

O PESE A SIONA





To my faithful wife  
Sarah Allen Arnold Dean

As a reminder of the labors  
of her husband & son Harry J.  
Whitthe

Sarah Dean

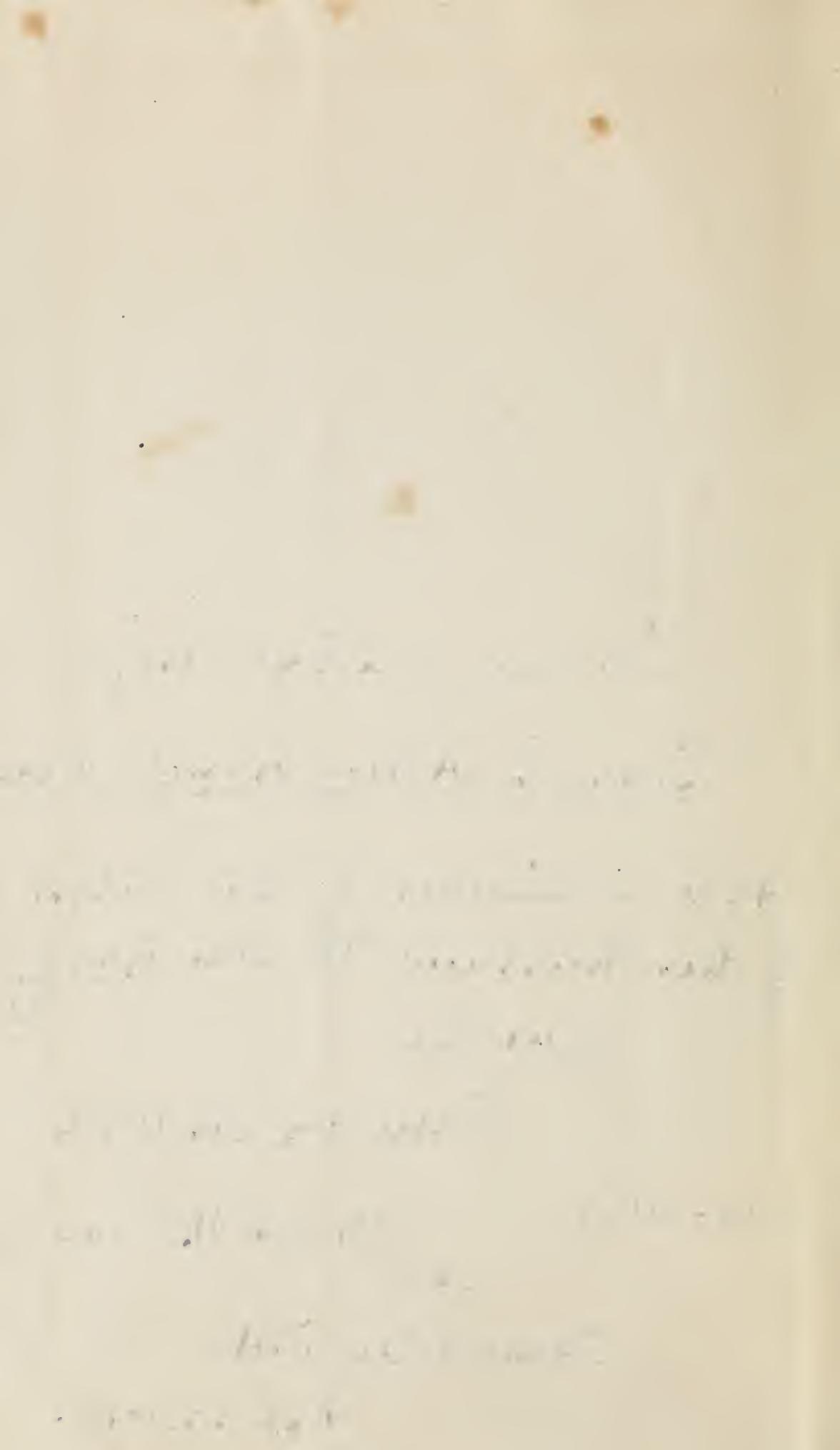
(1914 - 1918)

Joseph H. Dean

#

Honolulu. J.H.

Apr. 22. 1918.



# O PESE A SIONA

MO LE

Ekalesia a Iesu Keriso  
o le Au Paia o Aso  
e Gata ai



Paradise of the Pacific Print  
Honolulu  
1918

# O UPU FAATOMUA



I MATOU ua tusia nei i lalo o matou igoa ua matua fiafia tele e saunia lenei tusi pese lotu mo Samoa ina ua matou iloa, o le tusi pese muamua lenei ua tusia ma nota i le gagana Samoa.

Ua matou mana'o ma le naunau moni ia le gata na'o le au uso ona aoga i ai le tusi nei ae ia aoga fo'i i e ua le lotu mai ma ia faia ma puna vai o le loto fiafia ia avea fo'i ma lauga poo se fa'amafanafanaga aoga.

E tele nisi o le au uso e le asa ona tiga i fesuia'iga ua faia i nisi pese ua outou masani ai. Aepeita'i, o ia fesuia'iga sa ao ina faia ina ia fetau i upu ma nota. Matou te fa'amoemoe tou te silafia o fesuia'iga uma ua faia e mo le fetau i upu ina le fati. Matou te aioi atu fo'i i e a pepese mai i lenei tusi ia silasila i nota pe a usuina pese ina ia latou vave iloa le niga o nota ma lo latou aoga.

O le fa'alavelave sili ona tele i Samoa o le usu na'o vaega e lua aua ua fa'apea le masani. Ae ia silafia e le atoa se pese se'iloga o i ai vaega e fa: o le usu, ato, teno ma le matu.

O ta'ita'i fo'i o aufaipese uma e ao ina latou silafia o lo'o tutusa le malolosi o ia vaega ta'itasi. O la outou masani o le fa'aitiiti o e lagi i le usu ae to'atele e o i le ato po o le malu ae tia'i atoa le teno.

O le tasi faalavelave fo'i, o le usu o tama'ita'i i le leo tane ae le o i le 'i e tatau ai. Ia silafia e le

ao ina uio se tasi e sili atu i lona leo moni, se'iologa ua fa'ailogaina faapea i nota. O le tele o pese i Samoa ua matua telegese. Ia olaola tcisi ma ia tumau i le taimi ua amata mai a'i se'iologa ua fa'ailogaina ia liliu. E ui i lea, o pese uma e le ia fua gatasi le vave po o le malolosi o leo. Ia fa'atatau le usuina i le pese ma le sauniga o lo'o ala ai ona usu. O nisi e ao ina usuina ma le fiafia e fa'apea ona fa'atatau i ai lona vave. A'o nisi e ao ina fa'alemu ma ia gesē fa'atasi ma le loto momomo.

O taita'i o aufaipese o le a latou mana i le fa'a-sino pese, pese eseese e aoga mo sauniga e pei o le fa'amanaatuga, papatisoga, o le toe fuata'iina o le tala lelei, ma A'oga Sa, atoa fo'i ma sauniga paia uma faapena.

Matou te mana'o tele ia aoga lo matou tautiga mo le aupaiā i Samoa atoa fo'i ma le atunu'u uma.

O i matou ma le alofa.

O o outou uso moni,

JOSEPH H. DEAN

HARRY A. DEAN

MISI TINA

MISI ALONA

KIPENI

May, 1918.



Digitized by the Internet Archive  
in 2012 with funding from  
Brigham Young University-Idaho

<http://archive.org/details/opeseasional00hymns>

No. 1.

# Ia Tumau Pea

EVAN STEPHENS.

E. S.  
Met.  $\text{♩} = 84$ . Firm, march time.

The musical score consists of four staves of music in common time, with a key signature of one sharp. The first three staves are in G major, while the fourth staff begins in G major and ends in F# major. The lyrics are written below the staves, aligned with the corresponding musical phrases. The first section of lyrics is:

1. Pe fe - fe - fe e - a ou - tou I le tau - a o fai nei?  
2. O le po - gi - sa ua te - le, Ia tu-mau i mea le - lei;  
3. I - a tau - ma - fai ia mau - a O le o - la faa - va - vau;  
4. I - a tu - tu - mau ai pe - a I sau - ni - ga e o - la ai,

The second section of lyrics follows, continuing the pattern of two-line stanzas:

A ma - lo - si mai Sa - ta - ni, Tou te so - la - e - se ea? Leai!  
Au-a tou te faa - ta - ma - la, Tou te no - fo pai - e ea? Leai!  
Ia pe - pe - se ma ma - ta - a - la, Ia ta - ta - lo ma tu - mau. Ioe!  
Peio u - so u - ma la - va I tau - sa - ga ua ina - vae. Ioe!

The third section begins with a single line of lyrics:

Tah.

Ia tu - tu - mau i ta - tou u - ma la - va Ia tu - tu -

mau pei o o ta - tou ma - tu - a; Ia mau - sa - li,

Mo le A - lii; E mau - a ai leo - la a - ta - li.

Joseph H. Dean.

Tina.

## No. 2

## Pe a Mafatia oe

Rev. J. OATMAN, Jr.

E. O. EXCELL.

1. Pe a ma - fa - ti - a oe i mea ti - ga, Pe a e ma -  
 2. Pe ua ma - fa - ti - a oe ma le la - va, I le sa - tau - ro  
 3. Pe ua e ma - ti - va ma ua le ma - fai, O mea te - le  
 4. O le - nei ia o - no-sa'i i fai - ga - ta; E le tu - pu

na - tu ua le toe ao - ga; Fai-tau ou ma - nu - ia u - a  
 o - Ie - su ma mea ti - ga; Fai-tau ou ma - nu - ia ti - a'i  
 la - va ua e lo - to i ai; Fai-tau, o le a toe o - so  
 fu - a me - a faa - pe - na; Fai-tau, ou ma - nu - ia ua e

mau - a mai: Mea a - lo - fa e te - le e te o - fo ai.  
 le vai - vai, U - su i le pe - se ma le faa - fe - tai.  
 mai le la. E te - a le ma-ma - fa ma le po - gi - sa.  
 mau - a mai; Fi - a - fi - a pe - a ma ia faa - fe - tai.

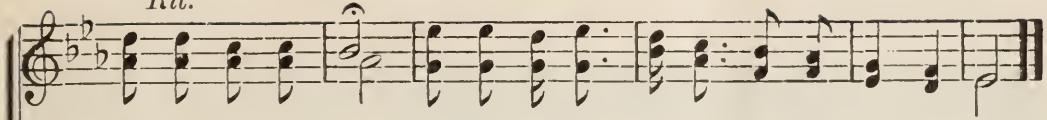
Tali.

Fai..... tau i - a me - a mai lu - ga, Ua..... a -  
 Fai-tau ma-nu - i - a me - a mai lu - ga Ua a - lo - fa

lo - fa te - le le Ta - mia; Fai..... tau i - a,  
 te - le..... te - le le Ta - mia; Fai-tau ma-nu - i - a.

# Pe a Mafatia oe

*Rit.*



Me - a mai lu - ga, Fai-tau i ma - nu - ia te - le mai lu - ga.



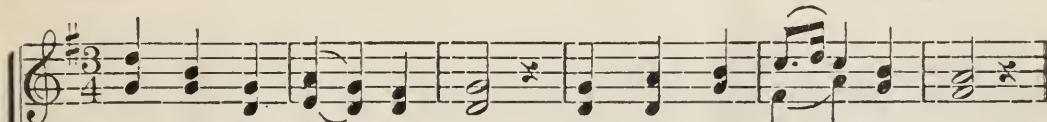
Unknown

No. 3.

## Osana Ia Iesu

BODEN.

FELICE GIARDINI.



1. O - sa - na ia Ie - su! Vi - vii ma faa - ma - nu!  
 2. O Ie - su le Ma - tai, O loo fau - tu - a mai;  
 3. Le au pa - i - a e, Vi - vi - i ia le - lei;



Ia faa - fe - tai! Mo lo - na a - lo - fa mai I a - so  
 Ia faa - fe - tai! Ua i - a la - ve - a'i I mea ua  
 Ia faa - fe - tai! I Le fo - a - i mai O me - a



e ga - ta ai; Ta - tou te ta - pu - a'i I le A - lii.  
 ti ga mai, O ia e to - nu ai, Ie - su le A - lii.  
 e o - la ai, Sii nei le faa - fe - tai I le A - lii.



Joseph H. Dean.

Tina.

No. 4.

# O le Papa e Malosi

J. L. TOWNSHEND.

W.M. CLAYSON.



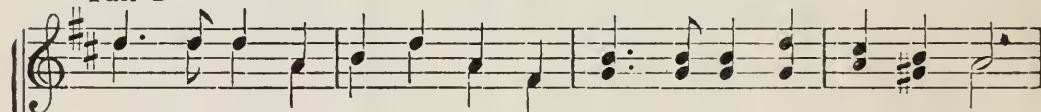
1. O le pa - pa e ma - lo - si, Oe le to - gi - o - la mai;  
2. Tou te si - i nei le tau - a, I a - mi - o le ta - tau;  
3. A - la mai ia! ia pe - pe - se, Ia to - to - a i ta - tou,  
4. A faa - i - 'u nei le tau - a, A ma-vae le fai - ga - ta,



Ua ma-tou tau - sii lau fu' - a, Ma lo ma - tou faa - vai-vai.  
Ie - su e, ia e a - lo - fa, Faa - a - to - a mai lau au.  
La ia faa - ma - o - ni pe - a Se'i tu - li - a le - a fou.  
Pe a tu le .. fu - 'a mo - ni, Ma e a - fio mai lu - ga -

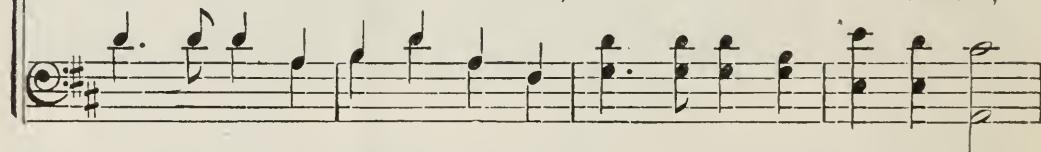


Tali 1.

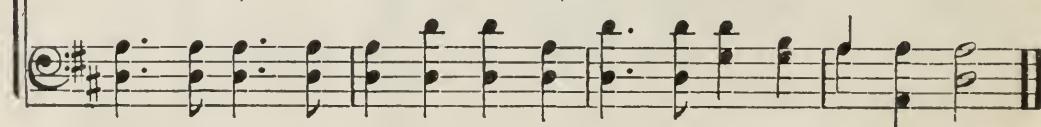


Ia va - ga - ia nei le fu' - a, Ta - ma - i - ti e, va - ve mai;  
Tali 2. (After last verse)

O - na si - si lea le fu' - a, I - na ua le faa - vai-vai;



O le fi - li o Sa - ta - ni, Tou te ma - nu - ma - lo ai.  
Ie - su e, o le Faa - o - la, Ia ta - tou faa - ta - si ai.



E. F. Soderberg.

Falane.

No. 5.

# A Tatou Tuua

GEO. MANWARING.

E. BEESLEY.

*mf*



1. A ta - tou tu - u - a, Ia pe - pe - se nei,  
2. Faa - fe - tai ua pu - le, Le a - lo - fa mai;  
3. Ie - su le Faa - o - la, Ua vi - i - a oe;



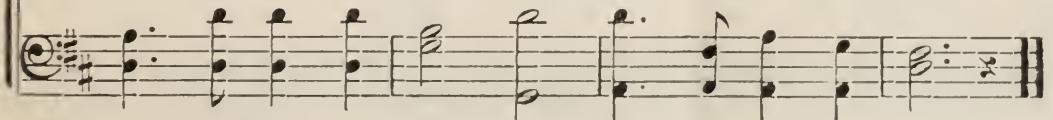
I le *A*-tu - a mo - ni, Le A - lii le - lei;  
O ma - nui - a u - ma, O ia e a - la *ai*.  
U - a ma - tou i - fo Pei o au ma - moe.



*p*  
Lo - na a-lo - fa te - le, U a o - o mai.  
Lo - ua faa - ma - o - ni Ia vi - vi - i ai,  
I - a faa - fo - fo - ga Ia i ma - tou nei,



*f*  
I le a - so le - nei, U - a faa - fe - tai.  
I le pe - se le - nei, U - a faa - fe - tai.  
Ia e tau - si pe - a Mai i mea le - lei.



E. F. Soderberg.

Falane.

No. 6.

# Le Au Uso Pele

John H. Beck

The musical score consists of six staves of music. The first staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The second staff has a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The third staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The fourth staff has a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The fifth staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The sixth staff has a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature.

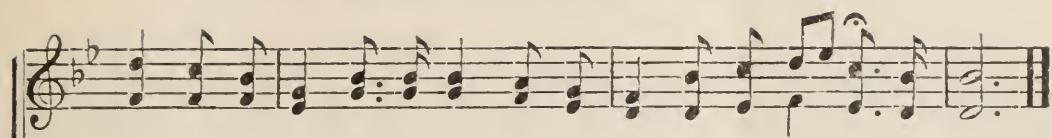
1. Le au u - so pe - le e, fa - a - sa - ga mai nei, I ta -  
2. I - a ga - ta mai nei, o - na fai - a se - se, A ia  
3. E i - lo - ga ai nei lo - na ma - lo le - lei, O i

tou i le ma - lo le - lei; O le ma - lo le - na mai lo  
fai na' - o me - a le - lei; E le to - e ai - a le - a  
ai le ta - ga - vai ma - ma; O le ma - lo tu - mau u - a

ta - tou Ta - ma, O le ta - la pa - i - a le - nei  
fi - li sau - a I le nu - u pa - i - a le - nei.  
fa - a - va - vau, O Ie - su la - va e pu - le ai.

E o - la ai; E o - la ai i ta - tou nei; E o - la ai i ta -  
Si - o - na, Si - o - na e ma - pu ai; O le ma - pu tu -  
Si - o - na e, Si - o - na e, le miau - ga sa; I - a sau - ni - a

# Le Au Uso Pele



tou o i lo - na ma-lo Pe a ta - tou tu - mauai le - lei.  
 man u - a fa - a - va-vau, E ao - fi - a i ai e le - lei.  
 oe, o le nu - u le-lei, E a - fio mai i ai le Ta - ma.



Peka.

## No. 7. Ua Naunau ia te Oe

Mrs. ANNIE S. HAWKS.

ROBERT LOWRY.



1. Ua nau-nau ia te oe, Le A - lii e, Lou si'u - fo - fo - ga
2. Ua nau-nau Ie-su e, Ia la - ta mai; Ia le ao - ga mai-
3. Ua ao - ga te - le oe, Pe a vai-vai; Ne'i i' - u faa-nioe-
4. Ua nau-nau Ie-su e, la a'o - a'o mai Le ta - la e le-
5. Ua ao - ga te - le oe, Faa - o - la e, Ia a - ve a'u mo



Tali



fo'i, Ua ao - ga uei.  
 lei O fia o-o ai.  
 moe, A fi - o mai. } Ua nau-nau a - tu Ie - su, nau-nau a - tu  
 lei, Mea e o - la ai.  
 oe A - li - i e.



Ie - su, Faa - ma - mu - i - a a' - u, Ia fi - le - mu.



Copyright, 1900, by Mary Runyon Lowry. Renewal. Used by permission.  
 Kipeni.

## No. 8. Ia Faafetai nei i Le na Tautala

W. W. PHELPS.

The musical score consists of five staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The second staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The third staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The fifth staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical notes. The lyrics are in Fijian and include English translations for some words.

1. Ia faa - fe - tai nei i le na tau - ta - la Ma le A -  
2. O lo - na to - to ua fa - a - ma - li - gi E faa - mau  
3. O lo - na to - fi e tu - mau ia te ia E o - o

tu - a i o - na po nei, Na fai o i - a ma  
a' - i o mea na na fai; Ua fa - si ia e ta -  
la - va e fa - a - va - vau; O loo faa - ta - si ma

pe - ro - fe - ta, E toe faa - tu ai le ta - la le - lei.  
ga - ta feu - va - le, O e sa fi - a fai po - na i ai.  
le au pe - ro - fe - ta, O i le la - gi o e mo - li - mau.

Tali.

Ia vi - ia i - a, ua sao i le la - gi, E le toe

# Ia Faafetai nei i Le na Tautala

ti - ga i e faa - sau - a; Ua toe ma - fu - ta ma  
e o fai pu - le, La - tou te fe - soa - so - a - ni mai ai.

E. F. Soderberg. Falane

No. 9

## Iesu e, ia tautai mai

E. HOPPER.

J. E. GOULD.  
FINE.

1. Ie - su e, ia tau - tai mai, I - na ne'i ou fa - no ai;  
D.C.—Ia e fai ma ta - pa - sa, I le va - sa fai - ga - ta.  
O lè va - sa ua sou - sou, U - a fai - ga-ta le au;

2 Ua faalagolago nei,  
Iesu e, i lou lelei;  
Aua ne'i lafoa'i;  
Ia e vave lavea'i;  
O pe-au ua fa-ti mai,  
Ia e fai ma o'u tau-tai.

3 Pe a i'u le afa,  
Ma le vasa faigata,  
Pe a taunuu ai lelei,  
Le malaga o fai nei,  
Ou te fai le faafetai,  
Ua sili lou tautai.

H. A. Dean

Alona.

# No. 10 E Toe Mafuta Afea Tatou

E. F. P.

*Spiritoso. p*

EDWIN F. PARRY.

1. E toe ma - fu - ta a - fe - a ta - tou, I lu - ga le  
 2. E toe ma - fu - ta a - fe - a ta - tou, I lu - ga le  
 3. E toe ma - fu - ta a - fe - a ta - tou, I lou nu - u

Faa - o - la e? O ou fo - fo - ga e mau - a mai ai,  
 Faa - o - la e? Pe la - ta ea o - na o ai ma - tou,  
 i lu - ga? Ua e fai ai ou ma - o - ta le - lei:

Fe - ta - lai - ga e le - lei. A ma - vae a - tu le  
 E mau - a ai le tau - i le - lei? Pe a oo a - tu lau  
 E mau ai ma le Ta - ma? A o le - nei, Pe a

o - la - ga nei, Ma mau me - a fai - ga - ta, Ia e ta -  
 pu - le ao - ao, I le la - lo - la - gi nei, A - lo - fa  
 i' - u le - lei, Faa - to - nu - ga ma fe - au, Ia e ta -

li - a ma - tou u - ma nei, I lou nuu le - lei i lu - ga.  
 mai ia ia te i ma - tou, Ia ta - tou faa - ta - si ai.  
 li - a ma - tou u - ma nei, I lou nuu e faa - va - vau.

# E Toe Mafuta Afea Tatou

Tali 1.



Tali 3<sup>d</sup> v.O..... na ma - fu - ..... ta ai le - ..... a ta - .  
E toe ma - fu - ta ai E ma - fu - ta ai a - .  
O - na ma - fu - ta ai O - na ma - fu - ta ai f



## No. 11 E Vave Mavae Le Olaga Nei

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '6/8' in the first staff) and G major (indicated by a sharp sign). The lyrics are in Tahitian and are repeated in each section of the music.

1. E va - ve ma- vae le o - la le - nei, Pei o 'se ma - la - ga  
2. A o - o mai nei, o me - a ti - ga, A - to - a ma ma - la  
3. A va - la-au mai, ia a - lu i ai, I le - ua a - ai o

o fo-lou.  
fai - ga - ta, { La'u pe - se le - nei, le A - li - i e, O  
loo le - lei.

oe o le pa - pa tu - mau, O oe lo' - u pa - pa tu - mau.

O o - e le pa-pa ma - lo - si, O o - e le pa-pa nau - tu; E  
le pa-pa oe mau - tu,

# E Vave Mavae Le Olaga Nei



sa - o ai a'u ai me - a fi - ta, E' fai ai le fa - a - ma - nu.



E. F. Soderberg.

Falane.

No. 12

## Tamaiti Potopoto.

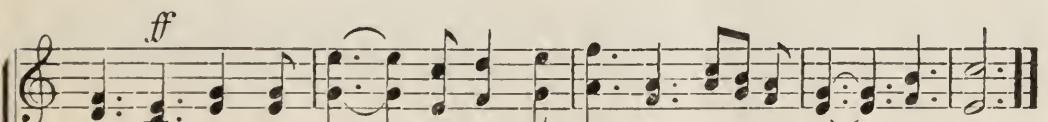
E. STEPHENS.



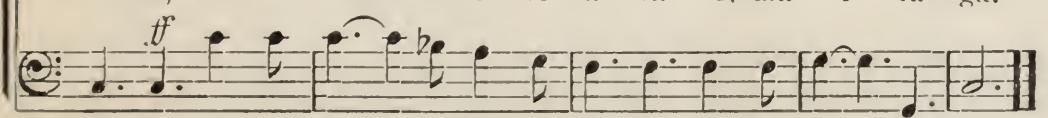
1. Ta - ma - i - ti, po - to - po - to I le a - so sa le -
2. Ta - ma - i - ti, va - ve mai ia I le - nei a - o - ga
3. Ta - ma - i - ti, fo' - i mai ia Pe a sau le a - so



lei; O le fa - a - pa - la - pa - la, Ma ma - na'o i a - ga -  
sa; Ia ta - ta - lo ma pe - pe - se I Le si - li - si - li -  
sa; Ia ma - mao ma a - ga - sa - la, Ne - 'i o - o mai se



sa - la, Ia ti - a - i i le a - la I le a - so nei.  
e - se, I - a mau - a ma - nu - i - a O le a - so nei.  
ma - la, Sa - va - va - li i le a - la E tau i lu - ga.



Unknown.

## No. 13

## Tamaiti e, Pepese Nei

C. W. STAYNER.

E. BEESLEY.



1. Ta - ma - i - ti e, pe - pe - se nei, O - na u - a mau - a le  
 2. Ta - ma - i - ti e, ia fia - fi - a ai, O fu - a la - au o ma -  
 3. Ta - ma - i - ti e, ta - ta - lo ai, O le a - so nei o le



aso le - lei; Ta'i - ta - si a - so ma fu - a mai, O  
 ta - la mai; Ma i - a o - li - o - li na - 'ua, I -  
 a ma - vae; Ia tu - mau pe - a ia te ou - tou, A -



Tali.



me - a e te - le e fi - a - fi - a ai.  
 na u - a la - ta le tau - sa - ga la. } Ta - ma - i - ti e, pe -  
 to - a ma ma - na - tu - na - tu - ga fou. }



pe - se nei. O - na u - a mau - a le a - so le - lei;



# Tamaiti e, Pepese Nei

Musical score for "Tamaiti e, Pepese Nei" in common time. The vocal part uses a soprano C-clef, and the piano accompaniment uses a bass F-clef. The vocal line consists of eighth-note chords, and the piano accompaniment has sustained bass notes.

Ta-ma-i-ti e, pe-pe-se nei, O-na u-a mau-a le a-so-le lei.

E. F. Soderberg. Falane.

No. 14

# Faaola o Isaraelu

W. W. PHELPS.

Musical score for "Faaola o Isaraelu" in common time. The vocal part uses a soprano C-clef, and the piano accompaniment uses a bass F-clef. The vocal line consists of eighth-note chords, and the piano accompaniment has sustained bass notes.

1. Faa - o - la o I - sa - ra - e - lu, o oe, Ua  
2. Ia a - fi - o mai ma ia faa - ta - si ai, Le  
3. O a - so e te - le sa ta - a - se ai, Ma  
4. Fa - nau a Si - o - na, ia vi - vi - i ai, Ua

Continuation of the musical score for "Faaola o Isaraelu". The vocal part continues with eighth-note chords, and the piano accompaniment provides harmonic support.

ma - tou ta - ta - lo ai nei; Faa - ma - ma - lu  
la - fu ma - moe ia te oe; Le nuu o Si  
ta - gi ai pea ia te oe; Ua tau - e - mu  
la - ta le o - la ia ou - tou; Ia fi - fi - le

Continuation of the musical score for "Faaola o Isaraelu". The vocal part continues with eighth-note chords, and the piano accompaniment provides harmonic support.

mai I le po ma le ao, Le Tu-pu faa - o - la mai nei.  
o - na ta - tou te mau ai, Ma tuu ai o me - a se - se.  
mai e ua po - gi - sa ai, Ua sa'o-lo - to nei i ma - tou  
mu ma ia a - ga - ma - lu, Tou te mau - a le o - la tu - mau.

F. E. Morris. Molisa.

No. 15

# O i ai Le Perofeta

Tua.

*Maestoso.*

E. STEPHENS.

1. O i ai le pe - ro - fe - ta I Si - o - na mo ta - tou,  
2. O la - tou o faa - ta - ma - la, Ma faa - ta - ga se - se,  
3. O le pe' - ro - fe - ta mo - ni Ua so - o ma lu - ga,  
4. A o e faa - fi - a pu - le, Ma - tau mai pe ao - ga

E mau - a *ai* o fa - a - li - ga Ma i - loa le a - la fou;  
E toe o - o mai le a - so, E tau-fai - ta - gi - au - e;  
I le - nei ta - la - i - ga Mo e lo - to fai - ga - ta;  
O lo la - tou fai ma to - nu O le fi - a faa-sau - a;

O e ua ta - li - to - nu, E o - la i la - tou,  
O e fai a - ga - sa - la, Ma e faa - fai - ga - ta;  
O e ua u - si - ta - i E o - la i lu - ga,  
O mau pe - pe - lo u - ma E le o mai lu - ga,

Pe a la - tou tau - si - a pe - a Le fe - a - gai - ga fou.  
A - u - e le o - la - ga nei e, Se'i va - ve faa - ao - ga.  
Ma toe mau - a o le ma - fu - fa Ma le A - ga - ga Sa.  
U - a tu - u le a - la mo - ni E u - i ai lu - ga.

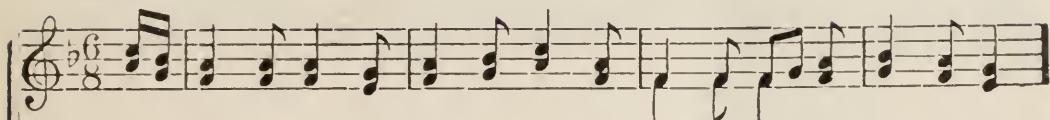
Tua.

No. 16

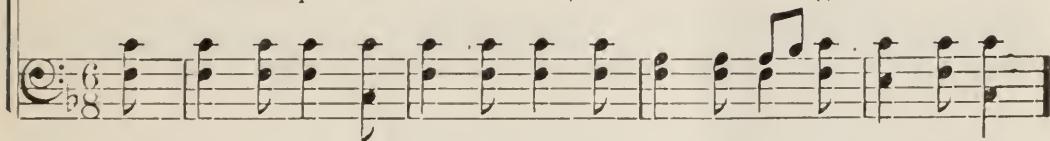
# Ia Tatou Fai le Faafetai

GEO. MANWARING.

E. BEESLEY.



1. Ta - tou fai nei le faa - fe - tai Ia Ie - su na a - fi - o mai,  
2. Ta - tou faa-po - to - po - to nei, I le - nei a - so sa le - lei,  
3. Ia tau - fai-pe - se nei ta - tou, Ma fai vi - i - ga ia Ie - su,



O lo - na ma - li - u ti - ga Ta - tou te sao ai i lu - ga.  
E fai le - nei sau - ni - ga sa, Le a-re - to ma le vai ma - ma.  
Sa faa - sa-tau - ro - i - na mai Le Pu - lu - va - ga e o - la *ai*.

Tali.



Sa faa - sa-tau - ro - i - na mai Le Pu - lu - va - ga e o - la *ai*;



Sa a - fio mai i - la - lo nei, E o - la *ai* ta-tou u - ma nei.



Joseph H. Dean.

Tina.

## No. 17

## O mai, O mai!

W. CLAYTON.

1. O mai! O mai! Ia ga-lu-lu-nei, O ou-tou le au pe-le e;  
 2. Tou te po-po-le te-le i se a? E le-lei i lu-ga!  
 3. Ta-tou te mau-a o senuule-lei; E ma-fai! e ma-fai!  
 4. A ta-tou o-ti ae le'i au i ai, Ua le-lei faa-fe-tai;

E u-i i-na ma-ta-fai-ga-ta, E le-lei! E le-lei!  
 A le to-a-ga ta-tou u-ma nei, Pe le-lei? pe le-lei?  
 E le i ai ni e faa-sau-a mai; Tau-ma-fai! Tau-ma-fai!  
 E le toe ai se pu-a-pu-a-ga. Ae ta-tou ma-pu ai.

Ua si-li la-va le tau-ma-fai, Ia ti-a'i ia le  
 A-fai ta-tou te le si-nau, E le o-la ai e  
 E fai-a o se nu-u fou E I-e-o-va mo  
 A o-la u-mi i ta-tou Ma mau-a le-a

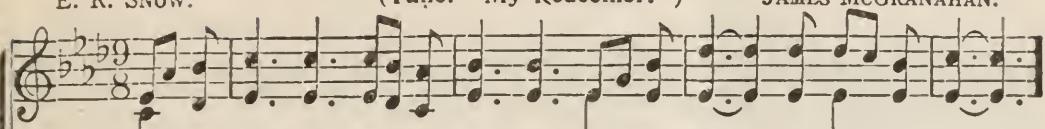
faa-vai-vai, Ae fi-li-ga i le Ta-ma; E le lei! e le-lei!  
 faa-va-vay; E le ma-fai le ta-li mai, E le-lei! e le-lei!  
 i ta-tou, E la-gi ai o u-pu nei: Ua le-lei! Ua le-lei!  
 nu-u fou; Pe-pe-se pe a au i ai: Ua le-lei! Ua le-lei!

# No. 18 Lo'u Tama e, o i Le Lagi.

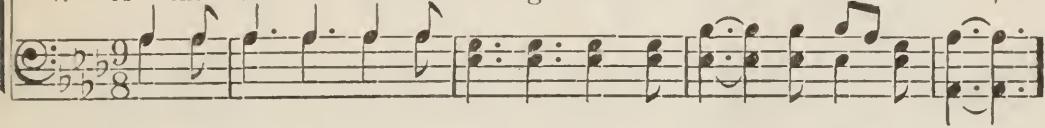
E. R. SNOW.

(Tune: "My Redeemer.")

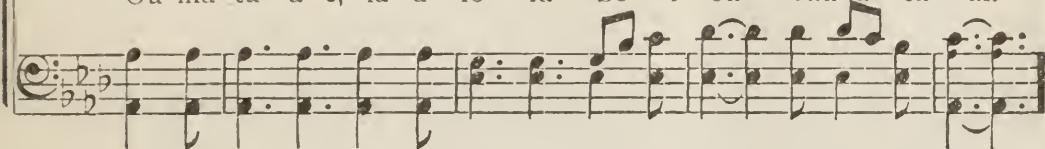
JAMES MCGRANAHAN.



1. Lo'u Ta-ma e, o i le la - gi, I le mea ma-ma - lu lea,
2. O i ai le u - i - ga mo - ni, U - a ou au-mau ai nei,
3. "Lo'u Ta-ma" lou-i-go - a le - a, O se me - a fou le - na,
4. A ma - vae le - nei o - la - ga Ma ua teu le ti - no fai,



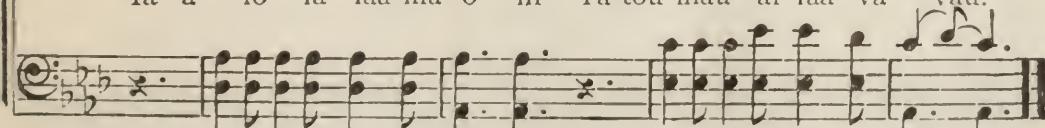
Ou te foi ai ea a - fe - a E toe va - ai i - a te oe?  
 Ma ua ou faa - ga - lo - i - na Mea i le - na nuu le - lei.  
 Sa na-na lea ia te a' - u, Ae i - loa nei mai lu - ga.  
 Ou ma-tu - a e, ia a - lo - fa Se - i ou sau a - tu ai.



I lou ma - o - ta pa - i - a, Na mau ai o a' - u nei,  
 Ae e pei se mu-su - mu-su, Ua fai mai; "O oe ua se,"  
 U - a le mau to' - a - ta - si Na' - o oe o lo'u Ta - ma,  
 O a - so fo' - i e ma - e' - a ai Me - a o le - nei au - mau,



A o le' - i fa-nau a' - u, Sa e tau - si ai le - lei.  
 O - na ma - fau - fau ai le - a Uaou au - mau i - la' - lo nei.  
 E le - ai, E mo-ni la - va O i ai si o'u Ti - na.  
 Ia a - lo - fa faa-ma - o - ni Ta-tou mau ai faa - va - vau.



J. J. Roberts.

Iakopo.

No. 19

# Le Uso e, Faalogo

Mrs. OPHELIA G. ADAMS.

CHARLIE D. TILLMAN.

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in common time (indicated by a '4') and the bottom staff is in 2/4 time. Both staves are in the key of G major (indicated by a sharp sign). The music is written for voice and piano, with the piano part providing harmonic support. The lyrics are in Fijian, with English translations provided below each line. The Fijian words are written in a cursive script, while the English translations are in a more formal, printed-style font.

1. Le u - so e, faa - lo - go i le le - o, Ua mu - su -  
2. Le u - so e, a e toe ma-na - tu - a, O lau ta -  
3. Le u - so e, ne'i tu - u i lou lo - to, E le a -  
4. Le u - so e, ia e i - lo - a ti - no, E le po -

mù - su mai nei ia te oe, Ia faa - ma - lo - si nei ma tu - tu -  
ta - lo sa a - va - e ai, Pe - 'a tu - ai ta - li - a mai e  
lo - fa mai o le Ta - ma, Ma - na - tu i - fo oe i lau a -  
po - le e ua tu - tu - mau; E faa - mi - o - ni oe i le ta -

ma - u, Ua ma - na - tu - a lau ta - ta - lo pea, Ia e i -  
I - a, Ma e tau le ma o - no - sa - i ai, Le u - so  
mi - o Ne'i e ma - na - tu e te le po - na, Le u - so  
ta - lo Ma ta - li - to - nu na te ta - li mai; Le u - so

lo - a ma e ma - fau - fau, O le a ta - li mai ae  
e, ia e toe ma - fau - fau, E na te ta - li mai pe  
e, ia e toe ma - fau - fau, E na te ta - li mai pe  
e, ia e toe ma - fau - fau, E mau - a mai lou ta - li

# Le Uso e, Faalogo

Rit.

Ad lib.

Kipeni.

No. 20

# O Outou o e Tiga

THOMAS MOORE.

(Invitation.)

SAMUEL WEBBE.

Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 21 O Le Agaga Paia e Pei o Le Afi

W. W. PHELPS.

1. { Le **A**-ga - ga Pa - i - a ua pei o le a - fi, Ua  
  { Ua mau - a faa - li - ga ma me - a a - lo - fa, Na  
2. { Ua o - so le la i o ta - tou ma - na - tu, Ua,  
  { Ua fai - a e Io - a o na me - a u - ma, Ua  
3. { Ua la - ta le a - so e ma - fu - ta **ai** pe - a O  
  { O R - fa - ra - i - ma e fai lo - na to - fi, O

REFRAIN.

o - so mai la - va ia i ta - tou nei: } Ia ta - tou pe -  
mu-a - i fai i le ta - la le - lei. }  
toe tu - u mai o to - fi - ga le - lei; } Ia ta - tou pe -  
soo a - i lu - ga ma i ta - tou nei. }  
ta-ma'i ma - mo - e ma lu - ko fe - ai; } Ia ta - tou pe -  
Ie-su Ke - ri - so o Le pu - le mai. }

pe - se a - toa, ma a - ge - lu, O - sa - na! O - sa - na! Vi -

vii ia Ie - su! A - va'e ai vi - i - ga i Le si - li -

# O Le Agaga Paia e Pei o Le Afi

Musical score for "O Le Agaga Paia e Pei o Le Afi" featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The lyrics are written below the notes.

si - li, Ia sa - ga fai pe - a le - nei faa - ma - nu.

E. F. Soderberg.

Falane.

No. 22

## Uso e, a tatou Tete'a

C. W. STAYNER.

JNO. S. LEWIS.

Musical score for "Uso e, a tatou Tete'a" featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The lyrics are written below the notes.

1. U - so e, a ta - tou *te* - te - 'a, A moe  
2. Fai - ga - ta le faa - ma - vae - ga Ma le  
3. Fi - le - mu lau moe i - la - lo I le  
4. Ie - su e, i - na a - lo - fa, Tau - si

Continuation of the musical score for "Uso e, a tatou Tete'a" featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The lyrics are written below the notes.

oe i le tuu - ga - mau; E mo - mo - mo o  
u - so o moe nei; E le toe ma-  
tuu - ga - mau le - lei, Se' - ia a - fio  
mai ia - i ma - tou,. Ia toe ma - fu-

Continuation of the musical score for "Uso e, a tatou Tete'a" featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The lyrics are written below the notes.

ma - tou lo - to I ma - na - tu ia te oe.  
su - ta la - va, I le la - lo - la - gi nei.  
mai Ke - ri - so, E faa - ta - si ma ta - tou.  
ta ai faa - ta - si, Ta - tou ma le u - so nei.

Continuation of the musical score for "Uso e, a tatou Tete'a" featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef.

Unknown.

No. 23

## Ua Atoa le Filemu



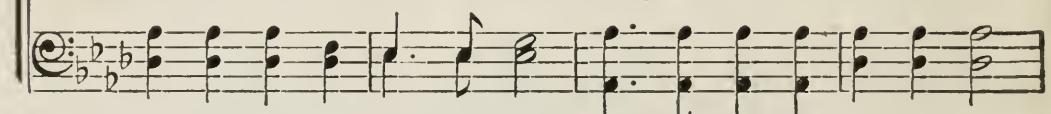
1. Ua a - toa le fi - le - mu I e a - ga - le - lei; Ua ma-nui-a  
 2. Te - le le a - lo - fa mai, Ia a - ga - le - lei; E le tu-pu  
 3. Ua sia - fi - a mai lu - ga, I e a - ga - le - lei, A - toa fo - i



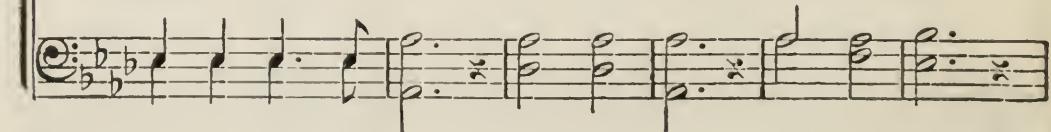
i ta - tu, E a - ga - le - lei; Te - le me - a e mau-a ai,  
 ai se va, A a - ga - le - lei; Tu - pu me - a i le vao,  
 la - lo nei, A a - ga - le - lei; Si - li o le fi - le - mu,



Mea tu - tu - pu fu - a mai, E le - lei o mea e fai  
 E ma - no - gi mai la - au, E li - liu mea ia ta - tau  
 Tou te mau - a ia Ie - su, Le A - lii a - ga - ma - lu,



A e a - ga - le - lei; E le - lei, E le - lei,  
 E e a - ga - le - lei; E le - lei, E le - lei,  
 Ma a - ga - le - lei. E le - lei, E le - lei.



# Ua Atoa le Filemu

E le - lei o mea e fai, *A* e a - ga - le - lei.  
 E li - liu mea ia ta - tau, *E* e a - ga - le - lei.  
 E le - lei pea o le - su, *I* e a - ga - le - lei.

F. F. Soderberg. Falane.

## No. 24 Iesu e lo'u Faaola e

A. M. TOPLADY.

THOS. HASTINGS.

1. Ie - su e, lo'u Faa - o - la e. Ia ta - li - a a' - u nei;  
 2. Ie - su e, le Faa - o - la e, Ta - i - ta - i pe - a mai;  
 3. A ma - vae le o - la nei, Ia ou le toe ta - a - se;

O lou to - to ma le vai, U - a faa - ma - li - gi ai,  
 Ua ou vai - vai a' - u nei, Ua tu - mau i mea se - se;  
 Pe a to - e a - la mai, Ma va - ai ai ia te oe,

Se' - i fai ma mea ao - ga, E o - la *ai* ma ia ma - ma.  
 O lou ma - na mai lu - ga, E te - 'a *ai* le po - gi - sa.  
 Ie - su e, lo'u Faa - o la e, Ia ta - li - a a' - u nei.

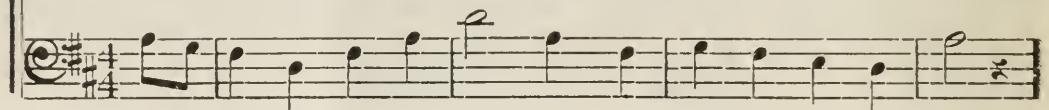
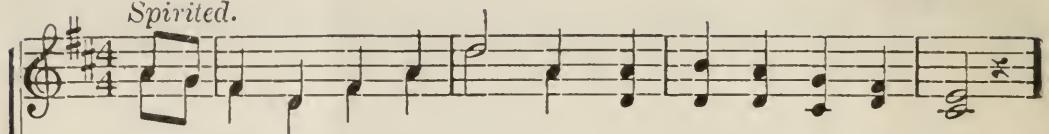
H. A. Dean.

Alona.

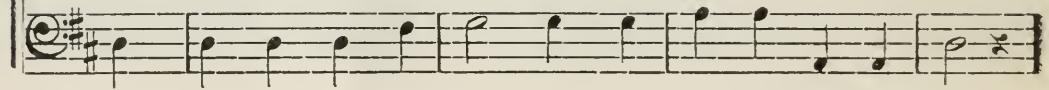
No. 25

## O mai ia o e fia inu

S. B. MARSH.

*Spirited.*

Ma e na mu - a'i i - nu I le - nei la - va vai;



E le tau - faa - tau - i - na Le o - la mai lu - ga, A tau - nuu i Si - o - na, E mau faa - ta - si ai.



Ae fo - ai - fu - a - i - na I le ga - ln - e ai. Mo lo ta - tou Faa - o - la Pe a a - fi - o mai.



# O mai ia o e fia inu

Tali

Ou - tou o e fia - i - nu, O - mai ia i le vai,  
Ua ta - fe mai Si - o - na I a - so e ga - ta ai.

Unknown. .

No. 26

# E! Ia Sau Le Aso Lea

ALEX NEIBAUR.

A. C. SMYTH.

1. { E! ia sau le a - so le - a, Ua fo - la - fo - la - i - na mai }
- { Mo I - sa - ra - e - lu la - va, E toe po - to - po - to ai. }
2. { A - lii e, pe tu - mau la - va, Lou to - a - sa na o - o mai, }
- { Ia a - lo - fa ma ta - ta - la, Ia E la - ve - a - i ai. }
3. { Po ua la - ta ia Ia - ko - po, O - na to - e sa' o - lo - to }
- { Nai le sa - la ma le ma - la U - a no - fo ai la - tou? }

E! O - sa - na E! O - sa - na! Ma pe - pe - se ai ta - tou.  
Oe le tu - pu, Oe le tu - pu, Ma-na - tu - a mai i ma - tou.  
Le Me - si - a e, Le Me - si - a e, Oe le Tu - pu fi - le - mu.

E. F. Soderberg.

Falane.

# No. 27 Lou Matou Atua e, Malie lou Alofa

John H. Beck

1. Lo ma - tou A - tu - a e, ma - lie lou a - lo - fa,  
2. Ia o mai faa - ta - si ta - tou le au u - so,  
3. Ia tau - fai - pe - pe - se, ma vi - vi - i pe - a,  
4. E a - fe tau - sa - ga o ta - tou no - no - fo,

Ua e fo - ai mai o lau ta - la le - lei;  
Mai a - tu - muu u - ma i o - na po nei;  
Ia o mai a - ge - lu ma faa - ta - si ai;  
E mau - a ai le po - to i lo - na ma - lo;

Ua e faa - a - lia ai o mea to - nu u - ma,  
Ia vi - vi - i a - tu o nuu u - ma la - va,  
Ia i - li le pu ma ia va - ve li - li - u,  
E si - li nau - a o le - na la - va po - to,

O le - a ua fai ai le fa - a - fe - tai  
Ma fa - a - fe - tai i le ta - la le - lei.  
O nu - u a - to - a, ia fi - fi - le - mu.  
E au fa - a - ta - si ai ma le Ta - ma.

Peka.

# No. 28 Ua Malie le Atua e, Lou Alofa

Kipeni.

C. J. THOMAS.

*Moderato.*

1. Ua ma-li - e le A-tu-a, Lou a - lo - fa ua le - lei;  
2. Le Ta-ma e faa - fe - ta - i, Mo mea u - ma ua e fai;  
3. Ia ta - li - a le Ta-ma e, Ie i - fo - ga nei ua fai;  
4. A - li - i e, faa - fo - fo - ga I lo ma-tou le la - va;  
Ua o ma - i le au u - so I le sa - u - ni - ga nei.  
Ua ma - li - e lou a - lo - fa I e sa ma - la - ga mai.  
Ia li - li - gi lou A-ga - ga I e a la - n - ga mai.  
Tau - si pe - a ia i ma - tou, Ia ma - tou sao i lu - ga.

*Faster.*

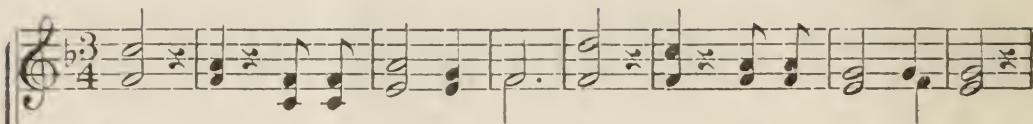
1st time *pp* 2nd time *ff*.

Ia, e li - li - gi mai lu - ga O, lou, o  
Ia, e faa - to - nu mai lu - ga, Ia, e faa -  
Ia, Ia vi - vi - i i lu - ga I, le - nei  
Ia, fa - a - i 'u la - lo nei, O, o tu -  
lou A - ga - ga Sa, la tu - tu - mu ai ma - tou.  
to - nu mai ln - ga, O nei mea le - lei na - 'ua.  
a - so e ao - ga, la vi - i - a le Ta - ma.  
mau i ma - tou nei, I le - nei ma - lo le - lei.  
Kipeni.

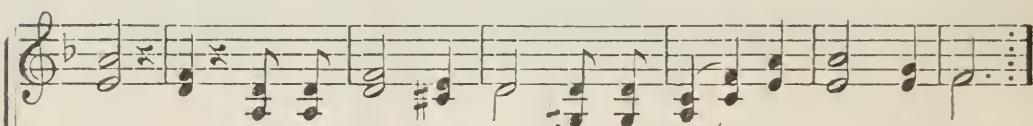
# No. 29 Moe, Moe i lou Tuugamau

H. W. NAISBITT.

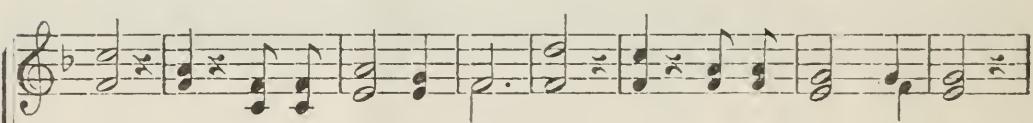
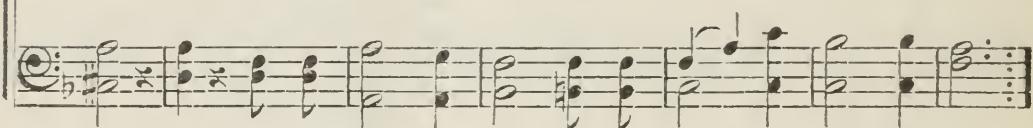
G. CARELESS.



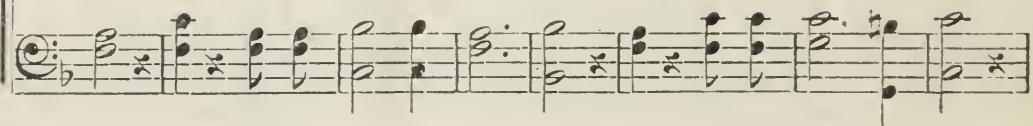
1. Moe, moe, i lou tuu - ga - mau; Moe, moe, ma le fi - le - mu;  
2. Moe, moe, e le toe ti - ga; Moe, moe, e le toe vai - vail;



Moe, moe, se'i a - fi - o mai Lou A - li - i o Ie - su.  
Moe, moe; se' - i toe tu mai Fa - a - ta - si ma Ie - su.



3. Moe, moe, e le toe au - e; Moe, se - i - a i - li mai  
4. Moe, moe, a - mu - i a oe; Moe, moe, u - a i'u fe - au;



Le pu o le toe tu mai, Pe a a - fio mai Ie - su.  
Mo - e moe ia e mau - a ai I,e o - la faa - va - vau.



Unknown.

No. 30 Le Au pele e O maia Nei

Arr. by T. C. GRIGGS.



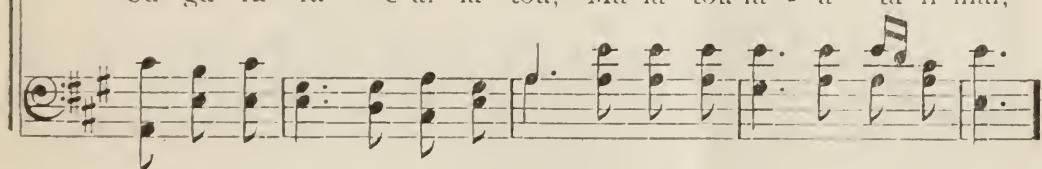
1. Le au pe - le e, o mai - a nei, Ia ta - tou tau - ma - fai  
 2. O o - na mau - ga la - le - lei, Ma pu - na vai ma - ma,  
 3. O e pa - i - a o i ai, O lo - o fia - fi - a ai;



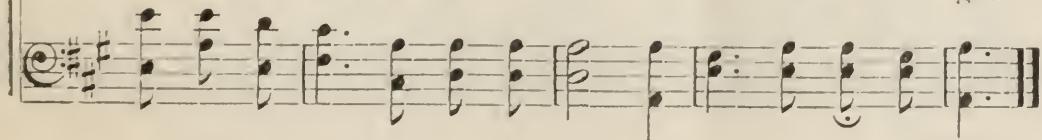
E fa - a - ta - si i le a - ai Ua va - la - au mai ai,  
 Ma va - nu fo - i o i ai, Ta - tou te i - fo ai,  
 Ua i' - u ai o fai - ga - ta I le - na fo'i a - ai.



Ua faa - pa - ia e le Ta - ma Lo ta - tou to - fi i lu - ga,  
 Ma faa - fe - tai i le Ta - ma, I - na ua ta - tou sao i ai;  
 Ua ga - lu - lu - e ai la - tou, Ma la - tou fa - a - ta - li mai,



Ua fo - la - fo - la - i - na mai, Lo'u nu - u o i ai.  
 Ua ou i - loa ua ta' - u mai, Lo'u nu - u o i ai.  
 Ua ou i - loa o lo'u Ta - ma, O loo i ai i lu - ga.



Kipeni.

## No. 31

## Po o se a ea na Iloa?

JOHN S. DAVIS.

*Cheerfully.*

E. STEPHENS.



1. Po o se a ea na i - lo - a? O le a - ge - lu na le - le  
 2. Pe na lu - a' - i oo mai e - a? Na mu - ai ta - la - i  
 3. Pe sa i - fe - a o le ta - la? Sa i ai ea i - la - lo



mai; Pe na au - mai e ia se me - a? O le ta - la e o -  
 ai; Ae o le a ea le - nei ta - la? O le - nei ua toe au  
 nei? E le - ai la - va sa a - ve - a, Ma ua toe au - mai - a



la ai. U - a fi - a fo - la - fo - la, I le la - lo - la - gi  
 mai. Sa ta - la - i foi e Pau - lo, E Pe - te - ru ma Ie -  
 nei. A - o - e lei fa - a - lo - go, Pe na i - u i se



nei, I ta - ga - ta u - mu la - va, Ia la - tou a - mio le - lei.  
 su; U - a ta - tou ta - lai - i - na, Ia mau - a aile fi - le - mu.  
 à? Sa ta - la - i ai le A - li - i, I - na ia la - tou ma - ma.



Kipeni.

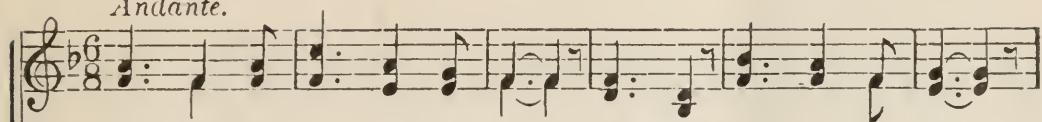
## No. 32

## Faalatalata mai nei

J. L. TOWNSHEND.

*Andante.*

WILLIAM CLAYSON.



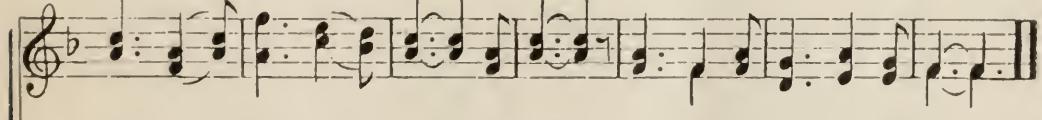
1. Faa - la - ta - la - ta mai nei, Ie - su, Ie - su le - lei,  
 2. Faa - la - ta - la - ta mai nei, Ie - su, Ie - su le - lei,  
 3. Faa - la - ta - la - ta mai nei, Ie - su, Ie - su le - lei,  
 4. Faa - la - ta - la - ta mai nei, Ie - su, Ie - su le - lei,



Ta fe - la - ta - i ma oe, O lo' - u lo - to ua se.  
 O na o sau - a - ga nei, Ta fe - la - ta - i ma oe.  
 O la' - u pe - se le - nei, Ta fe - la - ta - i ma oe.  
 Ia ou a - mi - o ma - moe, Ta fe - la - ta - i ma oe.



O oe e ta - si, o oe, O lo' - u faa - mo - e - moe,  
 Ua le - ai so' - u le - lei, E mi - ta - mi - ta ai nei;  
 Ua tu'i - na - nau a - tu nei; Ia ou a - mi - o le - lei;  
 A te - a me - a ti - ga, Ia ou sao ai i lu - ga;



Ia e tau - si pe - a mai, Ta fe - la - ta - i ma oe.



E. F. Soderberg.

Falane.

No. 33

## Ia Vave mai Outou

T. DAVENPORT.

The musical score consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (indicated by a '2'). The second staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The third staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The fifth staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The sixth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The seventh staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The eighth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature.

1. Ia va - ve mai ou - tou, O e ua mau to - fi - ga, Ia  
 2. O ou - tou o ma-moe, Na faa - sa - la - lau - i - na, Ia  
 3. Ia va - ve sa - la - mo, Ma pa - pa - ti - so - i - na, E

faa - ma - lo - si pea I le - nei ta - la - i - ga; Ua  
 va - ve mai ou - tou, E fa - a - o - la - i - na; Ia  
 tou te mau - a ai Le fa - a - ee o li - ma; Sa

to - e faa - tu - i - na mai Le ga - lu - e - ga  
 ou - tou la - fo - a' - i ai, O a - ga - sa - la  
 fa - a - pe - a o - na fai, E pe - ro - fe - ta

e o - la *ai*; Ia va - ve i Si - o - na e ma - pu ai.  
 u - a fai; Ia va - ve i Si - o - na e ma - pu ai.  
 ua ma - vae; Ia va - ve i Si - o - na e ma - pu ai.

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 34

# Faafetai i Lou Alofa

E. J. Wood.

CHARLES C. CONVERSE.

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, 5/4 time, and F major. The piano part is in bass clef, 4/4 time, and F major. The vocal line consists of four lines of lyrics in French Polynesian, with corresponding English translations in parentheses. The piano part features a harmonic progression with chords and bass notes.

1. Faa - fe - tai i lou a - lo - fa, Oe, lo ma-tou nei Ta - ma e,  
2. O loo ma-tou po - to - po - to, Le au u - so ua o mai,  
3. O le ta - la - i - ga mo - ni, U - a ma-tou nau-nau ai,  
4. I - a ta - li - to - nu u - ma, O le a - tu - nu - u nei,

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal part begins with "Sa e tau - si ma-tou u - ma I po ma ao u - a ma - vae." The piano part provides harmonic support with a steady bass line and chords.

Sa e tau - si ma-tou u - ma I po ma ao u - a ma - vae.  
A - toa fo' - i au au - au - na, Ma lo ma-tou nei ma - tai;  
I - na u - a mau - ti - no - a, O lou ma - lo ua au - mai.  
Le - nei ta - la - i - ga mo - ni, Ia la - go - na ai le - lei.

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal part begins with "Tau - si pe - a, tau - si pe - a, Le au u - so u - ma nei." The piano part maintains the harmonic structure established in the previous systems.

Tau - si pe - a, tau - si pe - a, Le au u - so u - ma nei.  
Ia li - li - gi, ia li - li - gi, Lou A - ga - ga mai lu - ga.  
Le a - ge - lu, le a - ge - lu, I le la - lo - la - gi nei.  
Ma ia va - ve, ma ia va - ve, O - na fa - a - ta - si mai.

The fourth system of the musical score concludes the piece. The vocal part ends with "Tau - si pe - a, tau - si pe - a, Le au u - so u - ma nei." The piano part ends with the word "Laaau."

Tau - si pe - a, tau - si pe - a, Le au u - so u - ma nei.  
Ia li - li - gi, ia li - li - gi, Lou A - ga - ga mai lu - ga.  
Le a - ge - lu, le a - ge - lu, I le la - lo - la - gi nei.  
Ma ia va - ve, ma ia va - ve, O - na fa - a - ta - si mai.

# No. 35 Pe A Faigata Le Ala, Taumafai

W. H. FLAVILLE.

JOHN R. SWEENEY.

The musical score consists of four staves of music in F major, 2/4 time. The top staff features a soprano vocal line with a basso continuo line below it. The middle staff features an alto vocal line with a basso continuo line below it. The bottom staff features a tenor vocal line with a basso continuo line below it. The lyrics are written in a mix of English and Tahitian words, with some words in parentheses indicating they are part of a longer phrase. The lyrics are as follows:

1. Pe a fai - ga - ta le a - la, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) Pe a  
2. A e fa - a - no - a - no - a, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) Ma ia  
4. A pa - u ai i se me - a, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) O ie -  
o - o mai se ma - la, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) Pe a  
o - no - sa' - i pe - a, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) Pe a  
su e tu mai pe - a, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) U - a  
o - o i - na ta - gi, Ia te - pa-a'e i le la - gi, U - a  
fi - na - fi - nau pe - a, O - na ma-nu-ma - lo le - a, O le  
la - ta mai o i - a, O le A-li - i e pa - i - a, E a -  
teu ai nei le tau - i, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) Au - a e te faa - vail -  
to - nu la - va le - a, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!)  
la ai le fi - a - fi - a, Tau - ma - fai! (Tau - ma - fai!) Au - a ne - i,  
vai I me - a fai - ga - ta, Te - le me - a e mau -  
e te faa - vail - fai, fai - ga - ta,

# Pe A Faigata Le Ala, Taumafai

a ai (e mau-a ai) A i - u pu - a pu - a ga. (pua-pua-ga.)

E. F. Soderberg.

Falane.

No. 36

## Pe a Muimui Lou Loto

P. P. B.

P. P. BLISS.

1. Pe a mu - i - mui lou lo - to I e a - ga-ma-se - sei,  
2. Au - a e te fai - a ta - la E le - a - ga aise u - o,  
3. Ne' - i ta - li - to - mu va - ve I se ta - la fa - tu mai;

Ia mu - a - i su - 'e i - fo Pe a - to - a lou le - lei,  
Ne' - i tu - pu ai se ma - la I lou lo - to e ma - lo,  
A faa - sa - la a - tu fu - a, E te le ma - ga - lo ai.

Tali

Ia e ma - na - tu - a pe - a, Me - a e te fai i ai,

A o u - pu - so - o - na la - fo, E toe u - lu - fa - le mai.

No. 37

## Tautai pea oe Ieova

ROBINSON.

ANNIE F. HARRISON.



I. Tau-tai pe-a oe ie-o-va, Ia mau-a *ai* le nu-u feu;  
 2. Pu-na-vai o i Si-o-na, Ia ta-ta-la-i-na mai;  
 3. A lu-lu o ma-fu-i-e, Au-a tou-te fe-fe ai.



O ma-tou e vai-vai la-va, Tai-tai-i-na i ma-tou.  
 O le a-fi fa-a-ni u-tu Ia e toe a-fi-o ai.  
 O le a-so faa-ma-si-no U-a va-ve o-o mai.



Le a-ga-ga, Le a-ga-ga, Ia fa-fa-ga pe-a mai.  
 Le Faa-o-la e Le Faa-o-la e, Fa-a-va-ve o-na fai.  
 E ga-so-lo, E ga-so-lo, I Si-o-na e ma-pu ai.



Le a-ga-ga, Le a-ga-ga, Ia fa-fa-ga pe-a mai.  
 Le Faa-o-la e, Le Faa-o-la e, Fa-a-va-ve o-na fai.  
 E ga-so-lo, E ga-so-lo, I Si-o-na e ma-pu ai.



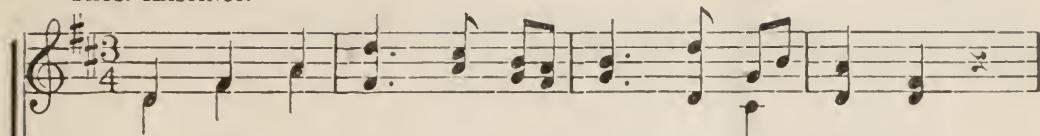
E. F. Soderberg.

Falane.

# No. 38 Ua tafa ata o le ao mo Samoa

THOS. HASTINGS.

E. F. PARRY.



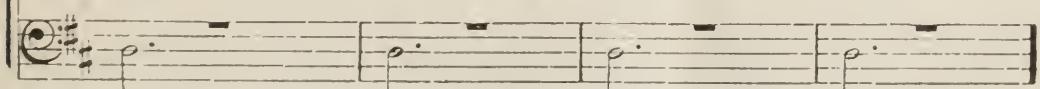
1. Ua ta - fa a - ta o le ao mo Sa - mo - a,  
2. Ua ma' - eu la - va o le tae - ao ma-nu-i - a  
3. Ua tu - pu te - le o le nu - u nau - ma - te,  
4. Tau - fai - vi - vi - i o a - tu - nuu u - ma,



E le toe po - u ' li - u - li mai ai;  
Sa va - lo - ia e pe - ro - fe - ta tu - ai.  
O pu - na - vai u - a ta - fe ai nei;  
Ua faa - tu - i - na le ta - la le - lei.



O le a - ge - lu sa i - lo - a e Io - a - ne,  
E ta - lai a - tu i nu - u u - ma la - va,  
La gi mai mau - ga o pe - se o - li - o - li,  
Ua u - ma tau - a a - to - a ma mi - sa,



Ua le - le mai ma le ta - la le - lei,  
Ma sa Iu - tai - a faa - ta - si mai ai,  
Faa - fe - tai te - le le A - li - i le - lei,  
Tau - fai pe - pe - se ma fa - a - fe - tai.



Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 39 Ia Agalelei ma Alofa.

J. L. TOWNSHEND.

E. BEESLEY.

The musical score consists of two staves of music in F major, 2/4 time. The top staff features a soprano vocal line with lyrics in English and Maori. The bottom staff provides harmonic support with a piano-like accompaniment. The lyrics are as follows:

1. Ia a - ga - le - lei ma a - lo - fa, Ma  
 2. A - fai tou te fe - tan - si a - i, Ma  
 3. Faa - pei o le pu - na - vai o - la, E

fe - tau - si - a - i le - lei, Le au u - so a -  
 fe - a - lo - fa - ni le - lei, E ma-nu-i - a ou -  
 i - nu mama - li - e - ai, Fa - a pei o le

toa ma a - i - ga, E fi - a - fi - a ai ta - tou nei.  
 tou i - le la - gi, A - toa ma le o - la - ga nei.  
 leo o a - ge - lu, Faa - pe - a le a - ga - le - lei

A i - ta ma ti - ga le lo - to,..... Faa -  
 ia fi - fi - le - mu ou - tou lo - to,..... Ta -  
 Le nei i - a tu - mau ai la - va..... Le

# La Agalelei ma Alofa.

ta - li ma fi - fi - le - mu, Ma ia fai fi - le - mu o au  
ta - lo ma pe-pe - se ai; O - no - sa' - i ma faa - to - a -  
a - ga ma - lu e le - lei, Ma ia tau - ta - la ma le a -

Rit.

u - pu, ..... E si - li le a - ga - ma - lu,  
to - a, ..... A - lo - fa i e i - ta mai.  
lo - fa, ..... E te - a ai a - mi - o se - se.

TALI.

E ma'eu le le - lei, o le a - ga - le - lei, E mau-a *aima-nui-a* tu -

mau; I - a a - ga - le - lei ma a - lo - fa, Ma fe-tau-si- a' - i ta - tou.

F. E. Morris.

Molisa.

# No. 40 Tofa le Au Uso pele e

J. H. Beck

Jos. P. WEBSTER, by per.

The musical score consists of four staves of music in common time, key signature of one sharp (F#), and treble clef. The lyrics are in Hawaiian and are repeated in each section of the music. The first section includes four numbered lines of lyrics:

1. To - fa le au u - so pe - le e, To - fa so - i - fu - a ou-
2. Ua fai - ga - ta te - le nau - a, O le ma - vae - ga nei o - na
3. A va - va - ma - mao i ta - tou, I le - nei ta - la - i - ga le -
4. O le fe - a - lo - fa - ni le - nei, Ua tu - pu ia te i ta -

The second section continues with more lyrics:

tou; A ta - a - pe - a - pe ai nei, E le to - e ma -  
fai; Ua ta - gi le lo - to ti - ga, Ma loi - ma - ta ua  
lei, E le toe ga - lo la - va ou - tou, I - a te i ma -  
tou; I - a tu - pu a - ti - li ai nei, Ma ia o - la e

A section labeled "TAII." follows, with lyrics:

fu - ta ta - tou. A e toe ma - fu - ta ai I le  
ma - li - gi ai.  
tou u - ma nei.  
fa - a - va - vau.

The third section begins with "A e toe ma - fu - ta ai" and continues with:

nu - u le - lei i lu - ga. Ae toe ma - fu -  
i lu - ga A e toe ma - fu

The fourth section concludes with:

ta ai I le nu - u le - lei i lu - ga.  
ta ai ma - fu - ta ai Peka.

# No. 41 Ua Matou O mai ia te Oe le Tama

C. W. PENROSE.

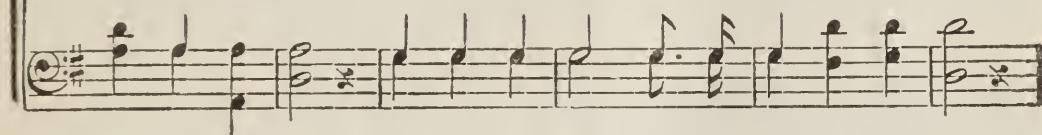
E. BEESLEY.



1. Ua ma-tou ta - gi ia oe le Ta-ma      O i ma-tou o lo  
 2. U - a ma-tou fi - a - fi - a ai nei,      I mea e te - le ua  
 3. Ua faa - fe - tai i le ta - la le - lei,      Ua ma-tou mau-a i  
 4. Ia faa - ma-lo - si ia te i ma-tou,      Ia o - no - sa - i ma



*p*  
 sa Io - se - fa; Ta - tou ma - fu - ta faa - ta - si ai nei.  
 fo - a - i mai; O oe le a - la ma-tou te o - la *ai*,  
 o - na po nei; E ma - nu - i - a o e ta - lia mai,  
 ma - nu - ma - lo, I me - a u - ma e fai - ga - ta *ai*,



Ia ma - tou le toe taa - se.  
 Pe a tu - mau ia te oe.  
 Ma tu - mau ai ia te oe. } Tu - mau, tu - mau, Ma - tou te  
 Ma tu - mau ai ia te oe.



le toe se - se; O oe, O oe, Ma - tou te o - le ai nei.



F. E. Morris.

Molisa.

No. 42

## Ou te Viiia Oe le Tama

WATTS.

J. FONES.

*Allegro moderato.*

1. Ou te vi - ia oe le Ta - ma, A ma - vae o nei  
 2. O le A - tua e ma - lo ai, O i la - tou e  
 3. O le A - tua ou te o - la *ai* Ma ma - pu ai e  
 4. Ia ou vi - vii i la - lo nei, Ia ma - vae a'u a

fai - ga - ta; E - faa-ma-nu pea i lu - ga Ma faa - fe -  
 au i ai; O le A - li - i o lu - ga Ma la - lo  
 o vai - vai; E i' - u ai mea faa - soe - sa Ma o mai  
 o le - lei; Ia fa - a - pea fo'i i lu - ga O - na le -  
 E - faa-ma-nu pea i lu - ga

tai mo mea ua fai. Ua e a - lo - fa te - le mai,  
 nei ma e i ai; Sa na fo - fo e sa ti - ga,  
 ai i le Ta - ma. E sa - 'o - lo - to pa - go - ta,  
 lei ma tu - tu - mau, Ma ma - nu - i - a faa - va - vau,

Ua e a - lo - fa te - le mai, Ua e a - lo - fa, faa - fe - tai.  
 Sa na fo - fo e sa ti - ga, Ma la - ve - a' - i fai - ga - ta.  
 E sa - o - lo - to pa - go - ta, E le toe ai se mea ti - ga.  
 Ma ma - nu - i - a faa - va - vau, Pe a to - a - ga ma fi - nau

lo..... fa te - le mai.  
 fo..... e sa ti - ga,  
 lo..... to pa - go - ta,  
 i..... a faa - va - vau,

Kipeni.

No. 43

# Fanau e A Siona

A. PARSONS.

E. F. PARRY.

1. Fa-nau e a Si-o-na, Ia fi-a-fi-a nei;  
2. E si-li lo-na a-lo-fa, E fa-a-o-la mai  
3. O o ma-tou uei ma-tu-a, Ia e a-lo-fa i ai,  
4. Ua ma-tou fi-a-fi-a, Ma o-li-o-li ai,

Pe-pe-se fa-a-ta-si I Le o loo le-lei.  
Ia i ta-tou u-ma la-va, Pe a tu-tu-mau ai.

Ia la-tou ta-i-ta-i, I ma-tou ia-te oe.  
Au-a o lou a-lo-fa E fo-a'i fu-a mai,

O o-na ma-jiu-i-a E te-le ua au-mai;  
Ie-su, ia e tau-si-a I ma-tou u-ma nei,  
Ia ma-tou faa-ma-lo-si Ma fi-na-fi-nau ai,  
Pe a ma-tou tau-si-a Le u-pu mai lu-ga,

O I-a ua tau-si-a Ma faa-ma-ma-lu mai,  
Ia tu-mau i le a-la Ma i-a i'u le-lei.

Ia o-la ai i le la-gi O ma-tou u-ma nei,  
Ma fi-na-fi-nau pe-a, Ma fai mea e ao-ga.

Unknown

# No. 44 Ia uu mau mea tonu nei

HORTENSE BEAUCHARNALIS.  
Arr. E. BEESLEY.

1. Ia u - u mau mea to - nu nei, Ma au - a le vai - vai, E  
 2. Va - ai ia i le fi - li - ga O e ua i - ta mai; E  
 3. Ia lo - to mau o e ua tau Ma faa - ma - o - ni ai, Ia

i' - u i - na fai - ga - ta Le tau-a o tau nei; Ia au - a ne' - i  
 faa - le - ao - ga - i - na ai Lo la-tou tau-ti - ga. E le au ai i  
 mau ma-na - tu ma va - ai, Ma ia to-toa ta - tou. Ia au - a ne' i

pa - la - ai Ae faa - ma - lo - si mai, Ia ta - tou tau i le tau - a nei, Ma  
 mease - se Le na te tau - ia mai, E le a - vea le Pa - le lea I  
 fe - fe ai, E to - e tau - ia mai, E toe i - loa e e ua tau, Le

ma - nu - ma - lo ai; Ae au - a ne' - i faa - vai - vai, Ta - tout ema - lo ai,  
 e le ao - ga ai; E le suamai la - au le - lei I fu - a le ta - tau.  
 ma - lo e o - la ai O le - a i - a tu - tu - mau, Ia o - la ai faa - va - van.  
 Kipeni.

No. 45

# Faafetai ia oe Ieova

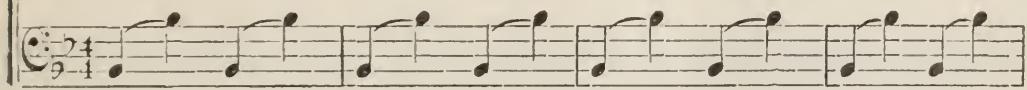
*Soft and slow.*

Words and Music by E. STEPHENS.

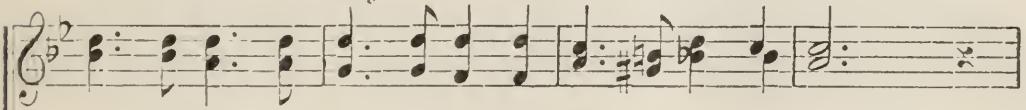
*p p*



1. Faa - fe - tai ia Oe Ie - o - va, Ilou a - lo - fa mai;  
2. Ie - o - va e, a - lo - fa pe - a Ia i ma - tou nei,



*sadly.*



Sa e tau - si ma - tou u - ma I a - so ua ma-vae.  
Ma ia e fo - a - 'i - i - na Me - a e le - lei.



*Faster, cres.*



Faa - fe - tai ma tau - pe-pe - se I Le Si - li - si - li - e - se  
Faa - ma - lo - si ta - tou u - ma, A - lu - a - lu pea i lu - ma,



O - na o nei mea e te - le U - a mau - a mai.  
Fai le - lei o me - a u - ma, Au - a ne'i vai - vai.



H. A. Dean

Alona.

No. 46

## Ua Pogai le Lotu nei

ELIZA R. SNOW.

G. F. Root.



1. Ua po - gai le lo - tu nei, I Si - o - na e le - lei,  
 2. Ua u - lu - o - la i la - tou, I le to - ga - fi - ti fou,  
 3. Ua ta - ta - lo i la - tou, I le tae - ao ma le po,



To - a - te - le ta - ma - i - ti o i ai, Ua ma - lo -  
 O le i - no - i - no i ta - pa - a lea. O a - va  
 I - na i - a le - o - le - o mai lu - ga; I - a



lo - si pei o toa, Fia faa - o - la ia Sa-moa Ma ia  
 o - ua ma mea sa, Ua ti - a' - i me - a ua, U - a  
 sa - 'o mea e fai, Ma ia la - tou tu-mau ai, I - na



Tali.



su' - e ai le o - la faa - va - vau.  
 fi - a faa - ma - o - ni la - va pea. }  
 i - a la - tou fai - a mea ma - ma. } Ia faa - lo - go - lo - go



# Ua Pogai le Lotu nei

a - tu, Ua pe - pe - se te - le mai; Ua tu - u - a me - a sa,  
 Peio A - ge - lu i lu - ga, O i la - tou o le au - me - a ma - mae.

E. F. Soderberg.

Falane.

No. 47

# Maeu Mana Ieova e

ELIZA R. SNOW.

THOS. MCINTYRE.

1. Ma - e - u ma - na Ie - o - va e, Lou fi - na - ga - lo mau,  
 2. O . lo - na to - to a - o - ga Na faa - ma - li - gi ai,  
 3. Na a - na - a - na la - va ia, Ia oe o le Ta - ma;  
 4. Ma - na - tu - na - tu ta - tou nei I me - a o loo fai,

Na e au - i - na a-lo - fa mai Lau pe - le e tau - tau.  
 O lo - na ti - no e ma - ma Na la - ve - a' - i mai.  
 "Lou fi - na - ga - lo ia ou fai" O a - na u - pu na.  
 Au - a ta - tou te toe ma - ma, I lo ta - tou Ma - tai.

E. F. Soderberg.

Falane.

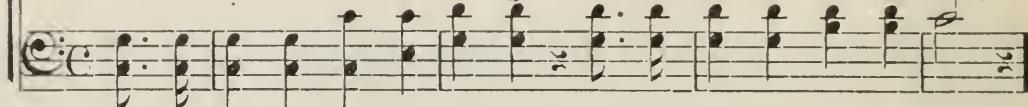
# No. 48 O le Talosaga a Iosefa Samita

GEO. MANWARING.

A. C. SMYTH.



1. Na pu - pu - la te - le la - va, O le la na o - so mai,  
 2. Ua na i - fo faa - niau - la - lo, I lo - na mu - a'i tau - mia - fai,  
 3. O - na o - o i - fo le - a, O le ma - na mai lu - ga,  
 4. Io - se - fa e ia e faa - lo - go, I la'u Pe - le o Ie - su,



Na pe - pe - se la - go me - li, Ma - nu fo'i na va - lo mai  
 A e o - so i ai Sa - ta - ni, I le fi - a faa - vai - vai,  
 U - a si - li - si - li la - va, I le pu - pu - la o le la,  
 Na te faa - to - nu - i - na o - e, I le me - a e te fai;



I le vao i - a Io - se - fa, I le mea sa i - fo ai;  
 Sa toe tau - ma - fai a - ti - li, O Io - se - fa i lu - ga;  
 O - na o - o mai ai le - a, O le A - lo ma le Ta - ma;  
 O - na fia - fia lea Io - se - fa, I le to - mu na au - mai;



I le vao i - a Io - se - fa, I le mea sa i - fo ai.  
 Sa toe tau - ma - fai a - ti - li O Io - se - fa i lu - ga.  
 O - na o - o mai ai le - a O le A - lo ma le Ta - ma.  
 O - na fia - fia lea Io - se - fa, I le to - mu na au - mai.



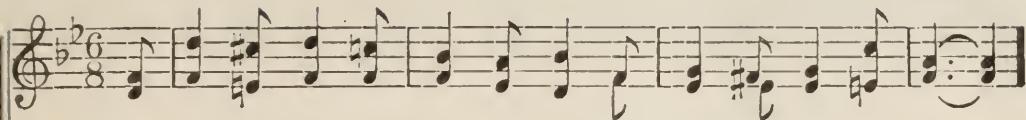
Unknown.

No. 49

# O Fetalaiga e Lelei

J. L. TOWNSHEND.

EDWIN F. PARRY.



1. O fe - ta - lai - ga e le - lei, Ua sa - ga mau - a mai,  
2. O le au A - po - se - to - lo foi, La - tou te ta - u mai,  
3. Ua mai le I'e - ro - fe - ta foi, O u - pu e ma - ma,  
4. O lau - ga foi o fai - fe - au, E mau-a ai mea le - lei,



O faa - a - li - ga mai lu - ga, Ta - tou te to - nu ai.  
Le ta - la fo - i ia Ie - su, E o - li - o - li ai.  
E fa - a - a - o - a - o mai, Le ma - na' mai lu - ga.  
E fai ma me - a e o - la ai I ta - tou u - ma nei.



TALI.



Ma-e - u u - pu i- . . . . a, Mai le Ta-ma Pa - i- . . . . a  
U-pu le-lei, Mai le Ta-ma



Ia fi - a - fi - a ta - ton nei, Ma e - u nei u-pu le - lei.



E. F. Soderberg.

Falaire.

No. 50

## Ia Faalogologo.

Annie D. Stevens

LOWELL MASON.

1. Ia fa - a - lo - go - lo - go Ou - tou ua fi - a sao  
 2. Ia ma - tu - a gau-a' - i, Ta - tou i le Ta - ma;  
 3. Ua la - ta mai le a - so E toe a - fi - o mai

I le ma - lo i le la - gi, I le - nei va - la - au; Ia  
 la ma - tu - a ti - a - i, O tu e ma - ta - ga; Ti  
 Lo ta - tou nei Faa - o - la, Ua ta - tou i - fo ai; Ia

ou - tou te - u - te - u, Le a - la mo Ie - su,  
 a - i tu le - a - ga, Ua ou - tou le - a - ga *ai*;  
 ta - tou sa - u - ni - a, Ia ta - tou sa - la - mo

Ua la - ta - la - ta la - va, Le ma - lo fi - le - mu.  
 O i - i - nei le to - nu, Ia fa - a - sa - ga mai.  
 I a - ga - sa - la u - ma, Sa fai - e i - ta - tou.

Anei.

No. 51  
KIRKHAM.

# Le Faawae Malosi

1. Le faa - vae ma - lo - si, le au pa - i - a e, Ua  
2 A e ga - se - ga - se, a e ma - lo - lo, Pe  
3. Ia oe ne'i ma - ta' - u, pe lo - to vai - vai, O  
4. O le u - si - ta'i ia Ie - su e o - la *ai*, E

faa - tu mo oe e le ta - la le - lei; O la-na A - fi -  
a e ma - ti - va, pe a e mau - oa, I tai po o  
a'u lou A - tu - a, e tau - si pea mai; Ou te faa-ma -  
le tuu - i - naa - tu i e i - ta mai, Ae tau - si - a

o - ga e ma - lu - ti - à *ai*, Ou - tou ua su - su - lu, ou -  
u - ta, e tau - si pe - a *ai*, E pei o le a - so, e  
lo - si ma faa - tu ia oe, I lau a - mio - to - nu, I  
pe - a pe a tu - tu - mau, Ia sao ai o i - a, Ia

tou ua su - su - lu, Ou - tou ua su - su - lu, ia Ie-su e o - la *ai*.  
pei o le a - so, E pei o le a - so, le a - lo - fa mai,  
lau a - mio - to - nu, I lau a mio - to - nu, ma ma - na tu - mau.  
sao ai o i - a, Ia sao ai o i - a, ma o - la tu - mau.

Unknown.

# No. 52 Faafetai i Le Atua, Le Na Foiai ina Mai

Tua. Spirited.



1. Faa - fe - tai i le A - tu - a, Le na fo - ai - i - na mai,  
 2. O lo ta - tou pe - ro - fe - ta, Sa faa - a - lia to - nu mai.  
 3. O ou - tou le la - lo - la - gi, I - na sa - a - lo - go mai,



Lo - na pu - le ma le ma - na, I nei a - so e ga - ta *ai*;  
 Fe - ta - lai - ga mai le la - gi, I nei a - so e ga - ta *ai*;  
 Le ma - lo ua mai le la - gi, I nei a - so e ga - ta *ai*;



Lo - na A - lo o Ke - ri - so. Na ia fe - ta - lai - a mai,  
 E ua sa - la - lau le ta - la I lo ta - tou nei Ma-tai,  
 O Ie - su o le Ke - ri - so, O lo ta - tou nei Me-sia,



Ia Io - se - fa i le a - la, Ma le u - pu e o - la *ai*.  
 La - na pu - le, lo - na ma - na, Lo - na ma - lo e o - la *ai*.  
 E ma - ma - lu, e ma - ma lu, O le ma - lo e pa - ia.



# Faafetai i Le Atua, Le Na Foiai ina Mai

TALI.

Faa-ma-lo- ..... si tu - la'i i - a, O Si - o - na e i ai.  
 Faa-ma-lo-si, faa-ma-lo-si tu - la'i i - a, O Si - o - na e i ai.  
 O le pu - ..... na  
 O le pu-na o le pu-na o le o - la, Ia pe - pe - se faa-fe - tai.  
 Tua.

No. 53

## Ua faatali I le Tonu

1.

Ua faatali i le tonu,  
 O le lalolagi nei;  
 O e seleselae saito,  
 Aua le faatalale,  
 Ina galulue alofa,  
 Faaputu faatutu;  
 Ua matua toga saito  
 Talu aso o Iesu.

2.

O le taeao, a malama,  
 Ua na'o le aso,  
 Ona faia lea le mea  
 E tutu ai i tatou;  
 Aami au o saito,  
 Pe a latou, uma mai,  
 Alalaga fiafia  
 "O le po ua mavae."

Tali.

Fai le sulu, fai le sulu,  
 Faamu tele;  
 Siona e, pupula mamao:  
 Aleluia! Aleluia! Faamialosi,  
 I Iesu, a pule aoao.

E. F. Soderberg.

Falane.

## No. 54

## Faafetai i le Atua.

R. B. BAIRD.

E. BEESLEY.



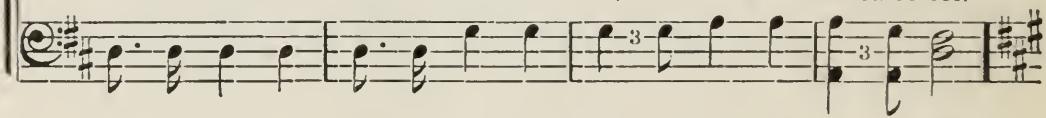
1. Faa-fe-tai i le A-tu-a O-na o le a-so nei,  
 2. U-a ta mai nei le lo-go, E-le-lei le va-ve mai;  
 3. E-le-lei lo ta-tou i-fo I vi-i-ga i lu-ga,  
 4. Ua i ai ou-tou ma-tu-a. Ma u-o faa-ta-si nei,



Tali:- *Faa-fe-tai i le A-tu-a O-na o le a-so nei*



U-a tu-u ga-lu-e-ga, Ae ua fi-le-miu le-lei.  
 O le a fai ai vi-i-ga, Ma pe-pe-se faa-fe-tai.  
 Lo-to te-le ta-tou u-ma E-le-ai se fai-ga-ta.  
 Faa-ma-lo-si ta-tou u-ma E-mau-a *ai* o mea le-lei.



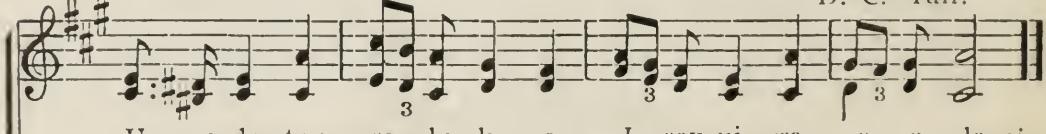
*U-a tu-u ga-lu-e-ga, Ae ua fi-le-miu le-lei.*



U-a te-le le a-lo-fa O-e ua ta-i-ta-i-mai,  
 Ua ma-li-e te-le pe-se, U-a ta-tou la-gi-nei,  
 A-o-a-o pea i tu-si E-mau-a *ai* le-po-to *tou*;  
 I-a fi-na-fi-nau pe-a Pe a o-o mea ti-ga,



D. C. Tali.



U-a la-tou ga-lu-lu-e I sau-ni-ga e o-la *ai*.  
 Ia i ai o le A-ga-ga I le a-so u-ma nei.  
 Ia po-po-to u-ma la-va, E-o-la *ai* e faa-va-vau.  
 O-no-sai ua la-ta la-va O le ma-lo i lu-ga.



Jos. H. Dean.

Tina.

# No. 55 O mai ia Outou O le Au Faifeau

C. H. WHEELOCK.

The musical score consists of four systems of music. The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains four lines of lyrics in French. The second system starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains lyrics in French and English. The third system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains lyrics in French and English. The fourth system starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains lyrics in French and English. The lyrics are as follows:

1. O mai ia ou - tou o le au fai - fe - au, Ia sa - i - li  
 2. Ua te - le le sai - to ua tu - tu - pu mai, O e se - le -  
 3. Ia pei o Ie - su, o ou-tou ta - i - tai I le ua ma -  
 4. O e ma-nu - nu - a, ma e o vai - vai, Ta - lai i ai le

so - lo i e o ta-tau; Ia faa-po-to - po - to ia te i la -  
 se - le e le ga-tu-sa *ai*; Ia su' - e le sai - to nai le ti - ta -  
 ti - va ma le u - a ma'i; Au - a o i la - tou ua a - lo - fa -  
 a - la la - tou te o - la *ai*; O e o tau - a - so, ma e o - gu -

Tali.

tou, E ta'i - ta - i - i - na i le nu - u fou.  
 nia, Ma a - ve - e - se ai nai Pa - pe - lo-nia. } Pa-pe - lo-nia! Pa -  
 gia, Ia au - mai la - tou o i Pa - pe - lo-nia. }  
 gu, E faa - fou - i - na *ai* i la - tou e Ie - su.

pe-lo-nia!to-fa la - va oe! O loo i Si - o - na lo'u faa-mo-e-moe.

E. F. Soderberg.

Falane.

## No. 56

## A Mavae le Pouliuli

ANNA HERBERT.

*Andante.*

H. H. PETERSEN.



1. A ma-vae le pou - li - u - li, Ma pu - ao i la - lo nei,  
 2. Pe a li - lo ma ua ga - lo, O le e - su - e - su oe,  
 3. Pe a o - o i lou lo - to Fai - ga - ta o la - lo nei,

O le a a toe fei - lo - a - i, Ma fe - si - la - fa'i le - lei,  
 Pe a ti - ga o lou lo - to, Ma - na - tu - a, tau-ma - fai.  
 E ma-fai e le A - tu - a, O - na tau - si mai le - lei.

E fe - si - la - fa - i u - ma, E o faa - ma - lo - si nei,  
 E toe fi - a - fi - a la - va Pe a i - u mea ti - ga,  
 E le pu - le mai Sa - ta - m, Ia te o - e la'u pe - le e,

I ta-la a - tu o le o - ti, I le - na a - ai le - lei.  
 Pe a i - u me - a u - ma, O le o - la fai - ga - ta  
 E te toe i - lo - a la - va O le mu - u la - le - lei.

Tali.

A ma - vae . . . . . le po - gi - sa, Ma le

A ma-vae le po - gi - sa,



# A Mavae le Pouliuli

o . . . . . la fai - ga - ta, E toe sei - lo - a' - i  
Ma le o - la fai - ga - ta,

u - ma, I le nu . . . . u i - lu - ga.  
I le nu - u i lu - ga.

Kipeni.

## No. 57 O le tatalo o Fai nei

MONTGOMERY.

G. CARELESS.

*Andante.*

1. O le ta - ta - lo o fai nei, E fia a - va' - e ai,  
2. O le A - ga - ga na ti - ga, E te ta - ta - lo ai;  
3. O le ta - ta - lo e te fai E o - o i lu - ga;  
4. Ua pei e ta - si i ta - tou Pe a ta - ta - lo ai;

Ma faa - ma - nu ai faa - le - lei I Le a - lo - fa mai.  
Le ta - gi le - a i lu - ga Ia na a - lo - fa mai.  
Le a - la le - a ua tuu mai Ia i - lo - a le Ta - ma.  
O lea - le to - ga - fi - ti sou Na te fia - fia mai ai.

Kipeni.

## No. 58

## Ua Ou Iloa o Iesu

MEDLEY.

*Largo.*

L. D. EDWARDS.



1. Ua ou i - lo - a o Ie - su, Ua toe tu i - a na ma-liu;  
 2. Ua tu e ta - li i fe - au, O lo-na a-lo- - fa ua tu-mau,  
 3. Ua tu mai la - 'u uo le - lei, O tau-sia pe - a a' - u nei;

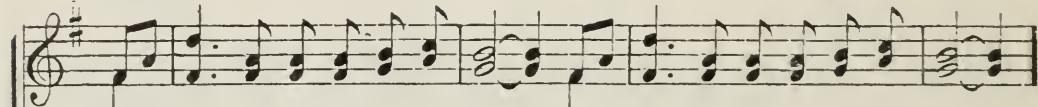
ACCOMP.



O lo - o so - i - fu - a mai, O lea ua o - li - o - li ai.  
 Ma faa - ma-fa - na-fa - na mai I ta - gi ou te fai i ai.  
 Ua tu le tu - pu mo-ni ia, Ie - su o lo'u A - lii pa - ia.



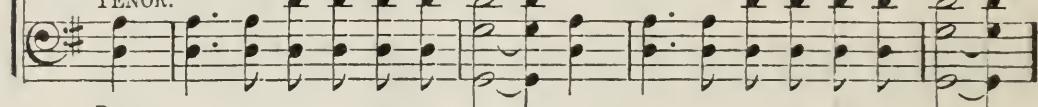
SOPRANO.



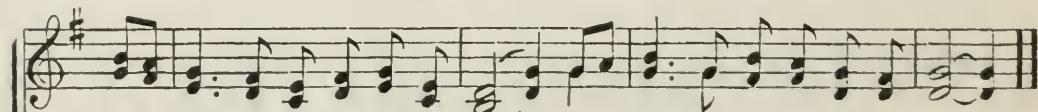
ALTO.

O loo a - lo - fa mai lu - ga, Ua fau - tu - a *ai* i le Ta - ma;  
 Ua tu mai pea i fai-ga - ta, E ta - li pu - a - pu - a - ga;  
 Ia ou fai vi - i e ta - tau I Le e tu-mau faa-va - vau;

TENOR.



BASS.



O loo ua ia fa - fa - ga mai I me - a u - ma e o - la *ai*.  
 Ua tu e la-ve - a - i mai I me - a ou te fe - fe ai.  
 Ua ou i - lo - a o Ie - su, Ua toe tu i - a na ma - liu.



E. F. Soderberg

Falane.

No. 59

## O lo'u Atua e Ala ai

J. G. FONES.

Psalmody.

1. O lo'u A - tu - a e a - la *ai* Mea ou te fia - fi - a *ai*, Mea  
ou te fia - fi - a *ai*. Na te fe -  
a ai, Mea ou te fia - fi - a *ai*. Na te fe - soa - so - a - ni mai.....

soa - so - a - ni mai I me - a e o - la *ai*, I  
me - a e o - la *ai*, I me - a e o - la *ai*.

la *ai*, I me - a e o - la *ai*, I me - a e o - la *ai*.

2.

A pogisa ia ta'u **mai**  
Le ala e ui ai.  
Le ala e ui ai.  
O oe o lo'u nei **fetu ao**;  
Le la ua oso mai,  
Le la ua oso mai,  
Le la ua oso mai.

3.

Le sulu moni fo'i oe,  
**Ua** pupula tele mai,  
Pupula tele mai.  
Ia ou iloa *ai* pea oe  
I lou alofa mai,  
I lou alofa mai,  
I lou alofa mai.

4.

Ua fiafia tele a'u  
I mea e lelei,  
I mea e lelei.  
Pe ou te maua *i* le Alii,  
Le manuia lelei,  
Le munuia lelei,  
Le munuia lelei.

5.

Ou te le fefe i e ita mai;  
Ua lamalama ai,  
Ua lamalama ai,  
I le alofa o le Alii  
E manumalo ai,  
E manumalo ai,  
E manumalo ai.

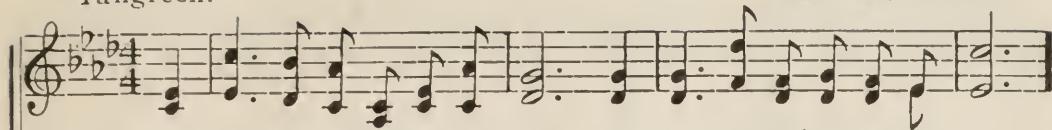
Unknown.



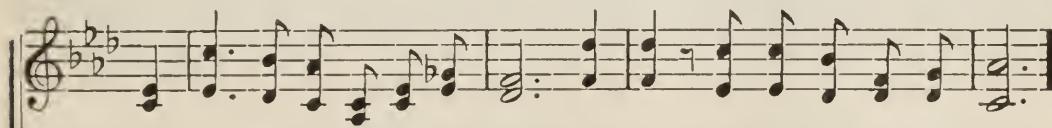
# No. 61 Ua Fetalai mai o Iesu

Tangreen.

JAMES MCGRANAHAN.



1. Ua fe - ta-lai mai o Ie - su      I e ua mau-a i ti - ga,  
 2. Ia a - mo o le a - mo nei, Ia a - ve ma ia le ti - ga;  
 3. Ia a - ve le a - ve-ga nei, Sau i - a oe ma tau-ma - fai;



E toe mau-a *ai* le fi - le - mu      E su - i ai le fai-ga - ta.  
 E te ma - fai le a - mo nei, Au - a e le o fai-ga - ta.  
 I me - a u - mae le - lei, Ia e faa-a - o - a - o mai.



Tali. *A little faster.*



A - fai ua e faa-no - a-noa, I - na sau i - a ia te a'u;  
 sau ia te a'u



*A tempo primo.*

*Cres.*

*Ad lib.*



E te mau-a *ai* le fi - le - mu mo lou a - ga-ga ua ti - ga'



# No. 62 Se a Le Leo e Tagi mai

H. W. NAISBITT.

E. BEESLEY.



1. Se a le leo e ta - gi nei, Ma fa - a - te - i mai,  
 2. Le A - tu - a e ia li - li - gi mai, O lou A - ga - ga sa,  
 3. Ne'i ou - tou ti - ga - i - na ai, Ia o - no - sa - i mai;



Pei - se - a - i ua fai - ga - ta, Ma ti - ga te - le ai?  
 Ia faa - fe - ao i mea o fai, Ia sao ai i lu - ga;  
 A o - o maile toe tu - tu, Tou te faa - ta - si ai;



Ia e faa - lo - go - lo - go ai, I Le o fai mai ai,  
 Ia faa - ma - fa - na - fa - na mai, Ma mu - su - mu - su ai,  
 E to - e fei - lo - a - i ai, A i - lia mai le pu,

# Se a Le Leo e Tagi mai

Tali.

"Le o - ti e, o fea o iai? Le o - ti e, o fea o iai?  
 Le o - ti e, o fea o iai? Lou tui e ti - ga ai?"

Joseph H. Dean. Tina.

## No. 63 Ua Fetalai mai nei Iesu

John H. Beck

Arranged by E. D. MANN.

1. Ua fe - ta - lai mai nei Ie - su, I - na faa - lo - go mai;  
 2. O a - ga - sa - la ma se - se, I - na ti - a - i ai,  
 3. E le sao a - tu la - va i ai, Se fa - a - le - ma - ma  
 4. E le soa mai se pa - go - ta I lo - na nei ma - lo,

A le ma - fai o - na li - liu, E fa - no u - ma ai.  
 Ma sa - la - mo, ia va - ve nei, I i - a tu tu - ai.  
 I lu - ma o le - na Ma - tai O lo - o i lu - ga.  
 Se - i - a ma - tu - a ma - ma, Ma i - a sa - la - mo.

5 E pei se afi ua mumu,  
 O lona toasa;  
 E le maua *ai* se fileniu  
 O e ua le mama.

6 Ae matua agalelei  
 Iesu ia te *i* latou  
 O e ua lafoai sese,  
 Ma latou salamo.

Peka.

No. 64

## O Le Lalolagi nei

J. G. FONES.

1. O le la-..... lo - la - gi nei, Ma mea  
 2. O ma - ta-..... gi ma - lu - lu, O le  
 3. Le ma - si-..... na i le po, Ma le  
 O le la-..... lo - la - gi nei,

u..... ma o i ai, O le la-..... gi i lu-  
 pe..... se fi - le - mu, O le la ..... o pu-pu - la  
 la o i le ao, O fu - ga u..... ma i le  
 Ma mea u - ma o i ai, o le la -

ga, Ma le va - sa la - o - lao, A - toa ma - nu fe - le-  
 mai, U - a ao - ga te - le ai, O mea u - mai - la - lo  
 vao, Ma a - ge - lu i lu - ga, O fe - tu o loo i  
 gi i lu-ga

lei, Ua fai mai-Ua E le - lei; A - toa ma - nu fe - le-  
 nei. Ua fai mai-Ua E le - lei; O mea u - mai - la - lo  
 ai, Ua fai mai-Ua E le - lei; O fe - tu o loo i  
 A - toa ma - nu

# O Le Lalolagi nei

lei, Ua fai mai — Ua E le - lei, U - a  
nei, Ua fai mai — Ua E le - lei, U - a  
ai, Ua fai mai — Ua E le - lei, U - a  
fe - le - lei. Ua fai mai Ua E le - lei.

fai mai, U - a fai mai Ua E le - lei.  
fai mai, U - a fai mai Ua E le - lei.  
fai mai, U - a fai mai Ua E le - lei.  
Ua fai mai Ua E le - lei, ua fai mai Ua E le - lei.

Joseph H. Dean.

Tina.

## No. 65 Lo'u Alii Alofa mai

GEO. MANWARING.

E. BEESLEY.

1. Lo'u A - lii, a - lo - fa mai, Faa-mau u - pu u - a fai;
2. A o o - la i ma - tou, E tau - tu - u me - a sa;
3. Lo'u A - lii, a - ga - le - lei, A o ma - tou tau - ma-fai,
4. O a ma - tou mea se - se. Ia e la - ve - a - i mai,

Ia mau a' - u mea le - lei, I - na i - a tu-mau mai.  
Ia faa - si - no a - la fou, I lou ma - na mai lu - ga.  
I lau ga - lu - e - ga nei, Faa - ma - ta - la lo - to mai.  
Na'o me - a e le - lei, U - a ma - tou fi - a fai.

E. F. Soderberg.

Falane

No. 66

# Ala maia Fitafita

J. L. TOWNSHEND.

WM. CLAYSON.



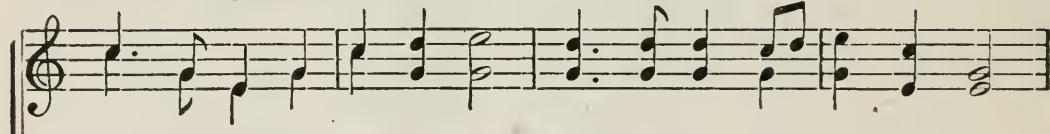
1. A - la mai - a fi - ta - fi - ta. Fa - nau a Si - o - na e,  
2. O le fou e le ma - si - no, A - ga - sa - la ua i ai;  
3. Ia ta - tou au ia Si - o - na, To' - i - la - lo mea se - se;  
4. Pe a o - la o le tau - a, O Ie - su o pu - le mai;



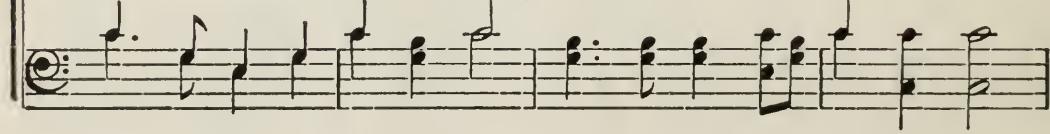
Ia va - ai i le Ta'i-ta' - i, Va - ve mai i le tau - a nei.  
I - sa - ra - e - lu' faa - ma - lo - si Ne' - i la - tou ma - lo mai.  
Lo - to te - le, faa - ma - lo - si I le tau - a o tau nei.  
E faa - u - ma - ti - a fi - li, O le pa - le e mau - a ai



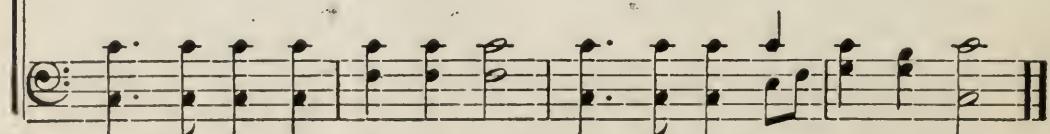
Tali *Spiritoso.*



A - la mai ia, ia fi-nau! Fai le pe - lu e ta - tau!



Ia ta - ta - lo ma va - ai! O le fi - li e ma - vae.

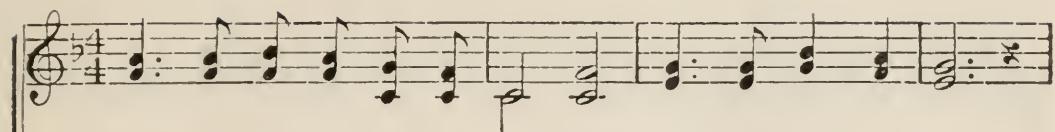


E. F. Soderberg.

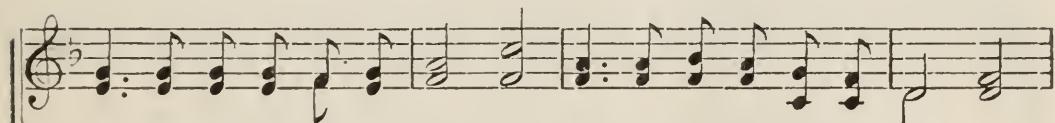
Falane

No. 67

## Pe na Faia Lau Tatalo



1. Pe na fai - a lau ta - ta - lo, I le tae - ao nei?  
 2. Pe a fai - a foi se mi - sa, Ia ta - ta - lo ai;  
 3. I - na u - a o - o ma - la, Na e ta - ta - lo ai?



I le su-a - fa o Ke - ri - so, Pe na va - la - au ma i - fo  
 Ia fai ai se faa - le - lei - ga, Ma le u - a fai ma - sei - ga  
 A o ti - ga lou a - ga - ga, Pe na fai - a sau tau - la - ga



Tali



I Le ua le - lei?  
 Ma ua i - ta mai. } E! ua ma - na le ta - ta - lo; E li -  
 I - na ia le - lei?



liu ai po ia ao; Pe a ma-fa-tia le lo - to, Ia ta - ta - lo ai.



E. F. Soderberg.

Falane.

No. 68

## Siona Le Nuu Paia

J. G. FONES.

1. O le - na nuu le - lei nau - a, Mo i la - tou o  
 2. U - a pu - pu - la mai le la, Pei o a - ge - lu  
 3. A o le - nei le pa - le fou, Mo i la - tou o

e ma - ma; O le nuu lea ua sau - ni mai, Mo le ao-  
 ua ma - ma; O i la - tou ua tau - ti - ga, Mo ma nu  
 e ma - lo; E i ai la - va mo i ta - tou Pe a ta

fi - a e o i ai. Pe a toe a - fio mai Ie - su,  
 i - a i lu - ga, Pei o Ie - su i - la - lo nei,  
 tou mau lo - to fou, I le ma - lo o le Ta ma

Le na ma - liu mo i ta - tou. O Si - o - na, O Si -  
 Ua fai ma sui o loo le - lei. O Si - o - na, O Si -  
 E ma-pu ai i mea ti - ga. O Si - o - na, O Si -

# Siona Le Nuu Paia

o - na, O Si - o - na E pa - i - a mo le A-lii.  
Too.

No. 69

## Iesu e Alofa mai

DE COURCY.

S. B. MARSH.

1. { Ie - su e, a - lo - fa mai, Ia ou ma - pu ia te oe  
Te - le pu - a - pu - a - ga, Le a - fa ua a - gi mai.  
2. { E le - ai so'u ma - fau-fau, Na' - o oe le A-lii pe - le e,  
Au - a e te tuu mui a'u I a - mi - o mi - se - sei.  
3. { Ie - su e, ua na o oe, Ou te nau-nau te - le ai;  
Ia e la - ve - a - i mai, Fa - a - o - la i e vai - vai.  
4. { O lou a lo - fa ia te a'u Ia tuu, i - na pe - a mai;  
Ou te fi - a i - nu a'u, I le vai ma - ni - no nei.

I - a u - f i - ti - a a'u, A ma-vae le o - la nei;  
Ou te la - go - la - go ai, I lou a lo - fa e tu - mau;  
Te - le me - a faa - ti - ga, E ma-fau-fau mai i ai;  
Ia e faa - ma - ga - lo mai, Fo - ai mai le lo - to fou;

Ta - i - ta - i fi - le-mu, I - na ne' - i ou se - se.  
Ia e na - ti - a'u - nei, I ou la - va a - pa - - au.  
Te - le po - na ia te a'u, Ua pa - i - a na' - o oe.  
Ia faa - o - la - i - naia'u, I le o - la e faa - va - vau.

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 70

## Faafetai mo Le Perofeta

W. FOWLER.

Mrs. NORTON.



1. Ia vi - i - a oe le A - tu - a, Mo le pe - ro -  
 2. A tu mai se ao u - li - u - li, A pua - pu - a -  
 3. Ma - tou te vi - i-a lou a - lo - fa Ma sa - ga tau -



fe - ta le - lei, U - a ta'i - ta - i - i - na e i - a  
 ga i ma - tou, Pe - i a o - so mai so' - u su - lu,  
 fai - pe - se ai, Ua ma - tou o - li - o - li ai la - va



O i ma - tou i o - na po nei. E mo - ni le-nei ta - la -  
 O le a te - a ai le - a po. Ua le mau - a la - va sou  
 I le ta - la le - lei e o - la ai; Au - a e le'tuu - la - fo -



i - ga Ua tu - pu mai ai lo - to fou, Ua  
 po - na, Ua ma - tou i - loa lou le - lei, A'o  
 a' - i O e fi - a fi - na - fi - nau, A'o



# Faafetai mo Le Perofeta

nau-nau ai pe - a le lo - to, Ma - tou te au - au-na ia oe.  
e tau - a mai i Si - o - na, E faa-sa-la - i - na la - tou.  
e o te-e - na ia me - a, E ma-lai - a fa - a - va-van.  
Tua.

No. 71

## Outou le au Paia

WATTS.

*mf*

MACY.

1 Ou - tou le au pa - i - a, Ia o - li - o - li ai, Ia  
2 Ua pu - le oe Ie - o - va, I mea i la - lo uei, I  
3. Ie - o - va le Faa - o - la e, Ma-tou te nau-nau ai, Ma-

*Cres.*

*f*

o - li - o - li ai; Ia ta - pu - a' - i ta - tou nei  
mea i la - lo nei; Ma' - eu lou ma - na mai lu - ga,  
tou te nau - nau ai, I lou a - lo - fa mai lu - ga,

I pe - se faa - fe - tai, I pe - se faa - fe - tai.  
Ma' - eu o lou le - lei, Ma' - eu o lou le - lei.  
E to - gi o - la mai, E to - gi o - la mai.

H. A. Dean.

Alona.

No. 72

## E ui i Ala Faigata

E. R. SNOW.

GEORGE CARELESS.

1. E u - i i a - la sai - ga - ta, Fi - nau, fi -  
 2. E u - i i pu - a pu - a - ga, Tu - mau, tu -  
 3. Faa - e - a nei o ou - tou ao; Va - a - va -  
 4. Ia faa-ma - nu ma faa - fe - tai, I le na

nau, e ma lo ai I me - a u - ma  
 mau, e te o - la *ai*. E tau - si pe - a  
 ai ia ia ie - su, Ua au - tu ai le  
 to gi - o - la mai; Fi - na - fi - nau ma

faa - ti - ga; A e ma - lo, e te o -  
 mai ie - su, E te mau - a *ai* le fi - le -  
 ma - lo nei, Tou te o - la *ai* a faa - va -  
 tu - tu - mau I le ma - lo e faa - va -

la *ai*, A e ma - lo e te o - la *ai*  
 mu, E te mau - a *ai* le fi - le - mu.  
 vau, Tou te o - la *ai* e faa - va - vau.  
 vau, I le ma - lo e faa - va - vau.

F. E. Morris

Molisa.

No. 73

# Ia Ili nei le Pu

J. H. Beck.

(LENOX. 6s, 8s.)

LEWIS EDSON.

1. Ia i - li nei le pu, Ia faa-ma-lo - si ai, Le ma-lo o Ie - su  
 2. Ia lo - go a - tu nei, I le a - tu - lau-lau, Le ta - la mo - ni nei  
 3. E va - ve pa - u - u Ma - lo o - la - lo nei, Ae pu - le o Ie - su  
 4. Ia va - ve au ta - tou I le - nei au le - lei; Ia tu - li nei le fou

Ua ta - tou mau-a mai; Le ta - la faa - va - vau ua sau,  
 Le ta - la faa - va - vau; Le ma - lo mo - ni e tu - mau,  
 Ma le ma - lo le - lei. Le ma - lo mo - ni e tu - mau,  
 Ua a - ga - ma-se - sei. Le ma - lo mo - ni e tu - mau,

Ma lo - na ma - lo e tu - mau, Ma lo - na ma - lo e tu - mau.  
 E mau - sa - li e faa - va - vau, E mau - sa - li e faa - va - vau.  
 E mau - sa - li e faa - va - vau, E mau - sa - li e faa - va - vau.  
 E mau - sa - li e faa - va - vau, E mau - sa - li e faa - va - vau.

Peka.

# No. 74 Afio mai ia Oe Le Tupu

1.

Afio mai ia oe,  
 Le Tupu aoao e,  
 Ia fai lau pule fai  
 I lalo uma nei.  
 Ua matou naunau tele ai,  
 Ia e alofa, ia aumai,  
 Ia e alofa, ia aumai.

2.

Ia e faai'u nei  
 O tu' e mataga,  
 Ae faamama lelei  
 O nuu atoa, ia sa;  
 La ifo atu ia te oe  
 O pule uma o totoe,  
 O pule uma o totoe.

3.

Ia tu e faavavau  
 Lou malo e lelei,  
 A e i'u lava nei  
 Le agamasesei.  
 E lava oe, e te mafai,  
 Ia taalise vave mai,  
 Ia taalise vave mai.

J. H. Beck.

Peka.

# No. 75 Pe A Faigata Le Ala, Taumafai!

W. H. FLAVILLE.

JOHN R. SWEENEY.

The musical score consists of two staves of music in common time, key signature of one flat. The top staff uses soprano C-clef, and the bottom staff uses bass F-clef. The lyrics are written below the notes, divided into four sections by vertical bar lines. The first section starts with "Pe a fai - ga - ta le a - la, Tau-ma - fai! (Tau-ma-fai!) Pe a". The second section starts with "o - o mai se ma - la, Tau - ma - fai! (Tau-ma-fai!) Pe a". The third section starts with "o - no - sa' - i pe - a, Tau - ma - fai! (Tau-ma-fai!) Pe a". The fourth section starts with "o - o i - na ta - gi, Ia te - pa - a'e i le la - gi, U - a". The lyrics continue in this pattern, with the final section ending with "vai I me - a fai-ga - ta Te - le me - a e mau -". The music features eighth-note patterns and some rests.

1. Pe a fai - ga - ta le a - la, Tau-ma - fai! (Tau-ma-fai!) Pe a  
2. A e fa - a - no - a - no - a, Tau-ma - fai! (Tau-ma-fai!) Ma ia  
3. A pa - u ai i se me - a, Tau-ma - fai! (Tau ma-fai!) O Ie -

o - o mai se ma - la, Tau - ma - fai! (Tau-ma-fai!) Pe a  
o - no - sa' - i pe - a, Tau - ma - fai! (Tau-ma-fai!) Pe a  
su e tu mai pe - a, Tau - ma - fai! (Tau-ma-fai!) U - a

o - o i - na ta - gi, Ia te - pa - a'e i le la - gi, U - a  
fi - na - fi - nau pe - a, O - na nua - nu - ma - lo le - a, O le  
la - ta mai o i - a, O le A - li - i e pa - i - a, E a -  
Tali.

teu ai nei le tau - i, Tau-ma - fai! (Tau-ma-fai!) Au - a e te faa-vai -  
to - nu la - va le - a, Tau-ma - fai! (Tau-ma-fai!)  
la aile fi - a - fi - a, Tau-uia - fai! (Tau-ma-fai!) Au - a ne - i

vai I me - a fai-ga - ta Te - le me - a e mau -  
e te faa-vai-vai fai - ga - ta

# Pe A Faigata Le Ala, Taumafai!

a ai (e mau-a ai) A i - u pu - a - pu - a - ga.(pua-pua-ga.)

E. F. Soderberg. Falane

No. 76

## Uso e, Pepese Nei

THOMAS DURHAM.

*Con spirito.*

1. U - so e, pe - pe - se nei! U - a to - e  
2. I - sa - ra - e - lu, va - ve mai, I nei a - so  
3. Ie - su e, Le faa - o - la e, I - a va - ve

mau - a mai, O le a - la e o - la ai;  
e ga - ta ai, I le mea tou te o - la ai;  
o - o mai Lou ma - lo ia tu - mau ai,

Ia pe - pe - se, a - le - lu - ia faa - fe - tai!  
Fa - a - po - to - po - to mai ma faa - fe - tai!  
Ma - tou te no - no - fo ai ma faa - fe - tai!

H. A. Dean. Alona.

No. 77

## Ua Silisili Fale Sa



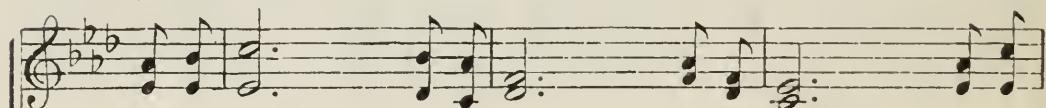
1 Ua si - li - si - li fa - le sa I ma - o - ta le - lei;  
 2 O fa - le Sa na ou mau-a *ai* Le ta - la ia le - su,  
 3. Pei-se - a' - i ua a - fio ai Le Tu - pu faa - va - vau,



A ma-fau-fau i me - a na, Ta fi - a - fi - a *ai* nei.  
 I a - so na ou vao - ga-ta, Le - nei ua fi - le - mu.  
 Ma fo - no - fo - no pe - a mai, Sau i - a, i - na sau.



Tali



E ao - ga, e ao - ga, E ao - ga, a - o - ga  
 E ao - ga, e ao - ga, E ao - ga,



sa A ma-fau-fau i me - a na, Ta fi - a - fi - a *ai* nei.  
 a - o - ga sa,

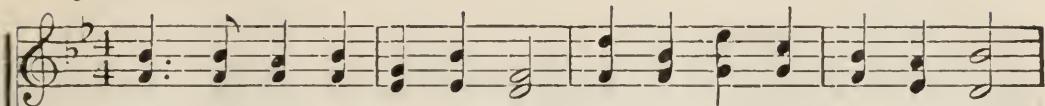


E. F. Soderberg.

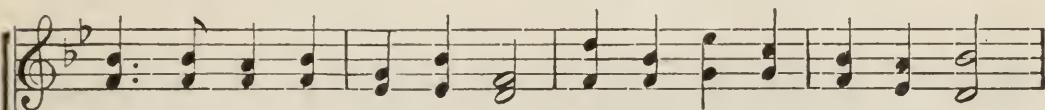
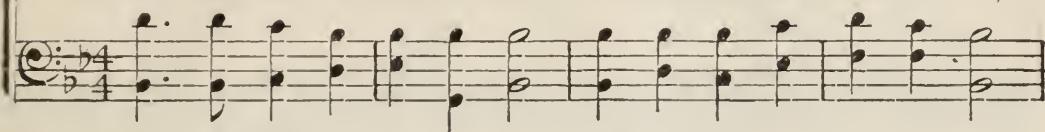
Falane.

# No. 78. Gau'a'i mai ma Salamo

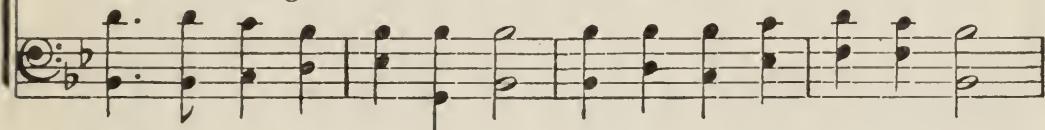
J. H. Beck.



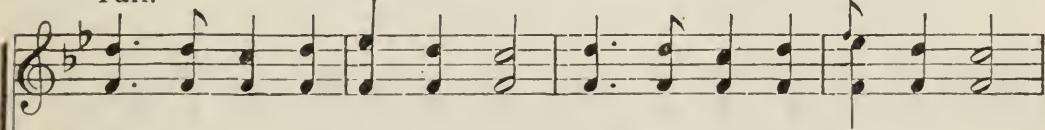
1. Gau - a'i mai ma sa - la - mo Ne' - i fa - no ai ou - tou  
 2. O le lo - to vao-ga - ta, E sau ai le to - a - sa;  
 3. Fi - nau ma e ma-lo ai I le mau a - nio tu - ai;



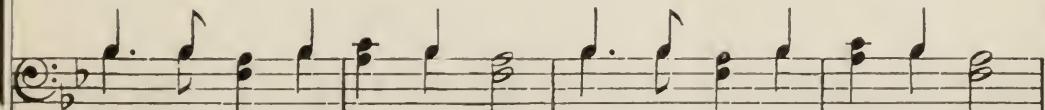
Au - a ne' - i toe nau - nau I a - mi - o le ta - tau.  
 I - na ti - a'i va - ve nei Tu le - a - ga ma se - se.  
 Fa - a - lo - go ia Ie - su Ma ia va - ve e li - liu.



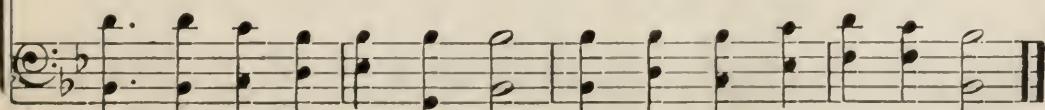
Tali.



Va - ve o - na sa - la - mo, Ne' - i fa - no ai ou - tou;



Au - a ne' - i toe nau - nau I a - mi - o le ta - tau.



Peka.

No. 79

## Ua Malie Tele lava

MALE VOICES.

E. J. Wood

*Melody in 2d Tenor.*

Tune:—VACANT CHAIR.



D. C.-1. Ua ma - li - e te - le la - va O le faa - ta - si - ga nei,  
 2. I - na fa - a-pu-na - i-na, O le vai ma - ni - no na,  
 3. Pe ta - tou lei-lo - a ti-no O le a - la e o - la ai?



Fine.

O ta - tou sa le ma - sa - ni E ao - fi - a faa-pei-nei.  
 Ia li - li - gi i nei u - so Mai le la - gi i lu - ga;  
 A le - ai, ta-ta - lo pe - a I - na ia pu - pu-la mai;

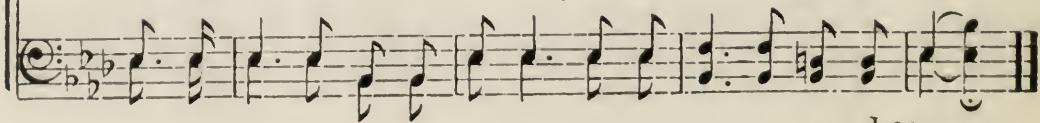


I - na ta - fe le a - ga - ga, Ta-tou te fe - i - nu ai,  
 Ia ma - na - o - mi - a u - ma, E o i le po - gi - sa,  
 E i ai le fi - a - fi - a I le ma - lo e tu-mau,



D. C.

O - na ma - li - li - e le - a I ta - tou u - a o <sup>wa</sup> mai.  
 Ma ia fi - a i - nu pe - a I le vai e faa-ma - ma.  
 O Ie - su ua na sau - ni - a Mo la - tou o e ua sao.



Laau.

No. 80

# Ua Tatou Savavali

J. M. C.

J. M. CHAMBERLAIN.



1. Ua ta - tou sa - va - va - li, I le nuu e ma - pu ai,  
2. O a - so fai soo la - va, E la - ta - la - ta ai,  
3. A ta - tou mau a tu a, E tau-fai-faa - fe - tai



Ta - tou te mau - a ai pa - le, O pa - le e o - la ai.  
Le nu - u faa - ma - o - ni, Le nu - u o tu mai.  
I lo ta - tou Ta'i-mu - a, Na to - gi - o - la mai.

Tali.



Ua sa - va - va - li pe - a I le nu - u e ma-moia,



Ia te - pa' - e i le la - gi, O i ai le fe - tu ao.



E. F. Soderberg

Falane

No. 81

## Le Aso nei e Mapu ai

GEO. MANWARING.

R. LOWRY.

1. Le a - so nei e ma - pu ai, Le a - so sa le - lei.  
 2. Ua fo - a'i - i - na mai ai nei, Le a - so sa le - lei.  
 3. Ia ma - na-tua 'le a - so nei, Le a - so sa le - lei.

Ua au - no - a ma mea ti - ga, Le a - so sa le - lei;  
 E ma - fau - fau ai i lu - ga, Le a - so sa le - lei.  
 Ia pe - se a - tu i lu - ga, Le a - so sa le - lei.

Ia fi - a - fi - a ta - tou nei Ma i - fo a - tu faa - le - lei  
 Ua i - fo a - tu i ma - tou Ma faa - fe - tai ia oe, ie - su,  
 Ua po - lo - a - i le Ta - ma Ia faa - pa - ia le a - so sa,

I le na fai le a - so nei, Le - nei a - so sa le - lei.  
 Au - a o oe na tu - u mai Le - nei a - so sa le - lei.  
 Ma ma - fau - fau i mea le - lei Le - nei a - so sa le - lei.

Tali.

Le a - so nei, e ma - pu ai, Le a - so sa le - lei;

# Le Aso nei e Mapu ai

Musical score for "Le Aso nei e Mapu ai" in common time. The key signature is B-flat major. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "Le a - so sa e ma - pu ai, Le a - so sa le - lei." The piano accompaniment features eighth-note chords.

Le a - so sa e ma - pu ai, Le a - so sa le - lei.

Unknown

No. 82

# O Mauga ua Lelei

E. B. WELLS.

E. STEPHENS.

Musical score for "O Mauga ua Lelei" in common time. The key signature is G major. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords.

1. O mau - ga ua le - lei, Ma vai ua ta - fe ai, U - a ma -  
2. Ia ta - tou o i ai, E fa - a - pu - tu mai Fua o i  
3. Ta-tou te le ma-fai Se me - a o - na fai Na'o le A -

Continuation of the musical score for "O Mauga ua Lelei". The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords.

ma, U - a ma - ma; O va - nu la - le - lei, Ua ta - tou  
ai, Fua o i ai; Ua o - so mai le la, Le - ai se  
lili, Na'o le A - lili; Ua na a - lo - fa mai I me - a

Continuation of the musical score for "O Mauga ua Lelei". The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords.

U - a ma - ma;

Continuation of the musical score for "O Mauga ua Lelei". The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords.

mau - a nei, O fua - la - au le - lei, O mea - ao - ga.  
fai - ga - ta Po o se mea ti - ga, Ua faa - fe - tai.  
e o - la ai I a - so e ga - ta ai, Ia faa - fe - tai.

Continuation of the musical score for "O Mauga ua Lelei". The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords.

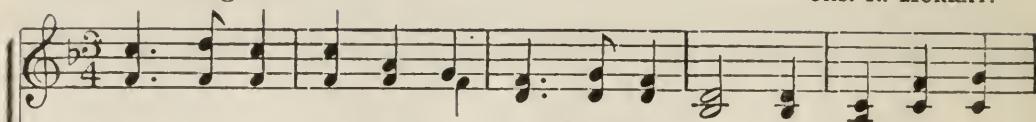
Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 83 O le Sauniga Lelei o loo Fai

W. E. Tangreen.

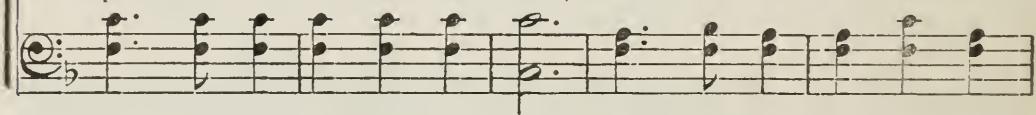
JAS. R. MURRAY.



1. O le sau - ni - ga le - lei o loo fai, Ia u - su le  
2. Ia e to' - a - ga i a - o - ga sa, Ia su' - e i  
3. Au - a le faa - ta - la - no - a i ai, Ae su' - e le



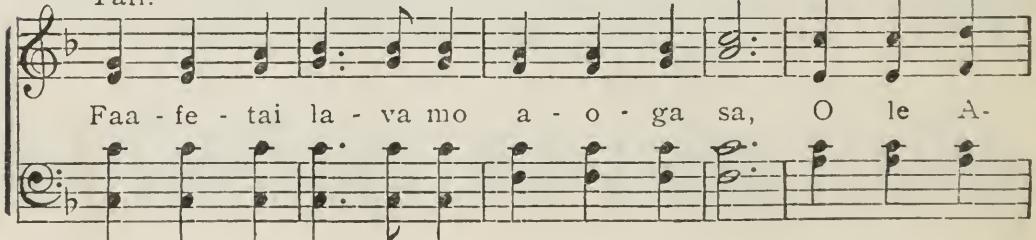
pe - se ma fa - a - fe - tai; Fai le ta - ta - lo ma  
ta - la ma u - pu ao - ga; Fai ni fe - si - li i  
po - to ia e mau - a mai; O le .ma - nui - a ua



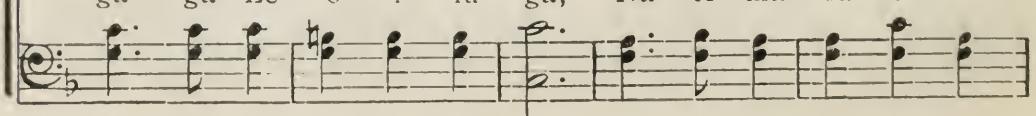
fa - a - ma - nu, Ia su' - e le po - to le - lei ia ie - su.  
me - a ta - tau, Ta - ta - la le tu - si ma fai - tau le mau.  
si - li le - nei, Ia ma - la - ma - la - ma le ta - la le - lei.



Tali.



ga - ga Le o i lu - ga, Na te ma - fu - ta i



# O le Sauniga Lelei o loo Fai

Musical score for "O le Sauniga Lelei o loo Fai". The music is in common time, treble clef, and consists of two staves. The lyrics are written below the notes. The first staff ends with "Ima.".

a - o - ga sa, Au - a o sau - ni - ga pa - i - a na' - ua.  
Ima.

## No. 84 Pe Tatou te Toe Mafuta

ELIHU S. RICE.

*Moderato.*

Musical score for "Pe Tatou te Toe Mafuta". The music is in common time, treble clef, and consists of three staves. The lyrics are written below the notes. The first staff ends with "Tali.". The second staff ends with "Unknown.".

I. Pe ta - tou te toe ma - fu - ta I le nu - u i lu - ga,  
2. Pe ta - tou te toe ma - fu - ta Ma ma-nui - a i lu - ga,  
3. Pe ta - tou te toe ma - fu - ta I le - na a - ai le - lei,  
4. Pe ta - tou te toe ma - fu - ta Ie - su e, le Faa - o - la e,

Pe a i' - u le ma - la - ga O le o - la o fai nei?  
Ma le au pa - i - a u - ma, E na mau i - la - lo nei?  
O Si - o - na i le la - gi, Ma Ie - ru - sa - le - ma fou?  
Ma ta - tou faa-tau-ma - nui - a I le la - gi i lu - ga?

Tali.

Ma - fu - ta ai, ma - fu - ta ai, To - e ma - fu - ta ai i le la - gi;

I le nu - u e pa - i - a, Ma le o - la fi - le - mu.

Unknown.

No. 85

## Ia Silasila mai Ia

J. H. Beck

GEO. CARELESS.

I. Ia si - la - si - la mai ia, Le *A*-tu - a e, le Ta - ma, ia i  
 2. O lau E - ka - le - si - a Ua ma - tou mau - a mai, E i  
 3. Au - a e mau - a mai ai O lo - na *A*-ga-ga Sa, E  
 4. Ua faa - fe - tai lau pu - le, Lo ma - tou nei Ta - ma e, I

ma - tou u - ma la - va I le - nei i - tu - la;  
 ai sau - ni - ga u - ma Ao - ga e o - la ai.  
 pei o a - na - mu - a, E te - le lo - na ao - ga;  
 lou a - lo - fa te - le, Ua faa - ta - tau - ga - ta;

Lo ma - tou nei vi - i - ga Ia e ta - li - a mai,  
 Le fa - a - tu - a - tu - a, A - toa le sa - la - mo,  
 E fai ma - ta - i - ta - i, E fa - a - to - nu mai,  
 Ua faa - pu - pu - la - i - na Le to - nu ia i ma - tou;

I lau faa - o - la - ta - .....ga, Ua e au - i - na mai.  
 Ma le pa - pa - ti - so - .....ga E mau - a ai lo - to fou.  
 I me - a lu - me - na - .....i Ma me - a ua ma - vae.  
 Ua faa - ma - go - lo - i - .....na Ma liu ta - ga - ta fou.

Faa - o - la - ta - ga

Peka

## No. 86      Ua Afio mai Le Agelu

Ua afio mai le agelu,  
 Mai le lagi i luga,  
 Ua ia aumai le tala,  
 Le tala e aoga;  
 E fiafia *ai* tagata  
 Ma ola *ai* i latou,  
 Pe a latou tausia  
 Sauniga *a* le malo.

Le tala lava lea,  
 Na tuuina mai,  
 E folafolaina  
 Ia latou o mau ai  
 I lenei lalolagi,  
 Ia latou vave mai  
 I lea malo mamalu  
 Le malo e ola *ai*.

Ua alofa mai Ieova,  
 Na ia auina mai  
 Le agelu ia Josefa  
 E tuuina mai  
 Le pule ma le mana,  
 E toe faatuina *ai*  
 Le Ekallesia moni,  
 Le malo e ola *ai*.

Ia tatou taufaipese,  
 Ma saga faafetai  
 I Le ua na alofa,  
 Ma foa'iina mai.  
 Le la ua toe oso,  
 Ua tulia *ai* le po;  
 Ia tafatasi uma  
 I lona nei malo.

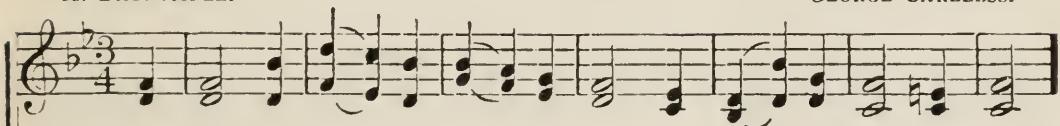
R. H. Stevens.

Setefano.

## No. 87      Iesu ia e Auina mai

A. DALRYMPLE.

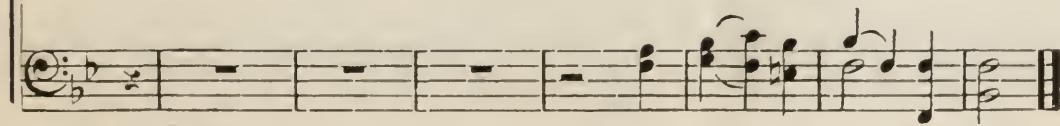
GEORGE CARELESS.



1. Ie - su, ia e au - i - na mai, O lou a - ga - ga sa,  
 2. Ia ma - sau - sau ma - tou ia oe, Ma pu - a - pu - a - ga,  
 3. E te faa - o - la - i - na mai, La - tou o e fi - nau;  
 4. A toe tu - tu i ma-tou nei, Ia e ta - li - a mai;



E faa - ma - ma ia i ma - tou I le - nei i - tu - la.  
 Ma me - a u - ma na e fai I lou ma - liu ti - ga.  
 Ua ma - tou ma - nu - ma-lo ai I lo le tuu-ga - nau.  
 Ia ma - tou mau - a lou ma - lo, Ua nau - nau te - le ai.



H. A. Dean.

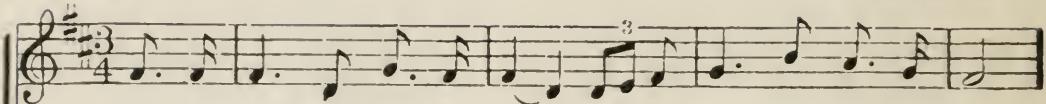
Alona.

## No. 88

## Iesu e O le Alofa

CHARLES WESLEY.

Jos. P. HOLBROOK.



1. Ie - su e, o Le a - lo-fa, Ia fe - sao - so - a - ni mai  
 2. Tau-tai oe i le ma - la-ga, Ia sao ai i mea fi - ta;  
 3. Oe, Ie - su, le la - fi - ta-ga, Oe ua ma - tou nau-nau ai;  
 4. Lou a - lo - fa ma lou ma-na, E faa - o - la *ai* i ma-tou;



I e fai lau ga-lu - e - ga I le la - lo - la-gi nei;  
 Ie - su e, ia e a - lo - fa, Tau-si pea ia i ma-tou;  
 Au-a e te tuu ti - a' - i I ma-tou e faa-va - vau,  
 Faa-ma-ma o ma-tou lo - to, Ia le - lei ma fi - le - mu.



I - na faa - ma - lo - si i - a I ma-tou i au fe - au;  
 Faa-ma-ma - lu pe - a la - va, Ia sao ai i ma - tou nei,  
 Ma ia la - go - la - go - i - na I ma-tou i - la - lo nei;  
 Oe le pu - na o le o - la, E o - la *ai* ia i la - tou,



I - a tu - pu tau - lau - lau O lau ga - lu - e - ga nei.  
 I e to - fo - to - fo pe - a, Ma e a - ga - ma - se - sei.  
 O lou ma - na, lou a - lo - fa, E ma - lo - si ai ma - tou.  
 O e tau - si i au u-pu, ma e lo - to sa - la - mo.



Unknown.

No. 89

## O Outou, le Au Tau

S. BARING-GOULD.

A. S. SULLIVAN.

1. O ou-tou, le au tau, I - a la - ei au, Mo Ie-su le tu - pu,  
 2. I - na tau ma - lo - si Ma ia ma-fau-fau, Ne'i ma-lo Sa - ta - ni  
 3. Ta-la'i pea le ta - la Mo Le o i lu - ga, O Le ua sau - ni - a  
 4. O Ie-su le A-li - i O ia le au - tu; E fai le a ma su - lu

Le o loo tu-mau. O mea u - ma na ia fai, E ta'i - ta - i ai  
 I la ta - tou au. Tau - ma-fai a - ti - li, Se - ia tu - lia au,  
 Le a - la e ma - ma. Mo ta - tou a - ga - ga, A i'u ai ti - ga;  
 I e fi - le-mu. O to - fi - ga u - ma, Sa faa - to - nu mai

Tali.

O i ta - tou u - ma I le ma - lo le - lei.  
 Ae ma - lo i ta - tou O loo tu - tu - mau. } O ou - tou le  
 O Ie - su le ma - lu I mea fai - ga - ta. }  
 Meale - lei e te - le Ta - tou te o - la ai.

au tau, I - a la - ei au Mo Ie-su le tu-pu, Le o loo tu-mau.  
 au Mo Ie-su le tu-pu,

Too.

No. 90

# Sa Tama itiiti o Iesu

*Moderato.*

JOS. BALLANTYNE.



1. Sa ta - ma-i-ti - i-ti o Ie-su, Faa - pei o a' - u nei, Sa
2. Sa fai taa - lo - ga fo'i le-su, Faa - pei o ta - tou nei; Sa
3. Sa to - fo - to - fo - i - na fo'i I me-a fai - ga - ta, Sa
4. Sa faa - sa - tau - ro - i - na mai Mo ta-tou u - ma nei, O



ma - fau-fau i mea ma-ma, Sa fi - le - mu le - lei.  
fi - a - fi - a pe - a foi I me-a u - ma nei.  
le vai-vai i me - a na, Sa ma-nu-ma-lo ai.  
lea ia ta - tou tu - mau ai, Ma fai-a mea le - lei.



Tali.



Ou - tou ta-ma i - ti, Ia faa.ta'i - ta'i.



I le Faa - o - la; Tau - ma - fai.



H A. Dean.

Alona.

No. 91

# O Outou Israelu

R. H. Stevens.

*Animato assai.*

E. STEPHENS.

1. O ou - tou, I - sa - ra - e - lu, O loo va - la - au mai  
2. Va - ve mai ia ou - tou u - ma, Ou - tou u - ma i tu.  
3. I - na va - ve li - liu mai ia ia ie - su, tou te o -  
4. Au - a ne - 'i ai se ta - si E . te - e - na le ma -

nei, ia o mai i le Faa - o : la, E mau - a ai o mea le -  
a, Ma fa fa - a - lo - go - lo - go I le le - o mai lu -  
la ai; Au - a ne - 'i ffaa - me - le - a Me - a to - nu ua au -  
lo; A ia ta - a - li - se mai ia, Ma ia va - ve sa - la -

lei. Me - a mo - ni, me - a mo - ni, Ua sau - ni - a mo ou -  
ga. Va - ve mai ia, Va - ve mai ia I le a - la mo - ni  
mai. Li - liu mai ia, Li - liu mai ia ia ie - su, tou te o -  
mo. Li - liu mai ia, Li - liu mai ia ia ie - su e te o -

tou. Me - a mo - ni, me - a mo - ni, Ua sau - ni - a mo ou - tou -  
nei. Va - ve mai ia, Va - ve mai ia I le a - la mo - ni nei.  
la ai. Li - liu mai ia, Li - liu mai ia ia ie - su, tou te o - la ai.  
la ai. Li - liu mai ia, Li - liu mai ia ia ie - su, e te o - la ai.

Setefano.

## No. 92

## A potopoto nei

P. P. PRATT.

*Andante con moto.*

SOPRANO.

TRIO AND CHORUS.

JOHN TULLIDGE.

ALTO or TENOR.

1. A po-to - po - to nei, O u - so i Sa - moa, Lou
2. A po-to - po - to nei, O lau E - ka - le - sia, La-
3. A po-to - po - to nei E o - li - o - li pea, Se'i
4. A po-to - po - to nei, E i - lo - a ti - no ai E
5. A po-to - po - to nei, Ua pei ua a - va - noa Le

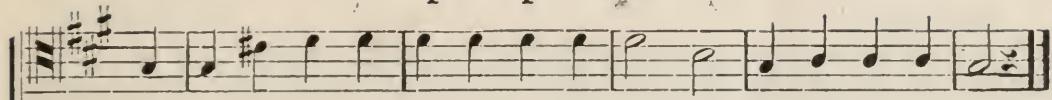
BASS. *Andante con moto.*

fi - na - ga - lo mai Ma - tou te fia i - loa.  
 tou te mau - ti - noa O lau a - mio pa - ia.  
 te - a tu Sa - moa Ua fin i tau - ma - fai.  
 fo'i I - sa - ra - elu, I me - a sa - i ai.  
 nuu e ma - pu ai I a - mi - o faa - Sa - moa.

Tali *Allegro animato.*

A po - to - po - to nei ta - tou, Ta - tou te tau - fai-faa - fe - tai.

# A potopoto nei



A po - to - po - to nei ta - tou, Ta - tou te tau - fai - faa - fe - tai.



Tua.

No. 93

# O le Aoga Sa

W. G. B.

W. G. BICKLEY.



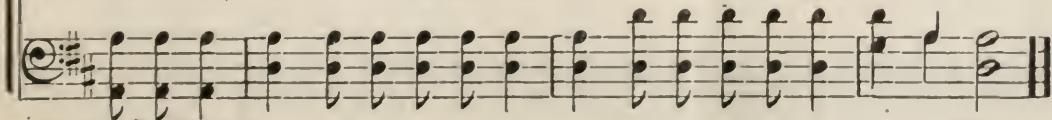
1. O le a - o - ga sa O mai i ai; Au - a le faa - tu - ai,  
2. O le a - o - ga sa O mai i ai, Ia - ta - tou ma - fu - ta ai,  
3. O le a - o - ga sa O mai i ai, Ti - a - i mea se - se,



Ia ou - tou va - ve mai I me - a nei o fai; O mai i ai; O a - o -  
Pe - pe - se faa - fe - tai; Sau - ni - ga e o - la ai, O mai i ai; Au - a le  
Ia fi - le - mu le - lei I le a - o - ga nei, O mai i ai; Au - a le



a - o nei, Ua fi - a fai le - lei, O le a - o - ga nei, O mai i ai.  
faa - tu - ai, Ia ou - tou va - ve mai I me - a nei o fai, O mai i ai.  
faa - tu - ai, Ia ou - tou va - ve mai I me - a nei o fai, O mai i ai.



E. F. Soderberg.

Falane.

No. 94

## Iesu e Lo'u Alii

M. A. BAKER.

H. R. PALMER.

1. Ie - su e, lo' - u A - li - i, Ua te - le nei le a - fa!  
 2. O le mo-mo-moole lo - to, Ie - su ua ou pu - nou ai,  
 3. Ie - su, ua to - e ma - lu mai, Ma - ta - gi ua fi - le - mu;

Ua so - lo a - to - a mea u - ma, Ua po - gi - sa mai lu - ga;  
 O lo' - u ma-ta' - u ua te - le, Ie - su e, ma-lei - fua mai;  
 Le la fo'i ua to - e pu-pu - la, Lo'u lo - to ua pei e mu.

A tuu ea ma - tou e o - ti A o loo e to - fa?  
 O a - ga - sa - la e te - le, A - lii e, ua ou fai;  
 Faa-ta - si pe - a Ie - su e, Tau - si mai a' - u nei,

Ua ma - lo - si mai pe - a le sa - mi, Le tu - u - ga - mau le - na.  
 O ou fa - no, a fa - no A - lii e, A - lo - fa ma ta - go mai.  
 I - a ou i - lo - a a i o le a - va, Ma ou tau-nu'u faa - le - lei.

Tali. p

E pe le ma - ta - gi ia oe, Ie - su, Fi - le -  
 Fi - le - mu!

# Iesu e Lo'u Alii

*pp*

mu! - E ti - ga la - va le fai - ga - ta, Pe pe - si ma-  
fi - le-mu!

*Cres* cen - - - - -

ta - gi i le a - fa, E le a - fa - i - na lo

- - - do ff

ta - tou sa, O i ai o le pu - le i me - a na; E

*p*

u - si - ta - i ia oe, Ie - su, Fi - le - mu! Fi - le - mu! E

Rit. pp

u si - ta - i ia oe Ie - su, Fi - fi - le - mu!

Kipeni.

No. 95

## E Afio mai Iesu

WATTS.

*Moderato. ff*

T. C. GRIGGS.

*Dim.*

1. Ia - fi - a - fi - a ai! E a - fio mai Lo  
 2. O mea fai-ga - ta, E faa - ti - ga, E  
 3. Ia fi - a - fi - a ai! O le Ma - tai, Na

*Cres.*

ta - tou nei Ma - tai, Lo ta - tou nei Ma - tai.  
 te' - a me - a na, E te' - a me - a na;  
 te faa - o - la mai, Na te faa - o - la mai;

Ia sau - ni a - tu ta - tou nei, Ia sau - ni a - tu  
 E o - li - o - li ta - tou nei, E o - li - o - li  
 E tu - mau pea o e fi - nau, E tu - mau pea o

ta - tou nei, I a - so e - ga - ta ai.  
 ta - tou nei, Ma e o - - i lu - ga.  
 e fi - nau, Ia faa - ma - lo - si - ai.  
 I a - so e - ga - ta ai

H. A. Dean.

Alona.

No. 96

# Maeu le Paia

E. F. Soderberg.

(WEBB, 76.)

G. J. WEBB.

1. Ma - e - u le pa, - i - a O a - so faa - pe - nei,  
 Ia ta - tou fai tau - la - ga, Tau - la - ga e le - lei.  
 D.S. E ta - fi - e - se - i - na E le A - ga - ga Sa,  
 A ta - tou fa - a - ta - si, E ga - lo ai ti - ga.

FINE.

D.S.

2.

Le aso fiafia  
 E malolo uma ai,  
 I mea eseese  
 Ua uma ona fai.  
 Ia tatou finau lava  
 Mo mea i luga,  
 Ma talotalo pea  
 I lenei aso Sa.

3.

la tatou fiafia  
 Ma olioli ai,  
 Le aso moni lava  
 Ua tuuina mai.  
 O lenei lava aso  
 Na faasa e Iesu;  
 O lenei aso sili,  
 Ia tatou faamanu.

Falane.

No. 97

# E oo mai Le Oti

1

E oo mai le oti  
 Ia i tatou uma nei,  
 E auaua'i ai uma,  
 Pe lcaga pe lelei.  
 Afai e amio tonu,  
 E le i ai se ma;  
 E maua pea lava  
 Le ola iluga.

2.

A e amio leaga  
 Manu o lalo nei,  
 E oo ai le mala  
 Aua ua fai sese;  
 E i'u nofo sala  
 Ma fano i latou,  
 E le o mauatua  
 Ierusalem fou.

3.

Se'i tatou filifili  
 I le amio lelei,  
 Ae aua le ui atu  
 I ala e sese.  
 A tatou faia pea  
 O mea e tatau,  
 E i'u ina maua  
 Le ola faavavau.

R. H. Stevens.

Setefano.

No. 98

## Ina Tatou Faia Ia

E. J. Wood

H. H. PETERSEN.



1. I - na ta - tou fai - a i - a, O le Ko - na.  
 2. Ia ta'i - ta - si ta - tou u - ma, Ma ma-na - tu.  
 3. Ia ta - tou faa - ga - lo - ga - lo, Me - a u - ma  
 4. O ou - tou le au pa - i - a, Ti - no - u i



fe - se nei; E ao - ga ia t ta - tou u - ma,  
 na - tu ai, I le u - i - ga mo - ni la - va,  
 e se - se, Ma ia fi - a - fi - a u - ma,  
 mea ma - ma, O - na tu - u mai ai le - a



Mea ma - no - gi, mea le - lei. O i - lu - ma,  
 O le po - to - po - to mai. O i ta - tou,  
 I le Ko - na - fe - se nei. O - la pe - a,  
 Le a - ga - ga mai lu - ga, E faa - to - nu,



O - i lu - ma, O lo ta - tou nei A - lli.  
 O i ta - tou, I le Ko - na - fe - se nei.  
 O - la pe - a, O le fi - a - fi - a nei.  
 E faa - to - nu, Me - a u - ma tou te fai.



Laau.

No. 99

## Ua Ese Le Alofa

J. H. Beck.

Jos. J. DAYNES.

1. Ua e - se le a - lo - fa O lo ta - tou Ta - ma,  
 2. E i - ti - i - ti le a - lo - fa, O uo i - la - lo nei,  
 3. E so - li fe a - gai - ga, Ta - ga - ta i - la - lo nei,  
 4. O a - na fa - nau pe - le I ta - tou u - ma nei,  
 5. E le se tuu - ma vai - ga, Lo ta - tou nei ma - tai,

E le - ai se ta - ga - ta, E a - lo - fa faa - pe - na.  
 E ma - tu - a le tu - sa, Ma Le o loo le - lei.  
 E tu - pu ai fi - nau - ga, A - mi - o ma - se - sei.  
 Ua ia a - lo - fa te - le, Ma tau - si mai le - lei;  
 Ae tau - si fe - a - gai - ga, O a - so ua ma - vae;

E i - ti - i - ti le a - lo - fa, O ti - na i fa - nau,  
 E liu ma i - u fu - a, A - lo - fa o i la - tou,  
 Se a - so ua a - lo - fa, Se a - so ua fi - nau,  
 E le ma - fu - a - ti - a O lo - na a - lo - fa mai,  
 Ia ta - tou tau - si fo - i, I - na ia tu - tu - nau

A e te - le le a - lo - fa, O Le u - a tu - mau.  
 Pei - tai o le A - tu - a, Na te le sa - la - mo.  
 Pei - tai o le A - tu - a, E a - lo - fa faa - va - vau.  
 E le ma - su - e - i - na, O lo - na a - ta - mai.  
 I le a - lo - fa mo - ni Ma o - laaifaa - va - vau.

Peka.

No. 100

## Le Atua e, Lou alofa

Tua.

J. J. DAYNES.



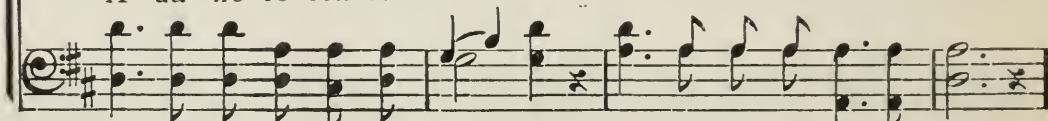
1. Le A - tu - a e, Lou a - lo - fa I nei a - so e ga - ta ai,  
 2. Fai mo ma-tou ma-pu - sa - ga I le ma-lo e o - la ai,  
 3. Ie - o - va e, lou A - ga - ga Na fe - soa - so - a - ni mai  
 4 Pei sa ma-tou le ma-sa - ni Ma o ma-tou nei Ma - tai,



5. Fe - ta - lai - ga maile la - gi, Ta - tou u - si-ta'i i ai,



O le la - au a Io - se - fa Ua faa-Sa-moa-i - na mai;  
 Ua fai ma la - au e ta - si, A - le - lu - ia faa - fe - tai!  
 I a' - ao o au au - au - na Sa fo - a'i-fua - i - na mai.  
 A ua no - fo fea - lo - fa - ni I le ma - lo e o - la ai.



Mai fo - fo - ga ope - ro - fe - ta I nei a - so e ga - ta ai.



O lou ma - na, o lou ma - na, le - su e, ua faa - fe - tai.  
 O lou ma - na, o lou ma - na, le - su e, ua faa - fe - tai.  
 O lou ma - na, o lou ma - na, le - su e, ua faa - fe - tai.  
 A - le - lu - ia, a - le - lu - ia, le - su e, ua faa - fe - tai.



Ua la - u - ga ai, ua la - u - ga ai. Fai - fe - au nei ua o mai.



O lou ma - na, o lou ma - na, le - su e, ua faa - fe - tai.  
 O lou ma - na, o lou ma - na, le - su e, ua faa - fe - tai.  
 O lou ma - na, o lou ma - na, le - su e, ua faa - fe - tai.  
 A - le - lu - ia, a - le - lu - ia, le - su e, ua faa - fe - tai.



Ua la - u - ga ai, ua la - u - ga ai. Fai - fe - au nei ua o mai.

Tua.

No. 101      Sa i Iutaia O leoleo lelei

J. M.

J. MACFARLANE.

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in G major, common time, and the bottom staff is in C major, common time. The lyrics are written below the notes, with some words grouped together by braces. The vocal part starts with a forte dynamic (f) and ends with a piano dynamic (p). The piano accompaniment provides harmonic support throughout the piece.

1. Sa i Iu-tai - a o leo - leo *le-lei*, Na fa - a - lo - go i  
 2. Ma - e - u la - va o pe se na, U - pu a - lo - fa ua  
 3. A - li - i e, u - a fia au ai, Ma-tou i pe - se na  
 4. Ia va - ve a - so e pe - se ai, I la - tou u - ma e

pe - se nei:  
 mai lu - ga:  
 la - tou fai:  
 o - la mai:

Ia faa - fe-tai      I le A - lii  
 Ia faa - fe-tai I le

Ia faa - fe-tai i le *A-li* - i

I mea au - pi - to i lu - ga, Ma ma-nu - ia i  
*A-li* i

Ia faa - fe - tai i le *A-li* - i

la - lo nei, O le fi - na - ga - lo mai.

# No. 102 Ua Tatou toe Faatasi ai

GEO. MANWARING.

E. BEESLEY.



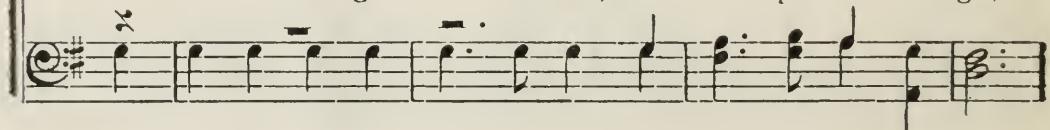
1. Ua ta - tou toe faa - ta - si ai, I le a - o - ga sa,  
 2. Ua ma-tou fi - a mau - a nei Lou fi - na - ga - lo mai,  
 3. Ua ta - tou toe fe - si - la - fa'i Ma a - o - a - o nei,



Ua o - li - o - li te - le ai I le - nei i - tu - la;  
 E ta - i - ta - i ai ma-tou, Ma-tou te u - si - ta'i.  
 Ua la - tou a - o - a - o mai O me - a e le - lei;



Ua fai vi - i - ga ta - tou nei I Le o i lu - ga,  
 Ie - o - vae, ia au - i - na mai O Lou A - ga - ga Sa,  
 O faa - to - nu - ga e ta - tau, Ma u - pu e ao - ga,



Mo lo - naa-lo - fa te - le mai I le - nei a - so sa.  
 Ma - tou te mau - a ai lou ma-lo, Le o - la i lu - ga,  
 E te - le me - a e mau-a ai I le a - o - ga Sa.



H. A. Dean.

Alona.

No. 103

## Iesu Lo'u Faaola e

O. P. H.

O. P. HUISH.

*Slow, with expression.*

*p*

1. Ie - su, lo'u Faa - o - la e, Tai - ta - i mai;  
 2. Ie - su, a - lo - fa nei, Tai - ta - i mai;  
 3. A mau i mea se - se, Tai - ta - i mai;  
 4. A i'u le o - la nei, Tai - ta - i mai;

A - lo - fa ia te a'u, Ta - i - ta - i mai;  
 Ne' - i ou faa - vai - vai, Ta - i - ta - i mai;  
 Ia sa - la - mo le - lei, Ta - i - ta - i mai;  
 Ia i' - u faa - le - lei, Ta - i - ta - i mai;

Ia tu - mau pe - a, mai I po a - toa ma ao,  
 Te - a *ai* le ma - se - sei, Ia ou a - ga - le - lei,  
 Lo'u lo - to ia ma - ma I ma - na mai lu - ga,  
 Ta - li - a a' - u nei I lou ma - lo le - lei,

Ia ou sao a - tu ai, Ta - i - ta - i mai.  
 I le o - la - ga nei, Ta - i - ta - i mai.  
 Te - a *ai* le fai - ga - ta, Ta - i - ta - i mai.  
 Ia le toe ta - a - se, Ta - i - ta - i mai.

F. E. Morris.

Used by permission

Molisa

No. 104

# Ua Tele a'u Feau

JOSEPHINE POLLARD.

W.M. J. KIRKPATRICK,

# Ua Tele a'u Feau

Tali.

A musical score for "Ua Tele a'u Feau" featuring two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of four sharps. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the notes. The score concludes with the name "E. F. Soderberg." and "Falane".

A o le - i po, A o le' - i po,  
 A o le' - i po, A o le - i po  
 U-a te-le ga-lu-e-ga, A o le - .... i po  
 A 'o le' - i sau le po.

E. F. Soderberg. Falane

## No. 105 Ia Olioli Tatou nei

H. A. Dean.

(Hymn of Praise.)

ALFRED PETERSON.

A musical score for "Ia Olioli Tatou nei" in common time (indicated by '2'). The music consists of a single melodic line on a treble clef staff. The score begins with a forte dynamic.

1. Ia o - li - o - li ta - tou nei Ma fai le faa - fe - tai
2. Ua si - li - lo - na a-lo - fa mai Ma lo - na a-ga - le - lei;
3. E toe a - fi - o mai ie - su E no - fo tu - pu ai;

A musical score for "Ia Olioli Tatou nei" in common time (indicated by '2'). The music consists of a single melodic line on a treble clef staff. The score begins with a forte dynamic.

A musical score for "Ia Olioli Tatou nei" in common time (indicated by '2'). The music consists of a single melodic line on a treble clef staff. The score begins with a forte dynamic.

- I le A - li - i o ie - su, O Le faa - o - la mai.  
 Ia a - la - la - ga faa - fe - tai Faa - ta - si u - ma nei.  
 E o - la aiu - ma i la - tou O e ua tau - ma - fai.

A musical score for "Ia Olioli Tatou nei" in common time (indicated by '2'). The music consists of a single melodic line on a treble clef staff. The score begins with a forte dynamic.

Alona.

No. 106 Ala mai ia o 'Au a Siona

The musical score consists of six staves of music in common time, key signature of two sharps. The vocal parts are in soprano and alto voices, with piano accompaniment.

**Lyrics:**

1. A - la mai ia o au a Si - o - na, O le fou u - a  
 2. O le nu - u ma-lo - si Si - o - na, U - a tu i le  
 3. Pe ta - tou te fia o - no - sa'i pe - a? Pe ta - tou te toe

tau - o - so mai, I - na - fi - nau ia fa - a - ma - lo - si, Pei o  
 va - nu le - lei; U - a ta - o - fi nau ia Ie - o - va, O  
 gau - a - 'i ai? Pe fa - fa - si - a pea pe - ro - fe - ta? Pe

li - o - na ia ta - li ai; O sau - a - ga na o - o i Mo -  
 Le o tau - si - a mai nei. Na faa - sau - a' mai ai ma - lo  
 la - tou te i - ta pea mai? E le - ai, e le - aie le ta -

su - la, A - to - a ma mea i Na - vu, Sa la - tou tau ai  
 u - ma I - na u - a vai - vai i ta - tou, O le - nei u - a  
 tau ai O mea na la - tou tau - ma - fai; E le fi - a - fi -

ma le A - tu - a, Ia tu - tu a - tu ai i ta - tou.  
 la - tou i - lo - a, O le - su na te ma - nu - ma - lo.  
 a ai le A - tu - a, O lea i - a tu a - tu ai.

# Ala mai ia o 'Au a Siona

Ia tu-tu a - tu ai i ta-tou, Ia tu-tu a - tu ai i ta-tou,  
 O le-su na te ma-nu-ma-lo, O le-su na te ma-nu-ma-lo,  
 O lea i - a tu a - tu ai, O lea i - a tu a - tu ai,

Sa la-tou tau ai ma le A-tu-a: Ia tu-tu a - tu ai i ta-tou.  
 O le-nei u - a la-tou i - lo - a, O le-su na te ma-nu-ma-lo.  
 E le si - a - fi - a aile A-tu-a, O lea i - a tu a - tu ai.

E. F. Soderberg. Falane.

## No. 107 Pe Auma i Tatou nei?

J. L. TOWNSHEND.

J. HOSLER.

1. Pe au - ma i ta - tou nei, I le la - lo - la - gi?  
 2. E! Ua te - le le ao - ga, O i ta - tou u - ma;  
 3. E ma' - e - u le le - lei, O le - nei sau - ni - ga;  
 4. Ia a - lo - fa ta - tou nei, I ta - ga - ta u - ma,

Pe ao - ga i mea le - lei, O e u - la - va - va - le<sup>2</sup>  
 U - a fi - a fi - li - ga, Ma a - lu pea i lu - ma.  
 Ia pe - pe - se u - ma nei, I le - nei ma-nu - i - a  
 Ma ia u - si - ta'i le - lei, I o ta - tou nei ma - tu - a.

H. A. Dean Alona.

# No. 108 O mai! O mai! Tamaiti

H. A. T.

*f GIRLS. Allegretto.*

H. A. TUCKETT.

Boys.

1. O mai! O mai! Ta-ma-i - ti u - ma la - va, ia ta - tou fa - a -  
 2. O mai! O mai! ia tu' - u me - a u - ma E le ta-tau mo

ta - si I le - nei i - tu - la; O mai! O mai! ia ta - tou tau-fai -  
 ta - tou I le - nei i - tu - la; O mai! O mai! ia fi - a - fi - a

pe - se Ma su - e - su - e i me - a e ao - ga.  
 u - ma, Ma faa - fe - tai mo ma-nui - a mai lu - ga.

Tali. *Waltz time.*

Ia pe - pe - se tra la la la la,..... la pe - pe - se tra

la la la la,..... la pe - pe - se tra la la la

# O mai! O mai! Tamaiti

*ff Both times.*

*Repeat pp.*

Musical score for "O mai! O mai! Tamaiti". The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is F major (one sharp). The tempo is marked "ff Both times." and "Repeat pp.". The lyrics "la,..... Ma sa - i - li i me - a ao - ga....." are written below the notes. The composer's name, H. A. Dean, is at the bottom left, and the singer's name, Alona, is at the bottom right.

## No. 109

### Ta Felatai nei

SARAH F. ADAMS.

Dr. LOWELL MASON.

Musical score for "Ta Felatai nei". The score consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle staff is in bass clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is G major (one sharp). The lyrics are arranged in four-line stanzas. The first stanza is:

1. Ta fe - la - ta - i nei, Ie - su, ma oe, O le sa-  
 2. Pei o le ta - a - se, O a' - u nei, Tu i le  
 3. Le a - la i lu - ga, Faa - a - li pea; O lou a-  
 4. A mo - e a' - u nei, Moe tau ia oe; A to - e

The lyrics continue in a similar pattern for the remaining staves.

I a - so o o - la ai. Ta fe - la - ta - i nei, Ie - su ma oe.  
 Ua nau-nau ia teoe; Ta fe - la - ta - i nei, Ie - su ma oe.  
 Ia ou mau-aa-tu ai; Ta fa - a - ta - si ai, Ie - su ma oe.  
 Ia mau-a le le-lei; Ta fe - la - ta - i ai, Ie - su ma oe.

Musical score for "Ta Felatai nei". The score consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle staff is in bass clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is G major (one sharp). The lyrics continue from the previous page. The composer's name, Unknown, is at the bottom right.

Unknown.

No. 110

## Ia Tatou Fealofani

L. G. RICHARDS.

J. S. LEWIS.

3

1. Ia ta - tou fe - a - lo - fa - ni U - a u - so i ta - tou;  
 2. Ia ta - tou fe - a - lo - fa - ni, U - a vai - vai ta - tou nei;  
 3. Ia ta - tou fe - a - lo - fa - ni Ma faa - tai - ta'i ai le - lei

Tau-ma-fai ia faa - ma - sa - ni I le fe - a - gai - ga fou.  
 Tu'ule mi - ta - mi - ta vale E to'a-ta - si ua le - lei.  
 I e tau - su - ai - go - fi - e, Ma e o a - mio se - se;

*p*

U - a si - li le a - lo - fa E mau - a ai o mea le - lei;  
 Pe a - fai ua a - ga - sa - la, Au - a ne' - i tu - mau ai,  
 O le - nei ia fi - nau pe - a, I - na i - a tu - mau ai

E i - lo - ga o - na fu - a I o ta - tou lo - to nei.  
 A ia fi - nau te - le la - va I mea u - ma e o - la ai.  
 I le - nei fe - a - lo - fa - ni, Me - a i - a, e o - la ai.

*f* Tali.

Ia ta - tou fe - a - lo - fa - ni, U - a u - so i ta - tou;

# Ia Tatou Fealofani

Tau-ma-fai ia faa-ma-sa-ni I le se-a-gai-ga fou.

E. F. Soderberg. Falane.

## No. 111 Tamaiti e ia Galulue

E. R. SNOW.

THOS. MCINTYRE.

1. Ta-ma-i-ti e, ia ga-lu-lue I a-so u-ma nei,  
 2. La-tou te a-o-a-o mai I me-a e ao-ga,  
 3. O a-so nei o i-ti ai I ta-tou u-ma nei,

Ma fai vi-i-ga i lu-ga I le o loo le-lei.  
 Ia ta-tou sa-va-va-li ai I a-la o lu-ga.  
 Ia tu-mau ai i mea le-lei, Ti-a'-i mea se-se.

Ia faa-fe-tai i le A-lii, Ua o-la i ta-tou,  
 Ia ma-na-tu-a me-a na, Ma tau-si pe-a mai;  
 A o-o mai o fai-ga-ta, la tu-tu-mau ta-tou;

Ma o ta-tou ma-tu-a fo'i, Ua o mai i la-ton.  
 E mau-a aila-va i lu-ga Le pa-le e o-la ai.  
 A i-u ai le o-la nei, Ja o-la ai faa-va-vau.

H. A. Dean.

Alotia.

## No. 112 Ia fiafia ai i Tatou i nei Aso

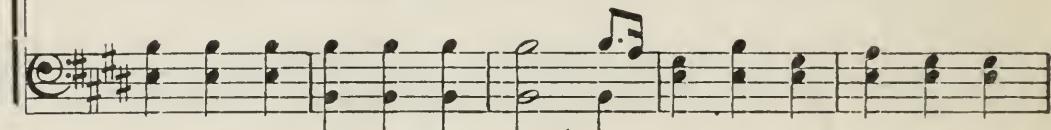
W. W. PHELPS.



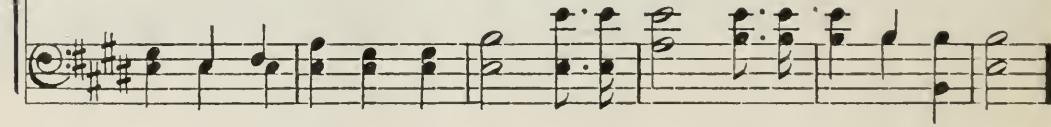
1. Ia fi - a - fi - a *ai* i ta - tou i nei a - so, Ua mau - a le  
2. E fe - a - lo - fa - ni ta - tou i Si - o - na, E sa - ga, tu -  
3. E faa-la - go - la - go ta - tou ia ie - o - va, E fai ma tau -



a - la, E le toe se - se, Ua ta - la' - i - i - na le -  
mau i le a - ga - ma - lu; E no - fo sau - ni - a ma -  
tai i le va - sa sou - sou; A i - 'u le - lei o le -



nei u - pu mo-ni, Ua la-ta mai la - va le a - so le - lei  
tau-ma - ta - a - la, Se'i a-fi - o mai le A - lii o Ie - su.  
nei ga - so - lo - ga, E mau ma Ie - su i le - na nu - u fou.



O e ua pa - i - a, E mau - a ma-nui - a, E le - ai se  
O e ua pa' - i - a, E mau - a ma-nui - a, E le - ai se  
O e ua pa' - i - a, E mau - a ma-nui - a, E fai ma a -



# Ia fiafia ai i Tatou i nei Aso

ma - la e oo mai i ai; E a - ve - a Si - o - na faa-  
 ma - la e oo mai i ai; E a - ve - a Si - o - na faa-  
 ge - lu pa - ia i lu - ga; E a - ve - a Si - o - na faa-

pei o E - te - na, Mo I - sa - ra - e - lu, la - tou te mau ai.  
 pei o E - te - na, Mo I - sa - ra - e - lu, la - tou te mau ai.  
 pei o E - te - na, E mau - ai ta - tou ma le - su le Ma - tai.

H A Dean. Alona.

## No. 113 O le Mauga Maualuga

KELLY

1. { O le mau - ga mau - a - lu - ga, Na tu ai le a - ge - lu sa, {  
 Ma ta - la - i i Si - o - na, O le ta - la mai lu - ga; }  
 2. { Ua oo mai le ma - nu - i - a, Fai Ke - ri - so ma au uo; {  
 E tu - li - a e ua i - ta, E le toe ma - nu - ma - lo; }  
 3. { E le toe faa - sau - a - i - na I ta - tou e tu - mau ai; {  
 E to - gia e le A - tu - a Me - a u - ma o loo fai. }

O epo - lo - ga, O epo - lo - ga, E te - a *ai* le fai - ga - ta.  
 Ma - nu - i - a, Ma - nu - i - a Ua oo mai ia i ta - tou.  
 A - le - lu - ia, A - le - lu - ia, E le - lei ua faa - fe - tai.

Joseph H. Dean. Tina.

No. 114

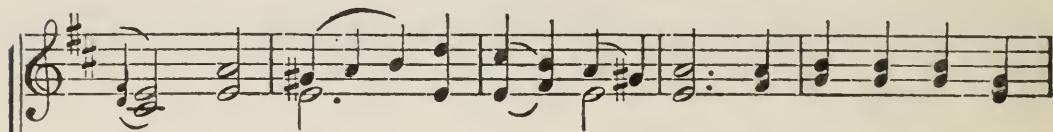
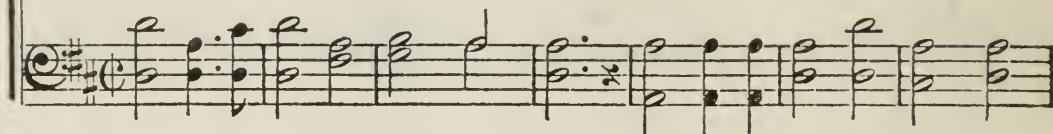
# Le Atua e Alofa mai

Joseph H. Dean.

A. RADIGER.



1. Lé A - tu - a e, a - lo - fa mai      Ia i ma-tou o e vai-  
2. E le - a - ga pe a la - ta mai      O mea se - se e o - ti  
3. Ia tu-mau'a'u i mea le - lei,      Ma le au u - so ua o



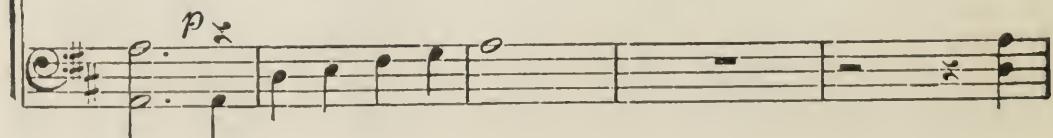
vai, Ia tau - si pe - a mai; Ia tu - u ai o  
ai, Ma me - a fai - ga - ta; Ia a-lo - fa mai ia  
mai, Ae le toe fe - fe ai; O le Faa - o - la



mea se - se, Ia ma-tou fai - a mea le - lei; Ia a-lo - fa te - le  
i ma-tou Ma fo - a'i mai le lo - to fou Ma lou A - ga - ga  
o Ie - su, Ou te mau - a aile fi - le - mu, E ma - lo - lo i



mai, A - lo - fa te - le mai. Ia tu - u ai o mea se - se, Ia  
sa, Ma lou A - ga - ga sa; A - lo - fa mai ia i ma-tou, Ma  
ai, E ma - lo - lo i ai. O le Faa - o - la o Ie - su, Ou



# Le Atua e Alofa mai

ma-tou fai - a mea le - lei; Ia a - lo - fa pe - a mai.  
fo - a'i mai le lo - to fou, Ma lou A - ga - ga sa.  
te mau-a aile fi - le - mu, E ma-lo - lo i ai.

Tina.

## No. 115 Na Oso mai Mea e Ofo ai

*With spirit. mf*

1. Na o - so mai mea eo - fo ai, O le fe - tu i le la - gi;  
2. O le - na po na la - tou o, E su' - e ai le me - a,  
3. E ta - lu i - na o - o mai Ie ta - la fa - a - so - lo,  
4. O le fe - tu o i lu - ga, O loo pu - pu - la te - le;

Sa fia mo-moe le au ma-koi, Ae te - te'i i le pe - se:  
Na iai Ma - ria ma Le pa - ia, I le fa - le po - vi la - va.  
Ua pe - se pea le pe - se lea, Na u - su e a - ge - lu.  
E tu-mau pea e faa - va-vau, E fai mo ta - tou su - lu.

Tali.

O - sa - na, o - sa - na, O - sa - na ia Ie - su!

E. F. Soderberg.

Falane.

No. 116

W. L. T.

## Ia Avea ma e Aoga

WILL L. THOMPSON.

1. Ua to' - a - i - ti - iti ta - tou nei, O e ua fi - li - ga;
2. Ua nau - nau pea le lo - tu nei, I e ma' - e - le - ga;
3. Ua to - a - te - le i ta - tou, O e ua vao - ga - ta;
4. Ia au - a ne'i faa - ta - la - noa, I letau - a fai - ga - ta;
5. Ia ta' - tou fi - nau te - le ai, Ma sao ai i lu - ga;

O mai ia nei ma ga - lu - lue, la a - vea ma e ao - ga.  
 E to - fi - a *ai* i mea le - lei, la a - vea ma e ao - ga.  
 la sa - la - mo i mea se - se, la a - vea ma e ao - ga.  
 E le o - la *ai* o e pa - ie, la a - vea ma e ao - ga.  
 la tu - mau ai i mea le - lei, la a - vea ma e ao - ga.

Tali,

U - 'u - ua' - i a - tu ia, ma tu - lei, Ma tu - lei,

I la ta - tou ga - lu - e - ga le - lei; ia  
E le - lei,

# Ia Avea ma e Aoga



ga - lu - lu - e tau - a - nau, Ia a - vea ma e ao - ga.



H. A. Dean. Copyright, 1904, by Will L. Thompson, East Liverpool, Ohio. Alona.

No. 117

# Ua Toe Potopoto Nei

C. J. T.

CHARLES J. THOMAS.



1. Ua to - e po-to - po - to nei, I le a - o - ga sa,  
2. Ia tau - fai - pe-se i ta-tou, Ma fai le faa - fe - tai,  
3. Ie-su ia e a - lo - fa mai, I ta - ma - i - ti nei,



E a - o - ao i mea le - lei, Le a - la i lu - ga.  
I le Ta - ma Le na au - mai Le u - pu e o - la *ai*.  
Ia la - tou tau - si pe - a mai Le a - so sa le - lei.



Tali.



Le a - o - ga sa le - lei, O le a - o - ga sa le - lei;



Ia ta - tou o - li - o - li ai, I le a - o - ga sa le - lei.



Unknown.

No. 118

## Ia Tatou Fealofani

*Allegretto.*

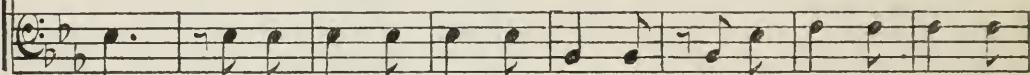
E. S.



1. Ia ta - tou fe - a - lo - fa - ni, Au - a ne' - i faa - ti -  
 2. U - a ti - ga - i - na ni - si l ni pu - a - pu - a -



ga, Ia a - vea ma u - so mo - ni, Pei o a - ge - lu i lu -  
 ga, U - a na - o le a - lo - fa, E te - a aile fai - ga -



ga. U - a vai - vai ta - tou u - ma, I le o - la  
 ta. O u - pu faa - tau - va - a, Ta - tou te



o fai nei, Ae - pei - ta'i ua fai - go - fi - e,  
 la - fo ai, E pa - u io ta - tou lu - ga,



I le - a - ga - le - lei; Ioe ua fai - go -  
 I me - a e tu - sa ai; Ioe e mau - a ai



# Ia Tatou Fealofani

fi - e la - va      I le a - ga - le - lei.  
la - va fu - a      I u - pu u - a fai.

H. A. Dean.

Alona.

## No. 119

## Lo Matou Atua e

S. F. SMITH, D. D.

H. CAREY.

1. Lo ma - tou A - tu - a e, Ma - tou te faa - fe - tai,  
2. Lau pe - ro - se - ta fo'i Ua i Si - o - na nei,  
3. Ma - tou te faa - nau-nau I le ma - fu - ta mau

I lou le - lei. Ma - tou te faa - ma - nu I lou a -  
la e au ai. Ma - tou te fi - a - fia, Ua pei o  
O e pa - ia; Faa - pei o i lu - ga, Le A - lo,

Cres.  
ga - ma - lu, Ua tai - tai ai le - mu, Le lo - tu nei.  
Mo - se - ia, I le - nei au pa - ia, Ua faa - fe - tai.  
le Ta - ma, Ma le A - ga - ga Sa, O ma - fu - ta ai.

E. F. Soderberg.

Falane.

No. 120

## Le Talosaga nei

T. P.



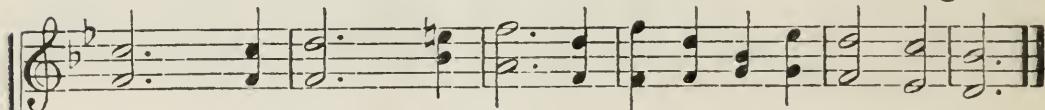
1. Le ta - lo - sa - ga nei, Lo ma - tou nei Ta - ma e, Ma-  
 2. I - na a - fi - o mai, O lou A - ga - ga Sa, I  
 3. A ia ga - lu - e ai O lou A - ga - ga Sa, I  
 4. O ia ia tu - mau ai Tai - ta - si i ma - tou, Ma



tou te o - le ai I lou A - ga - ga Sa; Le mea e  
 e ua tau-ma-mao Ia ta - tou sa - la - mo; Ia la - ta-  
 e ua sa - la - mo, Ia la - tou tu - tu - mau; Ia ma - lo-  
 faa - ma - lo - si ai E fai - a au fe - au; Ia ga - lu-



Le mea e  
 Ia la - ta  
 Ia ma - lo-  
 Ia ga - lu-



fo - ai fu - a mai, Le ga - lu - e - ga e o - la ai.  
 la - ta mai la - tou, Ma ta - li - to - nu ia ie - su.  
 lo - si ai la - tou, Ma tau - pi - pi - i ia ie - su.  
 lue ma - lo - si ai, Ia to' - a - te - le e o - la ai.



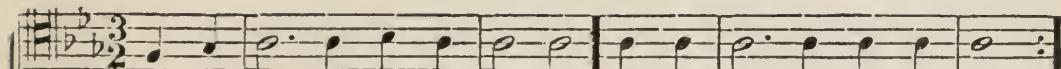
fo, Le mea e fo - ai fu - a mai,  
 mai, Ia la - ta - la - ta mai la - tou.  
 lo, Ia ma - lo - lo - si ai la - tou.  
 lue, Ia ga - lu - lue ma - lo - si ai.

T. P.

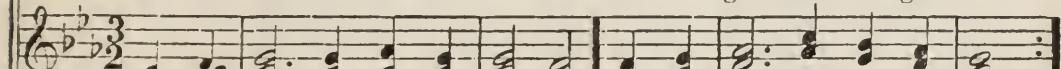
No. 121

## Na Afio mai le Agelu

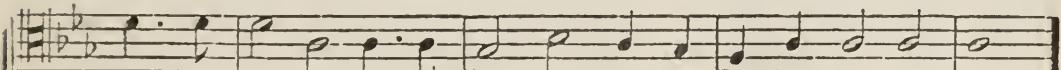
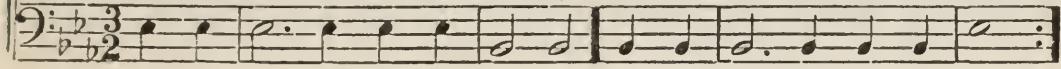
GEO. M. MONROE



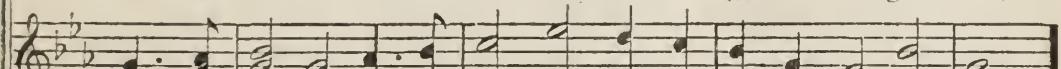
1. Na a - fi - o mai le a - ge - lu, I le la - lo - la - gi nei  
E toe fu - a - ta - i - i - na, O le ga - lu - e - ga nei.



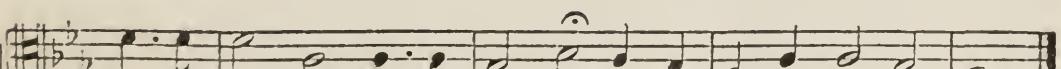
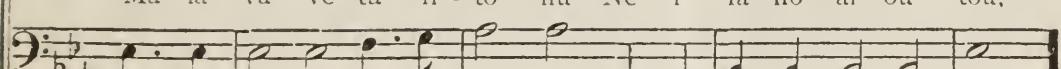
2. Ua fai mai le ta - la - i - ga' I - a va - ve sa - la - mo,  
Ma ia va - ve ta - li - to - nu, Ne' - i fa - no ai ou - tou,



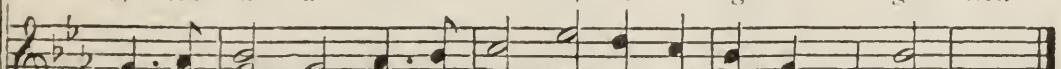
E toe fu - a - ta - i - i - na, O le ga - lu - e - ga nei;



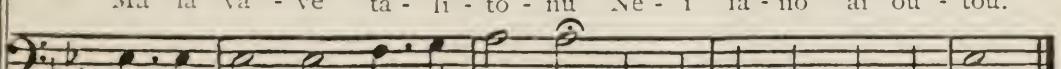
Ma ia va - ve ta - li - to - nu Ne' - i fa - no ai ou - tou,



E toe fu - a - ta - i - i - na, O le ga - lu - e - ga nei.



Ma ia va - ve ta - li - to - nu Ne' - i fa - no ai ou - tou.



3. Ua latalata lava,  
Oma aso faigata,  
Ia talia nei le tala,  
Ne'i oo sou tiga.

H. A. Dean.

4. Ua lata mai o mala,  
I e amio le tatau,  
A o e amiotomu,  
E ola ai e faavavau.

Alona.

No. 122

## E Pepese Tatou i Luga

J. L. TOWNSHEND.

Wm. CLAYSON.



1. E pe - pe - se ta-tou Ma le lo - to a - toa, Pe a toe fei - lo -  
 2. Ua le - lei na' - u - a O le nuu i lu-ga, Ma ma-nui - a o  
 3. E tu - mauefaa - va-vau, Ma-nu-ja e ta-tau, Ma le fei - lo - a



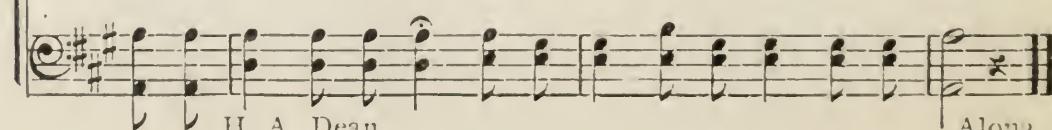
a'i i lu - ga; E le toe faa-ma-vae Ma a - i - ga ma uo,  
 e o i ai; E faa-ta - si ta-tou Ma a - i - ga ma uo,  
 i - ga le - lei; E ma-fu - ta ta-tou I le-na nu - u fou,



E no - no - fo au-noa ma ti - ga. E le toe faa - ma - vae  
 O i la - tou ua a - mi - a mai. E faa - ta - si ta - tou  
 Pe a i' - u le o - la - ga nei. E ma - fu - ta ta - tou



Ma a - i - ga ma uo, E no - no - fo au-noa ma ti - ga.  
 Ma a - i - ga ma uo, O i la - tou ua a - mi - a mai.  
 I le-na nu - u fou, Pe a i' - u le o - la - ga nei.



H. A. Dean.

Alona.

No. 123

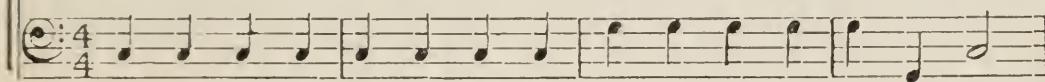
# Fanau Uma a Siona

E. B. WELLS.

A. PRESTON.



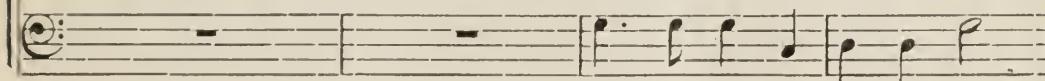
1. Fa-nau u-ma a Si-o-na, Ia a-lo-fa ta-tou nei,  
2. Se'- i faa-mau-la- lo pe-a, Ma ta-ta-lo ta-tou nei,  
3. U-si-ta'- i i ma-tu-a, U-pu i-a a Ie-su;



Ia Ie-su o le Faa-o-la, U-si-ta'- i ia le-lei.  
I-na i-a sa-va-va-li I le a-la lau-le-lei.  
Me-a u-ma tou te fai-a, Fai-a ma le fi-le-mu.



Ia fe-a-lo-fa-ni u-ma; O-no-sa'i i e vai-vai;  
Faa-fe-tai mo me-a u-ma, Ua fo-a'- i mai lu-ga;  
Ia sa-i-li le A-tu-a, Ma le a-la e o-la ai,



Ia a-vea ma u-so mo-ni, Me-a nei tou te o-la ai.  
A-lu-a-lu pea i lu-ma, I mea u-ma e ao-ga.  
Ma ia si-nau ta-tou u-ma Mo ma-nui-a e mau-a ai.



H. A. Dean.

Alona.

No. 124

E. B. WELLS.

# Toatele Tamaiti

E. BEESLEY.

1. To' - a - te - le ta - ma - i - ti Ua o mai le  
2. O a - ge - lu e to' - a - te - le, U - a tau - si  
3. Faa - fe - tai mo me - a u - ma Ua fo - a' - i

a - so nei, E sa - i - li le A - tu - a,  
pe - a mai, Ma ua la - tou si - la - fi - a,  
mai lu - ga, Mo le ga - lu - e - ga mo - ni,

Tali.

Ma pe - pe - se faa - le - lei. Ta - ma - i - ti  
Me - a u - ma tou te fai.  
Faa - fe - tai i le Ta - ma.

faa-ma - o - ni, Ua o mai faa - ta - si nei

E sa - i - li le A - tu - a, Ma le a - la e le - lei.

H. A. Dean.

Alona.

No. 125

## Ou te fia Faalogo

Words selected.

H. H. PETERSEN.



1. Ou te fi - a fa - a - lo - go I se ta - la ia ie - su,  
 2. Sa i - ti - iti le Ke - ri - so Faa - pei o a' - u nei;  
 3. Ia ma - na - tu - a pe - a Le a - lo - fa o ie - su,



O lo - na fa - nau ma - i A - toa ma le ma - liu,  
 Ia ta - tou faa - ta'i - ta' - i I - la - na a - miole - lei;  
 Na a - si - o mai o i - a E o - la ai i ta - tou;



Ma me - a sa na fai - a Ao mau i la - lo nei,  
 O i - a na faa - si - no Le a - la e ta - tau,  
 Ia ta - tou fi - nau pe - a, Ma tau - si ai le - lei,



Ma lo - na a - lo - fa te - le Ua mau - a ai mea le - lei.  
 Mo i ta - tou u - ma la - va, E o - la ai faa - va - vau.  
 I mea ua fo - a'i - i - na E o - la ai ta - tou nei.



H. A. Dean.

Alona.

No. 126

# Alualu pea i Luma

H. A. Dean.

JOHN S. LEWIS.

1. A - lu - a - lu pea i lu - ma Fi - ta - si - ta o Ie - su;  
2. A - lu - a - lu pea i lu - ma, Ia to - to - a ta - tou nei  
3. A - lu - a - lu pea i lu - ma, Au - a tou te faa - vai - vai;

Au - a ne'i va - ai i tu - a, Lo - to te - le pea ou - tou.  
Mo Ie - su o le Faa - o - la, Au - a ne' - i toe se - se;  
U - si-ta'i i Le ua pu - le I - na i - a ma - lo ai.

I - na tau ma - lo - si i - a Mo le to - fi i lu - ga,  
I - na fe - sa - ga - i i - a Ma le fou ua o - o mai,  
I - a ma - lo - lo - si u - ma Se' - i i - 'u faa - le - lei,

Ma ia ta - go i le pe - lu, Fai le - lei le ta - li - ta.  
Ma ia fai - a - i - na la - va O le fi - li pa - la - ai.  
Ma ia u' - u au u - pe - ga, E o - la ai i ta - tou nei.

Alona.

No. 127

# Faafetai le Tama e

Rev. HORATIUS BONAR. 1874.

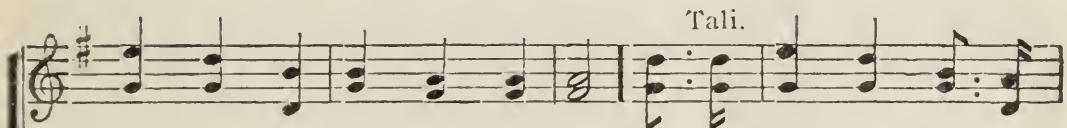
JOHN J. HUSBAND.



1. Faa-fe - tai le Ta - mae, Ua e au - i - na mai, O lou A - lo Ke -  
2. Faa-fe - tai ia Ie - su, Le mi-moe na ma-liu, Mo le faa - o - la -  
3. Faa-te - tai i lu - ga, U - a si - li na'ua, Le a - lo - fa tu -  
4. Faa-fe - tai le Ta - ma, Mo le A - ga - ga Sa, Ua i - lo - a ai le



Tali.



ri - so Ma - tou te o - la ai.  
ta - ga Na fai mo ta - tou. A - le - lu - ia, O le  
no - a, Se mea e ao - ga.  
a - la Ua le po - gi - sa.



ma - na, A - le - lu - ia Ie - su, A - le -



lu - ia, O - le ma - na Ua o - la ai ta - tou.



H. A. Dean.

Alona.

No. 128

## Iesu ia e Talia nei

(Our Jubilee.)

E. H. GODDARD.

E. BEESLEY.

The musical score consists of four systems of music, each with two staves: treble and bass. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (indicated by 'C').

**System 1:**

- Lyrics (Ilocano):

  - Ie-su, ia e ta'-li - a nei
  - Ia e a - lo - fa te - le mai
  - A toe a - fi - o mai

- Lyrics (English):

  - Ia ma - tou faa-fe - tai;
  - I a - o - a - o nei,
  - E no - fo tu-pu ai,

**System 2:**

- Lyrics (Ilocano):

  - Ua o - li - o - li ma - tou nei
  - O e ua fa - a - to - nu mai
  - Ia fe - tai - a' - i ta - tou nei

- Lyrics (English):

  - I lou a - lo - fa mai;
  - I me - a e le - lei,
  - I pe - se faa - fe - tai.

**System 3:**

- Lyrics (Ilocano):

  - I lou a - lo - fa mai,
  - I me - a e le - lei,
  - I pe - se faa - fe - tai,

**System 4:**

- Lyrics (Ilocano):

  - Ua o - li - o - li ma - tou uei
  - O e ua - fa - a - to - nu mai
  - Ia fe - tai - a - yi ta - ton nei

- Lyrics (English):

  - I lou a - lo - fa mai,
  - I me - a e le - lei,
  - I pe - se faa - fe - tai,

H. A. Dean.

Alona

No. 129

# Iesu ia Ta Faatasi ai

"Abide with us, for it is toward evening."—Luke 24: 29.

M. LOWRIE HOFFORD.

H. MILLARD.



1. Ie - su, ia ta faa-ta - si ai! Ua te' - a nei le ao;  
2. Ie . su, ia ta faa-ta - si ai! E u - mi le - nei po,  
3. Ie - su, ia ta faa-ta - si ai! Ma lou A - ga - ga Sa;



Ua to - e o - o mai le po, Ua go - to nei le la!  
Ua na' - o lou a - lo - fa mai, E toe mau - a ai le ao.  
Ia la - ve - a' - i a' - u nei, I me - a fai - ga - ta.



Ua nau - nau lo' - u lo - to nei, Ia oe le Faa - o - la e;  
Ua su - lu - fa' - i a' - u nei, Ia oe lo'u Faa - o - la e;  
Ia e fe - soa - so - a - nimai, I lo' - u tau-ma - fai;



Tali.



Ie - su, ua te' - a nei le ao, Ia ta faa-ta - si ai!



Ua to - e o - o mai le po, Ie - su, ia e tu mai.



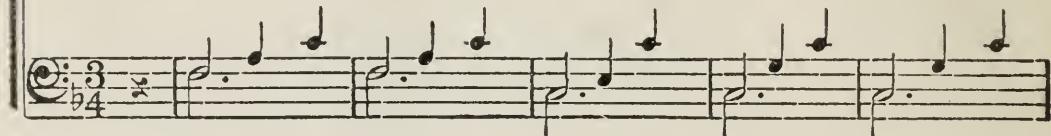
No. 130

## La Filemu Pepe

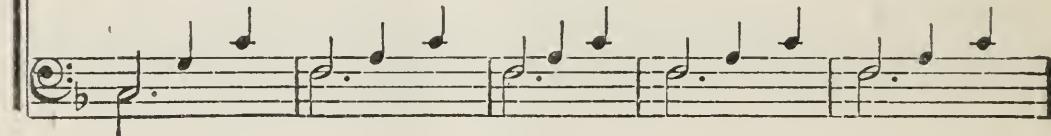
JOSEPH BALLANTYNE.

*Moderato.*

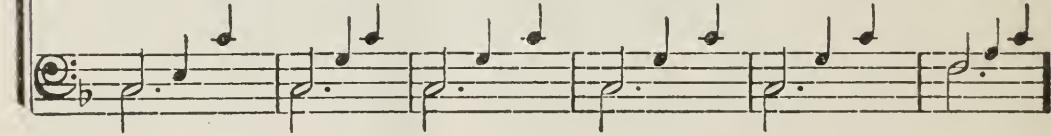
1. Ia fi - le - mu pe - pe ma faa - lo - go mai I le ta - la ma-  
 2. Sa fa - nau Ie - su i se nu - u ma - mao, Le fa - le o  
 3. Na la - go - na la - va e leo - leo ma - moe, Le ta - la ao-  
 4. Na la - tou ma - la - ga e sa - i - li ai, Le Ta - ma Pa-



li - e ua ou tau - ma - fai Ia Ie - su Ke - ri - so o  
 po - vi sa faa - le - ta - tau; O a - ge - lu pa - i - a na  
 ga ma le pe - se le - lei; Sa si - a mai - mo - a la-  
 i - a ma i - fo i ai; O Pe - te - le - e - ma le



Le i lu - ga, Ma me - a sa fai ua le - lei na' - u - a,  
 faa - a - li mai Lo la - tou a - lo - fa i pe - se sa fai.  
 tou ia Ie - su, O i - a le Tu - pu ua o - la<sup>a</sup>ta - tou.  
 nu - u le - na, Sa tu - si i ai le fe - tu i lu - ga.



Tali.



Fi - le - mu pe - pe, la' - u pe - le e, Fi - le - mu pe - pe, mi mo - e le - lei;



# Ia Filemu Pepe



Fi - le-mu pe- pe, la' - u pe-le e, Ua tau-si pe - a Ie - su ia te oe.



H. A. Dean.

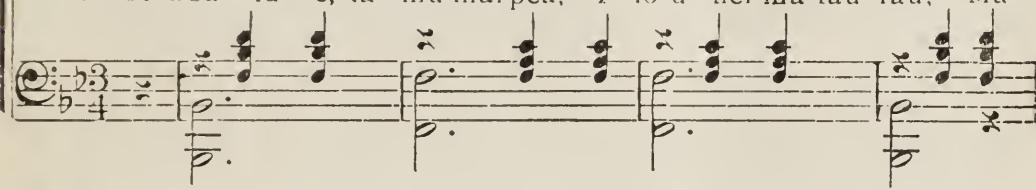
Alona.

# No. 131 Ua Faatauvaa Lo'u Sulu nei

JOSEPH BALLANTYNE.



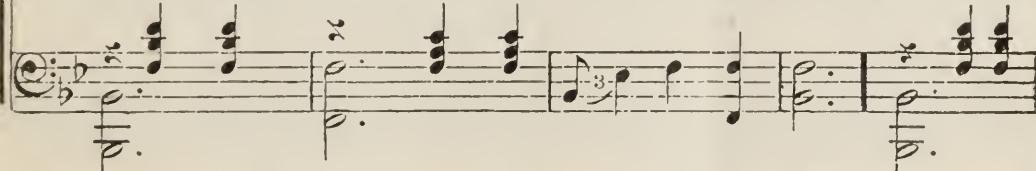
1. Ua faa - tau - vaal o'usu - lu nei, Ae u - i la - va i lea, Ua
2. E le ma - fai o - na na-na Le su - lu la - va nei, Ua
3. Lo'usu - lu e, ia mu maipea, I lo'u nei ma-fau-fau; Ma



Tali



fi - a fa - a - mu - mu ai, Ia ma-la - ma-la - ma pea. } Mu pea,  
fo - a'i - i - na ia te a'u, O me - a e o - la ai. } Mu pea,  
ta - i - ta - i - i - na a'u, E o - la faa - va - vau.



mu pea, Ia i-loa ai le a - la; Mu pea, Mu pea seia sau le ao



Joseph H. Dean.

Tina.

No. 132

## Sa Ou Mafaufau pea

Phoebe Carey.

Arrangement Copyright 1911, by The Cable Company.

R. S. Ambrose.  
Arr. by J. S. Fearis.*p Andante.*

Sa ou ma-fau-fau pea, Ma ou ma-na-tu ai, O loo la - ta - la - ta nei Lo - u

a - so e o - ti ai; Ua la - ta o - na po E i'u ai le o - la nei,

O le faa-ma-si-no fo'i O loo faa - ta - li mai. Ua la - ta mai le po, E moe

ai t le tuu-ga - mau, Ua la - ta - la - ta mai Le o - la faa-va-vau.

O lo' - ut o - la - ga nei, I va - ve o - na ma - vae; Ia e fa - a-

la - ta mai, Ma ta - i - ta'i - i - na ai a'u. Iaa-lo - fa mai le Ta - ma, I-

# Sa Ou Mafaufau pea

A musical score for two voices. The top staff is for the soprano (S) and the bottom staff is for the bass (B). The music consists of two measures. The first measure ends with a fermata over the bass note. The second measure begins with a dynamic instruction "rall." (rallentando). The lyrics are: "na ia ou sao ai; Ia tau-nu - u a u i lou ma-lo, Le o - la fi - le-mu."

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 133

# Po Lelei, Filemu

A musical score for two voices. The top staff is for the soprano (S) and the bottom staff is for the bass (B). The music consists of three measures. The first measure starts with a dynamic "p". The second measure starts with "pp". The third measure starts with "mf". The lyrics are: "1. Po le - lei, fi - le - mu, Ia ta - tou faa - ma - mu;  
2. Ia vi - ia le A - lii, Ua fa - nau le Me - sia;  
3. Faa - fe - tai, faa - fe - tai, Ia Ie - su e o - ja ai."

Michael Haydn.

A musical score for two voices. The top staff is for the soprano (S) and the bottom staff is for the bass (B). The music consists of four measures. The first measure starts with a dynamic "poco cr s.". The lyrics are: "Sa i - lo - a ai le fe - tu, Mo Ma - ri - a ma ie - su;  
O leo - le - o sa o - fo ai I a - ge - lu sa pe - pe - se mai;  
Fai vi - i - ga ma faa - fe - tai Ia Ie - su ua a - fio mai."

A musical score for two voices. The top staff is for the soprano (S) and the bottom staff is for the bass (B). The music consists of four measures. The first measure starts with a dynamic "pp". The lyrics are: "Moe le - lei i - a oe, Moe le - lei i - a oe.  
Ua fa - nau le A - lii, Ua fa - nau le A - lii.  
E - ma - nu - e - lu le - lei, E - ma - nu - e - lu le - lei."

Joseph H. Dean.

Tina.

## No. 134

## O lenei Itula lelei

H. H. P.

H. H. PETERSEN.



1. O le - nei i - tu - la le - lei, Ua si - li le ao - ga;  
 2. Le a - la sa' - o i lu - ga, Ma me - a o i ai,  
 3. A sou - sou mai le va - sa nei Ma ga - lu fai - ga - ta,  
 4. A ou po - po - le i mai - lei A e o sau - a mai,



Le i - tu - la e i - fo ai Ma ta - ta - lo i lu - ga.  
 O loo pu - pu - la mai le - lei Pe a ou ta - ta - lo ai.  
 E fi - le - mu lo'u lo - to nei I lo'u ta - gi i lu - ga.  
 O Ie - su na te la - ve - a'i Pe a ou ta - ta - lo ai.



Tali.



Ia ta - ta - lo ta-tou nei, I - fo a - tu faa-le-lei;  
 Ia ta-ta - lo ta-tou nei, I - fo a - tu faa-le-lei;



Ia ta - ta - lo faa-fe-tai Fai tau-la-ga e o - la ai.  
 Ia ta - ta - lo faa - fe - tai,



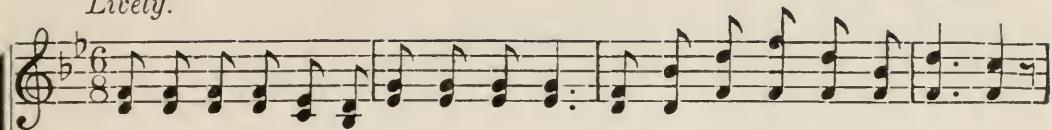
II. A. Dean.

Alona.

# No. 135 Tamaiti e ina Vave mai Nei

Lively.

A. C. SMYTH.



1. Ta-ma-i-ti e, i-na va - ve mai nei, Ia tau - fe - tu - li mai i - a,
2. Sa - u-ni i - a vi - i - ga le - lei, Fai-a ma lo - to mo-mo-mo;
3. Ia a'-o-a'o i le-so - na le - lei, Fai-a ma lo - to fia - fi - a;



Ia fai-a le ta-lo - sa - ga le-lei, Tou te mau-a *ai* ma-nu - i - a.  
 Fai ta-lo-sa - ga ma lo - to ma-mia, E mau-a *ai* la - va le to - nu.  
 U - si-ta'i i le A - lii o Ie-su, I - na ia mau-a le o - la.



Tali.



Va - ve O mai! Va - ve O mai! Faa-lo - go ai i le ta - la,



Tau-ma-fai pea! Tau-ma-fai pea! Au - a le fa - a - ta - ma - la.



Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 136 Lo'u Aiga o i Le Nuu Lelei

E. S.

TREBLE or BARITONE. *Andante con moto.*

E. STEPHENS.

TENOR.

1. Lo'u nu-u e, lo'u nu-u  
2. O le sa - vi - li e ma-  
3. Ia ma-nu-ia le nuu le-

The musical score consists of three staves of music. The top staff is for Treble or Baritone, indicated by a treble clef and a key signature of one flat. The middle staff is for Tenor, indicated by an alto clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for Bass, indicated by a bass clef and a key signature of one flat. The music is in common time. The lyrics are written in Hawaiian and are as follows:

1. Lo'u nu-u e, lo'u nu-u  
2. O le sa - vi - li e ma-  
3. Ia ma-nu-ia le nuu le-

e, O tai vai - ta - fe la - le - lei: O lo - o si - o - si - o s  
lu Ua a - la ai le faa-ma - nu; O va-nu fo'i ua la - le-  
na, Ia tuu ma-mao mea fai-ga - ta; Ia le faa - la - ta - la - ta

ai E mau - ga ma - tu - a le - lei. Ua o - li-  
lei, I le ma ma - nu fe - le - lei. Ua ma - nu-  
mai I la - tou fo'i ua i - ta mai, Ia fai - a

# Lo'u Aiga o i Le Nuu Lelei

Rit.

o - li ai na - 'ua: Le - ai se nu - u faā - pe - na.  
ia o e i ai, O loo pe - pe - se faa - fe - tai.  
pea o mea ta - tau, Ma ma-nu - ia e faa - va - vau.

p Rit.

Tali. *Moderato. f*

Lo'u nuu (le-lei,) Si - o - na e, Ie - su, a - lo - fa i ai.

Lo'u nuu (le-lei,) Si - o - na e, Ie - su, a - lo - fa i ai.

Tina.

Joseph H. Dean.

# No. 137 Ua Tigaina o le Ola nei

LANTA WILSON SMITH.

E. O. EXCELL.

The musical score consists of three staves of music in common time, key signature of two sharps, and treble clef. The lyrics are in Hawaiian and are repeated in each section of the music. The first section starts with "U-a ti-ga-i-na o le o-la nei". The second section starts with "O-u-pu-i-ti-i-ti ua fai faa-le-lei". The third section starts with "Pe a-ma-fa-ti-a I pu-a-pu-a-ga". The fourth section starts with "Ma le-ta-gi au-e ae i ai ma-nui-a". The fifth section starts with "Te-le I le o-la nei o me-a ma-ma-fa". The sixth section starts with "U-li Ma le-ai se la u-su ai le pe-se". The seventh section starts with "E-te mau-a mai ia a-lo-fa-a-tu I e o-i-ta mai". The eighth section starts with "E-le toe i ai I le ua a-lo-fa I e o-i-ta mai". The ninth section starts with "O-lau faa-fe-tai o-no-sa-i pe-a E-te o-la ai". The tenth section starts with "Tali". The eleventh section starts with "Lu lu le fu-a ma ia fi-a-fia i-a lu-lu". The twelfth section starts with "Ia lu-lu peal fu-a Ma ia e fi-a-fi-a ai". The thirteenth section starts with "Lu lu le fu-a ma ia fi-a-fia i-a lu-lu". The fourteenth section starts with "Ia lu-lu peal fu-a Ma ia e fi-a-fi-a ai". The fifteenth section starts with "i-na fu-a e ao-ga fu-a e ao-ga". The sixteenth section starts with "fu-a e ao-ga ao-ga".

No. 138

## Tofa! Tofa! Ia Soifua

*Moderato.**Selected.*

1. To - fa, to - fa, ia so - i - fu - a,  
2. To - fa, to - fa, ia ma - nu - i - a,

O le a te - te' - a nei; Ia tu-mau i le a - lo - fa,  
Ma ia ma - na - tu - a mai; Se' - i to - e fei - lo - a' - i  
Ia tu-mau

Ta - tou u - ma i Si - o - na, Ma ma - nui - a  
I se a - so lu - ma-na' - i, Pe a au - lia

To - fa  
e le - lei.  
a - tu ai. To - fa, to - fa, to - fa, to - fa.  
H. A. Dean. Alona.

No. 139

## Ua toe Faaalia Mea Tonu

(Tune: "Life's Railway to Heaven.")

ELIZA R. SNOW.  
UNISON.

CHARLIE D. TILLMAN.



1. Ua toe faa - a - lia mea to - nu, I o ta - tou ma-fau-fau;
2. O ie-su na po-lo - a - i ia mau-la - lo ta-tou nei;
3. Na ou sia eu e - se - i - na, Mai se u - so le se-se.
4. A a - lo - fa i se u - so, Ma ua a - ve-e - se ai
5. O le vai ao-ga le a - lo - fa, E ma-ni - no te - le ai;



Ua toe tu - u mai le lo-tu, I - a ta - tou tu-tu-mau.  
 Ma ia ta - tou fea-lo - fa - ni, E ma - e - u le le - lei.  
 Sa ou tu - u - a' - i : i - na, A - o a'u e le le - lei.  
 O lea la - va u' - tu - po - to O le - a ia toe va - ai,  
 A pa - u se ta - si u - so, E i - loa ai mea e fai.



O - e tu - pu ai ma - sei - ga E toe tau - ia mai i ai.  
 Ne - i faa - ma - si - no a - tu, O se me - a fai - ga - ta.  
 Sa ou le ma - fai - a la - va, O - na a - ve e - se ai,  
 Ia mu - a - i a - ve - e - se Ou se - se e ma - fai ai,  
 Ae ou te po - po - le e - a Ua a - lo - 'fa mai le - su?



E toe faa - ma - si - no - i - na O mea u - ma sa na fai.  
 Ia a - lo - fa a - tu a' - u, Ou te sao ai i lu - ga.  
 E i ai fo'i o'u le - a - ga Ua a - la ai le le ma - fai.  
 O - na fai - a mea e te - le, U - so e e te ma - fai.  
 O le a a - lo - fa pe - a, Mau - a ai lou fi - le - mu.



# Ua toe Faaalia Mea Tonu

Tali.

le-su-e, ia ta-i-ta-i, I ma-tou ia au i-ai  
 I le to - fi i le la-gi, U-a e sa-u-ni mai.

Used by permission of Charlie D. Tillman, owner of copyright.

Kipeni.

## No. 140 Lesu le Alii Alofa mai

(WOODWORTH. L. M.)

CHARLOTTE ELLIOTT.

WM. B. BRADBURY, by per.

1. Ie-su, ia E a-lo-fa mai, Ma faa-ma-ga-lo-i-na ai,  
 2. Ua vai-vai a'u i la-lo nei, Ua te-le a-ga-ma-se-sei;  
 3. E tau-ma-fai o a'u nei, E fai sau-ni-ga e le-lei,

O a-ga-sa-la sa ou fai, A-li-i e, a-lo-fa mai.  
 Ua fai-ga-ta le o-la nei, A-li-i e, a-lo-fa mai.  
 Ia fai ai a'umaauta-ma-fai, A-li-i e, a-lo-fa mai.

4

Ja e talia la'n tagi nei,  
 Ma aua e te ti'ai ai;  
 A oe le Alii e laveai  
 Alii e, alofa mai.

Joseph H. Dean.

5

A faaiu le ola nei,  
 Ma ua matou toe salamo,  
 Ia e faamagaloina ai,  
 Alii e, alofa mai.

Tina.

No. 141

## O mai ia Outou

A. W. M.

J. E. SPILMAN.

1. O mai ia ou-ton le au me - a - ma-mae, Ia ta - tou' pe-  
 2. O me - a le - le - i e te - le na-na, Ua fo - a - i

pe - se ma fa - a - fe - tai; Le pu - le a le - o - va, Le  
 mai e lo ta - tou Ta - ma; E lei tuu au - no - a lo-

a - ga - le - lei, Ua toe fei - lo - a - i ma faa - ta - si nei.  
 na a - ga - le - lei, Ua o - o mai la - va i o - na po nei.

O me - a e te - le ua tu - a - na'i ai, I o - na po  
 Ia faa-ma-nu a - tu ma fa - a - fe - tai, O lo - na a -

i - a o loo ua ma-vae; O to - fo - to - fo - ga ma  
 lo - fa ua tau - si mai ai. Le pu - le a - lo - fa, Le

# O mai ia Outou

me - a ti - ga, A - to - a ma me - a e fai - fai - ga - ta,  
pu - le le - lei, Ia tau - fai vi - vii ai e i ta - tou nei.

A. W. M.

## No. 142 Le Tala Malie lenei ua aumai

J. H. Beck

I.

Le tala malie lenei ua aumai  
I e anamua ma mea sa fai;  
Na sao i le pelu ma afi mumu,  
Sa tuli le fili ma faafilemu  
Sa fasimatea o manu feai,  
Na soli'a gata, ma sao i le vai;  
O folafolaga sa latou maua *ai*,  
O latou sa oti ua toe tutu mai,

2.

E le mataulia nei e i tatou,  
Vavega e tele o na ona po;  
Ia faatuatua i lena Matai,  
E malosi ai i latou o vaivai.  
Ia tatou saili ia faapena  
Lo tatou manuia e to nrai luga;  
E oo mai lava aua e tumau  
Le folafolaga e faavavau.

Peka.

## No. 143 Aua e te Maliu ese

FANNY J. CROSBY.

W. H. DOANE.

1. Au - a e te ma - liu e - se Lo'u Faa - o - la e,  
2. I - a ou ma-lo - lo pe - a le - su e, ia oe;  
3. Ou te fa - a - la - go - la - go Pea i lou a - ao;

Tali.

Ia ta - li - a la' - u ta - gi, La - ve - a - i mai.  
Ia e faa - ma - lo - si pe - a I ou faa - moe - moe. } Je - su, Je - su,  
E le - ai o s'ouma - lo - si, U - a na - o oe.

Faa - fo - fo - ga mai; Ia ta - li - a la' - u ta - gi, La - ve - a - i mai.

Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 144 O Aso nei ua Toe Maua ai

P. DIBBLE.

E. BEESLEY.

1. O a - so nei ua toe mau - a ai Le ta - la  
 2. Ua toe la - go - na nei le pu, E nu' - u  
 3. Na si - la - sia le a - so nei, E pe - ro  
 4. E toe la - go - na e i ta - tou, Le si'u - fo

mo - ni e o - la ai; O le a ge - lu  
 u - ma ua li - liu; Ua toe pu - pu - la  
 fe - ta ua ma - vae, Na pe - ro - fe - ta  
 fo - ga o le - su; A - ge - lu fo'i e

i lu - ga Ua a - fio mai nai le Ta - ma.  
 mai le la, Ua te - 'a nei le po - gi - sa.  
 mai la - tou, I le - nei ga - lu - e - ga fou.  
 a - fio mai, Ta - tou te mau faa - ta - si ai.

H. A. Dean.

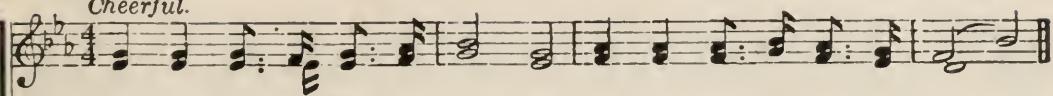
Alona.

No. 145

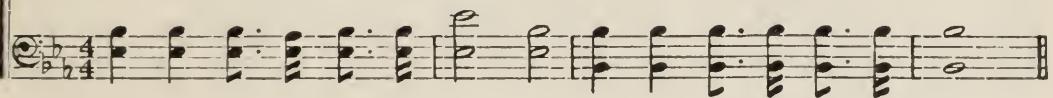
# Pe Tatou te toe Mafuta

R. LOWRY.  
*Cheerful.*

Rev. ROBERT LOWRY, 1864.



1. Pe ta - tou te toe ma - fu - ta Ma la - tou u - a ma - vae,  
2. O i ai le vai ma - ni - no, Ma vai - pu - na la - le - lei,  
3. A ma - vae le - nei o - la - ga Ma tñ - u - a mea ti - ga,  
4. U - a la - ta mai le a - so E i - u ai le o - la nei;



Ma ie - su le Fa - a - o - la I le la - gi i lu - ga?  
Ua ma - li - e fo' - i pe - se A mau ma - nu fe - le - lei.  
le - su e, ia ta - i ta - i Se - i te - a fai - ga - ta.  
A - mu - ia e o ta - li - a O sau - ni - ga e . o - la ai.



Tali.



Ioe, ta - tou te toe ma - fu - ta, Ma - fu - ta ma la - tou o i le la - gi,



Ma le au pa - i - a a - to - a l - lu - mao le no - foa - lii



Joseph H. Dean.

Tina

No. 146

# Ua Pupula mai le Lagi

R. B. B.

R. B. BAIRD.



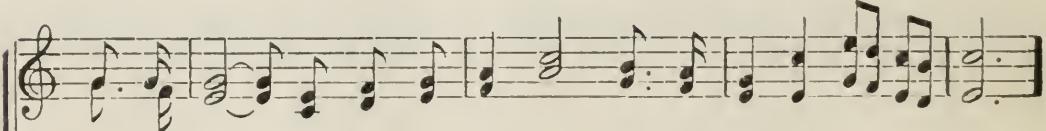
1. Ua pu-pu-la mai le la-gi I le a-so sa le-lei,  
2. U-a ta-tou po-to-po-to I le-nei a-o-ga sa,  
3. Sa-va-va-li pea i lu-ma ia a-vea ma e ao-ga;



Ma ua fi-a-fi-a u-ma O-na o le a-so nei;  
E sa-i-li ta'i-to'a-ta-si Me-a u-ma e ao-ga;  
U-a ta-i-ta-i pe-a Le A-lili o i lu-ga.



Ia ta-ta-lo ta-tou u-ma, Ia ie-o-va i lu-ga,  
I-a fi-na-fi-nau pe-a I ma-nu-i-a e mau-a ai,  
I-a ma-lo-lo-si u-ma, Ma ia i'-u faa-le-lei;

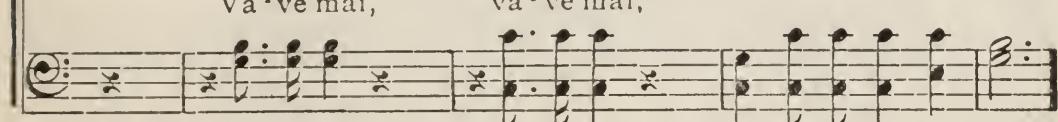
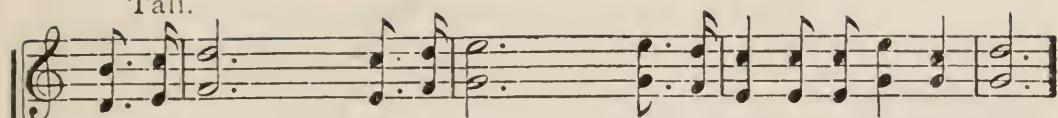


Ma ia ta-tou sau-ni-a-tu O le-nei a-o-ga sa.  
E le la-fo-a-i-i-na Pe-a ta-tou tau-ma-fai.  
E ui i-na tau-e-mu-a, E ma-lo-i ta-tou nei.



# Ua Pupula mai le Lagi

Tali.



H. A. Dean.

Alona.

# No. 147 O Le Tatalo a le Alii

H. A. Dean.

A. H. D. TROYTE.

1. Lo matou Atua e, o loo | i lu - ga, | Ia paia lou suafa | le Ta- | ma.  
2. Ia faia pea lou finagalo i | la - lo nei | Pei ona faia i luga i | mea le- | lei.  
3. Pei ona faamagalo atu | ei ma - tou | Ie ua faaleaga mai ma | sa - la- | mo.  
4. Ia ne'i taitaiina i | ma - tou nei | I tofotofoga po o | ni mae | lei.  
5. Aua e ou le malo lava | e tu - mau. | Atoa male mana e o. | la ai ma- | tou;

Ia vave oo mai o lou ma- | lo ao - ga | A - lo - fa | mai.  
Foai mai mea e tusa male | a - so nei | A - lo - fa | mai.  
Ia e faapea ma faamagalo | mai ma - tou | A - lo - fa | mai.  
Ia lavea'i pea mai i | mea se - se. | A - lo - fa | mai.  
E ia i matou le viiga e | faa - va - vau | La - va - a - me - ne.

Alona

No. 148

## Iesu e ia Alofa mai

"For thy name's sake lead me and guide me."—Ps. 31: 3.

F. M. D.

FRANK M. DAVIS.

1. Ie - su e, a - lo - fa mai, (a - lo - fa mai,) Ta - i -  
 2. Tz - lia la' - u ta - gi nei, (ta - gi nei,) Au - a  
 3. A ma - vae le o - la nei, (o - la nei,) A la - ta

1. Ie su ..... ia a - lo - fa mai, Ta -

ta - i ia te a'u (ia te a'u) I lou ma - lo i lu -  
 e te la - fo - a'i; (la - fo - a'i;) O oe le le - o - leo le -  
 mai le tuu - ga - mau, (tuu - ga - mau,) Ia e ta - i - ta - i

i - ..... ta - i ia te au. I ..... lou .....

ga, (i lu - ga,) E o - la ai e faa - va - vau. (faa - va - vau,)  
 lei, (leo - le - lei,) A o a - u e vai - vai. (e vai - vai.)  
 ai (ta - i ai) I lou ma - lo faa - va - vau. (faa - va - vau.)

ma - lo i lu - ga. E ..... o - ..... la ai e faa - va - vau.

Tali.

Ie - su, Ie - su, Ia e faa - fo - fo - ga mai;  
 fo - fo - ga mai.

# Iesu e ia Alofa mai

*rit. e dim.*

Ta - i - ta - i a - u nei      I le la - gi i lu - ga.  
 a - u nei,      i - lu - ga.  
 Joseph H. Dean.      Tina.

No. 149

# Le Aso Manuia

ELIZA R. SNOW.  
*Adagio.*

G. CARELESS.

1. Ia ma - nu - ia le a - so lea Sa no - fo ai A -  
 2. A - ta - mu foi, le na pa - u, Sa te - a ai le  
 3. O Ie - su foi ua a - lo - fa mai, Sa na ma - liu e  
 4. Le a - so nei ia faa - ma - nu, E toe a - fi - o  
 5. Le nu - u fou e ma - pu ai, Ta - tou te fi - a

ta - mu ia, Sa fi - a - fia ma faa - ma - nu, Sa fi - a -  
 fi - le - mu, Le me - a lea e o - ti ai, Le me - a  
 o - la ai; Ia faa - fe - tai ma ma - fau - fau, Ia faa - fe -  
 mai Ie - su; Sa na ma - liu ia o - la ai, Sa na ma -  
 o - i ai, Faa - ta - si pe - a ma Ie - su, Faa - ta - si

fia ma faa - ma - nu Sa no - fo ai fi - fi - le - mu.  
 lea e o - ti ai Ta - ga - ta, e, o o - la mai.  
 tai ma ma - fau - fau I le a - lii e faa - va - vau.  
 liu ia o - la ai, O i - a Le e pu - le mai.  
 pe - a ma Ie - su, E ma - lo - lo ma fi - le - mu.

Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 150 Ua Alaga mai Le Vasa Laolao

C. H. G.

CHAS. H. GABRIEL.



1. Ua a - la - ga mai le va - sa te - le nei, Va - ve mai!  
 2. Ua Faa-lo - go - i - na o le ta - gi lea,  
 3. I - a fai ta - ta - lo pe - a ia Ie - su.  
 4. Au - a ne' - i ma - pu ma le toe vai - vai,

Va - ve mai!



va - ve mai!

O loo ma - le - le - mo o i ma - tou nei;  
 U - a ma - tou tau - ta - la' - i a - tu pea,  
 I - a mau - a va - ve ai le fi - le - mu,  
 va - ve mai! I - a ta - tou tu - u mea e le - a - ga ai



Va - ve mai!.....

Va - ve mai!.....

va - ve mai!

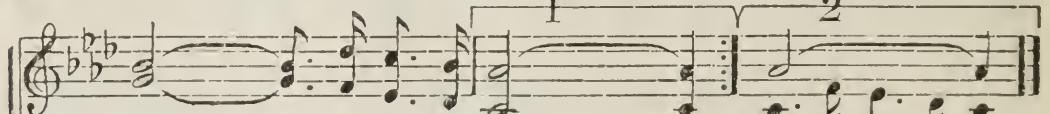
va - ve mai!



Tali.



{ Va - ve mai..... ja ma le su - lu le - lei, O le  
 { I - a ta -..... ita - i - i - na ai, Ne' - i



ta -..... la ia Ie - su.  
 u -..... maile ma -

1 liu (i ma - li - liu.)



Joseph H. Dean.

Tina.

No. 151

## Aua Tou te Faamasino

ELIZA R. SNOW.

GEO. F. ROOT.



1. Ia ma-fau-fau ta-tou u-ma, I fe - ta-lai-ga a le - su,  
 2. Au - a tou te fe-mi-sa - i, Ua le - lei le fi - le - mu;  
 3. Sa ou fai i lo'u u-so, "Ua va - le - a la - va oe.  
 4. Pe a ou a - lo-fa mo-ni, I ou la - va u - so nei,  
 5. Si - li le a - lo-fa mo-ni, Ua le - lei le o - no - sa'i;

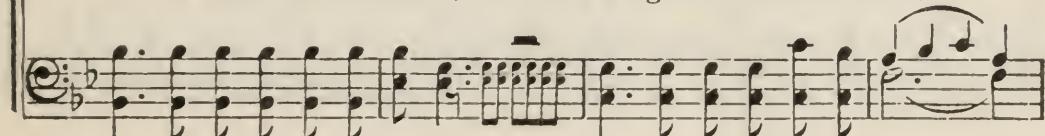


"Au - a le faa-sa-la a - tu Ne'i faa-sa - la - i - na mai."  
 A ua ou-tou fi - a o - la Ia ou-tou a - ga - ma - lu.  
 E te le i - loa le to-nu, Ia va - ai - a ia te a'u,  
 Ia ou a - vea ma au - au-na. Ma ia fai - a - mio le - lei.  
 I - a ou ma-fau-fau i - fo, Po ua sa - o la - va a'u,



Au - a tou te faa-ma-si-no,  
 Ea, ia ou-toufaa-ma-lo-si,  
 Ma le to-nuole-nei me-a,  
 Au - a ou te va - ai a - tu,  
 A ou mi-ta-mi-ta va - le,

U - a ta-tou va - le - lea;  
 E o - la aie faa - va - vau.  
 Ia i - loa le a - la sao.  
 Ma faa-sa - la fu - a ai,  
 Le a - ga - sa - la lea mo au,



O le me-a tou te fai - a  
 Pe a ou a - lo - fa a - tu  
 O - na ou ma-fau-fau le - a  
 Se - ia mu - ai faa-sao - i - na  
 Se - ia a' - u faa-mau-la-lo

Rit.      E fua - i - na mai ai lea.  
 E a - lo - fa - gi - a ai a'u.  
 Ua va - le - a si - li, a'u.  
 La' - u la - va a - mio nei.  
 Ne'i le o - la la - va au.



Joseph H. Dean.

Tina.

## No. 152

## Ia Fai Talosoga pea

W. G. HICKSON.

*f*

*mf*

1. Ia fai ta - lo - sa - ga pe - a I le A - lii;  
 2. To - e fai le ta - lo - sa - ga I Le i - lu - ga;  
 3. O - no - sa'i ma faa - ma - lo - si I mea le - lei;

*f*

Sii le fu - a o le o - la, Ta - tou vi - vii.  
 Au - a foi le faa - ta - ma - la Nei fai - ga - ta.  
 Tau - si tu - la - fo - no u - ma I la - lo nei.

*f*

Tau - ma - fai e tu - si i - go - a I le tu - si  
 Pei o pe - ro - fe - ta mo - ni U - a fi - a  
 Pe a ta - tou ti - ga - i - na, E toe la - ve -

*ff*

o le o - la Ia tau - ma-fai, Ia tau - ma - fai.  
 faa - ma - o - ni, Ia tau - ma-fai, Ia tau - ma - fai.  
 a - i - i - na, Ia tau - ma-fai, Ia tau - ma - fai.

Joseph H. Dean.

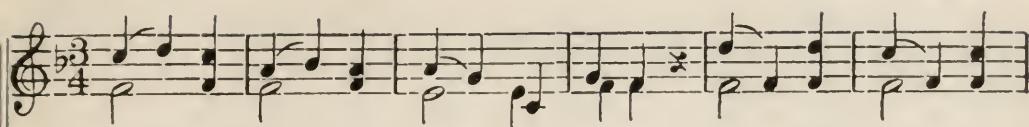
Tina.

No. 153

## Ua Siomia i Mauga

KELLY.

A. C. SMYTH.



la - le - lei;      E tu - li - a o - na fi - li,  
 la - gi nei,      Ma ua ta'u - le - a - ga - i - na,  
 faa-moe-moe;      Ae tu mai pea le a - lo - fa .

E te ma - nu - ma - lo ai.      Si - o - na e,  
 Na' - o oe e te le - lei.      Tu-mau pe - a,  
 O le A - li - i ia te oe.      Ia ma - nui - a,

Si - o - na e,      Ia ma - nui - a te - le oe.  
 Tu - mau - pe - a,      Ma ia la - ve - a - i mai.  
 Ia ma - nui - a,      Ma ia e faa - o - la mai.

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 154

## E toe Afio mai Iesu

Joseph H. Dean.

J. DAYNES.



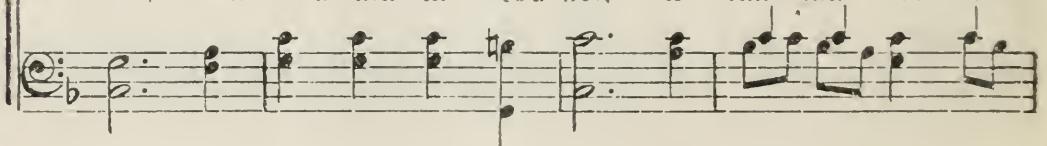
1. E toe a - fi - o mai le-su, la sau - nia ta - tou  
 2. E va - ve lo - na a - fi - o mai, la sau - nia ta - tou  
 3. E o - o mai le to - e tu, la sau - nia ta - tou



nei; E a - fi - o mai ia mai lu - ga, la sau - nia ta - tou  
 nei; E fi - a - fi - a i ta - tou, la sau - nia ta - tou  
 nei; Pe a i - li - a mai le pu, la sau - nia ta - tou



nei; la sau - nia ta - tou nei; O ia le A - li - i  
 nei; la sau - nia ta - tou nei; Pe - pe - se A - le -  
 nei; la sau - nia ta - tou nei; E faa - ma - si - no -



faa - va - vau, E o - la ai i ta - tou; la  
 lu - ia ia i le A - lii le - lei; la  
 i - na ai O nuu i - la - lo nei, E



# E toe Afio mai Iesu

ma - ta - a - la ma tu - mau, la sau - nia ta - tou nei  
 sau - ni o ou - tou mo - li, la sau - nia ta - tou nei.  
 su - e - su - e - i - na ai, la sau - nia ta - tou nei.

Tina.

No. 155

# Tofa le Uso e

H. A. Dean.

Selected.

1. To - fa, to - fa le u - so e, To - fa, sa e a - ga - le - lei,  
 1. To - fa, o lo - to ua ti - ga, To - fa, se me - a fai - ga - ta;  
 3. To - fa, ua i - u faa - le - lei la fi - a - fi - a ta - tou nei.

Ua i - u nei o lau fe - au, Ua o - o mai le va - la - au;  
 Ua faa - ma - vae i ta - tou nei, Le u - so e, amui - a oe;

E toe faa - ta - si i lu - ga Pe a ma - vae le po - gi - sa;

Ua i - u nei o lau fe - au, Ia e o - la ai e faa - va - vau.  
 Ua faa - ma - vae i ta - tou nei, Lou ma - lo - lo - ga e le - iei.

E toe faa - ta - si i lu - ga E le toe ai se fai - ga - ta.

Alona.

No. 156

# E toe Feiloai Tatou

"Then I shall know."—1 COR. 13: 12.

F. J. CROSBY.

W. H. DOANE

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '2') and G major (indicated by a 'G' and a sharp sign). The first staff begins with a treble clef, the second with an alto clef, and the third with a bass clef. The lyrics are written below the notes, corresponding to the three staves. The first staff contains three lines of lyrics:

1. E toe fei - lo - a'i ta - tou Ma i la - tou i lu - ga; E le
2. O vai - ta - fe la - le - lei O i ai i lu - ga; E fia-
3. E le to - e faa - ma - vae, Ta - tou nei i lu - ga; E le-

The second staff continues with lyrics:

toe faa - no - a - noa, Ta - tou nei i lu - ga. O loo  
fi - a te - le ai Ta - tou nei i lu - ga. O la-  
ai se toe vai - vai, E mau - a ai i lu - ga. Fi - a-

The third staff concludes with lyrics:

fa - a - ta - si ai Le a - i - ga ua ma-vae; E! ua  
tou na mu - a'i o, O i ai i lea ma - lo, Ta - tou  
fi - a i ta - tou, Fai vi - i - ga o ie - su, Faa - fe-

REFRAIN.

The final section, labeled 'REFRAIN.', begins with a treble clef and consists of two staves. The lyrics for this section are:

fi - a fei - lo - a'i, I lu - ga i lu - ga. } Fei..... lo - a'i,  
te faa - ta - si ai Ma i la - tou i lu - ga. }  
tai ma faa - ma - nu Ma i la - tou i lu - ga. Tau - ma - fai, e fei - lo - a

# E toe Feiloai Tatou



I lu - ga: E toe fei - lo - a'i ta - tou Ma il a - tou i lu - ga.



Joseph H. Dean.

Tina.

No. 157

# Tamaiti O Siona

G. N. CLARKE.

J. J. DAYNES.



1. Ta - ma - iti o Si - o - na, Ia pe - pe - se ta - tou nei;  
2. Se' - i faa-mau-la-lo u - ma, Ma ti - a' - i mea se - se,  
3. la a - lo - fa mai le - o - va I o ta - tou tau - ma - fai,



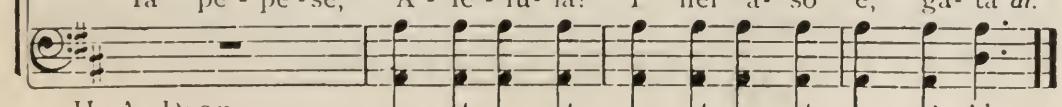
E ma' - eu o le a - lo - fa, Me - a u - ma ua le - lei.  
Ma ia faa - ma - lo - si pe - a I le ga - lu - e - ga nei.  
Ma fe - soa - so - a - ni pe - a, I - na i - a tu - mau ai.



Tali *p* *ff*  
Ia pe - pe - se, A - le - lu - ia! Ie - su e ua faa - fe - tai;



Ia pe - pe - se, A - le - lu - ia! I nei a - so e, ga - ta ai.



H. A. Dean.

Alona.

No. 158

## O E o loo Ola mai nei

Mrs. MARY B. WINGATE.

DUET.

WM. J. KIRKPATRICK.

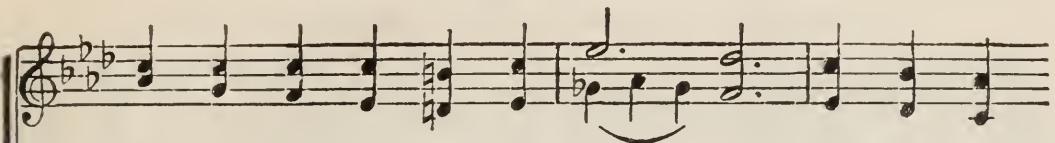
1. O e o loo o - la mai nei, O ui ma-  
 2. O le Leo - le - o Ma - mo - e, O lo ta-  
 3. Ua fi - a - fi - a o I - a I e tu-  
 4. Ua o - o mai i lo'u lo - to A - lii e,

moe a Ie - su; Ua si - li lo - na a - lo - fa  
 tou nei Ma - tai; O nai ta - ma - i - ma - mo - e  
 mau faa - le - lei; Fa - a - pea lo - na a - lo - fa  
 o lou le - lei; Ua ma - tou fia ta - li a - tu.

Pe a la - tou fi - le - mu. Ua si - li  
 Ua fi - a - fi - a i - ai. Ua tu - u  
 Ia i la - tou ua se - se. Faa - lo - go  
 "To - fi - a mai ma - tou nei;" A - vea ma-

la - tou i au - ro Ma a - rio i la - lo nei,  
 mai lo - na o - la E su - i a'i la - tou ua.  
 a - tu ia o - e, O loo tau va - la - au mai,  
 tou ma ou su - i, Ia e a - lo - fa mai ai.

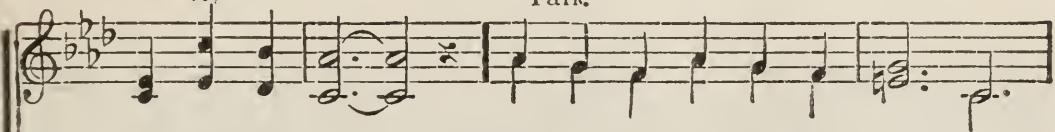
# O E o loo Ola mai nei



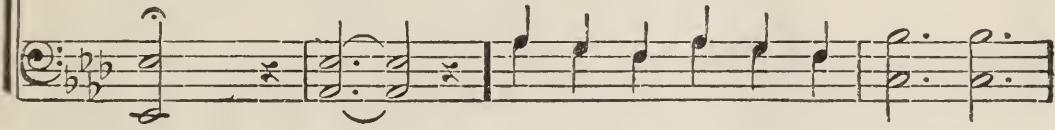
Ua a - lu a - tu nei I - a E au mai  
 E fi - a - fi - a o I - a Pe a la-  
 ia ou - tou o a - tu i - a Ma tau - tai-  
 Tu - u ma - tou e o a - tu Mo e ua .



Tali.

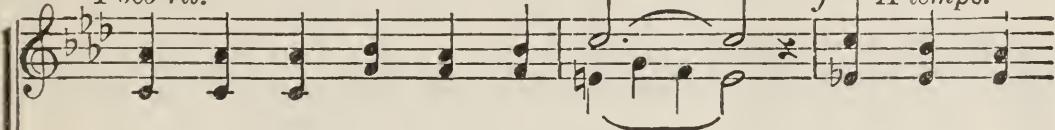


e o se - se.  
 tou toe ma - ma.  
 tai - i - na mai. } O i le nu - u nau - ma - ti,  
 se ia o mai.

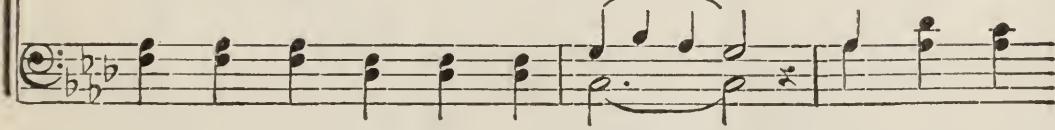


*Poco rit.*

*A tempo.*



Ua la - tou fi - a a - 'ai, ..... Ua fa - a-



va - ve o I - a, I - na ia toe li - liu mai.



Kipeni.

No. 159

## O Loo Valaauina atu

"Preach the word; be instant in season, out of season."—**2 Tim. 4:2.**

M. FRASER.

*Allegretto moderato.*

## JAMES MCGRANAHAN.

*Allegretto moderato.*

1. O loo va - la - au - i-naa - tu O le la - lo - la - gi nei;  
 2. O ii - nei le vai ma - ni - no Ua sau - ni - a e le - su;  
 3. U - a la - ta mai le a - so E te'a ai le po - gi - sa;  
 4. Au-a tou te faa-ta - ma - la Ne' - i o - o fai - ga - ta;

Ia o mai! Ia o mai! Va - ve mai ia ou - tou  
 Ia o mai! Ia o mai! { E le - lei pe a tou  
 Ia o mai! Ia o mai! Ua au - mai e le a -  
 Ia o mai! Ia o mai! I - a va - ve o - na

u - ma U - a fi - a i - nu ai; Ia o mai! Ia o mai!  
 i - nu I le vai e ma - lu - lu; Ia o mai! Ia o mai!  
 ge - lu O le pu - le mai lu - ga, Ia o mai! Ia o mai!  
 mau - a O le pa - le i lu - ga; Ia o mai! Ia o mai!

Tali.

I - a si - si foi le fu - 'a O le ga - lu - e - ga nei,

# O Loo Valaaauina atu

I - a ma - lo - lo - si la - va I le tau - a o fai nei; Ia o  
mai! Ia o mai! Ia o mai! I le A - li-i o Ie - su.  
I - a o mai! I - a o mai!

Joseph H. Dean. Tina.

No. 160

## Lou Alofa le Tama

Tua.

W. N. B. SHEPHERD.

1. Lou a - lo - fa le Ta-ma, Ou te o - li - o - li ai;  
2. Ou te fia vi - vi - i nei, Ou te pe - se faa fe - tai;  
3. Oe le la - au ma - fa - la Ou te ma - lo - lo i ai;  
4. Faa-ma-ga - lo ia i ma-tou Ma fe - sao - so - a ni mai,

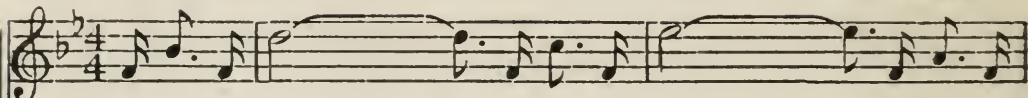
Lou ma - lo e faa - va - vau Na e faa - tu - i - na mai.  
U - a ma - tu - a le - lei Me - a u - ma na e fai.  
A tau mai le fai - ga - ta, E te faa - ma - ma - lu mai.  
Ia sa - i - li e ma - tou O le a - la e o - la ai.

Tua.

# No. 161 O ou Vaai I mea Lelei

Joseph H. Dean.

H. R. PALMER.



1. A ou va - ai..... I mea le - lei..... Ua sau-nia  
 2. O ma - nu foi..... O va - lo mai,..... Pei-se - a -  
 3. A ou fai-tau..... I mea le - lei,..... A lau a -  
 ALTO.



TENOR.

1. A ou va - ai I mea le - lei.  
 2. O ma - nu foi O va - lo mai,  
 3. A ou fai-tau I mea le - lei,

BASS.

mai..... Mo ta - tou nei..... E le A -  
 i..... Ua ta - pu - a'i..... I lau a -  
 fio..... I la - lo nei,..... E fia le -

Ua sau - nia mai Mo ta - tou, nei  
 Pei-se - a - i, Ua ta - pu - a'i  
 A lau a - fio I la - lo nei,

lii..... O i lu - ga,..... E o - fo  
 fio ..... A - li - i e,..... Ua fi - a -  
 lei..... Aila'u a - mio,..... Ia ma - fu -

E le A - lii O i lu - ga,  
 I lau a - fio A - li - i e,  
 E fia le - lei Aila'u a - mio,

# O ou Vaai I mea Lelei

Musical score for the first part of the song. It consists of three staves of music. The first staff has lyrics in Hawaiian: "ai..... Lo'u lo - to nei.....", "fia..... Ai a' - u nei.....", and "ta ai..... Ma lau a - fio.....". The second staff continues with lyrics: "E o - fo ai", "Ua fi - a - fia", "Ia ma - fu - ta ai", "Lo'u lo - to nei.", "Ai a' - u nei.", and "Ma lau a - fio.". The third staff contains chords.

Tali

Musical score for the second part of the song. It consists of three staves of music. The lyrics are: "E ie-su e, le Faa-o-la e, Ua si - li lou a - lo - fa mai", repeated twice. The third staff contains chords.

Musical score for the third part of the song. It consists of three staves of music. The lyrics are: "Faa-to-nu mai i lo'u ma-fau-fau, Ia ou o - la aie faa-va-vau.", repeated twice. The third staff ends with the word "Tina."

No. 162

## Sa Pogisa o lalo nei

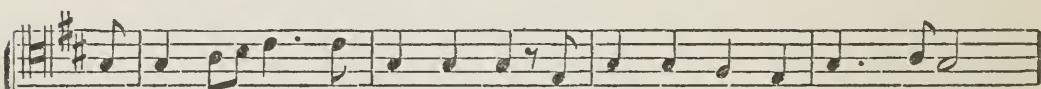
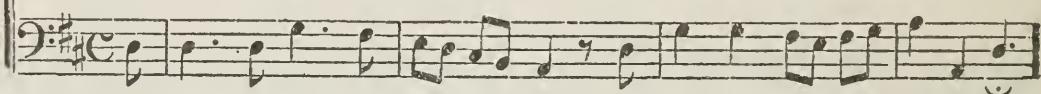
DR. RIPPON.



1. Sa po - gi-sa o la - lo nei, l a - so e te - le ua ma - vae,  
2. I - na faa-lo - go mai ia nei, Le leoua fe - ta lai-a mai,



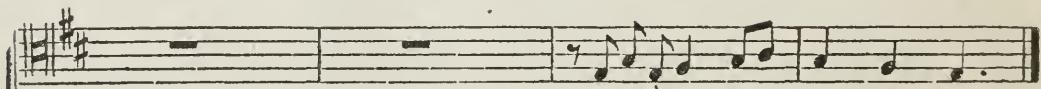
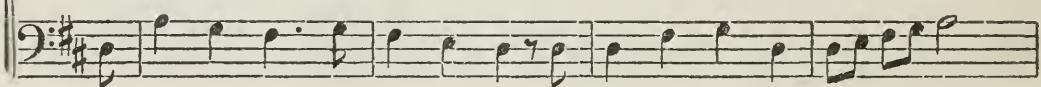
3. O le a - ge - lu ua au - mai Le ta - la mo - ni e o - la ai  
4. Ua to - e mau - a ei ta - tou, Le ta - la mo - ni tau le - su;



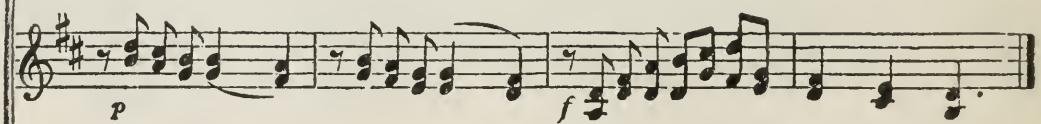
Sa le i ai le ta - la nei, O lo - tu u - ma ua se - se.  
Le leo o le a - ge - lu sa, Ua a - fi o mai nai le Ta - ma.



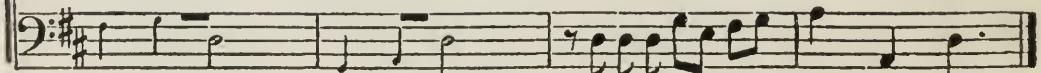
Ua mau - a i le mau - ga sa Le ta la taur sa lo - se - fa.  
Le pu - le fo'i ua mau - a mai, Fai ai sau - ni - ga e o - la ai.



Sale i ai leta - la nei, Olo - tu u - ma ua se - se.  
Le leo o le a - ge - lu sa, Ua a - fi o mai nai le Ta - ma.



Ua mau - a i le mau - ga sa, Leta - la tau sa lo - se - fa.  
Le pu - le fo'i ua mau - a mai, Faiai sau - ni - ga e o - la ai.



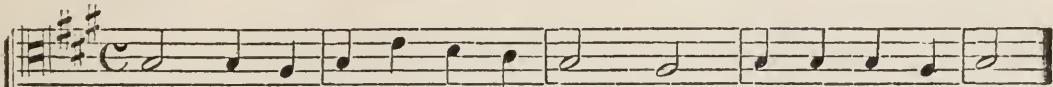
H. A. Dean.

Alona.

No. 163

# Ua Lele mai le Agelu sa

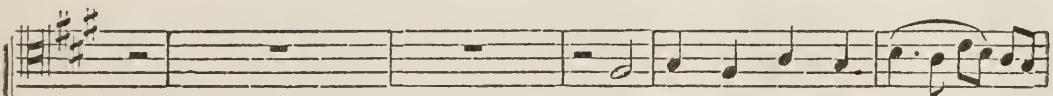
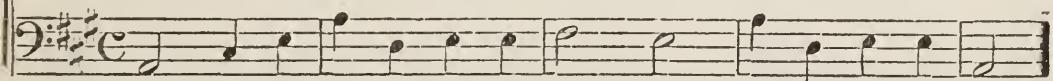
H. A. Dean.



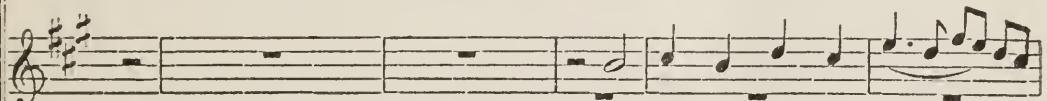
1. Ua le - le mai le a-ge - lu sa, O i - a ua au - mai  
2. Ua sa'o le ta - la ua au - mai, Ua si - li lo-nāao - ga



3. Ua i - li pe - a mai le pu, Le la - lo - la - gi e,  
4. Ua va - la - au le a - ge - lu sa I tu - pu ma ma - lo,



Le ta - la mo - ni mai lu - ga, Le ta - la mó - ni mai lu -  
E te' - a aia - ga - ma - se - sei, E te' - a aia - ga - ma - se -



Ia va - ve ta - li - to - nu ai, la va - ve ta - li - to - nu  
Ma nu - u - ma o i ai, Ma nu - u - ma o i



ga, Le ta - la mo - ni mai lu - ga, E o - li - o - li ai.  
sei, E te' - a aia - ga - ma - se - sei; Ma me - a fai - ga - ta



ai, la va - ve ta - li - to - nu ai, Ou-tou o e ua se.  
ai, Ma nu - u - ma o i ai, Ia la - tou sa - la - mo



Alona

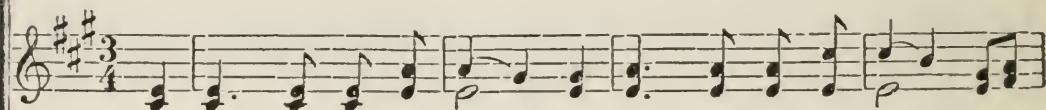
# No. 164 O le Agelu sa na Afio mai Luga

H. A. Dean.

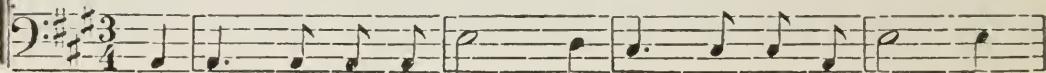
E. BEESLEY.



1. O le a - ge - lu sa Na a - fio mai lu - ga E  
2. Le la - lo - la - gi e. la e ta - li - a mai O



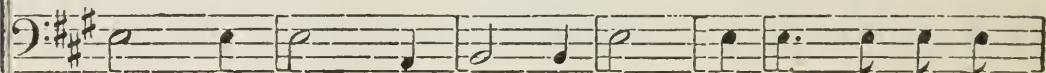
3. Le ta - la e ao - ga E sao ai i lu - ga, ia  
4. Ua o - so mai le la, E le toe po - gi - sa, Le



toe au - mai le ta - la nei; ia o - li - o - li  
le - nei ta - la - i - ga fou; O ou - tou pa - go-



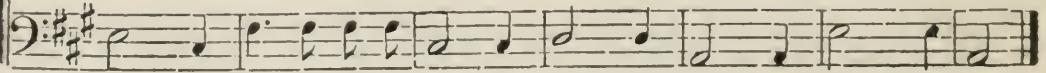
u - si - u - si - ta - i ai; ia ta - li - to - nu  
ta - la - nei e tu - mau ai; ia va - ve sa - la-



ai; ia fai le faa-fe-tai. Mo le - nei ma - nu - ia le - lei.  
ta, Ma e o vao-ga-ta, ia va - ve mai ma sa - la - mo.



nei; ia sa - la - mo le - lei Ma pa - pa - ti - so i le vai.  
mo Ma mau - a lo - to fou, O me - a nei tou te o - la ai.



Alona

# No. 165 Ua Sau le Leo mai Luga

Jos. J. DAYNES.

*Allegro marcato.*

1. Ua sau le le - o mai lu - ga, la faa - fo - fo - ga  
 2. Sa si - o - mia o la - lo nei, Sa po - gi - sa nau -  
 3. Ua le po - gai i la - lo nei, Le ta - la e o -  
 4. Le ga - lu - e - ga a le - su Ua tu - sa la - va

mai; Ua tu le pe - ro - fe - ta fou I a - so e ga -  
 a; Ua toe a - fi - o i - fo ai A - ge - lu mai lu -  
 la ai, E pei o lo - tu e te - le fo'i, Ua tou ma - sa - ni  
 nei, O tu - pu - la - ga ua ma - vae, O a - so fo - i

ta ai. O loo ii - nei le a - la sa'o E tau-nuu a - tu  
 ga. Pei o - na va - lo - i - a mai I a - so ua ma -  
 ai. Ie - su o lo ta - tou Ma-tai E le - o - le - o  
 nei; Ua tu - sa o sau - ni - ga fo'i Ma mea sa fai - a

ai I lenuu pa - i - a i lu - ga Pe a le faa - vai - vai.  
 vae, O lea ua faa - a - li - a nei Le a - la e o - la ai.  
 mai; O la - na la - va pu - le fo'i E ma - nu - ma - lo ai.  
 ai: E tu - sa la - va le A - lii O le - su le Ma - tai.

Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 166 Sa Faitau Au i se Tala

J. B. ATCHISON.

O. F. PRESBREY.



1. Sa fai - tau fo - i au i le ta - la, I le nu - u le-  
 2. Sa fai - tau fo - i au i le ta - la, I le la - gi o  
 3. Sa ou fai - tau i o - fu si - si - na, Ma le ma - ta - go-  
 4. Sa fai - tau fo - i au i le ta - la, Pe a sa - la - mo



lei i lu - ga. O o-na a - la ua ma-ta - go - fi - e Ma ua  
 sau-ni - a mai Mo i la - tou ua a-mi - o - to - nu, O le  
 fi - e nau - a. O i ai pe-a fo-i o pa - le Ua faa-  
 mo-ni a'u nei, O-na faa - ma-ga - lo-i - na ai le - a, E Ie-



teu - teu le - lei o - na pa. O i ai i le a - ai le vai-  
 a la - tou ma - pu i ai. E le mau - a i ai foi se  
 ta - li ai mo i ta - tou. Ma ua ma - tu - a te - le ma-  
 su o au a - mio se - se A e fe - soa - so - a - ni mai



Used by permission.

# Sa Faitau Au i se Tala

ta - fe, U - a su - a - ma - li - e lea vai, A e  
 ta - gi, Ma ua la-tou le to - e vai - vai, A e  
 nu - ia, Mo i la-tou e a o'o i ai, A ua  
 i - a I lo'u nei la - va fa - a - vai - vai, A e

lei o - o mailevae-lu - a - ga O me - a le-lei o i ai.  
 lei o - o mailevae-lu - a - ga O me - a le-lei o i ai.  
 lei o - o mailevae-lu - a - ga O me - a le-lei o i ai.  
 lei o - o mailevae-lu - a - ga O me - a le-lei o i ai.

Tali.

O mea le- lei o i ai..... O mea le- lei o i ai..... Ua  
 o i ai; o i ai;

Repeat the Chorus p.

lei ta -' u mai le vae-lu-a - ga, O me - a le - lei o i ai.  
 > > > > >

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 167

## Ia Tatou Ala mai

"And again they said, Alleluia."—REV. 19: 3.

M. FRASER.

JAMES MCGRANAHAN.

1. Ia ta - tou a - la mai, Ma u - su pe - se  
ta - tou a - la mai u - su  
2. O lo - na fo'i a - ao, E ma - nu - ma - lo  
3. Ne'i ou - tou pa - la - ai, Ia lo - to te - le  
4. O loo i lu - ma - na'i Le pa - le e o-

ai Ia Ie-su le A - lii Ma faa - fe - tai.  
pe - se ai Ma faa - fe - tai.  
ai; la faa - ma - lo - si pea Ma faa - fe - tai.  
mai, Ia fa - a - tu - a - tua Ma faa - fe - tai.  
la ai, Ia o - no - sa - i pea Ma faa - fe - tai.

Tali.

A - le - lu - ia, A - le - lu - ia, A - le -  
A - le - lu - ia A - le - lu - ia A - le - lu - ia  
A - le - lu - ia A - le - lu - ia

lu - ia faa - fe - tai; A - le - lu - ia A - le - lu - ia  
A - le - lu - ia A - le - lu - ia  
A - le - lu - ia

Copyright, MDCXXI, by James McGranahan.

All rights reserved.

# Ia Tatou Ala mai

A musical score for two voices. The top voice is in soprano C major with a treble clef, and the bottom voice is in alto G major with a bass clef. The music consists of two staves of five measures each. The lyrics "A - le - lu - ia" are repeated three times in the first staff, followed by "A - le - lu - ia faa - fe - tai." The second staff begins with "A - le - lu - ia," followed by "A - le - lu - ia." The vocal parts are separated by a vertical bar line.

Joseph H. Dean.

Tiua.

No. 168 Sa Pepese mai Agelu  
Giov. Walker 1732

Chas. Wesley—1739.

## Mendelssohn.

1. Sa pe - pe - se mai a - ge lu, I - na u fa - nau mai le su: Sa fai pe - se  
 2. Ua vi - i - a i le la - gi, Le Ke - ri - so o le su; Sa fa - nau mai  
 3. O Le si - li - si - li - e - se, Ua ia ta' - u - i - na mai, O le Lo - kou

ma vi - i - ga, Faa - fe - tai ma faa - ma - nu, la vi - vi - i uu - u u - ma  
 ia Ma - ri - a, O ja la - va le Au - tu, O E - ma - nu - e - lu ia,  
 ma le ma - na, O le A - re - to e o - la ai; Sa fai fo'i ma o - la - ta - ga,

I le A - li - i i lu - ga; A - la - la - ga faa - fe - tai, Au - a ne' - i  
 O lo ta - tou nei Me - si - a, Na' - o i - a e. o - la ai I ta - tou pe - a  
 O lo ta - tou pu - lu - va - ga; O le mu - a'i to - e tu, E o - la ai

taa - vaj - vai;  
 u - si - ta'i; Faa - fe - tai ma faa - ma - nu, Fai vi - i - ga ia le - su.  
 i ta - tou;

Joseph H. Dean. Tina.

No. 169

## Le Itula lelei Lenei

W. W. WALFORD.

*Slow.*

WM. B. BRADBURY.

1. Le i - tu - la le - lei le - nei, Ta - ta - lo ai ma  
 2. Le i - tu - la le - lei le - nei, A - va' - e le ta -  
 3. Le i - tu - la le - lei le - nei, Tu - mau a - ti - li

faa - le - lei, E u - ma ai o mea ti - ga, Ae va - la -  
 ta - lo nei I Le na fo - la - fo - la mai Le ma - nu -  
 lou le - lei Se'i ou i - loa le nuu le - na Pe a au -

au i le Ta - ma. A o - o mea e ta - gi ai, E  
 i - a e o - la ai. E fa - a - e - e o'u ti - ga I  
 mai e le Ta - ma. Pe a ti - a'i le ti - no fai, Ae

faa - ma - fa - na - fa - na mai; Le i - tu - la le -  
 le A - li - i i lu - ga; Ua ou i - lo - a  
 si - i - ti - a a'u i ai, E le toe fai se

The musical score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (G major), and common time. The second staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (G major), and common time. The third staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (G major), and common time. The fourth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (G major), and common time. The music is divided into four sections by vertical bar lines. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The first section has three lines of lyrics. The second section has four lines of lyrics. The third section has four lines of lyrics. The fourth section has five lines of lyrics. The music features eighth and sixteenth note patterns, with some notes having stems pointing up and others down. The bass staff uses thicker lines for the notes.

## Le Itula lelei Lenei

lei le - nei, Ta - ta - lo ai ma faa - le - lei; E  
 ai le - lei Le ao - ga te - le o mea nei; Ua  
 mea se - se; Le i - tu - la le - lei le - nei, Ua

te - a ai le ma - se - sei, Le i - tu - la le - lei le - nei.  
 ou i - lo - a ua le - lei Le i - tu - la le - lei le - nei.  
 i - lo - a ai mea u - ma nei, To - fa le i - tu - la le - lei.

Kipeni.

## No. 170 Ua Tea nei le Pogisa

H. A. Dean.

JOHN J. McCLELLAN.

1. Ua te - a nei le po - gi - sa, Ua o - o mai le - nei tae-ao;  
 2. Sa ta - o - o - to ta - tou nei, Sa ma-pu ai ma moe le - lei,  
 3. O mai ma fai le faa - fe - tai I Le ua tau - si pe - a mai;  
 4. Ie-su ia e faa - ta - si mai I le a - so nei ma mea e fai,

Ua ta-tou toe au - li - a mai, O mai ia i - na faa - fe - tai.  
 Ae le - o - le - o mai Ie - su, Le - nei ua a - la mai ta - tou.  
 Ia fai vi - i - ga e ta-tau, Ua mau-a mai le - nei tae - ao.  
 Ia si - o - mi - a i ma-tou, la to - e au - li - a at le po.

Alona.

No. 171

## O Lesu lo'u Sulu

T. KOSCHAT. Arr.

*Lento.*

Rit. - - -

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 172

## Fitafita o Siona

H. A. Dean.  
*Prayerfully.*

(Tune: "Austrian Hymn.")

JOSEPH HAYDN.

1. Fi - ta - fi - ta o Si - o-na, Ia ta - la'i le ta - la nei,  
 2. E le - ai se ma - si - a - si, I le ga - lu - e - ga nei,  
 3. Pe a o - o mai sau - a - ga, Au - a tou te fe - fe ai,  
 4. Pe a ta'u - le - a - ga - i - na, Au - a ne' - i faa - yai-vai;

O le ta - la - i - ga mo - ni, Mo la - tou o e se - se.  
 Lo - to te - le ta - tou u - ma, Faa - ma - ta - la faa - le - lei.  
 O le - su le ta - i - ta - i, Na te au faa - ta - si mai.  
 E le - lei le tau - e - mu - ga, Se' - i ta - tou o - no-sa'i.

Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, O le ta - la mo - ni nei.  
 Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, O le ta - la mo - ni nei.  
 Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, Au - a tou te pa - la - ai.  
 Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, Ga - lu - lue a - ti - li ai.

Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, Mo la - tou o e se - se.  
 Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, Faa - ma - ta - la faa - le - lei.  
 Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, Au - a ne' - i faa - vai-vai.  
 Ia ta - la - i, Ia ta - la - i, O le tau - i e mau - a al.

Alona.

No. 173 A o Soifua i lalo nei

*Allegretto.*



1. Ao so - i - sua i la - lo nei Le A - li - i o Ie - šu,  
 2. Sa faa - fo - fo - ga o Ie - su Ma ti - ga te - le ai,  
 3. Sa si - i - ti - a ai la - tou I o - na la - vaa - ao,



E to - a - te - le sa au - mai O a la - tou fa - nau,  
 Fai mai, "Uafi - a - fi - a a'u, Ia la - tou o mai ai;  
 Ua fe - a - so - gi ai ma ia, Ma fi - a - fia la - tou.



Ia mau - a se faa - ma - nu - ia Mai O - na la - vaa - ao,  
 Au - a e pei o la - tou nei O e o i lu - ga,  
 Ta - ma - i - ti e, ua faa - pe - na I nei fo'i o - na po,



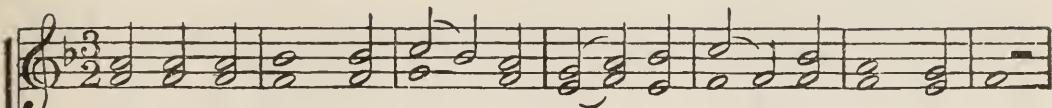
Ae vaa - vao ai lea e o - na soo, Fai mai, "Ua le ta - tou."  
 Ne'i ou - tou faa - pea a - ne ai, E le - ai se ao - ga."  
 A ou - tou u - si - u - si - tai, E ma - nu - ia ou - tou.



# No. 174 Ua matou potopoto nei

H. A. Dean.

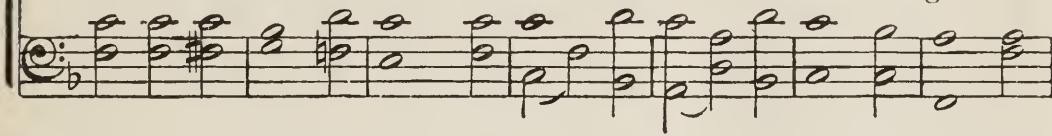
Arr. from an old melody.



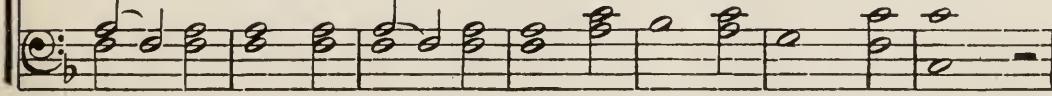
1. Ua ma-tou po - to - po - to nei, Ie - su ia e au ai;  
 2. Ua ta-tou ta - lo - ta - lo nei I lo ta-tou Ta-ma,  
 3. O faa-to - nu - ga e le - lei, Ma u - pu e ao - ga,



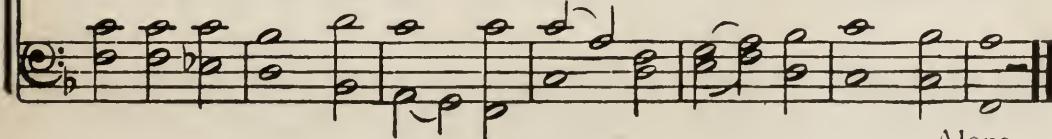
O lou A - ga - ga mai lu - ga, Ia faa - ma - ta - la mai. la  
 O Le ua fo - a'i - i - na mai Ma-nui - a mai lu - ga. O  
 Ia ta-tou u - si - ta - i ai Ma sao ai i lu - ga. le-



ta - tou au faa - ta - si nei I me - a e ta - tau,  
 le sau - ni - ga nei ua fai, Ia ta - tou ma - fau - fau  
 su, i - na e tau - si mai Ma-nu o i la - lo nei,



Faa-pei o e o i lu - ga Ua u - ma o - na sao.  
 I Le na a - fio mai lu - ga E o - la ai i ta - tou.  
 A o - o mai lau va - la - au, Ia i' - u faa - le - lei.



Alona.

No. 175

# Lulu Pea ia le Saito

J. H. HANFORD.  
ALTO.

FRANK A. SIMPKINS.

1. Lu - lu pe-a ia le sai - to, Au - a le toe faa-vai-vai,  
2. Lu - lu pe-a ia le sai - to, Au - a ne-i pa-la - ai;  
3. Lu - lu pe-a ia le sai - to, U - a pu-le le A - lii;

TENOR.

Tou te mau-a ai le fu - a I a - so o loo lu - ma-na'i;  
Te - le le se - le - se - ga Pe - a lu-lu te - le ai.  
Lu - lu ma le fi - a - fi - a, Fai - a pe-se ma vi - vii.

Tou te mau-a ai le fu - a I a - so o loo lu - ma-nai.  
Te - le le se - le - se - ga Pe - a lu-lu te - le ai.  
Lu - lu ma le fi - a - fi - a, Fai - a pe-se ma vi - vii.

# Lulu Pea ia le Saito

Tali.

Musical score for the first section of the song. It consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: Lu - lu pe - a ia le sai - to, E ui i - na fai - ga - ta,

Musical score for the second section of the song. It consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: Ma ua fa - a - la - ve la - ve Mea e te - le ma - ta - ga;

Musical score for the third section of the song. It consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: Ia e fa - a - la - go - la - go I le A-li-i le Ta-ma.

Musical score for the fourth section of the song. It consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: Joseph H. Dean. Tina.

# No. 176 La Faamalosi i le Galuega nei

E. S.

*Allegretto marcato.*

E. STEPHENS.

1. Faa-ma-lo - si ia i le ga-lu-e - ga nei, E te  
 2. A e u - i i - na ua to' - a - te - le mai, O le  
 3. Fa - a - sa - ga u - ma ou-tou i - a - le-su, O le

mau - a ai le pa - le a iule o - la nei; I - a tau - ma -  
 fou i lu - ma au - a toute fe - fe ai; O i ai le -  
 a - la lea e mau - a aile fi - le - mu; I - a tu - mau -  
 fai i le pe - lu le - lei, O le pe - lu a le - su.  
 su e fe - soa - so-a-ni mai I le tau - a o fai nei.  
 pea se . ia i - li le pu, I le tau - a mole A - lii.

Tali.

{ To - toa, au - a ne - i pa-la-ai, ie - su o loo  
 { la to - to - a au - a ne - 'i pa-la-ai, O ie - su foi - o ja le A -

{ ta - i - ta - i mai, I - a va - ve i - a tau - ma - fai,  
 { li - i ta - i - tai, I - a va - ve i lu - ma i - a ou - tou - tau - ma - fai,

# La Faamalosi i le Galuega nei

O le A-lii e ma-nu-ma-lo ai.  
I le su-a - fa o le A-li - i tou te ma-nu-ma-lo ai.

Joseph H. Dean. Tina.

No. 177

## Ina o mai ia uma nei

*Briskly.*

1. I na o mai ia u - ma nei I pe - se faa - fe - tai,  
2. Ia u - i mai i a - la nei, Ou - tou o e ma - mao,  
3. O mai ia pe a ti - mu - ia; O mai ia pe a la;

Mo le - nei a - so Sa le - lei, Ua ta - tou mau - a mai.  
Ma sa - i - i - li mea le - lei, O mai ia ma - fi - nau.  
O mai ia pe a a - ta - tia; O mai ma fi - li - ga.

Tali.

U a si - li le ao - ga O le a o - ga sa,

E te - le me - a e mau - a ai I le - nei i - tu - la.

H. A. Dean.

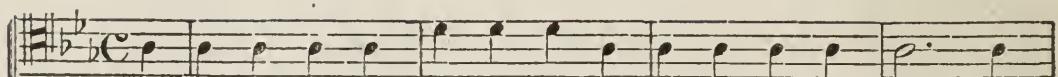
Alona.

No. 178

# Ina Faalogo mai ia nei

H. A. Dean.

E. STEPHENS.



3. Le fai - to - to - a i lu - ga Ua a - va - no - a mai, Ia



é ua fi - a i'u le - lei I me - a e ao - ga; Ua  
e ua a - ga - ma - se - sei, Ia va - ve sa - la - mo. Le

tou ta - lia le vai ma - ma Ma u - lu - fa - le ai. Ia



fo - a'i - i - na mai lu - ga, Le a - la lau - le - lei, Ia  
vai ua ta - fe mai lu - ga Mo e o nau-nau ai, O

au - a ne - 'i faa - tu - ai Lo ou - tou sa - la - mo: Ia



ou - tou sa - va - va - li ai Ma tu - u mea se - se.  
mai ia! Se'i fe - i - nu nei, Ia ma - li - li - e ai.

va - ve ta - li - to - nu mai Ma mau - a lo - to fou.

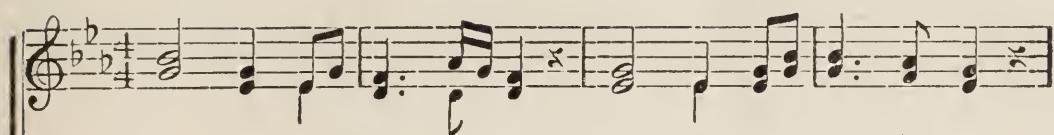


Alona.

# No. 179 Ia Vivii Tatou i le Alii

H. A. Dean.

Arr. from CARL MARIA v. WEBER,  
by J. P. HOLBROOK.



1. I - a vi - vii ta-tou I le A - lii le - lei,  
2. O le sau - ni - ga nei Ua si - li le ao - ga  
3. Ia su - lu - fa - i nei I Le o i lu - ga,



O lo - na ma - li - u E o - la *ai* ta - tou nei;  
E mau - a *ai* mea le - lei Ma sao ai i lu - ga.  
E tu - mau ai le - lei I me - a e ao - ga;



Ua to - e a - va-noa Le a - la i lu - ga,  
Ia ta - lo - ta - lo ai, Ma ma - fau - fau le - lei  
Ua a - va - no - a mai Le. a - la e ta - tau



E toe tu - tu ta - tou Ma e o pa - go - ta.  
I Le na a - fio mai E o - la *ai* ta - tou nei.  
Ia sa - va - va - li ai Ma o - la *ai* faa - va - vau.



Alona.

# No. 180 Ua Matou Vivii ia te Oe le Tama

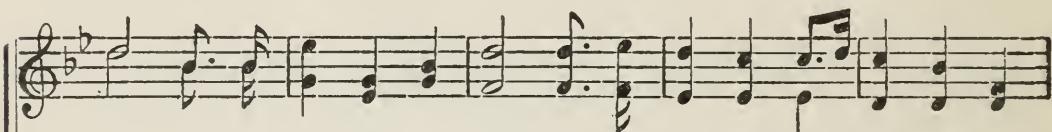
JULIA H. JOHNSON.

H. R. PALMER.

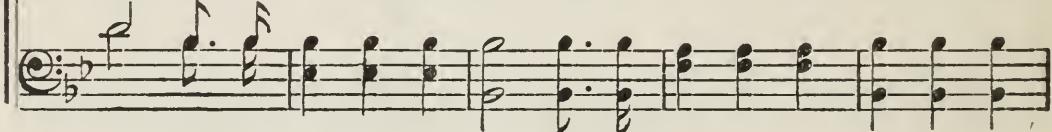


*Prelude. (Organ or Piano.)*

1. Ua ma - tou vi-  
2. Ua a - va - noa  
3. E mau - a ai ta-



vii ia te oe le Ta - ma, Ma pe - pe - se ma - li - e i  
mai fai - to - toa i lu - ga, Mo i ta - touu-ma la - va o  
tou i le nuu i lu - ga, U - a ma - ta - go - fi - e e



u - pu ao - ga; Ua si - li ma-nui - a ua tuu - i - na  
e fi - li - ga; la ta - tou to - a - ga i me - a ua  
si - li na' - ua; E tau-fai - vi - vi - i ta - tou ia Ie -



mai, Ma' - eu lou a - lo - fa ma - tou te o - la ai.  
fai, Ia ta - tou pe - pe - se ma ui to - nu ai.  
su; Ua si - li lea ma - na e o - la ai ta - tou.



# Ua Matou Vivii ia te Oe le Tama

Tali.

A - le - lu - ia! A - le - lu - ia! O le pe - se le - lei!

Ia o - li - o - li ta-tou u - ma I le ga-lu-e - ga

*Ending for  
last stanza.*

nei. (*Interlude after 1st and 2nd stanzas, in exact time.*) nei. . .

H. A. Dean.

Alona.

## No. 181 Ua Matou Naunau ia oe Iesu e

H. A. Dean.

THOMAS ARNE.

1. Ua ma-tou ua-nau Ie - su e, Ia va - ve a - fio mai;  
 2. A ma-tou ma - fau-fau ia oe, Ma me - a na e fai,  
 3. E ou le vi - i - ga Ie - su e, Ma - tou te faa - fe - tai;  
 4. Ie - su ia va - ve a - fio mai Ma a - ge - lu i lu - ga,

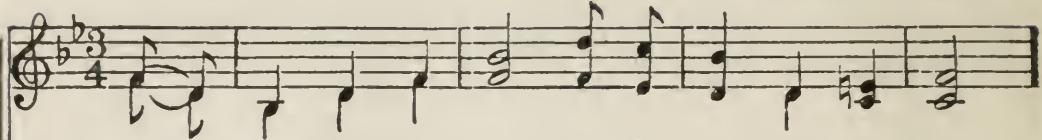
Ma - tou te i - fo ia te oe Ma o - li - o - li ai.  
 E tau - fai - o - fo ma - tou nei I lou a - lo - fa mai.  
 E ou le ma - na le - o - va e, Ua to - gi - o - la mai.  
 Ta - tou temau faa - ta - si ai, E te - a ai fai - ga - ta.

Alona.

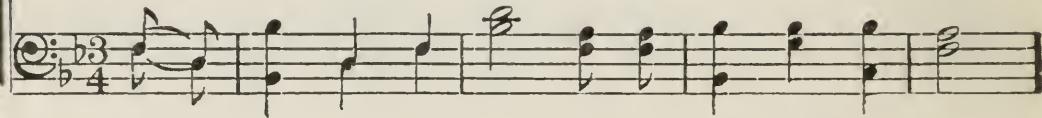
# No. 182 O le Malamalama ua Sau mai Luga

Annie D. Stevens.

FRANCIS SCOTT KEY.



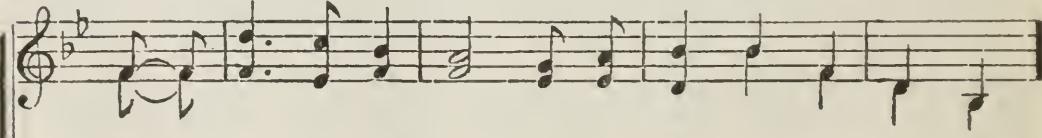
1. O le ma - la - ma - la - ma ua sau mai lu - ga,  
2 Le a - ge - lu ua a - fi - o mai mai lu - ga,  
3. Le E - ka - le - sia mo - ni ua to - e faa - tu,



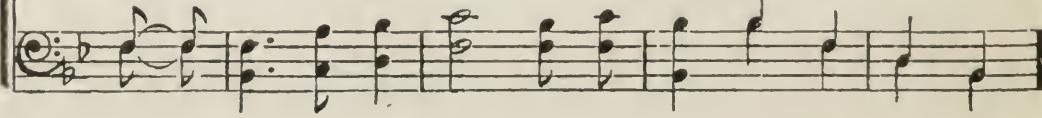
Le A - ga - ga Pa - i - a ua toe faa - ta - si - a  
Ua au - mai - a le pu - le e fai ai sau - ni - ga,  
U - a toe faa - a - lia ia lo - se - fa Sa - mi - ta;



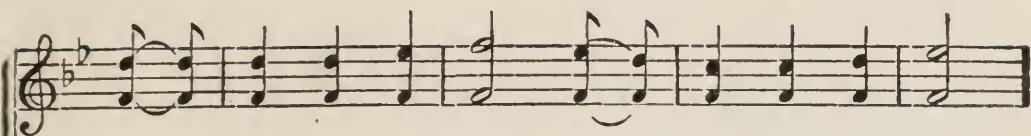
Ma e o mau - la - lo ma lo - to ma - ma,  
O sau - ni - ga e fi - a - fi - a ai le Ta - ma,  
U - a pei o i o - na po na o Ie - su



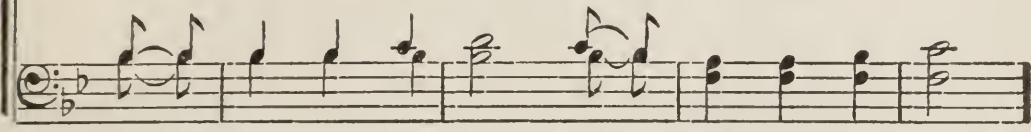
Ma e ua ta - li - a le E - va - ge - li - a;  
Ma me - a e o - no i o - na vi - i - ga,  
Sa ta'i - ta - i ai e le au pe - ro - fe - ta:



# O le Malamalama ua Sau mai Luga



O la - tou ua o mai, u - a to - fu i le vai,  
Ta - tou te ma - fai o - na faa - ta - si ai,  
Le ta - la le - lei u - a au - mai - a nei,



La - tou te mau - a ai le ma - lo e o - la ai;  
E mau - a le a - ga - ga mo ta - tou ta'i - ta'i;  
Ia ta - tou u - si - u - si - tai pe - a ai;

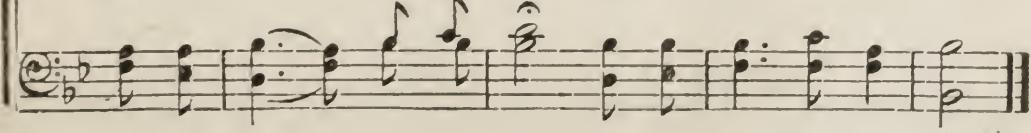


Tali. *ff* > > > > > >

O le - nei, sei ta - tou ma - tu - a faa - ma - nu,  
O le - nei, sei ta - tou ma - tu - a faa - ma - nu,  
Se'i ta - tou a - va'e ai le - nei faa - ma - nu,



Ma a - va'e ai vi - i - ga le - lei ia ie - su.  
Ma a - va'e ai vi - i - ga le - lei ia ie - su.  
Ma pe - pe - se vi - i - ga le - lei ia ie - su.



Anei.

No. 183

## Siona e, le Nuu Lelei

EDWARD PARTRIDGE.

L. D. EDWARDS.

4

1. Si - o - na e, le nuu le - lei, Sa - u - ni i - a oe,  
 2. O e a a - ve le fe - au, Ia fa - a - va - ve nei;  
 3. E po - gi - sa fo'i o le la I a - so la - ta mai;

O le a toe a - fi - o mai Lo ou - tou Tu - pu fou.  
 Ta - la - 'i uei le mo - li - mau, Ia so - o faa - le - lei.  
 A o fe - tu e pa - u - u E ma - ta - ta - 'u ai,

E o - o a - tu o ou - tou Ma le - nei ta - la  
 Ia ta - 'u a - tu e ou - tou E o - o mai le  
 Ae pe - se pe - a e tu - mau, E fi - a - fi - a  
 E o - o a - tu o ou - tou Ma le - nei ta -

ia la - tou; I la - lo nei ia toe le - lei E fai ma mo - li -  
 Tu - pu fou, A - to - a ma le au pa - ia O lo - o i lu -  
 faa - va - vau; O le ma - si - na e li - liu Pe a a - fi - o  
 la ia la - tou

mau, E fe - tai - a - 'i ma ie - su Ma o - la ai faa - va - vau.  
 ga; A o e o i - ta pe - a mai E mau - a fai - ga - ta.  
 mai; O i la - tou sa i - ta pea, E o - fo te - le ai.

Kipeni.

No. 184

# Afai ua e Alofa

J. H. Beck.

R. B. BAIRD.

The musical score consists of six staves of music. The first staff uses a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The second staff uses a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The third staff uses a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The fourth staff uses a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The fifth staff uses a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The sixth staff uses a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The lyrics are:

1. A - fai ua e a - lo - fa I - a te a' - u nei,  
2. E si - la - fi - a fo' - i I au a - mi - o nei,  
3. Ia tu - pu - tu - pu - lu - a, Ma fe - lu - a - ni nei  
  
Ia ma - tu - a tau - si - a O a' - u u - pu nei;  
Lou lo - to lea pe mo' - i, Poo e tau faa - se - se;  
Le fa - a - tu - a - tu - a Ma le a - mio le - lei;  
  
E le ao - ga sau u - pu E mi - ta - mi - ta mai,  
E le sao a - tu la - va I lo - 'u nei ma - lo,  
Le a - la ta - si le - a E sao ai i lu - ga,  
  
Ae i lo - a ou ma - na - tu I me - a e te fai.  
Le fa - a - tu - a - tu - a, Ae le au sa - la - mo.  
Ma tu - tu-mau ai pe - a, Ma lo ta - tou Ta - ma.  
  
Peka.

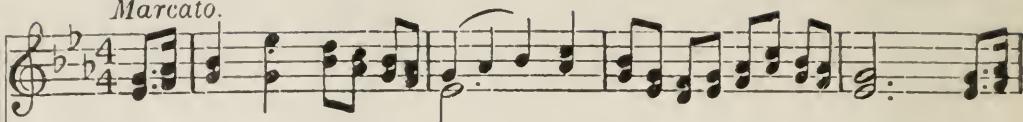
No. 185

# Ina Gauai Mai

J. H. Beck.

*Marcato.*

E. STEPHENS.



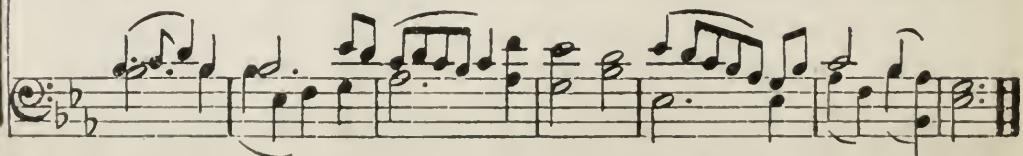
1. I - na gau - a - i mai Ou - tou ua fi - a sao, Ti-  
2. Ua si - la - fi - a nei E lo ta-tou Ta-ma, Le  
3. Ua si - la - fi - a nei E lo ta-tou Ta-ma, O  
4. Ia fa - a - i - u nei Fi - nau - ga le ta-tau, Ma



a' - i tu tu - ai, Ma ou - tou sa - la - mo. E le ao-  
ta - la - i - ga nei Ua tu - lei mai lu - ga. Faa-si - - no  
lo - to ua le - lei Ma lo - to fai - ga - ta; Na te tau-  
a - mio ma - se - sei, Ae to - e ma-fau-fau, I ga - - lu-



ga pe a fi - nau I me-a e faa - le - ta - tau.  
mai e le A - lii O ga-lu - e - ga o loo fai.  
i - a faa-le - lei O ga-lu - e - ga o fai nei.  
e - ganeio fai, Ta-tou te sao - ga - le - mu ai.



Peka.

No. 186

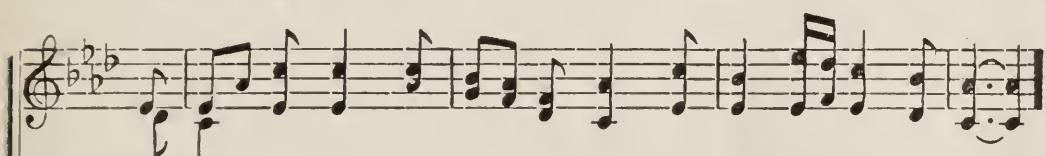
## Talofa Lava ia Latou

R. H. Stevens.  
*Con espressione.*

EDWIN F. PARRY.



1. Ta - lo - fa la - va ia la - tou O e ua vao - ga - ta  
 2. Ia fa - a - lo - go - lo - go mai O e ua vao - ga - ta,  
 3. Ua to - e faa - tu - i - na nei E lo ta - tou Ma - tai,  
 4. O i la - tou o e ta - lia Le ta - la - i - ga nei,  
 5. E a - po - a - po - a - i nei I e o vao - ga - ta,



I Le na a-lo - fa te - le mai, Ma na ma-liu ti - ga.  
 I le - nei ta - la ia Ie - su, Le ta - la mai lu - ga.  
 Le ma - lo mo - ni mai lu - ga, Le ma - lo e o - la *ai*.  
 E mau-a la - va e la - tou Le tau - i e le - lei.  
 I - na o mai ia ia Ie - su Ma o - la *ai* lu - ga.



Tali.



Ua si - la - fi - a e Ie - su O me - a o loo - fai;



Ia ta - tou sau ma faa-le - lei Ia ta - tou o - la ai.



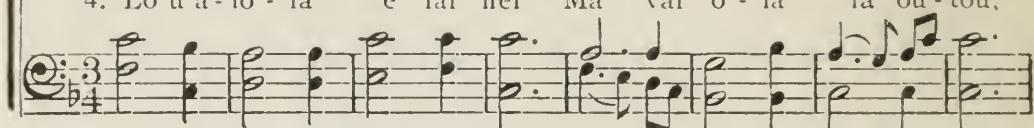
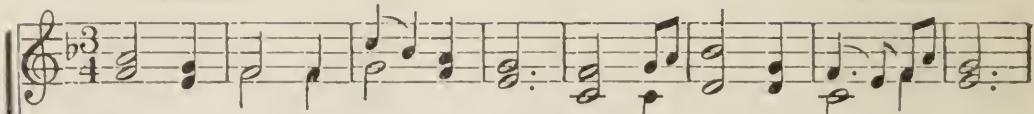
Setefano.

No. 187

## Ifo Mai ia Nei Outou

J. L. TOWNSHEND.

E. BEESLEY.



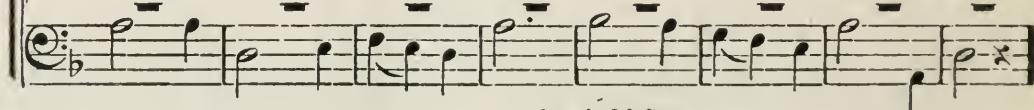
Ma - fau - fau ia ia te a'u: Ma -fau- fau i mea sa fai;  
 Ae faa - tu - sa i lo'u to-to O le vai po'o u-ai - na nei;  
 Ia fe - faa - ma - ga - lo - a'i, Ia ma - ga - lo ia te a'u.  
 Ae tau - si - a nei ou - tou Ma le a - lo - fa e tu - mau.



## INSTRUMENT.



O lo'u to - to sa ma-sa'a Pei se ti - mu mai lu-ga,  
 Ma - na-tua o mea sa fai E o - la *ai* e pa - u - u;  
 Ia ta - ta - lo tau - a - nau, Tu - tu - mau ia ia te a'u;  
 Ia ou - tou ta - ta - lo pea, Faa - ma - o - ni ia te a'u;



## 1st &amp; 2d SOPRANOS.



Ma lo'u ti - no sa tau - tau E faa - o - la ia ou - tou.  
 Lo'u sa - tau - ro e o - la *ai* E o - lo - to sà - la - mo.  
 E fau - tu - a *ai* a - 'u nei Mo ou - tou e faa - va - vau.  
 Ma - ta - a - la ne'i se - se, E o - la *ai* e faa - va - vau.



F. E. Morris.

Molisa.

# No. 188 La Tu Ieova i lo Tatou va

J. E. RANKIN. D. D.

W. G. TOMER.

1. *la tu le-o-va i lo ta-tou va!* *la ma-maofoio ni ma-la,*  
 2. *la tu le-o-va i lo ta-tou val-* *la ma-nu-ia e ma-la-ga,*  
 3. *la tu le-o-va i lo ta-tou va!* *Pe a fai-ga-ta le va-sa;*  
 4. *le-su e, ia ta-tou fei-lo-a'i!* *I le ma-lo i le la-gi,*

*Tau-si mai i a-so u-ma Se-ia ta-tou to-e fei-lo-ai.*  
*Ma e fa-a-mu-li a-tu, Se-ia ta-tou to-e fei-lo-ai.*  
*la si-o-mia i lo-na a-lo-fa, Se-ia ta-tou to-e fei-lo-ai.*  
*A ma-vaele-nei o-la-ga, Ma-nu-i-a pe a fei-lo-ai.*

*Se-ia fei..... i-lo-ai Se-ia  
 fei-lo-ai se-ia toe fei-lo-ai,*

*to-e fei-lo-ai, Se-ia fei..... i-lo-  
 fei-lo-ai fei-lo-ai se-ia*

*ai toe fei-lo-ai ia ma-nui-a pe a toe o mai.*

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 189

## O le Valaau i le Atua

John H. Beck.  
*Moderato.*

E. STEPHENS.

1. Lo ma - tou A - tu - a e, Lo ma - tou nei Ma - tai,  
 2. Lo ma - tou nei Ta - ma, E si - li lou le - lei;  
 3. Ia ma - tu - a ma - ma I ma - tou, lau fa - nau,

Ia e ta - lia a - lo - fa mai La ma - tou faa - fe -  
 O me - a u - ma e ao - ga, Ma - tou te o - la ai  
 E pei o oe, o le Ta - ma, I a - mio e ta -

tai. Ua e faa - a - li mai Le a - la mo - ni nei;  
 nei; Ia si - la - si - la oe Ia te i ma - tou nei;  
 tau; Ia ma-tou tu - tu-mau I me - a e ao - ga,

Ia ma-tou sa - va - va - li ai, E te - 'a ai mea se - se.  
 O a - ga - sa - la ua to-toe, Ia faa - ma - ma le - lei.  
 Ma fi - nau ai i mea ta-tau E sao ai i lu - ga.

Peka.

No. 190

## O ai Se Fia Maua

J. H. Beck

6  
8

1. O ai se fi - a mau - a Le o - la e tu-  
 2. E i - fo faa - pe - fe - a Ma o - le a - tu  
 3. Pei - ta - i, a ma - sa - ni Ma lo ta - tou Ta-  
 4. O le faa-tu - a - tu - a Ma o - le a - tu

mau? Eta-tau o - na i - lo - a Le A - tu - a faa - va-  
 ai, A - fai ua le i - lo - a Le A - tu - a le Ma-  
 ma, Ma ua fe - a - lo - fa - ni Ma Le o i lu-  
 ai I lo ta - tou A - tu - a, E le te . e - na

vau, Ma lo - na A - lo pe - le Na na au - i - na  
 tai. E le ta - li - a la - va O le so - o - na  
 ga, O - na ta - li - a le - a Ma ma - nu - i - a  
 mai; Pei - ta - i e ta - li - a Faa-pei o se Ta-

mai, So - ia le fa - a - me - le Ne'i ou - tou fa - no ai.  
 fai O a - na ta - lo - sa - ga, Ti - ga le tau - ma - fai.  
 mai O Le ua tu - mau pe - a Ma a - na - a - na t ai.  
 ma, Au - a ua si - la - fi - a O me - a e ao - ga.

Peka.

No. 191    Ia fai Galuega manu o Ao  
*March movement, cheerfully.*

E. STEPHENS.

The musical score consists of three staves of music in F major, 2/4 time. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The lyrics are written below the notes, corresponding to the three staves. The first section of lyrics is:

1. Ia fai ga - lu - e - ga ma-nu o ao, Ia tau faa- ma-  
2. Le a - so le - nei, ia sa - i - li ai O mea si - li-  
3. O le a - so la - va ia a - ma - ta *ai*, Ia faa - ta - ma-

The second section continues with:

lo - si ia fi - na - fi - nau; Ia tuu le po - po - le  
si - li e fi - a - fi - a *ai*; Le a - so le - nei ia  
ta - ne, ia le va - i - vail; Ia mau - a *ai* le pa - le

The third section concludes with:

i fai - ga - ta, Ae lo - to te - le ma fi - li - ga.  
tuu ai se - se, Ae fi - li - fi - li me - a le - lei.  
e tu - tu - inau, Ia su - e - su - e ma - nu o ao.

A short section labeled "Tali." follows:

Le a - so nei - Ia tau - ma-fai; Le a - so, nei Ia  
Le - nei a - so, Ia tau - ma-fai; Le a - so, ia

The final section ends with:

ga - lu - e ai; Le a - so uei; Ia e fi -  
ga - lu - e ai; Le - nei a - so, Ia e fi -

# Ia fai Galuega manu o Ao

Musical score for "Ia fai Galuega manu o Ao". The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and has a key signature of one flat. The bottom staff is in common time and has a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes.

nau, Ua na'o le a - so, e le - ai se tae- ao.  
 nau, Ua na'o le a - so, e le - ai se tae- ao.

E. F. Soderberg.

Falane

## No. 192 E! ua Tafa nei o Ata

HARVEY L. BIRCH.

*Andante.*

G. CARELESS.

1. E! ua ta - fa nei o a - ta      O tau - sa - ga  
 2. Ua i lu - ga fo'i o mau-ga,      Ua ma - ni - no  
 3. Ua te'a nei le pou - li - u - li,      Ua ma - vae le  
 4. Ua oo mai le a - so pa - i - a      E ma - nu - i  
 5. Au - a tou te faa - noa-no - a,      U - so e, ia

fi - le - mu, Ma ua ta - tou mau - ti - no-a E toe  
 mai le - lei O lo ta - tou ma-la-ma - la-ma I le  
 po - gi - sa; Ua faa - u - ma - ti - a la-va E le  
 a ai ta - tou; Fi - le - mu le la - lo - la-gi Pe a  
 tau-ma-fai; Tau ai i le tau - a mo-ni, Tou te

a - fio mai Ie - su, E toe a - fio mai Ie - su.  
 la - lo - la - gi nei, I le la - lo - la - gi nei.  
 a - fi mai lu - ga, E le a - fi mai lu - ga.  
 tu ai le ma - lo, Pe a tu ai le ma - lo.  
 ma - nu - ma - lo ai, Tou te ma - nu - ma - lo ai.

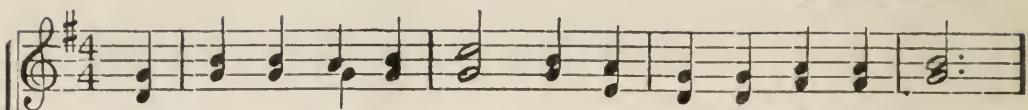
Joseph H. Dean.

Tina.

No. 193

## Tofa la Lalolagi

Wm. B. BRADBURY.



1. To - fa le la - lo - la - gi, Ia ta - tou faa - ma - vae;  
 2. Ia ou mau ai fa - ta - si Ma lo - u nei Ta - ma,  
 3. Ua u - ma le sau - ni - a E Le faa - o - la mai,



To - fa o a - ga - sa - la, Ua fiu i tau - ma - fai.  
 Ma e ua a - mio - to - nu Ua sao ai i lu - ga.  
 Le ma - lo - lo - ga si - li Mo e ua tau - ma - fai.



Ua nau - nau lo' - a lo - to. Ia sao ai i lu - ga,  
 O fai - ga - ta ma ma - la O lo le o - la - nei,  
 La - tou te mau - a ai la - va Le to - fi i lu - ga,



E le i ai Sa ta - ni, Ma lo - na faa - sau - a.  
 Ua ou fi a su i - a l me - a e le - lei.  
 E tau fai pe se pe - a, Ua i - u fai - ga - ta.



# Tofa la Lalolagi

Tali.

Musical score for "Tofa la Lalolagi" in G major. It consists of two staves. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The lyrics are: Ou te ma - lo - lo ai, Ou te ma - lo - lo ai, Ou te ma - pu, Ou te ma - pu, Ou te ma - pu i lu - ga. The composer is H. A. Dean and the arranger is Alona.

## No. 194 Le Faatuatua, e Ola ai i tatou

E. J. Wood.

(A Thanksgiving Hymn.)

EDWIN F. PARRY.

- 
1. Le fa - a - tu - a - tu - a E o - la *ai* i ta - tou,  
2. Ia toe a - ve - a ta - tou Ma au pa - ia le - lei,  
3. Ia ma - na - tu - a pe - a Ma fi - li - fi - li - ga,  
4. Ia ta - tou faa - ma - lo - si, Ta - li - a ma au ai,

A - fai e ga - lu - lu - e Ma liu ta - ga - ta fou.  
I lo - na la - va ma - lo Ua mau ai ta - tou nei.  
Ia fa - a - mo - e - mo - e E mau ma le Ta - ma.  
I le - nei ta - la mo - ni Ua faa - a - li - a mai.

La'au.

No. 195

# Le Faalotolotolua

J. H. Beck

MOZART.

1. Le faa-lo - to - lo - to-lo - a, Ua e no - to i se a?  
2. Fai mai - a "O - le a - tu," E ta - li - a i lu - ga  
3. U - a so - o o - na ta - 'u I o - na a - lo - fa te - le mai.

Ma le lo - to faa-le-to-u, Tau le lo - tu mai lu - ga? Po ua e le  
Lau o - le - ga, ma a - va - tu, Me - a u - ma e ao - ga. U - a si - li  
Au - a ne - 'i toe ma - ta - 'u, A ia o - le a - tu ai, O - na i - lo - a

ta - li - to - nu I le u - pu a le - su? Le A - li - i  
lo - na a - lo - fa, Na te faa - fo - fo - ga mai I au ta - lo -  
to - nu le - a Me - a mo - ni, mea le - lei; E le - ai se

faa - ma - o - mi. E le - ai se toe li - liu. E le - ai se toe li - liu  
sa ga u - ma Pe a tu - sa o - na fai. Pe o tu - sa o - na fai  
toe mai - lei - a. Pe po - gria i mea se - se. Pe po - gria i mea se - se  
Peka.

# No. 196 E Tele Tausaga ma Augataaga

J. H. Beck

Samuel Woodsworth.

1. {E te - le tau - sa - ga ma au - ga - ta - a - ga Sa po - gi - sa  
 {Sa pu - le Sa - ta - ni ma a - na sau - a - ga, Ae le faa - va -

FINE. Tali.

pe - a ma li - lo le la;  
 vau o - na fa - a - pe - na, le - su le Me - si - a ua toe faa - a -

li - a Le sa' - o - lo - to - ga ua toe o - o mai; Ua toe faa - tu -

i - na, o le E - ka - le - si - a, Ma toe mau - a mai lo - na ma - na tu - ai.

2.

Ia tatou talia lenei olataga  
 Ua saunia mai e lo tatou Tama;  
 O ia sauniga ia tatou tausia.  
 Aua o le ola lenei i luga .

Tali.

3.

Ua saili o ia i ana mamoe,  
 Ia aofa'iina faatasi latou;  
 Latou te lagona ma iloa le leo,  
 Ma o mai faatasi i lona malo.

Tali.

4.

Ona tele ai lea lo tatou manuia,  
 E le mafatia i mea tiga,  
 Ae mau ma Ieova, lo tatou Faaola,  
 E faavavau ona faapena.

Peka.

No. 197

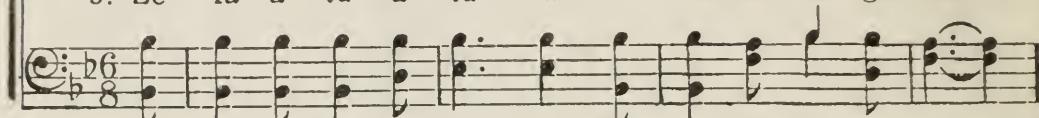
## Le Faatuatua

J. H. Beck.

R. B. BAIRD.



1. Le fa - a - tu - a - tu - a E ma - tu - a ao - ga,  
 2. Le fa - a - tu - a - tu - a, E ma - nu - ma - lo ai  
 3. Le fa - a - tu - a - tu - a E fai va - ve - ga ai,



D. C. - Le fa - a - tu - a - tu - a E ma - tu - a ao - ga,

Fine.



Au - a e mau - a *ai* pe - a Ma - nui - a mai lu - ga.  
 O e ua faa - ma - lo - si, I me - a e o - la *ai*:  
 E pei o a - na - mu - a I a - li - i ua ma - vae;

Au - a e mau - a *ai* pe - a Ma - nui - a mai lu - ga.

E ma - nu - i - a la - va I me - a e ao - ga,  
 E ma - lo - lo ai ma' - i Ma te' - a *ai* fai - ga - ta,  
 ia fa - a - tu - a - tu - a I ta - tou 'e le - lei,



Faa-pei o pe - ro - fe - ta, Ma le au - ga - ta - ma.  
 A - fai e u - si - ta' - i I lo ta - tou Ta - ma.  
 Ma ta - tou ma - na - tu - a Ma - nui - a e le - lei.

D. C.



Peka.

No. 198

# Tatou te Usu Pese

I.

Fati No. 197

3.

Tatou te usu pese  
O Siona o mamao;  
E le tuua le pese,  
Aua e le tatau.  
E ta mai foi kitara  
E fai viiga fou,  
I lona lava mana,  
A le finau tatou.

2.

Na valoia Siona  
E alii sa vaai;  
Lo tatou manuia  
Na latou naunau ai.  
Siona e lo'u olo  
I aso faigata,  
Ua e mamalu tele,  
I mana mai luga.

E. W. Soderberg.

Ina ua tu Siona  
I atu mauga na,  
Sa tupu mea uma  
I mana mai luga.  
O itu sa leaga  
Sa lafulafua,  
Ua tupu mea uma,  
Ua ese na'ua.

4.

E pogai mai Siona  
Le galuega nei;  
Ua o-o mai agelu  
E faatonu ai.  
E oo mai le aso  
E sulufa'i ai  
Le au paia uma  
I aso e gata ai.

Falane.

# Ou te Olioli pea

H. A. Dean.

1. Outeo - li - o - li pe - a I Le faa - o - la mai, O lo - naa - lo - fa  
2. Agao - a o lo' - u a - la, Pe o - o mai ti - ga, Ou te le po - po - le  
3. Etu - mau o lo - naa - lo - fa A - fai ou te ao - ga; E le la - fo - a - i  
4. Oute toe va - ai ia te ia, Mamaufaa - ta - si ai I le nu - u o Si

Tali.

te - le Ou te vi - vi - i ai.  
la - va, Au - a ou te la - va. O le - su ou te o - lo ai; Oute faile faa - fe - tai;  
a' - u I ma - la fai - ga - ta.  
o - na, E o - li - o - li ai.

A - le - lu - ia lo'u Faa - o - la, Ou te nau - nau ia te oe.

Alona.

No. 200

## leova e ia E talia

J. H. Carpenter.

*Moderato.*

A. PARSONS.



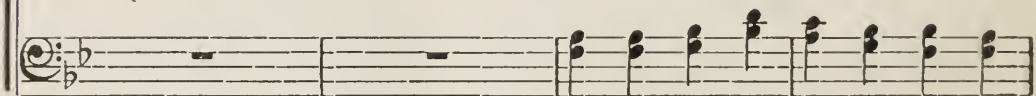
1. Ie - o - va e, ia e ta - li - a O le ta - lo - sa - ga nei,  
 2. Faa - fe-tai' i u - pu mo - ni Sa ma-tou faa - lo - go ai;  
 3. U - a ma - tou faa - fe-tai - a I lau pu - le mai lu - ga;

*Cres.*

O ta - ta - lo ma vi - i - ga U - a u - ma o - na fai;  
 Ia tu - mau ai i ma-na - tu, Mea ta-tau ma mea le - lei.  
 Ia ma - tou tu - mau ai pe - a I mea u - ma e ao - ga;



A tu - u - a, A tu - u - a, Fa - a - ma - nu - i - a ma - i.  
 Ia ma - nui - a *ai*, Ia - ma - nui - a *ai* I ma - tou i la - lo ne - i.  
 Ia o a - tu, Ia o a - tu, I lo - u ma - lo, le Ta - ma.



A tu - u - a, A tu - u - a, Fa - a - ma - nu - i - a ma - i.  
 Ia ma - nui - a *ai*, Ia - ma - nui - a *ai*, I ma - tou i la - lo ne - i.  
 Ia o a - tu, Ia o a - tu, I lo - u ma - lo, le Ta - ma.



Tapeneta.

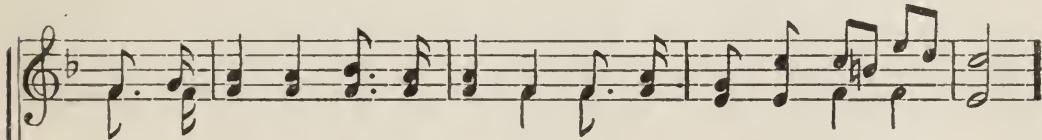
# No. 201 Faafetai i Lou Alofa

R. H. Stevens.

H. A. TUCKETT.



1. Faa - fe - tai i lou a - lo - fa, Ie - su e, ua faa - fe - tai  
 2. O - na o lou a - lo - fa te - le U - a ma - tou mau - a mai,  
 3. Faa - pei o - na u - fi - ti - a Tu - mu le i - li - ti - tai



I - na u - a faa - tu - i - na O lou ma - lo e o - la *ai*;  
 O le - nei ma - lo ma - ma - lu, O le ma - lo e o - la *ai*;  
 I le su - a - sa - mi fo - i, Ma ua o - li - o - li mai,



Tu - pu pe - a ma ia o - la I le la - lo - la - gi nei,  
 I - a u - lu - o - la la - va I le va - sa te - le nei,  
 I - a fa - a - pe - a la - va O - na u - fi - ti - a mai



Se - ia ta - fa - ta - si u - ma O le la - lo - la - gi nei.  
 Ma ia au ai mai ta - ga - ta, ia la - tou a - mio le - lei.  
 O le la - lo - la - gi u - ma I lou ma - lo e o - la *ai*.



Setefano.

No. 202

# Le Sauniga Muamua

R. H. Stevens.

Arr. by WM. G. BICKLEY.



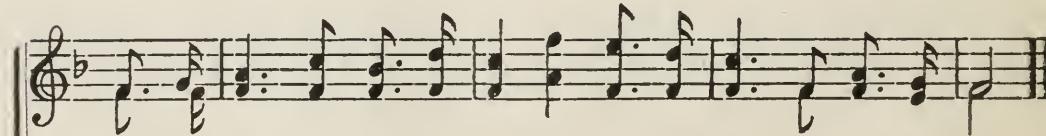
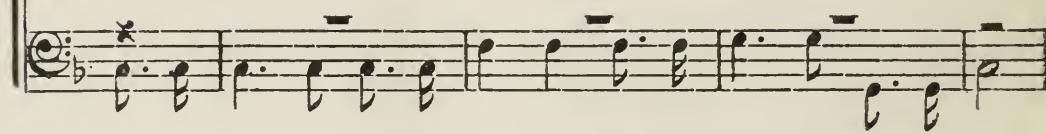
1. Le sau - ni - ga mu - a - mu - a I le lo - tu mai lu - ga,  
2. U - a tu - pu - tu - pu - lu - a Ga - lu - e - ga e le - lei,  
3. Pe - i o - na va - ve o - ti, Ti - no o i ta - tou nei,



O le fa - a - tu - a - tu - a Ai le lo - to ua ma - ma.  
Ma le fa - a - tu - a - tu - a I le E - ka - le - si - a nei.  
Pe a te' - a le a - ga - ga, Ae liu e - le - e - le ai,



O le fa - a - tu - a - tu - a, E o - la ai i ta - tou nei,  
A le - ai ni ga - lu - e - ga, Ua le - ai so - na ao - ga,  
E faa - pea le - nei sau - ni - ga, O - na va - ve ma - te ai,



Pe a ta - tou ga - lu - lu - e, Ma tu - mau i mea le - lei.  
O le fa - a - tu - a - tu - a, Le sau - ni - ga mai lu - ga.  
O le fa - a - tu - a - tu - a, Pe a le ga - lu - e ai.



Setefano.

No. 203

## Gauai Mai ia Uma

"I will speak of Thy wondrous work."—PSAL. 145: 6.

J. H. Beck.

W. G. FISCHER, by per.

1. Gau-a-i mai ia u-ma Ta-ga-ta i la-lo nei, O e o a-ga-

2. O la-na u-pu i-a I-nafaa-lo-go ai: Na te faa-a-li

3. Ua e a-lo-fa e-a I le A-lili le-lei? Ia tau-si-u-si

sa-la, So-ia le toe se-se; Ae o-le a-tu i-a I

a-tu I le a-lo-famai; Na te le tu-u la-va O

pe-a I a-na u-pu nei O u-pu masau-ni-ga Ua

lo ta-tou Ta-ma, Na te faa-a-li pe-a, Le to-nu mailu-ga.

le ua faa-pe-na, Ae fa-a-a-li pe-a Le to-nu mailu-ga.

tu-u-i-na mai ia fa-a-tu-mau-i-na Ma a-na-a-na i ai.

Tali.

Ia-va-ve li-liu mai ia, Ta-li-a nei le ta-la,

Ne'i o-o mai se ma-la, Tou te le toe o-la ai.

Peka.

# No. 204 O loo Gafoa le Malamalama

J. L. TOWNSHEND.  
*Allegretto.*

WILLIAM CLAYSON.



1. O lo - o ga - fo - a le ma - la - ma - ma, Le ta - fa o  
2. E fai - a ta - ta - lo i le ma - lu - ma - lu Ua tu i le  
3. E te - le tau - sa - - ga ma au - ga - ta - ga - ta, Sa pu - le ai  
4. O le - a tau - sa - ga sa tu - u - po - i - na E sa - la-lau



a - ta ua va - va - la mai; E o - so mai la - va le  
nu - u le - lei o Oa - liu; Ma - nu' - i - a Sa - mo - a ma  
pe - a o le po - gi - sa; Sa pu - le Sa - ta - ni sa  
ai o le ta - la - le - lei, Faa - u - ta ua o - o ua



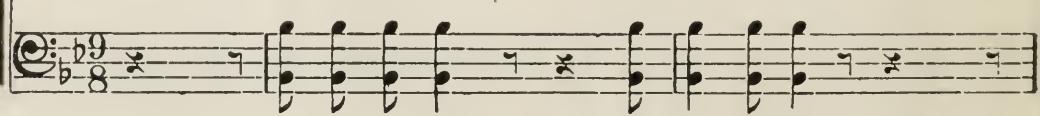
la i sa - sa - e, Ua la - ta mai la - va le ao le - lei.  
nu - u a - to - a, Ma e ua ma - liu pe a. i - li le pu.  
faa - se - se - i - na O nu - u a - to - a sa faa - sau - a.  
ta - la - 'i - i - na, E le toe po - gi - a o la - lo nei.



Tali. *Moderato.*



Ua o - so mai..... nei o le la..... U - a te -  
Ua o - so mai..... nei o le la,



# O loo Gafoa le Malamalama

a ai ..... le po - gi - sa, ..... Ua sau le ao, ..... Ae  
 U - a te - a ai le po - gi - sa; Ua sau le ao, Ae  
 te'a le po Ua sau le ao ..... o loo ma - lo.  
 te'a le po, Ua sau le ao o loo ma - lo.

J. H. Beck.

Peka.

## No. 205 Ua Tuana'i, atu lenei Vaiaso Sa

J. H. Carpenter.

HASTINGS.

1. { U - a tu - a - na - 'i a - tu O le - nei vai - a - so sa;  
 { U - a sau le - nei Sa - pa - ti, O le a - so e ao - ga; }  
 2. { I - a ta - tou po - to - po - to Ma mu - a' - i o - na fai  
 { Le tau - la - ga e ta - tau ai I lo ta - tou nei Ma - tai; }  
 3. { I - a ga - lo mie - a u - ma Ua po - po - le ai ta - tou,  
 { Ae pe - pe - se ima ta - ta - lo I vi - i - ga e ta - tau; }  
 4. { O le fa - a - tu - a - tu - a, E fe - soa - so - a - ni ai,  
 { I le fo - la - fo - la - i - na O le ta - la e o - la ai;

I - a ma - pu, U - a sau le a - so sa.  
 Ma sa - i - li Me - a u - ma e o - la ai.  
 Ja faa - ta - si Ma ta - ta - lo tau - a - nau.  
 Fa - a - lo - go, Ma ia faa - ao - ga - i - na ai,

I - a ma - pu, U - a sau le a - so sa.  
 Ma sa - i - li Me - a u - ma e o - la ai.  
 Ja faa - ta - si Ma ta - ta - lo tau - a - nau.  
 Fa - a - lo - go, Ma ia faa - ao - ga - i - na ai.

Tapeneta.

# No. 206 O loo Fai nei le Taua

Mrs. C. H. M.

Mrs. C. H. MORRIS.

1. O loo fai nei le tau - a te - le mo Ie - su, O fi - ta -  
 2. Ia a - la mai o fi - ta - fi - ta o Ie - su, Se'i fai - a -  
 3. Ia fi - li - ga ou-tou o e ua fi - a sao, E le ao -

fi - ta ta - tou u - ma nei; O le A - lii ua ta - i -  
 i - na e ua faa-sau - a Ia u - si - ta'i i Le ua  
 ga ta - ga - ta pa - la - ai; Ia tu - tu - mau ma sà - va -

ta - i pe - a mai, Ia ta - tou tau ma ta - li faa - le - lei.  
 ta - i ta - i mai; E le tu - mau o e ua vao - ga - ta.  
 va - li i lu - ga, E le o - la ai la - tou o e vai - vai.

Tali. Unison.

Ia fa - a - sa - ga i le tau - a! Ia tau ma - lo - si mo Ie -

su! Ua sau Sa - ta - ni, Lo ta - tou fi - li, E to' - a -

# O loo Fai nei le Taua

*Harmony.*

te - le i la - tou. O fi - ta - fi - ta o Si -

o - na, la ma - lo - lo - si u - ma nei! Ia ta - tou

au ai, Ma ma-ta - a - la ai, Ma fi - li - ga i mea le - lei.

H. A. Dean. Alona.

No. 207

# Ua Faafetai ma Faamanu

A. A. Lemon, Jr.

O. Holden. 1793.

1. Ua faa-fe-tai ma faa-ma-nu, Ua toe au - i - na mai Le ta - la mo-ni a le-su,  
 2. Ta - lo-fa la - va ia / la-tou E le ta - li - a mai Le ta - la mo-ni ia le-su,  
 3. E le ma-fu-ta i la-tou Faa-ta-si ma Ie-Su I lo - na ma-lo e le - lei,  
 4. Na se - ta-lai maio le-su, O le ma-nu-ma-lo, Ta te no - no - fo ai le - lei

Le ta - la e o - la ai. Le ta - la mo-ni a le-su, Le ta - la e o - la ai.  
 Le ta - la e o - la ai. Le ta - la mo-ni ia le-su, Le ta - la e o - la ai.  
 Le ma-lo fi - le - mu. I lo - na ma-lo e le - lei, Le ma - lo fi - le - mu.  
 I lo' - u nei ma - lo. Ta te no - no - fo ai le - lei I lo' - u nei ma - lo.

Leamoni.

No. 208

## Ia Silasila mai

MATTHEW BRIDGES.

Dr. LOWELL MASON.

1. Ia si - la - si - la mai, Lo ma - tou nei Ta - ma,  
 2. Ua fai - ga - ta nau - a O ma - tou lo - to nei,  
 3. A le a - fi - o mai O lou A - ga - ga Sa,  
 4. Pe a a - fi - o mai O lou A - ga - ga Sa,

Au - i - na ia ma-tou O lou A - ga - ga Sa. Ia  
 O lo - to vao - ga - ta, Ma lo - to ma - se - sei. Ma -  
 Ema-lai - a ai ma-tou I me - a fai - ga - ta. Ia  
 E ma - lo - lo - si ai I ma - tou u - ma nei. O

e ta - lia a - lo - fa mai Lo ma - tou nei ma - na'o i ai,  
 toute faa - to - ga a - tu ai I lou A - ga - ga ia au - mai,  
 e a - lo - fa ma au - mai O Le na fo - la - fo - la mai,  
 lau A - ga - ga ia au - mai, Ma - tou te ma - lo - lo - si ai,

Lo ma - tou nei ma - na'o i ai.  
 I lou - a - ga - - - ga ia au - mai.  
 O Le na fo - - - la - fo - la mai.  
 Ma - tou te ma - - - lo - lo - si ai.  
 Lo ma - tou nei ma - na'o i ai.

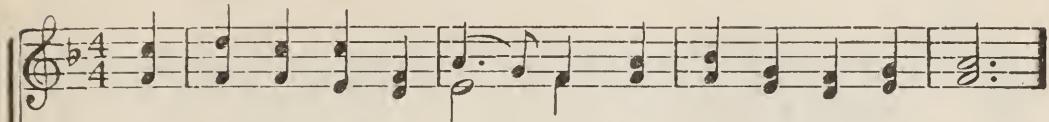
Unknown.

No. 209

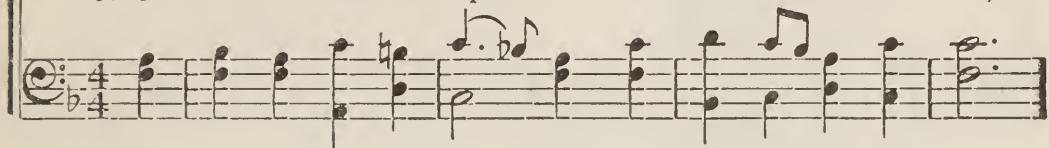
## O Lona Alofa Tele

ANNA L. WARING.

ALFRED BEIRLY.



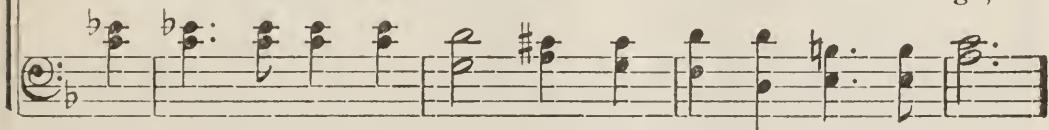
1. O lo - na a-lo - fa te - le Ua ou le fe - fe ai;  
 2. Ua ta - i - ta - i a' - u I me - a e le - lei;  
 3. O loo i a - i pe - a O lo - to - a ma - ma,



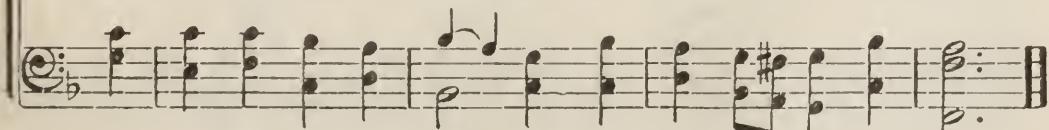
E le ao - ga le fe - fe Au - a ua tu - mau mai.  
 O ia le le - o - le - o Mo me - a o fai nei.  
 E lei i - loa e ma - ta O lo - o i lu - ga;



A pe - si mai ma - ta - gi Ma faa - ma - ta - 'u ai,  
 O lo - ria po - to te - le Ua na i - lo - a mai,  
 E le ma - fu - a - ti - a O o - 'u nei ti - ga,



Ua i ai pea i le la - gi Le na te ta - go mai.  
 Ma si - la - fia le a - la Ia ou sa - va - li ai.  
 A'o lo' - u ma - nu - i - a O loo i le Ta - ma.



Used by permission.

Kipeni.

No. 210

## Iesu Matou te Faafetai

Tua.



1. Ie - su, ma - tou te faa - fe - tai, I lou le - lei ua faa - fe - tai;  
 2. Ua mau-a le A - ga - ga sa, I lou le - lei, ua faa - fe - tai;  
 3. Ua tu - pu maile fi - a - fia I lou le - lei, ua faa - fe - tai;



I me - a u - ma na e fai, I lou le - lei ua faa - fe - tai;  
 Ua fo - a'i - i - na mai lu - ga, I lou le - lei ua faa - fe - tai;  
 I e ua fai ma au pa - ia, I lou le - lei ua faa - fe - tai.



Le a - la mo - ni e o - la *ai*, Ie - su, ua e faq - si - no mai;  
 Le - nei ua ma - tou i - loa ai Le a - la mo - ni e o - la *ai*,  
 E mo - ni, na fi - li - fi - lia, Pe - pe - se nei, i le Ma - tai,



Le pa - pa - ti - so i le vai I lou le - lei, ua faa - fe - tai.  
 I lou a - fi - o mai ie - su, Ma lou le - lei, ua faa - fe - tai.  
 le - su e, lo ma - tou Me - sia, O lou le - lei ua faa - fe - tai.



Tua.

No. 211

# Ua Aulia mai e i Matou

J. H. Carpenter.

Fati No. 210

I.

Ua aulia mai e i matou  
O lenei lava taeaō fou.  
Lau pule lo matou Tama c.  
Ua matou saogalemu ai.  
Sa taooto anapo,  
Ua maua ai nei le malolo;  
Matou te fai le faafetai,  
Aua ua matou ala mai.

2.

E faamanu ma faafetai  
A'o le-i matou amata ai  
O galuega e tusa ai  
Ma lenei aso le a fai.  
Matou te ole atu nei,  
Foa'i mai o mea lelei  
la i matou, ia manuia ai  
I aso umia e ola ai.

Tapeneta.

No. 212

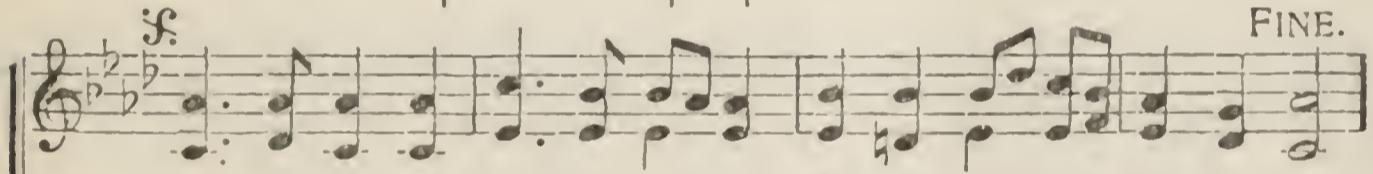
# Ia Ava'e nei Viiga

J. H. Beck.

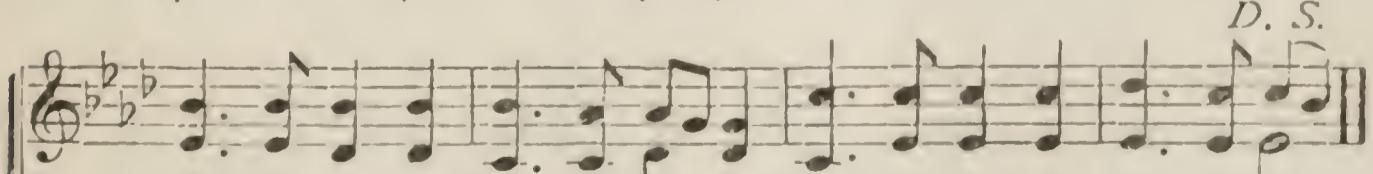
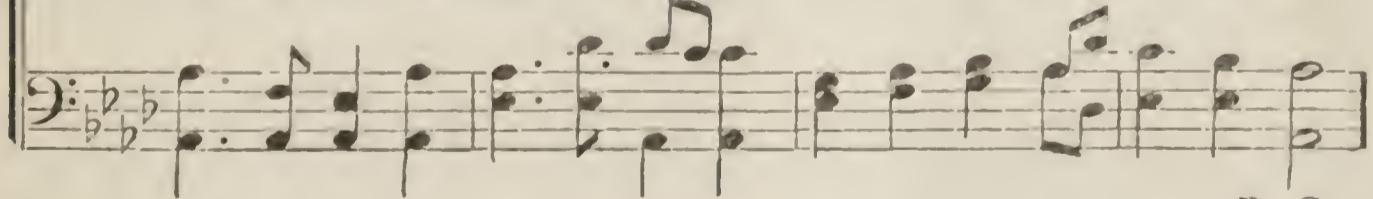
Tune:—ELLESDIE 8, 7. D.



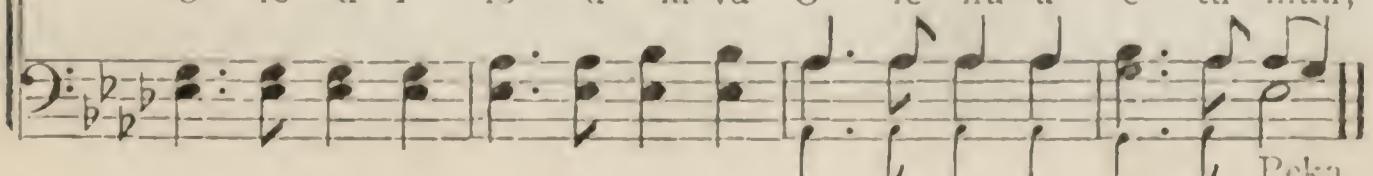
1. Ia a - va - 'e nei vi - i-ga I lo ta - tou nei Ta - ma,  
2. O le - nei va toe i - lo-a Mai le ao pu - pu - la nei,  
3. O le to - fi lea e mau-a Pe a tau - si faa - le - lei



O - na o le ga - lu - e-ga Ma le pu - le mai lu - ga.  
D. S. Te - le fo - i tu - pu - la-ga Sa le - ai se sa - la - mo.  
I - na u - a ta - tou mau-a Ma - nu - i - a e le - lei,  
D. S. E mau-a ai lo ta - tou to - fi I le ma - lo e le - lei.  
I sau - ni - ga u - ma la - va, Ae ti - a - i mea se - se.  
D. S. Fai le - lei le - nei o - la - ga, Ae o - la ai e faa - va - vau.



E! Ua te - le ia tau - sa - ga. Na se - se ai i ta - tou,  
Ma ia ta - tou sa - va - va - li I le a - la to - mu nei,  
O le a i - lo - a la - va O le nu - u e tu - mau,



No. 213

# O Nuu ma Malo

J. H. Beck.

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by '3/4' or '4/4') and F major (indicated by a sharp sign). The lyrics are in Hawaiian and are repeated in each section of the music. The first section has four stanzas, and the second section has three stanzas. The lyrics are as follows:

1. O nu - u ma ma - lo, Ma ai - ga i la - lo nei,  
2. Ae ma - nu i - a nei Ta - ga - ta o Ie - su,  
3. Gau-a' - i mai ia nei Ou - tou ua fi - a sao;  
4. Ua a-ma - ta - i - na nei Le pu - le a Ie - su;

Ua si - o - mi - a ai I a - mi - o ma - se sei;  
Ma fi - le - mu le - lei I lo - na ma - lo tu.  
I - na ti - a'i se - se, Ma ou - tou sa - la - mo.  
E i - 'u ai se - se. Ae sau le fi - le - mu.

Ua ma - fa - ti - a i ti - ga, I le ma pu - le  
Au - a ua mau - a mai lu - ga O lo - na la - va

Ua toe pu - pu - la mai le la, Ua te' - a ai le  
Tu - la - 'i u - ma mai ou - tou Sa - u - ni ia ma

Faa - sau - a. I le ma pu - le faa - sau - a.  
A - ga - ga sa. O lo - na la - va A - ga - ga sa.

po - gi - sa. Ua te' - a ai le po - gi - sa.  
lo - to fou. Sa - u - ni ia ma lo - to fou.

Peka.

No. 214

## Outou le Lalolagi e

G. CARELESS.

H. A. Dean.

1. Ou-tou le la - lo - la - gi e, O nu - u ma ma - lo, Ma

2. Cu-tou o e o vao - ga - ta, Ma e o pa - la - ai, Ou-

3. Ia ou-tou ta - li - to - nu mai, Ma va - ve sa - la - mo, Ia

4. Ia au - a ne' - i faa - tu - ai Lo ou - tou sa - la - mo, Ae

e ua a - ga - ma - se - sei, O 'mai ma sa - la - mo. Le

tou o e ua pa - go - ta, Ia va - ve li - liu mai.. Ia

pa - pa - ti - so i le vai Ma mau - a lo - to sou. O

va - ve fa - a - ta - si mai I le - nei a - la fou. Ia

a - la nei tou te o - la ai, E te - a ai fai - ga - ta; Ia

sa - la - mo i mea se - se, O mai ma fi - li - ga, Ia

le A - ga - ga mai lu - ga E fo - a'i - i na mai; O

tau - ma-fai! tou te mau - a ai Le a - la e ta - tau; Ia

au - a tou te fa - no ai, O mai ma faa - ao - ga.

fai - sau - ni - ga e ta - tau, E sao ai i lu - ga.

mai ia nei ma faa - ao - ga Sau - ni - ga e o - la ai.

ou - tou fi - li - fi - li ai Ma o - la ai faa - va - vau.

Alona.

## No. 215

## Fitafita o Siona.

H. A. Dean.

*With martial spirit throughout.*

Arrangement Copyright, 1911, by The Cable Company.

Welsh National Melody.  
Arr. by Henry S. Sawyer.

1. { Fi - ta - fi - ta o Si - o - na, Tau ma - lo - si mo Ie - o - va,  
   { A - la mai ia, ma - ta - a - la! Au - a ne' - i faa - ta - ma - la,  
 2. { Pe a - fai ua, sau - a - i - na O - na o le ta - la - i - ga,  
   { Se' - i ta - tou u - si - ta - i Ia Ie - su le Ta - i - ta - i,  
  
 Ta - tou u - ma i Sa - mo - a, Fi - nau ai le - lei. } Faa - ma - lo - si  
 Sa - va - va - li ma le ma - na I le a - la nei. }  
 Au - a ne' - i fai - a - i - na, Tau a - ti - li ai. } Fo - la - fo - la  
 O le fou ia tu - a - na - i I le tau - a nei. }  
  
 i - a, I le ta - la - i - ga! Fai le - lei le tau - a nei, Ma  
 pe - a, O le ga - lu - e - ga! Au - a tou te pa - la - ai I  
  
 mau - a ai ma - nu - i - a! Fo - la - fo - la i ta - ga - ta, Ta' - u a - tu  
 le - nei ta - la - i - ga! O Ie - o - va le A - li - i, Na te tu - li  
  
 le - nei ta - la "Sa - la - mo i a - ga - sa - la, Ne' - i fa - no ai."  
 o le fi - li, Ia a - vea ta - tou ma si - li I le tau - a nei.

Alona.

No. 216

## Ou te Fiafia Lava

E. J. Wood.

1. Ou te fi - a - fi - a la - va I le - nei tae - ao le - lei,  
 2. O loo fi - a fai vi - i - ga I Le na ou tu - pu ai,  
 3. I - a faa - fe - tai ai la - va Mo le ta - la a Ie - su;

Se ma - nu a le i - lo - a O le la pu - pu - la nei;  
 I - na ua na faa - a - li - a La - na ta - la e o - la ai,  
 Lo - na ma - lo e ma - ma - lu, Ou te o - la ai faa - va - vau,

Me - a nei ua ou toe a - la, Le tae - ao ua  
 O le - nei fo'i ma - nu - i - a E mau - a ai o  
 Pe a - fai ou te tau - si - a U - pu u - ma

mau - a mai; Ou te a - la fai ai la - va  
 mea le - lei; O le a - la mo - ni i - a  
 e o - la ai; O le fai - to - to - a le - a

Le ta - ta - lo faa - fe - tai. Le ta - ta - lo faa - fe - tai.  
 E o - la ai i ta - tou nei. E o - la ai i ta - tou nei.  
 Ou te u - lu - fa - le ai. Ou te u - lu - fa - le ai.

Laau.

No. 217

# E Sili lava le Lelei

E. F. Soderberg.

E. STEPHENS.

Musical score for the first system, Treble clef, 3/4 time, key signature of one sharp. The music consists of two staves. The top staff has a basso continuo staff below it. The lyrics are as follows:

1. E si - li la - va le le - lei Ua mau - a e i  
2. Ou-tou le au pa - i - a e, O i - no-sia ma  
3. Na a - mu - si - a o Ie - su, O le A - li - i  
4. O ou - tou, o le mu - a au, O ou - tou na te  
5. Le-nei ia ta - tou mau - sa - li Ma su - lu-fa'i i

Musical score for the second system, Bass clef, 3/4 time, key signature of one sharp. The music consists of two staves. The top staff has a basso continuo staff below it. The lyrics continue from the previous system:

ta - tou nei; Ua si - li le a - lo - fa mai, I le - nei  
ta'u - se - se, Ta - li - a pu - a - pu - a - ga, Ta - tou te  
fi - le - mu; Ua fa - a - pe - a ta - tou nei O i - ta -  
va, la - au; E fai ou - tou ma a - na uo, I le - a  
le A - lii; E o - la *ai* la - va faa - va - vau I ta - tou

Musical score for the third system, Bass clef, 3/4 time, key signature of one sharp. The music consists of two staves. The top staff has a basso continuo staff below it. The lyrics continue from the previous system:

ta - la e o - la *ai*, I le - nei ta - la e o - la *ai*.  
sao ai i lu - ga, Ta - tou te sao ai i lu - ga.  
gia ma ta'u - se - se, O i - ta - gia ma ta'u - se - se.  
la - lo - la - gi fou, I le - a la - lo - la - gi fou.  
nei pe a tu - mau, I ta - tou nei pe a tu - mau.

Falane.

No. 218

Kipeni

## Uso e Faalogo

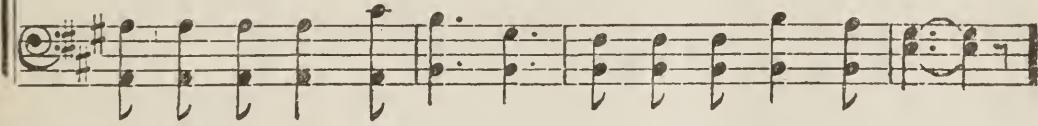
J. S. FEARIS.



1. U - so e, fa - a - lo - go, Tu - u le ta - gi *au* - e;
2. Ta-tou te le i - lo - a O mea le - lei nau - a
3. O le a toe tu - tu mai, Pe a tu - mau le - lei
4. Ta-tou te fei - lo - a' - i I le a' - ai le - lei



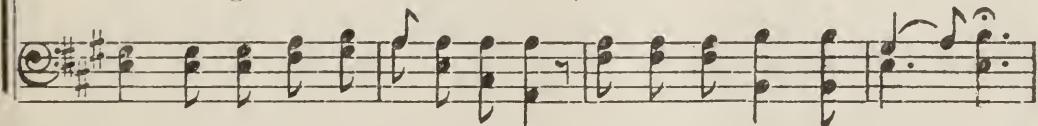
- O le A - tu - a po - to Ua va - la - au mai nei.  
 O i ai nei *i* le la - gi, Ua i ai le Ta - ma.  
 I ta - tou u - ma la - va I le o - la - ga nei.  
 Me le - nei u - so pe - le Ua faa - to - fa mai nei.



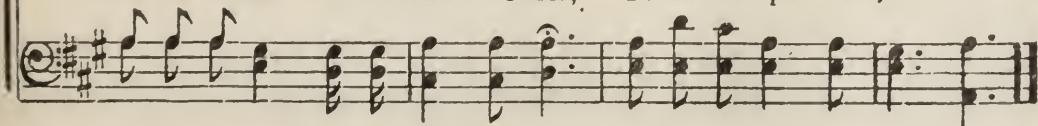
Tali.



- To..... fa, To..... fa, To - fa le pe - le *e*, To - fa;  
 Ua ti - ga - i - na i ma-tou nei,



- Faa-ta - li mai i le nuu le - lei, To-fa le pe - le *e*, To - fa.



# No. 219 O mai Tamaiti ia Tatou Vivii

(Song for Zion's Little Ones.)

LOUISA L. GREENE-RICHARDS.

TREBLES AND ALTOS.

E. BEESLEY.

1. O mai ta-ma-i - ti ia ta - tou vi - vi - i, I le A.  
 2. La su - e - su - e ia mau-a le po - to, la ao - ga  
 3. La va - ve mai o le a - so pa - i - a, Ta - tou te

8va.

li - i i pe - se le - lei; Ua te - le fo'i o ta-  
 ai i ta - tou mo le - su; Ga - lu - lue pea ma le  
 faa-pei ai o sa Ni - fae, I - na o tau - si - a

tou ma - nu - i - a I faa - ta - si - ga e fa - a - pe-nei  
 lo - to mau - la - lo, Ia ta - tou mau - a le nuu fi - le-mu.  
 e i la - tou u - ma Sau - ni - ga mo - ni ua, la - tou o - la ai.

Tali. *p*

*Cres.*

U - su le - mu ai! o pe - se ma - li - e, O loo la-

# O mai Tamaiti ia Tatou Vivii

*f*

go - na e a - ge - lu sa; Pe a le - lei o a

*p*

ta - tou a - mi - o, E mau - a *ai* la - va le tau - i i lu - ga.

Joseph H. Dean.

Tima.

## No. 220 E Ma'eu mai le Tala

E. F. Soderberg.

Jos. J. DAYNES.

1. E ma' - e - u mai le ta - la I Si - o - na i lu - ga,  
 2. U - a faa-vae i le pa - pa, Po o ai ea e sao ai?  
 3. E! ou - tou ua fi - a i - nu, I - a o mai i le vai;  
 4. Fa - a - lo - go - lo - go i - a Ma a - ai i mea le - lei;

O le nu - u ma le a - la U - a pu - le le Ta-ma.  
 O e mi - ta - mi - ta va - le Na te so - i - soi i ai.  
 A le - ai mi a tou tu - pe, O mai pe - a e a - ai.  
 Fi - a - fi - a ou - tou lo - to I mau mea lo - lo - lo nei.

Falane.

No. 221

## Le Atua Alofa sua

F. E. Morris  
*Moderato.*

G. F. Root.

1. Le A - tu - a a.lo - fa fu - a, Ua faa - fe - tai; Oe, lo ma - tou  
 2. Le A - tu - a, o le pa - pa, E ma - lu ai O e fi - a  
 3. Le A - tu - a faa - ma - o - ni, A lo - fa mai, I lau la - va

nei Ma - tu - a Ua ma - tou ma - nu - i - a ai; O lou ma - lo mai le la - gi,  
 sa - va - va - li I le a - la e o - la ai. Oe le o - lo e ma - lo - si,  
 fa - nau mo - ni, O e fi - a u - si - ta'i Lou A - ga - ga mai le la - gi,

Ia tu - mau mai, I - a ma - tou sa - va - va - li I le a - la e o - la ai.  
 E ma - lu ai, I e fai - a mea le - a - ga, Ma e a - ga - ma - se - sei.  
 Fo - a - 'i mai; I - a ma - tou ma - lo - lo - si, I lau ga - lu - e - ga nei.

Tali. *First time, Solo, second time, Chorus.*

O lou a - lo - fa E a - la aile faa - fe - tai; Teu.teu Si - o - na E te a - fi - o tu-mau ai.  
 O lou a - lo - fa E a - la aile faa - fe - tai; Teu.teu Si - o - na E te a - fi - o tu-mau ai.

Molisa.

No. 222

# Ua toe Aumaia nei

A. A. Lemon, Jr.

H. G. NÆGELI.

1. Ua toe au - mai - a nei Le ta - la ia ie - su, Le  
 2. Ta - lo - fa ia i la - tou O e ua le o mai; Ma  
 3. E o - o ia i la - tou Le sa - la e ta - tau, Le  
 4. O ta - tou u - ma nei, A - fai e tu - tu - mau I

ta - la nei e tu - pu ai Le lo - to fi - le - mu.  
 e ua le ta - li - a nei Le a - la e o - la ai.  
 sa - la lea e fai - ga - ta, Le sa - la faa - va - vau.  
 le - nei ta - la a le - su, E o - la ai faa - va - vau.

Leamoni.

No. 223

# Lo Matou nei Tama e

J. H. Beck.

Dr. LOWELL MASON.

1. Lo ma-tou nei Ta-ma e, O lo - o i lu-ga, Si - si - la mai Ia te i  
 2. Ua ma-tou faa-fe - tai Au - a ua e au-mai Le ma-lo nei, Ma au nei  
 3. Sa li - lo lou le - lei I la-lo u - ma nei, Sa po-gi-sa; Sa ma-tou  
 4. Pei - ta' - i nei ua sau, Le ta-la faa - va - vau, Ia faa-ma-nu! Ma-tou te  
 5. Ua mau-ti-no - a nei A ma-tou mea se - se Sa mau i ai. Le-nei ua

ma-tou nei, Sa a - ga - ma - se - sei; Ua fi - a i'u le - lei, Ta-li - a mai.  
 fai - fe - au Ia i ma-tou, lau fa-nau, E o - la ai faa - va - vau I ma-tou nei.  
 faa - nau - nau I me - a le ta - tau, Sa ma-tou le nau - nau I me - a sa.  
 le toe fai Me - a e le - a - ga ai, Ia ma - tu - a ma - vae O i - a tu.  
 sa - la - mo, Ma fu - li i ma-tou I lou la - va ma - lo, Ta - li - a mai.

Peka.

# No. 224 Ieova e ua E Auina mai

H. A. Dean.

IN UNISON. Slow.

From "I LOMBARDI."

The musical score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "Ie - o - va e, ua e au - i - na mai, Au au - au - na le -". The second staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "lei mai Si - o - - na; U - a la - tou au-mai - a le". The third staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "ta - la, O le ta - - la le - lei e o - la ai. Ua a -". The fourth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "ve - a le-nei ta - la - i - ga I ta - ga - ta i". The fifth staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "Sa - mo - a u - ma; E ta - tau o - na la - tou ta -". The sixth staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature.

# Ieova e ua E Auina mai

The musical score consists of four staves of music, likely for a four-part choir or ensemble. The top staff uses a soprano C-clef, the second staff an alto C-clef, the third staff a bass F-clef, and the bottom staff a bass F-clef. The music is in common time. The lyrics are in French, with some words written in a stylized manner. Measure 1: "li - a, O le ta - - la le - lei ua au - mai." Measure 2: "Le A - tu - a e, ua ma-tou vi - vi - i O - na o lou a -". Measure 3: "lo - fa ua te - le; Faa - fe - tai mo le - nei ga - lu -". Measure 4: "e - ga Ua e to - e faa - tu - i - na mai.". Measure 5: "U - a tau - e - mu - i - na i ma - tou O - na". Measure 6: (continuation of the bass line from measure 5). The score includes dynamic markings such as forte (f), piano (p), and sforzando (sf). Measures 1-4 have a key signature of one sharp (F#), while measures 5-6 have a key signature of one flat (B-flat).

# Ieova e ua E Auina mai

The musical score consists of four staves of music, each with a treble clef and a common time signature. The lyrics are written below the notes.

Staff 1:

o lou su - a - fa pa - i - a; Le A - tu - a, i-

Staff 2:

na e ta - li - a Ma - tou nei i lau ta - la le-

Staff 3:

Ia ta - li - - - - - - - -

lei. Ia ta - li - a ma - tou u - ma

Staff 4:

a, Ia ta - li - - - - - - - -

nei, Ia ta - lia i lau ta - la le-

Staff 5:

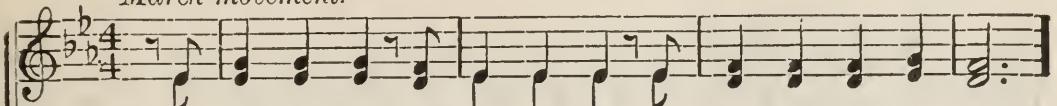
a, lei. Lau ta - la le - lei, Lau ta - la le - lei.

Alona.

No. 225

## Ua Alalaga Tele mai

L. D. EDWARDS.

*March movement.*

1. Ua a - la - la - ga te - le mai O e o loo tau nei  
 2. O ta - i - ta - i a ta-tou Ua la - tou a - ta - mai;  
 3. O lo - o mu lo'u lo - to nei O tau - ma - fai i ai  
 4. Ia ta-tou lo - to te - le ai Ua la - ta mai le ao,



I lu - ga o le mau - ga sa O loo sau - nia le - lei;  
 Le - ai se fe - fe ia la - tou, Le - ai se pa - la - ai.  
 Le tau - a mo - ni mo Ie - su Lo ta - tou nei Ma - tai.  
 E le toe fai - a mea ti - ga E le - ai se to - e tau.



Ua lo - to te - le i la - tou, E le o faa - vai - vai;  
 Pe a la - go - na nei le pu Ma ta le va - la - au,  
 Le fi - li ua - ma - ta - u ia E so - la ia ta - tou,  
 Le pe - lu ma le fa - na foi O le a ta - tou tuu,



A la - tou pe - lu ua ma - ai Ua la - tou sau - nia ai.  
 Ia ta - tou tau - fe - tu - li ai E au ma lea au tau.  
 E to - i - la - lo - i - na ia Le a - li - i o le po.  
 Ma no - fo fi - le - mu ta - tou Faa - ta - si ma le - su.



Joseph H. Dean.

Tina.

## No. 226

## Ia Tau le Taua

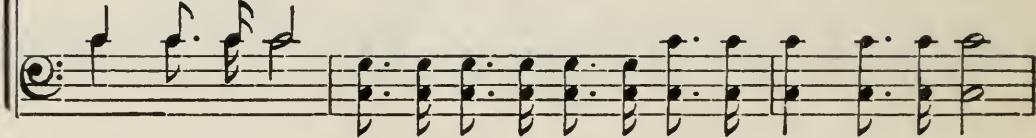
W. B. BRADBURY.

*Marching movement.*

1. I - a tau le ta - ua se - ia ma - nu - ma - lo, Ia tau - ma - fai!
2. Ua a - la - ga te - le o le au o tau nei, Ia va - ve mai!
3. O le la - lo - la - gi nei o le fi - li lea, Ia o - no - sai!



Ia tau-ma-fai! O i ai le pa - le u - a sau - ni - a ai,  
 Ia va - ve mai! Ia fe-soa-so - a - ni i le tau - a le - lei,  
 Ia o - no - sai! I - a sa - va - va - li a - i ma ia vi - vii,

*Fine.*

I - a lo - to te - le pe - a mai. O Ie - su i - a  
 O mai i - a fa - a - ta - si ai. O Ie - su la - va  
 O Ie - su le fa - a - o - la mai. E 'u - i i - na

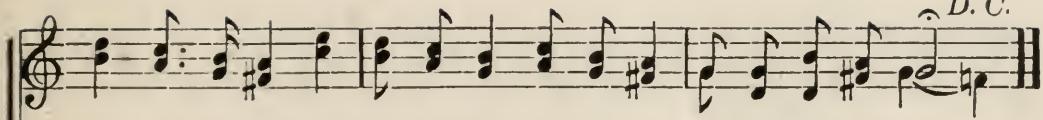


ua a - la mai, Ia fai - a pe - a ma o - no - sai; Ia au - a ne' - i  
 le ta - i - tai, Ua va - la - au ia va - ve i ai; Ta - goi le pe - lu  
 e fai - ga - ta, Ua a - gi te - le ai le a - fa, E i' - u u - ma



# Ia Tau le Taul

D. C.



ia o - no-sai, Ia ta - tou tau pe - a ai Ma ia le vai - vai.

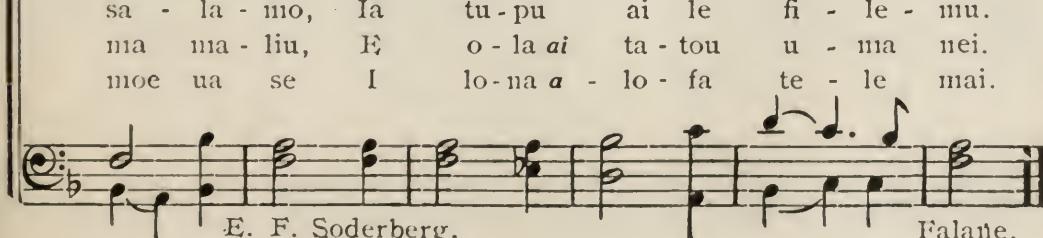
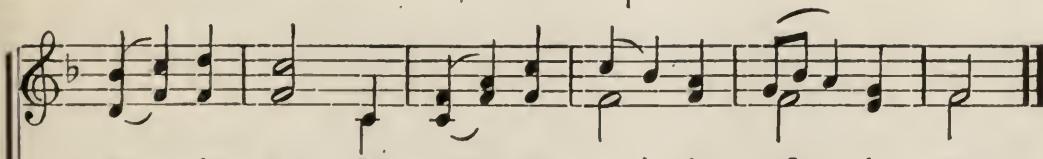
i le le - lei Pe a ta - tou tau - a ai, Ma ia le vai - vai.



## No. 227 A Fetagofi Tatou nei

ELIZA R. SNOW.

JOS. BALLANTYNE.



## No. 228

## O le Talaiga Moni

H. A. Dean.

H. H. PETERSEN.

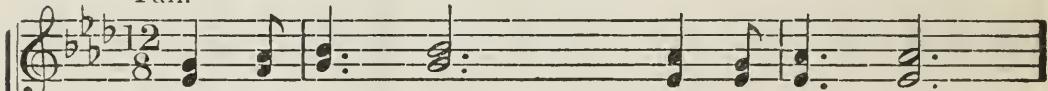


1. O le ta - la - i - ga mo - ni, O le - nei ua toe au - mai  
 2. Ua ta - lia e ma - tou u - ma Le - nei ta - la - i - ga fou;  
 3. Faa - fe - tai i lou a - lo - fa, Ua au - i - na mai lu - ga

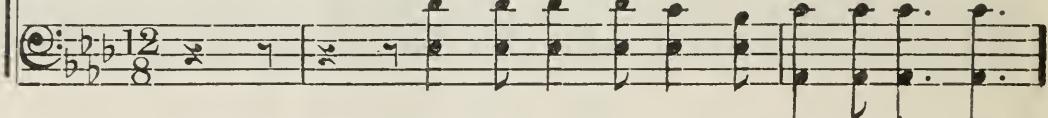


E au - au - na mai Si - o - na. I nei a - so e ga - ta *ai*.  
 O le la ua toe pu - pu - la. E! ua te - a nei le po,  
 Le a - ge - lu ma le ta - la. O se mea le - lei na' - ua.

Tali.



Faa - fe - tai ia Oe Ie - o - va  
 Faa - fa - tai i - a te Oe Ie - o - va



Mo le ta - la ua au - mai  
 Mo le ta - la, mo le ta - la ua au - mai



Ia vi - i..... a lou a - lo - fa  
 Ia ma - tou vi - i - a lou a - lo - fa



# O le Talaiga Moni

Musical score for "O le Talaiga Moni" in G major, 2/4 time. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are repeated twice: "O lou ma - na e o - la ai" and "O lou ma - na e o - la ai, e o - la ai". The score ends with the word "Alona.".

No. 229

Ieova e ia E Alofa

WALTER SHIRLEY.

JEAN JACQUES ROUSSEAU.

Musical score for "Ieova e ia E Alofa" in C major, 2/4 time. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are repeated twice: "1. Ie - o - va e, ia e a - lo - fa, A tu - u - a i ma-tou; 2. Faa - fe - tai i lau a - fi - o, I le u - pu e o - la ai;"

Ia e fa - a - tu-mau - i - na I ma-tou i lou ma - lo.  
Ia faa - tu - pu mai ni fu - a I o ma-tou lo - to nei.

Musical score for "Ieova e ia E Alofa" in C major, 2/4 time. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are repeated twice: "Ia e fa - a - tu-mau - i - na I ma-tou i lou ma - lo.  
Ia faa - tu - pu mai ni fu - a I o ma-tou lo - to nei."

Tau - si pe - a, Tau - si pe - a I ma-tou i lou ma - lo.  
Tu - mau pe - a, Tu - mau pe - a Ma - tou nei i lou ma - lo.

Musical score for "Ieova e ia E Alofa" in C major, 2/4 time. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are repeated twice: "Tau - si pe - a, Tau - si pe - a I ma-tou i lou ma - lo.  
Tu - mau pe - a, Tu - mau pe - a Ma - tou nei i lou ma - lo."

E. F. Soderberg.

Falane.

No. 230

# Ua Oi o lo'u Loto nei

L. E. N.

SOLO and CHORUS.

LAURA E. NEWELL.

*With expression.*



1. Ua oi o lo'- u lo - to nei, Ua te - le me- a fai- ga-  
2. Ua ou fia u - u - i - na mai O le a - ao o le Ta-  
3. Ua si - la - fi - a pe - a mai E lo'u Ta-ma o mea ti-

Con espress.

ta, Pei e le - ai se meia le - lei, Ua  
ma Ma - nu o ia a - lo - fa ai, Ne'i  
ga; O le a ou te ma-pu ai I

na' - o me - a faa - ti - ga. Ae pei ua ta' - u - i - na  
ou le o - o i lu - ga; Ua la - ta - la - ta o - na  
le - na nuu le - lei nau - a. Ua ou i - lo - a - i - na

Copyright, 1897, by M. S. C. E. Leslie.

# Ua Oi o lo'u Loto nei

Rit.

*Tempo.*

mai, Ua si - la - fia e le Ta - ma; ..... Ua  
sao Le - nei ma - la - ga fai - ga - ta, ..... Ua  
nei, E ta - go mai o le Ta - ma. ..... Ma

*Rit.*

*Tempo.*

ou toe fi - a fi - a ai, Ua si - la - fi - a mai i lu - ga.  
o - o mai nei o le ao, Ua faa - fe-tai i le Ta - ma  
ta - i - ta - i faa-le-lei la sao ai a' - u i lu - ga.

*Rit.*

- - e - - Dim.

Tali. *Moderato.*

Ua si - la - si ..... la le Ta - ma ..... I me - a

*Rit.*

u ..... ma faa - ti - ga; ..... E la ve - a ..... i mai lu -

*Dim.*

ga, ..... Ua si - la - fia ..... e lo'u Ta - ma.

Kipeni.

No. 231

## Ia Fiafia pea

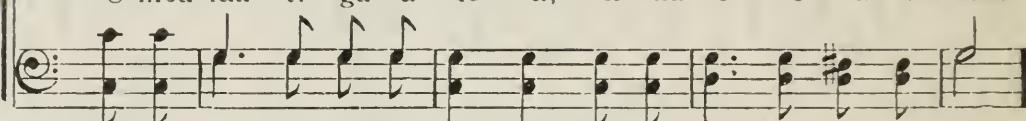
G. F. Root.

*Allegretto.*

1. I - a fi - a - fi - a pe - a Pe - a mau - a mea ti - ga,  
 2. I - a fi - a - fi - a pe - a Pe - a a - gi le a - fa.  
 3. I - a fi - a - fi - a pe - a l le va - sa so - u - sou,



O - no - sa - i, pe - a o - o, I lou, lo - to fai - ga - ta.  
 I - a e i - lo - a ti - no E ma - ta - fi ma ma - ma.  
 O mea faa - ti - ga a - to - a, E fia o - o ia ta - tou.



I - a u - u mau ma-nui - a U - a tu - u mai lu - ga;  
 Au-a nei - i fe - fe fu - a Ma faa - no - a - no - a ai;  
 Fa - a - sa - ga tau i a - i Ma ia ma - nu - ma - lo ai;



Ia e fi - a - fi - a pe - a, E toe o - so mai le la.  
 O le a le - lei mea u - ma, E toe o - so mai le la.  
 Ma-na-tu - a pe - a la - va O le la e o - so mai.



Kipeni.

*Rit.*

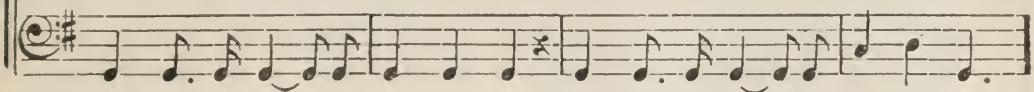
No. 232      Ia Nei Fai Mea Faatiga



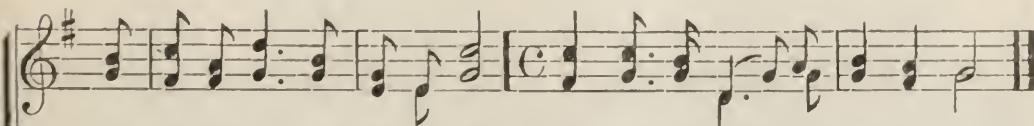
1. Ia ne - i fai mea faa - ti - ga, Ia tu-mau pea i le fi - le - mu;  
 2. Ua si - li foi pe-a e na - na O mea e po-na ai lau u - o;  
 3. O u - pu u - ma e o - so mai Ia e mu - a - i ma-fau - fau,



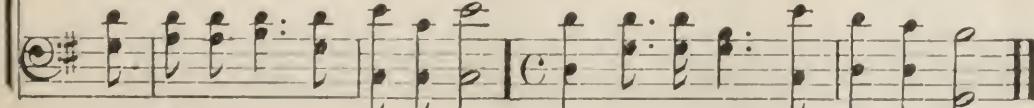
Ua tu - pu te - le o fai - ga - ta, O - na o u - pu e le ta - tau.  
 E le - ai la - vase a - o - ga Pe a le o - no-sai ai ta-tou.  
 Au - a o u - pu ua e fai ai E le fo'i mai e faa - va-vau.



Ua si - li pe a ma-fau-fau Ma te - le - ga-se i mea e fai;  
 Ua si - li o le tau-ma-fai, Ia sa - i - lia o mea le - lei,  
 Ia ina - tu - a tau - o - no - sai, Ia mu-a'i faa - sao ia te \_ oe;



A le - ai foi o se mea le - lei, Ia o - no - sa - i pea i ai.  
 Ma faa-ma-ga - lo va - ve ai, I e ua a - ga - ma - se - sei.  
 Ia ne' - i faa-ma - si - no ai, Nei faa-ma - si - no - i - na mai.



Joseph H. Dean.

Tina.

# No. 233 E pei o Fatu ua Toto ai

"Whatsoever a man soweth, that shall he also reap."—GAL. 6: 7.

Mrs. EMILY S. OAKLEY. Alt.

P. P. BLISS.



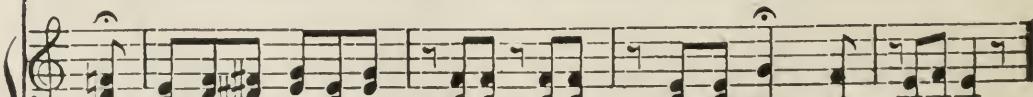
1. E pei o fa-tu ua to - to ai, Faa-pea le fu-a pe a fu - a mai;
2. O le a-mio o le fa - tu lea Ua to-to - i-na i aso fai pea.
3. Pe a a-vea oe ma vao - ga-ta, Ma lau a - mi-o ua le ao-ga,
4. Pe a - fai fo - i ua tau - ti-ga, O lou nei lo-to ua vao-ga-ta,



- Pe a to-to fa-tu a - o-ga,  
Pe a - to-to i le a-mio ta-tau  
Ma ua le to - nu au mea o fai,  
Ma-lo - i - ma-ta ua ma-li-gi ai,
- E le-ai la-va se fai- ga-ta,  
E ma-nu-i - a e faa - va-vau.  
E faa-peala-va e faa-fua mai.  
O - na o fu-a ua tu - pu mai,



- E, ao-ga le fu - a lea, ..... E ao-ga le fu - a lea....  
O, lou ma-nu-i - a lea, ..... O lou ma-nu - i - a lea....  
O, lou la - va ma - la lea,..... O lou la - va ma - la lea....  
Ia, va-ve ma sa - la - mo,..... Ia va-ve ma sa - la - mo....



Used by permission.

# E pei o Fatu ua Toto ai

Tali.

Po..... ua to - to ..... i le po,..... po ole

Po ua to - to i le po po ole ao, Po ua to - to i le

ao..... A..... mio le - lei,..... po o

po po ole ao A - mio le - lei po o mea le ta - tau

mea..... le ta - tau ....?

A - mio le - lei po o mea le ta - tau E pei o le fa - tu ua

e to-to ai, E faa - peale fu - a e fu - a mai.

e to-to ai, E faa - pea fu - a e fu - a fu - a mai;

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 234

## Faalogo i le Pese

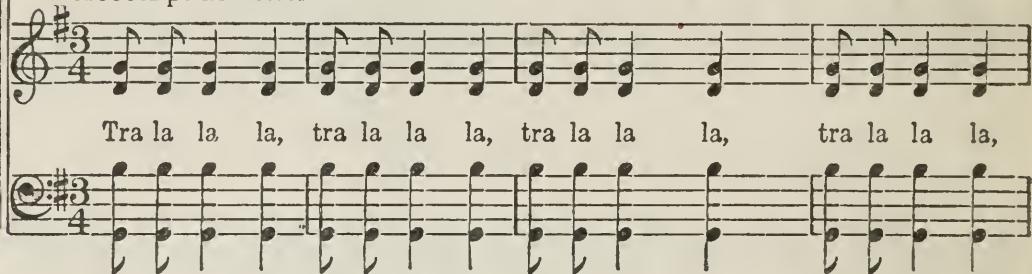
E. F. THOMAS.  
*Andantino.*

Arr. by CHARLES J. THOMAS.

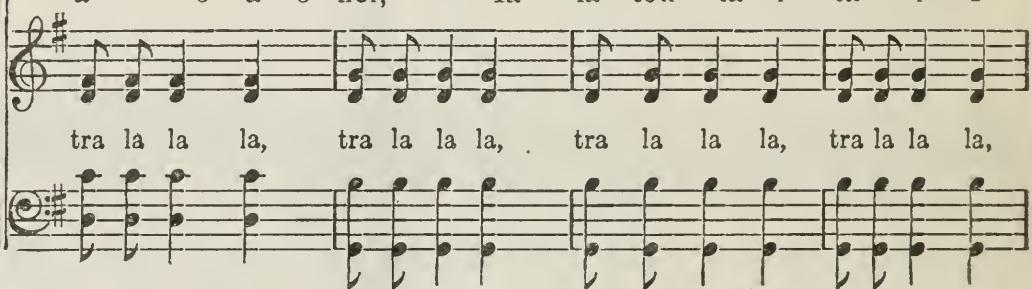


Accompaniment.

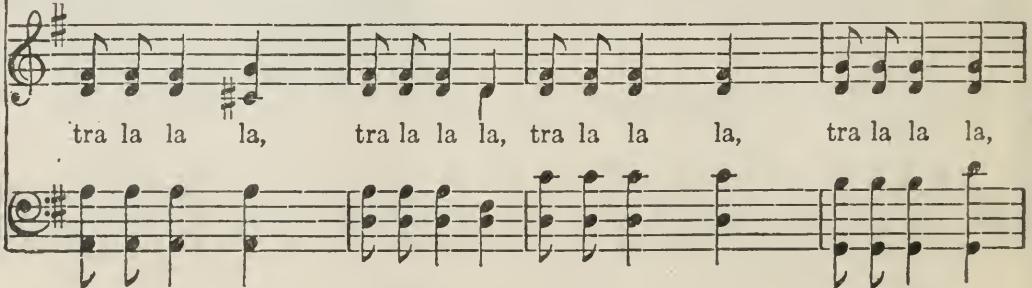
1. I - na faa - lo - go mai ia, I  
2. Ia o - li - o - li la - va Ou  
3. Ia a - lo - fa mai ie - o - va I



pe - se nei ua fai, O fa - nau a Si - o - na, Ua  
tou o e ma-ma, Au - a e mau-a pe - a Ma  
a - o - a - o nei; Ia la - tou ta - i - ta - i I



tau vi - vi - i ai; Ia ma - tu - a pe - pe - se Ma  
nui - a mai lu - ga; O tatou ma - tu - a fo - i, Ia  
me - a e le - lei; O mai ia fa - a - ta - si, Ma



# Faalogo i le Pese

*Rall.*

*A tempo.*

ta - tou faa - fe - tai..... Mo o ta - tou ma - nu-  
u - si - ta'i i ai,..... Ma fa - a - ta - i-  
fai le faa - fe - tai;..... Ia a - la - la - ga - o -

tra la la la, la la, tra la la la,

i - a..... I a - so e ga - ta ai.  
ta - i..... I mea la - tou te fai.  
sa - na..... I lo ta - tou Ma - tai.

tra la la la, tra la la la, la la la.

H. A. Dean.

Alona.

No. 235

## Ua Olioli A'u nei

E. E. HEWITT.

JNO. R. SWEENEY.

Tali.

Copyright, 1887, by Jno. R. Sweney. Used by permission of Mrs. Jno. R. Sweney.

Kipeni.

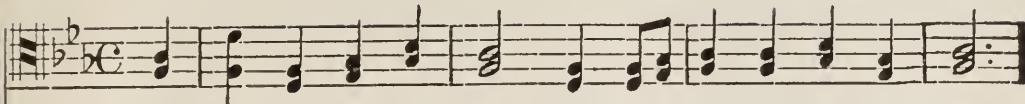
No. 236

## Aue o Agasala

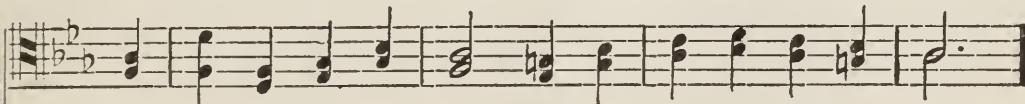
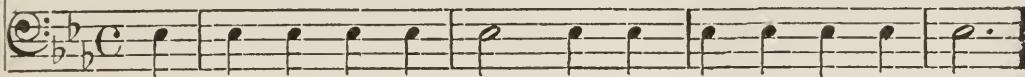
MALE VOICES.

J. H. Beck.

JOHN TULLIDGE.



1. Au - e o a - ga - sa - la, Ni mea e ma - ta - ga!  
 2. I - na faa - lo - go mai ia Ou - tou o faa - pe - na,  
 3. Ma - li - e la - va pu - le, A - lo - fa faa - pe - na!  
 4. I - na faa - va - ve mai ia Ma sa - la - mo le - lei,  
 5. Pe - a e la - fo - a - i, Lau a - mi - o se - se,



Le o - a lea e pa - la, Le me - a le ao - ga.  
 I le - nei fe - ta - lai - ga A lo ta - tou Ta - ma:  
 I e o loo sa - i - li Le o - la i lu - ga.  
 Ma - nu o tu-mau pe - a Le fe - a - gai - ga nei;  
 Ae u - si - u - si - ta - i I a' - u u - pu nei,



Ta - lo - fa, oi ta - lo - fa I e o tu-mau ai,  
 I - na ta - li - a mai ia E oe le pa - go - ta,  
 Ia va - ve ta - li - to - nu I ta - tou u - ma nei,  
 Ia su - lu - su - lu - fa - i, Ia ta - a - li - se mai  
 Ta te ma - fu - ta pe - a I lo - 'u nei ma - lo,



Rit.  
 Ma la-tou nau-nau pe - a I mea e o - ti ai!  
 Na te a - lo - fa la - va Ma seu le fai - ga - ta.  
 Ma fa - a - to - fu - si - a I lo - na a-ga - le - lei.  
 Ma u - si - u - si - ta - i I u - pu e o - la ai.  
 Ou te faa - e - a - i - na O le ua sa - la - mo.



Peka.

No. 237

## Iesu ia Alofa i Loto Tiga

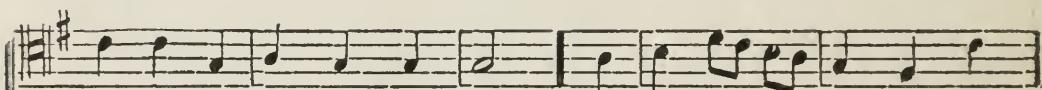
RALPH BRADSHAW.



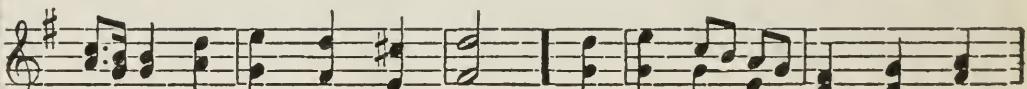
1. le - su ia a - lo - fa i lo - to ti - ga, O - na o lau  
 2. Tuu nei o lou ta - gi ma faa-no - a - noa, Ua leo - le - o



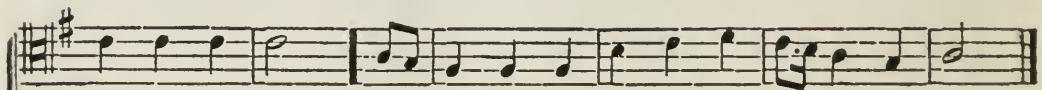
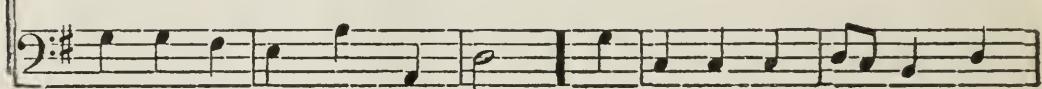
3. Te - pa i le la - gi pe a e vai - vai, Pe a a - fa -



pu - le, ua to mai lu - ga; Ua e a - vea ai o le  
 pe - a Le o i lu - ga; Na te le tu - u - a ae



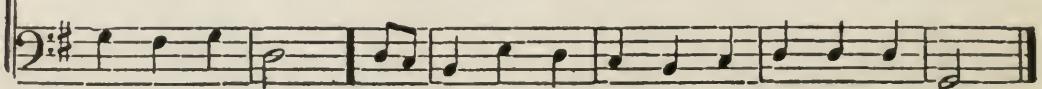
ti - a i le va - sa sou. E tau - si mai pe - a ie



u - so le - nei, Faa - ma - fa - na ia i ma - tou nei.  
 tau - si mai ai I lo - to mo - mo - mo ma e faa - vai - vai.



su ia te oe, E te ma - lu pe - a i o - na a - ao.



Unknown.

No. 238

R. H. Stevens.

# Ua Faatuatua

JOHN TULLIDGE.

1. Ua fa - a - tu - a - tu - a I ta - tou ia te ai? I  
2. O le - o - va la - va le - a Ua ta' - u mai ai nei, O  
3. Ia fa - a - tu - a - tu - a I' Le o i lu - ga, Ma

lo ta - tou A - tu - a, O Le na tu - lei mai O  
i - a la - va fo - i, Na sau - ni mea le - lei Mo  
a - na - a - na pe - a I lo ta - tou Ta - ma, Au-

lo - na si'u - fo - fo - ga Na o - o mai lu - ga, Ua  
ta - tou u - ma la - va O e gau-a'i i ai, Ma  
a o lo - na a - lo - fa Na ia au - i - na mai O

ou fia - fi - a la - va I le A - lii le - na.  
fa - a - tu - a - tu - a I Le na a - fio mai.  
lo - na A - lo pe - le, Ta - tou te sao u - ma ai.

Setefano.

## No. 239 O le Tatalo lenei

*mf*

1. O le ta - ta - lo le - nei,  
 2. O le Ta - ma pe sau ea,  
 3. Ma - tou te o - le a - tu,  
 4. Ua ma - tou faa - mau - la - lo

*mf*

Faa - lo - go mai i ai Ou - tou le fa - nau  
 I le ta - ta - lo nei? O loo i nuu ma  
 Ia le - o - le - o mai, Ma ia e faa - ma  
 I le ta - ta - lo nei; Au - i - na lou A-

*Fine.*

pe - le, Ma ia mau - la - lo ai;  
 ma - o I le fe - au le - lei;  
 na - tu, Ia ma - tou tu - mau ai;  
 ga - ga E tu - mau ai le - lei;

O lo - to ua mo - mo - mo, Ta - tou o loo o  
 A - li - i e, a - lo - fa Ma tau - si pea i  
 Ma ia e ta'i - ta'i - i - na, I - a i mea ao  
 A u - ma le - nei o - la, Ia ma - tou faa - pe

*p*

# O le Tatalo lenei

mai; O lo - na fi - na - ga - lo  
 ai; A i - 'u o - na a - so,  
 ga; Ia fa - a - o - la - i - na  
 nei Ma lo ma - tou Faa - o - la

Le - nei ua ta - tou fai.  
 la toe faa - fo - 'i mai.  
 O u - so po - gi - sa.  
 I le a - 'ai le - lei.

Chor. D. C. al Fine.

Kipeni.

No. 240

# Faafofoga mai Iesu

ANNIE MALIN.

Arr. from GOTTSCHALK.

1. Faa - fo - fo - ga mai Ie-su, Ua ti - ga o i ma-tou,  
 2. Pe a fe - ta - go - fi ai I lea-re - to ma le vai,  
 3. Au - a e te to - a - sa I lo ma-tou vao - ga - ta;  
 4. U - a ma - tou sa - la-mo I a - mi - o le ta - tau;

Tu - u mai le A-ga - ga sa I nei lo - to fai - ga - ta.  
 Ia e faa - ma - ga - lo nei I a - mi - o ma - se - sei.  
 Ia fe-soa - so - a - ni mai I lo ma-tou nei vai - vai.  
 Ua mo-mo-mo lo - to nei, O - na o a - mio se - se.

Joseph H. Dean.

Tina.

No. 241

## Le Malo Lava o Iesu

J. H. Beck.

1. Le ma - lo la - va o Ie - su Le - nei ua  
 2. Ta - lo - fa la - va ia la - tou O e o  
 3. E le ma - fai ia i la - tou, E le ta -  
 4. E le toe pu - le i la - tou I me - a  
 5. Ia sa - va - va li ta - tou nei I a - la

to - e fa - a - tu; Ia ma - tu - a faa-  
 le ta - li - a mai Le ta - la mo - ni  
 li - a le ma - lo; E le toe fa - a -  
 nei au - a e fou; Sa le ta - lia i -  
 to - nu e le - lei; Ua o - o mai nei

va - ve mai Ta - ga - ta u - ma e o -  
 ia le - su, Le ta - la la - va e o -  
 ta - si ai I lo - na toe a - fi - o  
 la - lo nei Le o - la - ta - ga mo - ni  
 o - na po E o - o mai ai le ma -

la ai. Ta - ga - ta u - ma e o - la ai.  
 la al. Le ta - la la - va e o - la ai.  
 mai. I lo - na toe a - fi - o mai.  
 nei. Le o - la - ta - ga mo - ni nei.  
 lo.. E o - o mai ai le ma - lo.

# Le Malo Lava o Iesu

*Lively.*

Le ma - lo la - va o Ie - su Le - nei ua to - e  
 Ta - lo - fa la - va ia la - tou O e o le ta  
 E le ma - fai ia i la - tou E le ta - li - a  
 E le toe pu - le i la - tou I me - a nei au  
 Ia sa - va - va - li ta - tou nei I a - la to - nu

fa - a - tu; Le - nei ua to - e fa - a - tu;  
 li - a mai O e o le ta - li - a mai  
 le ma - lo; E le ta - li - a le ma - lo;  
 a e fou; I me - a nei au - a e fou;  
 e le - lei; I a - la to - nu e le - lei,

Peka.

## No. 242 A Faigata Ilalo nei

H. A. Dean.

ALFRED BEIRLY.

1. A fai - ga - ta o la - lo nei Ua pei ua ma - fa - ti - a,  
 2. Ia fa - a - la - go - la - go pea Ia Ie - su le Faa - o - la;  
 3. E u - i i - na fai - ga - ta, Ia o - no-sa' - i pe - a;  
 4. Ia o - no - sa - i ta - tou nei Le ta - si i le ta - si;

Ia ma - tau - li - a mea le - lei Ma o ta - tou ma - nu - i - a.  
 A i' - u ai o la - lo nei E mau ai i Si - o - na.  
 Ia tu le fu' - a a le Ta - ma, Le faa - ma - o - ni le - a.  
 A ma - fa - tia i mea se - se, I - na fe - a - lo - fa - ni.

Alona.

No. 243

# Ua Tatou Mataala

H. W. NAISBITT.

*Moderato con espressione.*

J. C. FONES.

*Moderato con espressione.*

1. U - a ta - tou ma - ta - a - la Mo le a - so la - ta mai  
 2. U - a sa - ga ga - lu - lu - e I - na i - a sa - la - lau  
 3. U - a ma - ta - a - la pe - a Mo le a - so e mau - a ai

Pe a toe a - fi - o mai ie - su E no - fo tu - pu ai;  
 O le ga - lu - e - ga a le - su I e ua tau - ma - mao,  
 O ma - nu - i - a mai lu - ga Mo e sa tau - ma - fai;

O' pe - ro - fe - ta ua ma - vae Sa ta - u - ti - no mai,  
 Ua lo - to fa - a - ta - si nei I me - a u - a fai,  
 Ia mau - sa - li ma tu - tu - mau, Ia sau - ni a - tu ai,

E toe . a - fi - o mai ie - su, E no - fo tu - pu ai.  
 Ua ta - i - ta - i mai le - su, Ia lo - to te - le ai.  
 E fe - tai - a' - i ma le - su, Pe a a - fi - o mai,

Tali. *Cheerfully.*

Ga - lu - lu - e Ga - lu - lu - e Ga - lu -  
 Ga - lu - lu - e Ga - lu - lu - e Ga - lu - lu - e

# Ua Tatou Mataala

lu - e mo Ie - su  
Ga - lu - lu - e Ga - lu - lu - e mo Ie - su;  
A - lu.  
a - lu Pea i lu - ma, O Ie - o - va le au - tu.  
a - lu - a - lu Pei i lu - ma, O Ie - o - va le au - tu.  
Alona.

H. A. Dean.

No. 244

## Pe Galo ea Afea?

Kipéni.  
Moderato.

Thuringian Folksong.

1. Pe ga - lo ea a - fea O le - nei mea ti - ga? Pe u - ma  
2. Ua toe to - fia mai Oe la' - u ma - na - mea; Ua ou ti -  
3. Ia u - si - tai oe, Ma e tu - la - i nei; E ui i  
4. Ia ma - nu - ia oe, Ia tau - si mai lu - ga; Ua ma - nu -  
5. O le te - tea nei Ua fai ma mea ti - ga, E le i -  
faa-pe - fea Ie fai - ga - ta? O le ma - sa - ni nei, E le toe  
ga - i - na ai, Ae fai - a pea. Ta - lia le va - la - au, Lou ma - nu -  
nei ti - ga, Fai ua le - lei. O lo ta - tou Ta - ma, Na te tau -  
ma - lo oe, Ua e ao - ga. Ia tau - nuu faa - moe - moe, Mo le a' -  
lo - a mai Le fai - ga - ta. Pe ou te toe va - ai Ia te oe  
ga - lo ai; Ua fai - ga - ta nau - a. U - so e, To - fa.  
i - a lea; E le toe ga - lo oe, U - so e, To - fa.  
si - a oe; Faa - ta - li mai lu - ga, U - so e, To - fa.  
ai le - na; E le toe ga - lo oe, U - so e, To - fa.  
i lu - ga? Ia ou toe fia - fi - a ai, U - so e, To - fa.

# No. 245 O Iesu lo'u sulu pe Fefe i se a?

JAMES NICHOLSON.

JOHN R. SWEENEY.



1. O Ie - su lo'u su-lu Pe fe-fe i se a? O a-so u - ma la - va  
 2. O Ie - su lo'u su-lu, I me-a po - gi - sa, Lo'u fa-a-tua-tu-a-ga.  
 3. O Ie - su lo'u su-lu, Ou te ma-lo-si ai, O lo-na la - va ma-na



E tu - mau le - na; Ie - su lo - 'u o - lo I  
 O loo i lu - ga; Ie - su lo - 'u su - lu, E  
 Ou te ma - lo ai I a - mi - o u - ma Ma



me-a so - e - sa, Ua mau-a mai le to - nu I le A - ga - ga Sa.  
 tu-mau faa - va - vau, Na na to-gia le sa - la Sa 'fai a tu - mau.  
 me-a faa - se - se; A fa-a-tu - a - tu - a E ma - nu - ia *ai* nei.



Tali.



Ie - su..... lo'u A - li - i, Ou te o -  
 Ie - su lo'u A - li - i lo - u A lii,



# O Iesu lo'u sulu pe Fefe i se a?

la *at*, Faa - fe - tai..... O *le* ao.....

Ou te o - la *at*, Faa - fe - tai O *le* ao ma le po

ma le po..... Ua fo - no - fo - no mai ai.

O *le* ao ma le po, Ua fo - no - fo - no mai ai.

Iakopo

J. J. Roberts.

No. 246

Laaau Pe'a

# Lo'u nuu Sauniatu e

German Melody.  
"O Tannenbaum."

1. Lo'u nu - u Sau - ni - a - tu e, Ou te fi - a no - fo ai; Ua te - le mea ua
2. Sa fai - ga - ta i nai ta - ma O - na faa-to'a - i - na oe; Ua va - le - va - le
3. E! faa - fe - tai i le A - lii, Na ia va - la - au ta - tou E a - ti a'e le
4. la pu - le e a - ga - ma - lu, Ia fai mo la - tou le nuu; Ia ta - i - ta - i

mau-a mai, Ou te o - li - o - li ai.)  
no - a nei, E! se nuu a la - le - lei.)  
nu - u nei, Mo e a - mi - o le - lei.)  
fi - le - mu, O le nu - u mo Ie - su.)

nu - u e, Ua la - le - lei; Ua fi - a - fi - a a' - u nei I le ta - la e le - lei.

Laaau Pe'a.

No. 247

## O i ai Le Mea e Mapu ai

"There remaineth therefore a rest."—HEB. 4: 9.

Joseph H. Dean.

IRA D. SANKEY.



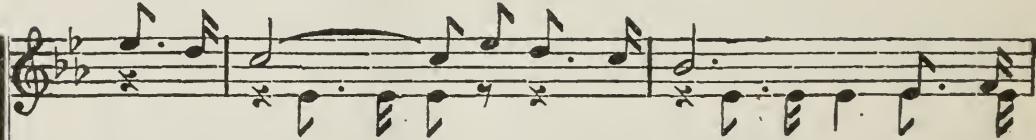
1. O i ai le mea e ma-pu ai I le - na nuu le - lei;  
 2. O i ai le nu - u la - le - lei, Ua o - li - o - li ai;  
 3. O i ai le pa - le la - le - lei, E a - vea e Ie - su  
 4. I-a ta - toutau-ma-fai i ai, E tau - nuu i lu - ga,



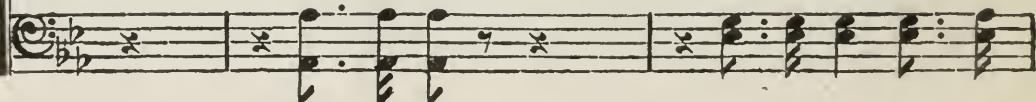
E le - ai se lo - i - ma - ta o i ai, Le - ai se ma - se - sei.  
 O la - tou o le a o - o a - tu ai, E tau - fai - faa - fe - tai.  
 I e o - no - sa - i o i la - lo nei, Ma e o fi - le - mu.  
 Maia u - lu a - tu i le fai - to - toa I le - a nuu ma - ma.



Tali.



Tau - ma - fai ..... e fei - lo - ai I le  
 Tau - ma - fai, e fei - lo - ai,



nu - u ma - nu - i - a i lu - ga, Tau - ma - fai, e  
 Tau - ma - fai,



# O i ai Le Mea e Mapu ai

fei - lo - a'i, A ma-vae le-nei o - la - ga fai - ga - ta.  
 fei - lo - ai, Tina.

## No. 248 Afio mai ua Lata mai le Po

"Abide with us, for it is toward evening."—LUKE 24: 29.

H. F. LYTE.

W. M. H. MONK.

1. A - fi - o mai ua la - ta mai le po, Ua po - gi -  
 2. Ua va - ve u - ma o le la - le - lei; Ua po - gi -  
 3. E na' - o oe o i'u ai fai - ga - ta; Ua e ao -

sa a - fi - o mai ia oe; A vai - vai a' - u  
 sa. le la - lo - la - gi nei. Ua le i - lo - a  
 ga i le - nei i - tu - la. E na' - o oe e

ma ou le la - va, Ie - su, ia, e a - fi - o mai lu - ga.  
 so - na a - o - ga; Ie - su, ia e a - fi - o mai lu - ga.  
 te' - a ai ti - ga; Ie - su, ia e a - fi - o mai lu - ga.

Kipeni.

No. 249

## O ai Se Fia Maua

J. H. Beck.

*Allegro.*

JOHN TULLIDGE.

1. O ai se fi - a mau - a Le o - la e tu - mau? E  
 2. E i - fo faa - pe - fe - a Ma o - le a - tu ai, A-

3. Pei - ta - i, a ma - sa - ni Ma lo ta - tou Ta - ma, Ma

4. O le faa - tu - a - tu - a Ma o - le a - tu ai I

*ta-tau o - na i - lo - a Le A-tu - a faa - va - vau, Ma  
 fai ua le i - lo - a Le A-tu - a le Ma-tai. E*

*ua fe - a - lo - fa - ni Ma Le o i lu - ga, O  
 lo ta - tou A - tu - a, E le te - e - na mai; Pei.*

*lo - na A - lo pe - le Na na au - i - na mai, So -  
 le ta - li - a la - va O le so - o - na fai O*

*na ta - li - a le - a Ma ma - mu - i - a mai O  
 ta - i e ta - li - a Faa - pei o se Ta - ma, Au -*

*ia le fa - a - me - le Ne'i ou - tou fa - no ai.  
 a - na ta - lo - sa - ga, Ti - ga le tau - ma - fai.*

*le ua tu - mau pe - a Ma a - na - a - na i ai.*

*a ua si - la - fi - a O me - a e ao - ga. Peka.*

No. 250

# Ua Taitai mai Iesu

Jos. H. GILMORE.

Wm. R. BRADBURY.



1. Ua ta - i - ta - i mai Ie - su O le A - lii a - ga - ma - lu,  
2. Lo'ulo - to nei ua ti - no - u Ia ta - i - tai peamai le - su,



Ua tu - u mai o lo - na aao I me - a u - ma e ta - tau.  
Ia ou le mu - i - mu - i ai Ae fi - a - fia ma tau - ma - fai.



Tali.



Ua ta - i - ta - i pe - a mai, O lo - na aao ou te o - la ai;



Ua fia faa - ta - si ma . Ie-su, Au - a o i - a le au-tu.



3.

A mafatia i tiga  
Ma agi pea le afa,  
Ia sulufai a'u nei  
I Le ua tausi mai lelei.

H. A. Dean.

4.

A oo mai le valaau  
E te'a ma lenei aumau,  
E olioli tele i ai,  
Aua Iesu ou te ola ai.

Alona.

No. 251

## Le Malologa e Lelei

S. J. W.

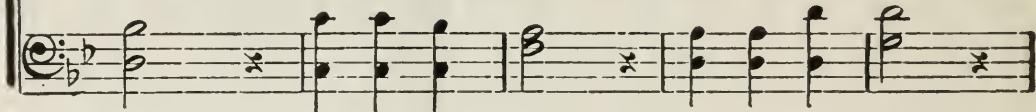
Jos. J. DAYNES.



1. Le ma - lo - lo - ga e le - lei, Le a - so  
 2- Pei o le vai e ma - lu - lu, E ma - pu,  
 3. Pei o le mau - ga sa tu ai O Mo - se  
 4. Ie - su ia e a - lo - fa mai, Fe - soa - so-



sa i la - lo nei, E ma - pu ai i  
 ma fe - i - nu ai Le au ma - la - ga  
 ma na i - lo - a ai Le nuu pa - ia ma  
 a ni ia t ma - tou; la ma - tou faa - ao-



mea ti - ga Ua ma - fa - ti - a ai i ta - tou.  
 le la - va, E faa - pe - na le a - so sa.  
 le le - lei, Le a - so sa i la - lo nei.  
 ga - i - na ai Le a - so sa ua e au - mai.



S. J. W.

No. 252

## Iesu ia e tu mai

O. P. HUISH.

*Moderato.*

1. Ie - su, ia e tu mai Ne'i ou pa - 'u;  
 2. Ie - su, ia e tu mai, I fai - ga - 'ta;  
 3. Ie - su, ia e tu mai I lo'u vai - vai;  
 4. Ie - su, ia e tu mau I lou le - lei;

Ia faa - fo - fo - ga mai, Ou te va - la - au.  
 Au - a le la - fo a'u I le po - gi - sa.  
 Lou fi - na - ga - lo sa Ia ou tau - ma - fai.  
 Ou te ma - ga - lo ai I a - mio se - se.

Ia ta - i - ta - i mai Ne'i ou se - se; .....

A o - o mai a - fa Ma mea se - se, .....

Ua mau i mea se - se O a - 'u nei; .....

Ia e ta - li - a mai La'u ta - gi nei; .....

Ou te sa - va - li ai I le a - la . nei.....  
 Ia fai ma o'u tau - tai, I le va - sa nei.....  
 Ia o - no - sa - i mai, Ia ou toe le - lei.....  
 Ou te sao a - tu ai I le nu'u le - lei.....  
 le - lei.

Alona.

Used by permission.

No. 253

## Mataala Tatou Uma

Joseph H. Dean.

*Majestically.*

JOHN EDWARDS.

1. Ma - ta - a - la      ta - tou u - ma      I - na ne - i pa - u - u;
2. Ia va - ai ou -      tou i - lu - ma, Ua ma - nai - a mai lu - ga;
3. Au - a ne - i      tou faa - ga - lo      I le A - tu - a le Ta - ma;
4. Fa - a - sa - ga      pea i lu - ma      Pe a ma'ipe ma - lo - lo;

- Ia fe - fe - feia - ga-sa - la      A ia ou - tou fi - le-mu;  
 Tu - u e - se a - ga-sa - la      Ma mea u - ma ma - ta-ga.  
 Ia ta - ta - lo pea ia te ia      E te'a ai o fai - ga-ta.  
 I - a tou la - ve - a'i - i - na      Nai le A - li - i o le po.

5.  
 Alualu pea iluma,  
 Tuu mea e oti ai,  
 Tausi uma feagaiga,  
 Ua uma ona fai.

7.  
 Ua mana le tatalo  
 Pe a fai ma le mama.  
 E lelei fo'i o viiga  
 I le Alii i luga.

6.  
 Ua manao tele lava  
 O Satani ia te oe,  
 Faasaga ia tatalo,  
 E te manumalo ai.

8.  
 Finau pea ma onosai  
 E te taunuu atu ai  
 I le nuu manuia  
 E te malolo i ai.

Tina.

No. 254

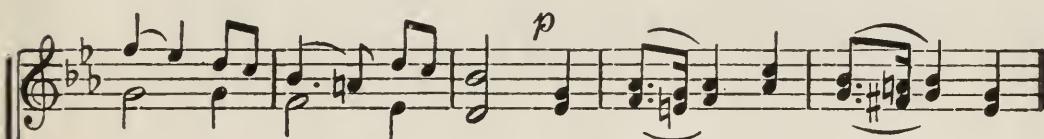
## Ua Tea atu o le Ao

J. H. Carpenter.

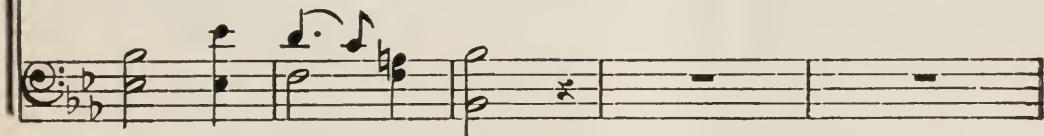
GEORGE CARELESS.

*Andante. f*

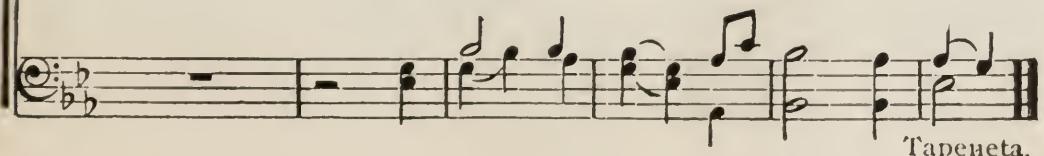
1. Ua te - a a - tu o le ao, Sa ma - tou  
 2. Ma' - eu lau tau - si le Ta - ma e, I a - so  
 3. Ma - tou te faa - to-ga a - tu nei I lau a-  
 4. Ia si - o - mi - a i ma - tou E au a-



ga - lu - lu - e ai, Ua la - ta mai le  
 u - ma ua ma-vae, Ia te i ma - tou,  
 fio o Le le - lei, Pe a mo - mo - e  
 ge - lu i le po; Ia ma - tou to - e



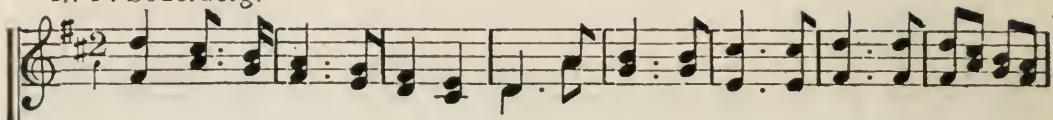
i - tu po, E ma - pu ai ma ma - lo - lo.  
 ua le - lei, E o - o i le a - so nei.  
 i ma - tou, Ia fi - le - mu i le - nei po.  
 a - la mai, E faa - ma - nu ma faa - fe - tai.



No. 255

E. F. Soderberg.

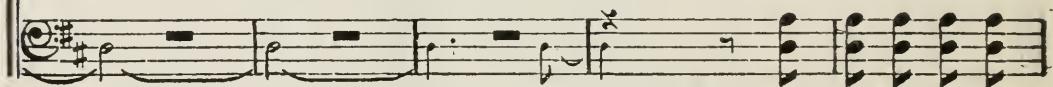
# La Tatou Felatai nei



1. Ia ta - tou fe - la - ta - i nei I me - a nei ua fai; O le a -  
2. Ia ma-fau-fau nei i lu - ga, Le A - lo o i ai; O lo - na  
3. O le faa-tu - sa fo'i le - nei E ta' - u ai Ie-su; Ia faa - pa -



lo - fa ua le - lei Ua ta - tou mau - a mai. Ua  
pu - a - pu - a - ga Na to - gi - o - la mai. Na  
i - a ia le - lei, Ia ta - tou faa - ma - nu. Ia



Ua ta - tou mau a



ta - tou mau - a mai, Ua ta - tou mau - a pe - a mai.  
to - gi - o - la mai, Na to - gi - o - la - i - na mai.  
ta - tou faa - ma - nu, Ia ta - tou faa - ma - nu ai nei.



mai,

Ua ta - tou mau - a mai.

Falane.

## No. 256

## Aleluia Aleluia

Annie D. Stevens.

JOHN WYETH.

FINE.



1. { A - le - lu - ia! A - le - lu - ia! U - a faa - tu - i . na mai  
Le E - ka - le - si - a mo - ni, Le ma - lo e o - la ai;



D.C. Pe a la - tou fa - a - sa - ga I le a - la mo - ni nei.



Mo i la - tou u - ma la - va O e o a - mio le - lei.



## 2.

E i ai le perofeta  
E faatonu ia i tatou,  
Po o fea le ala tonu  
Ma latou o e autu;  
E i ai Aposetolo,  
Pei o soo o Iesu,  
E a'aoa ma faasino  
I le malo filemu.

## 3.

O vavega uma lava  
Ua tuuina mai  
E pei o le malo moni  
I aso uma ua mavae;  
Faaliga foi e tele  
Ua maua mai luga,  
E i latou ua tofa  
E lo tatou nei Tama.

## 4.

Faafetai i le Atua,  
Aleluia, faafetai!  
Mo le galuega moni  
Ua faatuina mai;  
Faafetai le pule tonu  
Ua fai ai mea lelei,  
Mo tatou foi o nonofo  
I le lalolagi nei.

Anei.

## No. 257

### Iesu Talia Mai

Fati No. 109.

1.

Iesu, talia mai  
Ia latou tutumau  
A papatiso ai  
I lenei vai;  
Ia la tou tutumau  
I lou malo lelei,  
Ia tofu ai latou  
Ma loto fou.

2.

Auina mai ia nei  
Lou Agaga sa  
E fanaufouina ai  
I latou nei;  
Ia le toe masesei,  
Ae tausia lelei  
Au tulafono nei  
Ia manuia ai.

3.

Ta'itai pea mai  
Ia i matou,  
O e talia mai  
O lou malo;  
Ia matou tutumau  
I lou malo lelei,  
Ia sao ai matou nei  
E faavavau.

4.

Matou te viia nei  
Ma faamanu,  
Ua aofia ai matou  
I lou malo;  
Ua matou faafetai  
Ia Oe, le Faaola c,  
O lou alofa nei,  
Ua ese mai.

Unknown.

## No. 258

### Pe Faapefea le Pule

Fati No. 50.

1.

Pe faapefea le pule  
E galulue ai  
Mo Iesu le Alii,  
Pe fai fuaina ai?  
E leai, leai lava!  
Ua na'o le ala nei;  
Faapei o Arona  
Na filifili ai.

2.

Ia outou silasila,  
O nuu i lalo nei,  
E su'e manuia  
I le malo lelei;  
Ia maua le uiga  
I pule ua fai,  
Ae le'i fai sauniga  
E i'u vale ai.

3.

O e ua faamaoni,  
Tou te iloa lelei;  
Latou te le faafiti  
Le pule faapenei,  
Atoa ma faaliga  
Ua maua mai luga,  
Ae maise o wavega,  
O mea e aoga.

4.

Ia sue i le pule  
Pe tonu mai luga,  
Aua e le fai fua  
Feau a le Tama.  
Ia sue foi le ala  
Tou te sao atu ai,  
Saili ia pe tonu  
Sauniga ua fai.

J. H. Carpenter

Tapeneta.

## No. 259

### Pei o le La ua Oso Mai

Fati No. 181.

1.

Pei o le la ua oso mai,  
Matou te tula'i ai  
Ma amata ai le aso nei  
I pese faafetai.

2.

E saga fai taulaga nei,  
Ieova c, ia te oe,  
Matou te ifo atu ai  
Ia e talia mai.

3.

Ua faafetai i lau afio,  
Ua malolosi nei  
I matou i lenei taeao,  
Ua maua le lelei.

4.

Ia e fesoasoani mai  
I feau a fai nei,  
Ia tumau lou alofa mai  
I le aiga nei.

J. H. Carpenter.

Tapeneta.

## No. 260

### O Lau Fua La'au Manaia

Fati No. 39.

1. O lau fua laau manaia  
Ua amia nei mai luga.  
O le valaauiina fo'i lea.  
E tagi ea oe i se a?  
E le oti lava o i-a,  
Ua i ai nei o ia i luga  
I le maota paia manaia  
Ua tauisia e le Tama.

#### TALI.

O le taui lena o i lu ga  
Ua faatali mai ai mo oe.  
E te toe maua lava o ia  
O le manuia lea ia oe.

2. E le toe tigaina o ia  
I mea faigata i lalo nei,  
Ua mavae mea tiga uma lava  
Vaai ae ia i luga.  
Ia mafanafana lou loto  
Manatua o le Tama;  
E te toe iloa i aso  
Fiafia ua i ai i luga.

Kipeni.

## No. 261

### O Loo ua Tupu Lenei Galuega

Fati No. 204.

#### 1.

O loo ua tupu lenei galuega,  
Ua tupu atili i ona po nei:  
Ua malamalamia o e sa leaga,  
Ma latou liliu mai le mea sese.

#### 2.

Pei o le sinapi o lona itiiti,  
E faapena o le lotu lenei  
A e tupu ia tele, ma avea ma sili  
I malo ma lotu o loo sese.

#### Tali.

Ua tupu pea le lotu lenci  
Ua mautu le malo lelei  
E tuimomomoina ai  
Malo leaga e mavae.

#### 3.

E tele tausaga sa tauemuina  
O e ua talia le talalelei;  
Peitai e iu, ua tali gausia  
Le pule sauia ma le faasese.

#### 4.

Ua ita Satani ma ona tagata,  
Aua ua iloa e tonu lenei;  
Ua latou iloa e matua lata  
Le aso e iu ai lotu sese.

John H. Beck.

Peka.

## No. 262

### Ua Alofa Tele Lava

Fati No. 194.

#### 1.

Ua alofa tele lava  
Lo tatou nei Tama  
Ia te i tatou uma  
Ia ola ai i luga.

#### 2.

Maeu le alofa,  
Ia tatou faafetai;  
Ua alofa tele lava  
Lo tatou nei Matai.

#### 3.

Na faasatauroina  
Le Alii o Iesu,  
O lea ua faatuina  
Tatou sa pauu.

#### 4.

O ia na maulalo,  
Na finagalo mai,  
Le sala a Atamu  
Ia tatou sao uma ai.

#### 5.

O ia le taitai,  
Ua faia mo tatou;  
O ana nei sauniga  
E maua ai loto fou.

E. F. Soderberg.

Falane.

## No. 263

### E Tino Tagata lo Tatou Atua

Fati No. 112.

1.

E tino tagata lo tatou Atua,  
 E fai lona tino pei o i tatou;  
 Sa faia i tatou i lona faatusa,  
 I le ua foliga i ai i tatou;  
 O lenei le mea ua ese ai ia,  
 Ua atoatoa o lona lelei;  
 Peita'i i tatou ua leaga pea,  
 Ua fai mea sese i le olaga nei.

2.

Sa faapenei o lo tatou Atua,  
 Sa femaliu ai pei o i tatou;  
 O tofotofoga sa mau ai o ia,  
 Faa pei o tagata i nei ona po.  
 O ia lena ua alofa mai tele,  
 Ua faaaloalo i ai i tatou nei,  
 Ua sao ai o ia ua le maileia,  
 Na manumalo, ua i'u lelei.

3.

E faapena ona fai ma Atua  
 Tagata atoa, 'pe a tutumau,  
 I lona alofa, ma latou toaga,  
 E aoao ina i ana feau.  
 E alu iluma o e ua paia.  
 E le tumau pea o e faapenei,  
 Ae solo iluma, ma latou avea  
 Pei o le Atua i ona po nei.

John H. Beck.

Peka.

## No. 264

### Ia Mamao ma Mea Leaga

Fati No. 66.

1.

Tau mamao ma mea leaga,  
 Ia mama au mea e fai;  
 A lailoa le Puluwaga,  
 Le na togiola mai.

Tali.

O ifea mamoe na se?  
 Liliu mai ia, toe lelei;  
 Ia savavali ai,  
 I le nuu e mapu ai.

2.

Tiai ia le finau vale,  
 O le mea e le aoga;  
 A o tatou nei olaga,  
 Fai le pule mai luga.

3.

Faafetai i le alofa  
 I o tatou faigata;  
 Faailoa mai Siona,  
 O le nuu lelei naua.

4.

Te'i nei le lalolagi  
 I le malo mai luga;  
 Faatoa vaivai Satani  
 I le loto faigata.

Tua.

## No. 265

### Tatou O

Fati No. 35.

Peiseai e lei iloa, tatou o,  
 Le malo ua tatou maua, tatou o  
 Ua inosia le igoa  
 Ona ua le mauoa  
 I manatu o Samoa, tatou o.

2.

Ona ua mautinoa, tatou o,  
 E maua le atoa, tatou o,  
 Le malo ua toe faoa  
 E alii ua mauoa  
 I le lalolagi atoa, tatou o.

Tali.

O outou, le au uso e,  
 O e ua faamoemoe,  
 Mataala ne'i moe;  
 Papelonua tofa oe.

3.

E ui ina tauemina, tatou o,  
 Ua le tonu mea uma, tatou o.  
 Te'a le fia maualuga,  
 Ua lata le iuga,  
 E suea ai mea uma, tatou o.

4.

E ui fo'i i faasauaga, tatou o.  
 Lata mai le mapusaga, tatou o,  
 O le tino e leaga,  
 Sola pea le Agaga,  
 Savavali ma le mana, tatou o.

Tua.

No. 266

O lo Tatou Olaga

Fati No. 50.

J. H. Carpenter.

1.

O lo tatou olaga  
I lalo o le la,  
E pei o se aoga  
E aoao ai  
I tatou ia iloa  
O mea e lelei,  
Atoa mea leaga,  
Ma filifili ai.

2.

O mea eseese  
Ua aoao nei,  
Pe sili le leaga,  
Pe sili le lelei?  
O aso lumana'i  
Le taui e maua ai  
E i tatou uma lava,  
E pei o mea sa fai.

3.

Lenei ia finau pea  
Ma filifiliga,  
Ne'i naunau ai le loto  
I mea le aoga;  
Ia manumalo lava  
I mea e sese,  
Tiai mea leaga  
Ma ola ai uma nei.

Tapeneta.

No. 267

O le Faatuatua

Fati No. 34.

John H. Beck.

1.

O le Faatuatua  
O le vai laau lelei,  
Ua saunia e le Atua  
Mo i tatou uma nei;  
Ia feinu  
I le vai laau lelei.

2.

E aoga i e mama'i  
E maua ai le filemu,  
Pe afai ua usitai  
I le upu a Iesu;  
O le mana,  
Lava lea o Iesu.

3.

Pei o Mose ma Arona  
I vavega sa la fai,  
E mafai i latou uma  
E ua talitonu mai.  
E mafaia  
Mea ia ona fai.

4.

Pei o Paulo ma Peteru,  
Ma alii uma na,  
Sa tofia e le Alii,  
I le galuega nei;  
Ua toe faia  
I le mana o le Tama.

Peka.

# O Faasino Pese

	Pese	Pese	
A			
A O SOIFUA ILALO NEI-----	173	IA FIAFIA PEAA-----	231
A OU VAAI I MEA LELEI-----	161	IA FILEMU PEPE-----	130
A FAIGATA I LALO NEI-----	242	IA MAMAO MEA LEAGA-----	264
A FETAGOFI TATOU NEI-----	227	IA NE'I FAI MEA FAATIGA-----	232
A MAVAЕ LE POULIULI-----	56	IA SILASILA MAI IA-----	85
A POTOPOTO NEI-----	92	IA SILASILA MAI LO MATOU-----	208
A TATOU TUUA-----	5	IA TAU LE TAU-----	226
AUA E TE MALIU ESE-----	143	IA TATOU ALA MAI-----	167
AUA TOU TE FAAMASINO-----	151	IA TATOU FAI LE FAAFETAI-----	16
AUE O AGASALA-----	236	IA TATOU FEALOFANI AUA NEI-----	118
AFAI UA E ALOFA-----	184	IA TATOU FEALOFANI, UA USO-----	110
AFIO MAI IA OE LE TUPU-----	74	IA TATOU FELATA'I NEI-----	255
AFIO MAI, UA LATA MAI LE PO-----	248	IA TU IEVOA I LO TATOU VA-----	188
ALA MAI IA O AU O SIONA-----	106	IA TUMAU PEAA-----	1
ALA MAI IA FITAFITA-----	66	IA VAVE MAI OUTOU-----	33
ALELUIA! ALELUIA!-----	256	IA VIVII TATOU I LE ALII-----	179
ALUALU PEAA I LUMA-----	126	IEVOA E, IA E ALOFA-----	229
E		IEVOA E, IA E TALIA-----	200
E AFIO MAI IESU-----	95	IEVOA E, UA E AUINA MAI-----	224
E, IA SAU LE ASO LEA-----	26	IESU E, ALOFA MAI IA OU MAPU-----	69
E OO MAI LE OTI-----	97	IESU E, IA ALOFA MAI-----	148
E UA TAFA NEI O ATA-----	192	IESU E, IA TAUTAI MAI-----	9
E UI I ALA FAIGATA-----	72	IESU E, O LE ALOFA-----	88
E MAEU MAI LE TALA-----	220	IESU E, LO'U ALII, UA TELE-----	94
E PEI O FATU UA TOTO AI-----	233	IESU E, LO'U FAAOLA E, IA TALIA-----	24
E PEPESI TATOU I LUGA-----	122	IESU IA ALOFA I LOTO TIGA-----	237
E SILI LAVA LE LELEI-----	217	IESU, IA E AUINA MAI-----	87
E TELE TAUSAGA MA AUGATAAGA-----	196	IESU, IA E TALIA NEI-----	128
E TINO TAGATA LO TATOU ATUA-----	263	IESU IA E TU MAI-----	252
E TOE AFIO MAI IESU-----	154	IESU IA TA FAATASI AL-----	129
E TOE FEILOAI TATOU-----	156	IESU LE ALII ALOFA MAI-----	140
E TOE MAFUTA AFEA TATOU-----	10	IESU LO'U FAAOLA E, TA'ITA'I-----	103
E VAVE MAVAЕ LE OLAGA NEI-----	11	IESU MATOU TE FAAFETAI-----	210
I		IESU TALIA MAI-----	257
IA AGALELEI MA ALOFA-----	39	IFO MAI IA NEI OUTOU-----	187
IA AVEA MA E AOGA-----	116	INA O MAI IA UMA NEI-----	177
IA AVA'E NEI VIIGA-----	212	INA FAALOGO MAI IA NEI-----	178
IA ILI NEI LE PU-----	73	INA GAUA'I MAI-----	185
IA OLIOLI TATOU NEI-----	105	INA TATOU FAIA IA-----	98
IA U'U MAU MEA TONU NEI-----	44	O	
IA FAAFETAI NEI I LE NA TAUTALA-----	8	O AI SE FIA MAUA, LO MATOU-----	190
IA FAALOGOLOGO-----	50	O AI SE FIA MAUA-----	249
IA FAAMALOSI I LE GALUEGA NEI-----	176	O ASO NEI UA TOE MAUA AI-----	144
IA FAI GALUEGA MANU O AO-----	191	O E O LOO OLA MAI NEI-----	158
IA FAI TALOSAGO PEAA-----	152	O I AI LE MEA E MAPU AI-----	247
IA FIAFIA AI I TATOU I NEI ASO-----	112	O I AI LE PEROFETA-----	15
		O IESU LO'U SULU PE FIFI I SEA-----	245
		O IESU LO'U SULU-----	171

O FAASINO PESE.

	Pese		Pese
O OUTOU ISARAELO-----	91	UA ESE LE ALOFA-----	99
O OUTOU O E TIGA-----	20	UA OI O LO'U LOTO NEI-----	230
O OUTOU LE AU TAU-----	89	UA OU ILOA O IESU-----	58
O FETALAIKA E LELEI-----	49	UA OLIOLI A'U NEI-----	235
O LAU FU A LAAU MANAIA-----	260	UA FAAFETAI MA FAAMANU-----	207
O LE AGAGA PAIA E PEI O LE-----	21	UA FAATAUVAA LO'U SULU NEI-----	131
O LE AOGA SA-----	93	UA FAATALI I LE TONU-----	53
O LE AGELU SA NA AFIO MAI-----	164	UA FAATUATUA-----	238
O LE FAATUATUA-----	267	UA FETALAI MAI O IESU-----	61
O LE LALOLAGI NEL-----	64	UA FETALAI MAI NEI IESU I NA-----	63
O LE MAUGA MAUALUGA-----	113	UA LELE MAI LE AGELU SA-----	163
O LE MALAMALAMA UA SAU-----	182	UA MALIE LE ATUA E, LOU-----	28
O LE PAPA E MALOSI-----	4	UA MALIE TELE LAVA-----	79
O LE SAUNIGA LELEI O LOO FAI-----	83	UA MATOU O MAI IA TE OE LE-----	41
O LE TALAIGA MONI-----	228	UA MATOU NAUNAU LA TE OE-----	181
O LE TALOSAGA A IOSEFA-----	48	UA MATOU POTOPOTO NEI-----	174
O LE TATALO A LE ALII (chant)-----	147	UA MATOU VVII IA TE OE-----	180
O LE TATALO O FAI NEI-----	57	UA NAUNAU IA TE OE-----	7
O LE TATALO LENEI-----	239	UA POGAI LE LOTU NEI-----	46
O LE VALAAU I LE ATUA-----	189	UA PUPULA MAI LE LAGI-----	146
O LENEI ITULA LELEI-----	134	UA SAU LE LEO MAI LUGA-----	165
O LOO UA TUPU LE NEI GALUEGA-----	261	UA SIOMIA I MAUGA-----	153
O LOO FAI NEI LE TAU-----	206	UA SILISILI FALE SA-----	77
O LOO GAFOA LE MALAMALAMA-----	204	UA TAITAI MAI IESU-----	250
O LOO VALAAUINA ATU-----	159	UA TAFA ATA O LE AO MO-----	38
O LO'U ATUA E OLA AI-----	59	UA TATOU MATAALA-----	243
O LONA ALOFA TELE-----	209	UA TATOU SAVAVALI-----	80
O LO TATOU OLAGA-----	266	UA TATOU TOE FAATASI AI-----	102
O MAI IA O E FIA INU-----	25	UA TE'A ATU O LE AO-----	254
O MAI IA OUTOU O LE AU-----	55	UA TEA NEI LE POGISA-----	170
O MAI IA OUTOU LE AU MEA-----	141	UA TELE AU FEAU-----	104
O MAI! O MAI! IA GALULUE-----	17	UA TIGAINA O LE OLA NEI-----	137
O MAI! O MAI! TAMAITI-----	108	UA TOE AUMAIA NEI-----	222
O MAI TAMAITI, IA TATOU-----	219	UA TOE FAAALIA MEA TONU-----	139
O MAUGA UA LELEI-----	82	UA TOE POTOPOTO NEI-----	117
O NU'U MA MALO MA AIGA-----	213	UA TUANA'I ATU-----	205
OU TE OLIOLI PE-----	199	USO E, A TATOU TETEA-----	22
OU TE FIA FAALOGO-----	125	USO E, FAALOGO-----	218
OU TE FIAFIA LAVA-----	216	USE E, PEPESE NEI-----	76
OU TE VIIA OE LE TAMA-----	42		
OUTOU LE AU PAIA-----	71		
OUTOU LE LALOLAGI E-----	214		
OSANA IA IESU-----	3		
U			
UA AULIA MAI E I MATOU-----	211	FAAOLA A ISARELU O OE-----	14
UA AFIO MAI LE AGELU-----	86	FAAFETAI IA OE, IELOA-----	45
UA ALAGA MAI LE VASA-----	150	FAAFETAI I LE ATUA ONA O-----	54
UA ALALAGA TELE MAI-----	225	FAAFETAI I LE ATUA LE NA-----	52
UA ALOFA TELE LAVA-----	262	FAAFETAI I LOU ALOFA OE-----	34
UA ATOA LE FILEMU-----	23	FAAFETAI I LOU ALOFA IESU E-----	201
		FAAFETAI LE TAMA E-----	127
		FAAFETAI MO LE PEROFETA-----	70
		FAAOFOGA MAI IESU-----	240
		FAALATALATA MAI NEI -----	32

F

O FAASINO PESE.

	Pese		Pese
FAALOGO I LE PESE-----	234	N	
FANAU E A SIONA-----	43	NA AFIO MAI LE AGELU-----	121
FANAU UMA A SIONA-----	123	NA OSO MAI MEA E OFO AI-----	115
FITAFITA O SIONA, IA TALA'-----	172		
FITAFITA O SIONA, TAU MALOSI	215	P	
G		PE AUMA I TATOU NEI-----	107
GAUA'I MAI IA UMA-----	203	PE A FAIGATA LE ALA-----	35
GAUA'I MAI MA SALAMO-----	78	PE A MAFATIA OE-----	2
L		PE A MUIMUI LOU LOTO-----	36
LE AU USO PELE E-----	6	PE FAAPEFEA LE PULE-----	258
LE AU PELE E, O MAI IA NEI-----	30	PE GALO EA AFEA-----	244
LE ASO MANUIA-----	149	PE NA FAIA LAU TATALO-----	67
LE ASO NEI E MAPU AI-----	81	PE TATOU TE TOE MAFUTA I-----	84
LE ATUA ALOFA FU-----	221	PE TATOU TE TOE MAFUTA MA-----	145
LE ATUA E, ALOFA MAI-----	114	PEI O LE LA UA OSO MAI-----	259
LE ATUA E, LOU ALOFA-----	100	PO O SE A EA NA ILOA?-----	31
LE ITULA LELEI LENEI TATALO-----	169	PO LELEI, FILEMU-----	133
LE USO E FAALOGO -----	19		
LE FAALOTOLOTOLUA-----	195	S	
LE FAATUATUA E OLA AI I-----	194	SA I IUTAIA O LEOLEO LELEI-----	101
LE FAATUATUA E MATUA AOGA	197	SA OU MAFAUFAU PEA-----	132
LE FAAVAE MALOSI-----	51	SA FAITAU A'U I SE TALA-----	166
LE GALUEGA A IESU-----	60	SA PEPESE MAI AGELU-----	168
LE MALO LAVA O IESU-----	241	SA POGISA O LALO NEI-----	162
LE MALOLOGA E LELEI-----	251	SA TAMAITIITI O IESU-----	90
LE SAUNIGA MUAMUA-----	202	SE A LE LEO O TAGI MAI-----	62
LE TALA MALIE LENEI UA-----	142	SIONA E, LE NU'U LELEI-----	183
LE TALOSAGA NEI-----	120	SIONA LE NU'U PAIA-----	68
LO MATOU ATUA E, MALIE LOU	27		
LO MATOU ATUA E, MATOU TE-----	119	T	
LO MATOU NEI TAMA E-----	223	TAUTAI PEA OE IEVA-----	37
LO'U AIGA O I LE NUU LELEI-----	136	TA FELATA'I NEI-----	109
LO'U ALII ALOFA MAI-----	65	TALOFA LAVA IA LATOU O E-----	186
LOU ALOFA LE TAMA-----	160	TAMAITI E IA GALULUE-----	111
LO'U NU'U SAUNIATU E-----	246	TAMAITI E INA VAVE MAI NEI-----	135
LO'U TAMA E, O I LE LAGI-----	18	TAMAITI E PEPESE NEI-----	13
LULU PEA IA LE SAITO-----	175	TAMAITI O SIONA-----	157
M		TAMAITI POTOPOTO-----	12
MAEU LE PAIA-----	96	TATOU O-----	265
MAEU MANA IEVA E-----	47	TATOU TE USU PESE-----	198
MATAALA TATOU UMA-----	253	TOATELE TAMAITI-----	124
MOE, MOE I LE TUUGAMAU-----	29	TOFA LE AU USO PELE E-----	40



## O FAASINO PESE.

Pese	Pese
<b>AOGA SA—SABBATH SCHOOL.</b>	
INA O MAI IA UMA NEI-----	177
O LE AOGA SA-----	93
O LE SAUNIGA LELEI O LOO FAI	83
UA PUPULA MAI LE LAGI-----	146
UA SILISILI FALE SA-----	77
UA TATOU TOE FAATASI AI-----	102
UA TOE POTOPOTO NEI-----	117
FAAFETAI I LE ATUA-----	54
LE ASO NEI E MAPU AI-----	81
<b>O LE TOE FAATUINA O LE TALA LELEI RESTORATION</b>	
ALELUIA! ALELUIA! -----	256
E TELE TAUSAGA MA AUGATAAGA	196
IA ILI NEI LE PU-----	73
O VAO NEI UA TOE MAUA AI-----	144
O I AI LE PEROFETA-----	15
O FETALAIKA E LELEI-----	49
O LE AGAGA PAIA E PEI O LE-----	21
O LE AGELU SA NA AFIO MAI-----	164
O LE MALAMALAMA UA SAU MAI	182
O LE TALAIGA MONI-----	228
O LE TALOSAGA A IOSEFA-----	48
UA AFIO MAI LE ACELU-----	86
UA LELE MAI LE AGELU SA-----	163
UA SAO LE LEO MAI LUGA-----	165
UA TAFATA O LE AO MO SAMOA	38
FAAFETAI I LE ATUA-----	52
FAAFETAI I LOU ALOFA-----	201
FAAFETAI LE TAMA E-----	127
FAAFETAI I LOU ALOFA OE-----	34
Po o se a ea na ILOA-----	31
Lo MATOU ATUA E-----	27
Na AFIO MAI LE AGELU-----	121
SA POGISA O LALO NEI-----	162
<b>FAAIU—CLOSING.</b>	
A TATOU TUUA-----	5
IEOVA E IA E ALOFA-----	229
IEOVA E IA E TALIA-----	200
LO'U ALII ALOFA MAI-----	65
<b>FAAMANATUGA—SACRAMENT</b>	
A FETAGOFI TATOU NEI-----	227
IA TATOU FAI LE FAAFETAI-----	16
IA VIVII TATOU I LE ALII-----	179
IESU E LO'U FAAOLA E-----	24
IESU IA E AUINA MAI-----	87
IESU, LO'U FAAOLA E-----	103
IFO MAI IA NEI OUTOU-----	187
O IESU LO'U SULU-----	171
UA MATOU NAUNAU IA OE IESU	181
UA MATOU POTOPOTO NEI-----	174
UA NAUNAU IA TE OE-----	7
FAAFOFOGA MAI IESU-----	240
FAALATALATA MAI NEI-----	32
LE ASO MANUIA-----	149
LE TALOSAGA NEI-----	120
MAEU MANA IEOVA E-----	47
<b>FAAMAVAEGA—FAREWELL.</b>	
IA TU IEOVA I LO TATOU VA-----	188
PE GALO EA AFEA-----	244
PE TATOU TE TOE MAFUTA-----	84
TOFA LE AU USO PELE E-----	40
TOFA! TOFA! IA SOIFUA-----	138
<b>FAIFFEAU—MISSIONARIES.</b>	
ALA MAI IA O AU O SIONA-----	106
IA VAVE MAI OUTOU-----	33
O LOO FAI NEI LE TAU-----	206
O MAI IA OUTOU O LE AU-----	55
O OUTOU LE AU TAU-----	89
OU TE FIAFAALOGO-----	125
FITAFITA A SIONA, TAU MALOSI-----	215
FITAFITA O SIONA-----	172
<b>KALISIMASI—CHRISTMAS.</b>	
IA FILEMU PEPE-----	130
OU TE FIA FAALOGO-----	125
NA OSO MAI MEA E OFO AI-----	115
PO LELEI FILEMU-----	133
SA I IUTAIA O LEOLEO LELEI-----	101
SA PEPESE MAI AGELU-----	168
<b>PAPATISOGA—BAPTISM.</b>	
IESU MATOU TE FAAFETAI-----	210
IESU TALIA MAI-----	257
<b>MALIU—FUNERAL.</b>	
A MAVAE LE POULIULI-----	56
E PEPESE TATOU I LUGA-----	122
E TOE FEILOAI TATOU-----	156
E TOE MAFUTA AFEA TATOU-----	10
E VAVE MAVAE LE OLAGA NEI-----	11
E UI I ALA FAIGATA-----	72
IESU E IA ALOFA MAI-----	148

## O FAASINO PESE.

Pese

IESU E LO'U FAAOLA E-----	24
O I AI LE MEA E MAPU AI-----	247
O OUTOU O E TIGA-----	20
O LAU FUA LAAU MANAIA-----	260
O MAI! O MAI! IA GALULUE NEI	17
UA NAUNAU IA TE OE-----	7
UA FETALAI MAI O IESU-----	61
USO E, A TATOU TETEA-----	22
USO E, FAALOGO-----	218
LE USO E, FAALOGO-----	19
LE GALUEGA A IESU-----	60
LO'U TAMA E-----	18
MOE, MOE, I LOU TUUGAMAU-----	29
PE A MAFATIA OE-----	2
PE TATOU TE TOE MAFUTA MA-----	145
PE TATOU TE TOE MAFUTA-----	84
SA OU MAFAUFAU PEA-----	132
SE A LE LEO E TAGI MAI-----	62
TOFA LE AU USO PELE E-----	40
TOFA LE LALOLAGI-----	193
SIONA LE NUU PAIA-----	68
TA FELATAI NEI IESU MA OE-----	109
TOFA TOFA LE USO E-----	155

## TAMAITI—CHILDREN.

A O SOIFUA I LALO NEI-----	173
ALA MAI IA FITAFITA-----	66
IA TUMAU PEA-----	1
IA FILEMU PEPE-----	130
PE A FAIGATA LE ALA-----	35

Pese

O MAI! O MAI! TAMAITI-----	108
O MAI TAMAITI IA TATOU-----	219
UA FAATAUVAA LO'U SULU NEI-----	131
UA POGAI LE LOTU NEI-----	46
FAALOGO I LE PESE-----	234
FANAU E A SIONA-----	43
FANAU UMA A SIONA-----	123
PE AUMA I TATOU NEI-----	107
SA TAMAITI O IESU-----	90
TAMAITI E INA VAVE MAI NEI-----	135
TAMAITI E, PEPESE NEI-----	13
TAMAITI E IA GLULUE-----	111
TAMAITI O SIONA-----	157
TAMAITI, POTOPOTO-----	12
TOATELE TAMAITI -----	124

## TATALO—PRAYER.

IESU LE ALII ALOFA MAI-----	140
O LENEI ITULA LELEI-----	134
O LE TATALO A LE ALII-----	147
O LE TATALO O FAI NEI-----	57
UA TEA NEI LE POGISA-----	170
LE ITULA LELEI LENEI-----	169
PE NA FAIA LAU TATALO-----	67

## TUSI A MAMONA BOOK OF MORMON

O LOO UA TUPU LENEI GALUEGA	261
O LOO GAFOA LE MALAMALAMA	204
LE ATUA E LOU ALOFA-----	100

# INDEX

The \* indicates that only the tune has been used.

No.		No.	
	<b>A</b>		
A HAPPY BAND OF CHILDREN----	43	COME JOIN OUR CELEBRATION---*	25
A POOR WAYFARING MAN OF----	*210	COME LET'S MAKE OUR-----	177
ABIDE WITH ME FAST FALLS----	248	COME LISTEN TO A PROPHET'S---	165
ABIDE WITH ME 'TIS EVEN----	129	COME O THOU KING OF KINGS---*	120
ACCEPT THE TRIBUTE OF OUR----	128	COME THOU GLORIOUS DAY-----	26
AGAIN WE MEET AROUND-----	227	COME WE THAT LOVE THE-----	71
ALL HAIL THE GLORIOUS DAY---	*185	COME YE CHILDREN OF THE-----	78
ALL HAIL THE POWER OF-----	*207	COME YE DISCONSOLATE-----	20
ALL TOGETHER -----	*221	COME YE SINNERS-----*	205
AN ANGEL FROM ON HIGH-----	* 92	Christmas Carol -----	115
ARISE, MY SOUL, ARISE-----	* 73	Christmas Cradle Song-----	130
ARISE, MY SOUL, ARISE-----	*208	Count Your Many Blessings	2
ARISE, O GLORIOUS ZION-----	* 85		
AS SWIFTLY MY DAYS-----	11	<b>D</b>	
AS THE DEW-----	*220	DEAR TO THE HEART OF THE-----	158
AWAKE, YE SAINTS OF GOD----	*217	DO NOT PASS ME BY-----	143
A Call and Answer-----	*202	DOWN BY THE RIVER'S VERDANT---*	155
America -----	*119	Did You Think to Pray----	67
Angels Singing Glad-----	*228		
Annie Laurie -----	*199	<b>E</b>	
Austrian National Hymn---	*172	EACH COOING DOVE-----*	161
Autumn -----	45	EARTH WITH HER TEN-----	64
		ERE YOU LEFT YOUR ROOM-----	67
<b>B</b>		Ere the Sun Goes Down----	104
BEAUTIFUL ZION BUILT ABOVE--	68		
BEHOLD THE GREAT REDEEMER--	149	<b>F</b>	
BEHOLD THE MOUNTAINS OF----	*154	FAREWELL ALL EARTHLY-----	193
BE IT MY ONLY WISDOM-----	*114	FAR FAR AWAY ON JUDEA'S-----	101
Beautiful Day of Rest-----	81	FOR THE STRENGTH OF THE-----	15
Beautiful Isle -----	*218	FROM AFAR GRACIOUS LORD---*	224
Beautiful Words of Love--	49	FROM GREENLAND'S ICY MOUNTS-*	50
Because He Loves Me So--	125	Forbid Them Not-----	173
Behold 'Tis Eventide----	129		
		<b>G</b>	
<b>C</b>		GIVE US ROOM THAT WE-----*	160
CAN I FORGET OR YET EFFACE--*	186	GLADLY MEETING KINDLY-----	12
CAST THY BREAD UPON THE-----	175	GLORY TO GOD ON HIGH-----	3
CATCH THE SUNSHINE-----	231	GOD BE WITH YOU-----	188
CHILDREN OF THE SAINTS OF----	157	GOD MOVES IN A MYSTERIOUS---*	63
COME ALL YE SONS OF GOD----	33	GOD MOVES IN A MYSTERIOUS---*	181
COME ALL YE SONS OF ZION---*	238	GOD OF OUR FATHERS WE-----	41
COME ALL YE SONS OF ZION		GOD OUR FATHER HEAR US-----	240
(Male voices) -----*	236	GOOD NIGHT -----	138
COME COME YE SAINTS-----	17	GREAT GOD ATTEND WHILE-----*	251
COME DEAR SCHOOL MATES-----*	202	GUIDE US O THOU GREAT-----	37
COME GO WITH ME-----	30	God Bless Our Mountain---	136

## INDEX.

No.		No.	
God Speed the Right-----	152	JESUS SAVIOR PILOT ME-----	9
Guide Me to Thee-----	103	JOY TO THE WORLD-----	95
<b>H</b>		JOY TO THE WORLD-----	*255
HAIL TO THE BRIGHTNESS-----	38	JUST AS I AM-----	140
Hallelujah Bless His Name--	167	Joseph Smith's First Prayer	48
HARK LISTEN TO THE MUSIC---	234	<b>K</b>	
HARK LISTEN TO THE-----*	214	KIND WORDS ARE SWEET TONES	39
HARK LISTEN TO THE TRUMPS--	225	<b>L</b>	
HARK THE HERALD ANGELS----	168	LEAD ME SAVIOR-----	148
HASTE TO THE SUNDAY SCHOOL--	93	LET EARTH AND HEAVEN AGREE-*	213
HE DIED THE GREAT-----*	254	LET US ALL PRESS ON-----	176
HE LEADETH ME-----	250	LET US OFT SPEAK KIND-----	39
HOLY NIGHT -----	133	LET US TREAT EACH OTHER----	110
HOPE OF ISRAEL-----	66	LET ZION IN HER BEAUTY RISE	183
HOSTS OF CHILDREN EVERY-----	124	LET'S BE KIND TO ONE-----	118
HOW CAN I LEAVE THEE-----*	244	LITTLE CHILDREN LOVE THE-----	123
HOW FIRM A FOUNDATION-----	51	LITTLE ONES COME WE WILL--	219
HOW GENTLE GOD'S COMMANDS--*	222	Lo! The Mighty God-----*	91
HOW GREAT THE WISDOM AND--	47	LORD ACCEPT OUR TRUE-----*	100
HOW PLEASED AND BLESSED-----*	164	LORD DISMISS US WITH THY--	229
<b>I</b>		LORD THOU WILT HEAR ME-----*	163
I DO REMEMBER THEE-----*	186	LORD WE ASK THEE ERE WE--	65
I HAVE READ OF A BEAUTIFUL--	166	LORD WE COME BEFORE THEE--	187
I HAVE WORK ENOUGH TO DO--	104	Little Lispers -----	107
I KNOW THAT MY REDEEMER--	58	Love at Home-----	23
I LOVE TO HEAR THE STORY-----	125	<b>M</b>	
I LOVE TO TELL THE STORY-----*	203	MASTER THE TEMPEST IS-----	94
I NEED THEE EVERY HOUR-----	7	MEN OF HARLECH-----	*215
IF THE WAY BE FULL OF TRIAL	35	MERRY MERRY CHILDREN-----	13
IF WE ONLY SOUGHT TO-----*	228	MY COUNTRY 'TIS OF THEE-----*	119
IF YOU COULD HIE TO KOLOB--*	99	MY GOD MY FATHER WHILE I--*	147
I'LL PRAISE MY MAKER WHILE--	42	MY GOD THE SPRING-----	59
I'LL SERVE THE LORD WHILE-----	111	MY JESUS AS THOU WILT-----*	179
I'LL STRIVE WHILE YOUNG TO--*	105	MY LIGHT IS BUT A LITTLE--	131
IMPROVE THE SHINING MOMENTS--*	184	MY MARYLAND -----	*246
IN A WORLD WHERE SORROW-----	137	MY WEARY HEART IS-----	230
IN HEAVENLY LOVE ABIDING-----	209	March of the Men of-----*	215
IN OUR LOVELY DESERET-----	46	Marching Homeward -----*	80
ISRAEL ISRAEL GOD IS CALLING--*	34	Memories of Galilee-----*	161
In the Sweet By and By---*	40	My Father Knows (solo and chorus) -----	230
<b>J</b>		My Sabbath Home-----	77
JESUS LOVER OF MY SOUL-----	69	<b>N</b>	
JESUS LOVER OF MY SOUL-----	88	NAY SPEAK NO ILL-----	232
JESUS MIGHTY KING IN ZION--*	253	NEARER DEAR SAVIOR TO THEE--	32
JESUS MY SAVIOR TRUE-----	103		
JESUS ONCE WAS A LITTLE-----	90		

## INDEX.

No.		No.
NEARER MY GOD TO THEE-----	109	S
NEVER BE LATE-----	135	SABBATH MORNING COMES WITH-*126
NOT NOW BUT IN THE COMING--	61	SAVIOR LEAD ME LEST I STRAY-- 148
NOW LET US REJOICE-----	112	SCHOOL THY FEELINGS-----* 79
NOW TO HEAVEN OUR PRAYERS--	152	SEE THE MIGHTY ANGEL FLYING 121
Not Half Has Ever Been--	166	SHALL THE YOUTH OF ZION----- 1
O		SHALL WE GATHER AT THE----- 145
O BRETHREN RISE AND SING----	167	SHALL WE MEET----- 84
O COLUMBIA THE GEM OF THE--*	106	SHOULD YOU FEEL INCLINED--- 36
O HAPPY HOME AMONG THE----	136	SING WE NOW AT PARTING----- 5
O HOLY WORDS OF TRUTH-----	49	SISTER THOU WERT MILD AND-- 22
O HOW LOVELY WAS THE-----	48	SOFTLY BEAM THE SACRED----- 192
O JESUS THE GIVER OF ALL-----*	141	SOMEWHERE THE SUN IS-----*218
O JESUS THE GIVER OF ALL-----	237	SONS OF MICHAEL-----* 28
O LORD OF HOSTS-----	87	SOWING THE SEED----- 233
O MY FATHER-----	18	STAND UP STAND UP FOR JESUS-* 96
O SAY CAN YOU SEE-----*	182	STARS OF MORNING----- 76
O STOP AND TELL ME RED MAN-*	190	SWEET HOUR OF PRAYER----- 169
O THOU ROCK OF OUR-----*	4	SWEET IS THE WORK-----*170
O WHAT SONGS OF THE HEART--	122	SWEET SABBATH DAY----- 81
O YE MOUNTAINS HIGH-----*	6	SWEET SABBATH SCHOOL----- 77
O'ER THE GLOOMY HILLS OF-----*	98	Scatter Sunshine ----- 137
OH HUSH THEE MY BABY-----	130	Secret Prayer ----- 134
ONE SWEETLY SOLEMN THOT---	132	Send the Light----- 150
ON THE MOUNTAIN TOP-----	113	Shine On ----- 131
ONWARD CHRISTIAN SOLDIERS--	89	Some Sweet Day By and By 156
OUR GOD WE RAISE TO THEE--	119	Sometime Somewhere ----- 19
OUR MOUNTAIN HOME SO DEAR--	82	Sometime We'll ----- 61
O Come to the Jubilee-----	117	Sowing -----*201
Our Angels -----	219	Sunshine in the Soul----- 235
Our Children -----	124	
P		
PASS IT ON-----	159	T
PRAISE TO THE MAN-----	8	
PRAYER IS THE SOUL'S-----	57	THANKS FOR THE SABBATH----- 83
Parting Hymn -----	5	THE DAYDAWN IS BREAKING--- 204
Peace Be Still-----	94	THE HAPPY DAY HAS----- 144
Pilgrims Chorus -----*	224	THE KING OF LOVE MY-----*242
Put Your Shoulder to the--	116	THE OLD OAKEN BUCKET-----*196
R		THE LORD IS MY LIGHT----- 245
REDEEMER OF ISRAEL-----	14	THE LORD IS MY SHEPHERD--- 171
REJOICE AND BE GLAD-----	127	THE OPENING BUDS OF-----*197
REST REST FOR THE WEARY--	29	THE SPIRIT OF GOD LIKE A FIRE 21
ROCK OF AGES-----	24	THE TIME IS FAR SPENT-----* 27
Rock of My Refuge-----	11	THE WORLD HAS NEED OF----- 116
		THERE IS A GREEN HILL-----*174
		THERE IS A PARADISE OF REST---*247
		THERE IS AN HOUR OF PEACE--- 134
		THERE IS BEAUTY ALL AROUND 23
		THERE'S A CALL COMES RINGING 150
		THERE'S A LAND THAT IS-----* 40
		THERE'S SUNSHINE IN MY SOUL 235

## INDEX.

No.

- THOUGH DEEPENING TRIALS---- 72  
 THO NATIONS RISE-----\*178  
 'TIS SWEET TO SING----- 16  
 TODAY WHILE THE SUN SHINES 191  
 To THEE OUR HEAVENLY-----\*194  
 TRUTH REFLECTS UPON OUR--- 151  
 TRUTH REFLECTS UPON OUR--- 139  
 TRUTH REFLECTS UPON OUR---\*195  
     The Joy and the Song---- 180  
     The Red, White and Blue---\*106  
     The Star Spangled Banner---\*182  
     Thy Will Be Done-----\*147  
     True to the Faith----- 1

U

- UNANSWERED YET ----- 19  
 UP AWAKE YE DEFENDERS OF--- 106  
 UPHOLD THE RIGHT----- 44

V

- VERDANT SPRING AND ROSY-----\*216

W

- WAITING FOR THE REAPER-----\* 52  
 WE ARE ALL ENLISTED----- 226  
 WE ARE SOWING DAILY-----\*201  
 WE ARE WATCHERS EARNEST--- 243  
 WE MEET AGAIN IN SABBATH--- 102

No.

- WE ONCE MORE MEET ON THIS 117  
 WE PRAISE THEE O GOD FOR--- 180  
 WE SHALL REACH THE SUMMER 156  
 WE THANK THEE O GOD FOR-- 70  
 WELCOME TO ALL WITH JOY---- 108  
 WELCOME TO OUR UNION-----\*200  
 WELCOME WELCOME SABBATH--- 54  
 WE'LL SING THE SONGS OF ZION-\*249  
 WE'RE MARCHING ON TO GLORY 80  
 WHAT CAN THE LITTLE BODIES-- 107  
 WHAT VOICE SALUTES THE---- 62  
 WHAT WAS WITNESSED IN THE 31  
 WHEN EARTH IN BONDAGE LONG 162  
 WHEN FIRST THE GLORIOUS---- 60  
 WHEN MANY TO THE SAVIOR'S--- 173  
 WHEN SHALL WE MEET THEE-- 10  
 WHEN THE MISTS HAVE----- 56  
 WHEN THE ROSY LIGHT OF---- 146  
 WHEN UPON LIFE'S BILLOWS--- 2  
 WITH WONDERING AWE----- 115  
     Weary Not ----- 35  
     What Shall the Harvest Be 233

Y

- YE ELDERS OF ISRAEL----- 55  
 YE SIMPLE SOULS WHO STRAY---\*189

Z

- ZION STANDS WITH HILLS----- 153







